

# RADIOCORRIERE·TV

ANNO XXXVIII - N. 12

19 - 25 MARZO 1961 - L. 50



**Rosanna Carteri**





Le grandi "prime" alla Scala

# IL CALZARE D'ARGENTO

## di Ildebrando Pizzetti e Riccardo Bacchelli

*Giuseppe Di Stefano e Rosanna Carteri sono i protagonisti della nuova opera del maestro parmense: un'antica leggenda lucchese che narra il miracolo che Cristo fece a un povero giullare senza cibo né tetto, ma giovane e felice*



Gianandrea Gavazzeni, concertatore dell'opera, e Pizzetti durante una prova alla Scala



Giuseppe Di Stefano (Giuliano della Viola)

**S**orprende che quest'opera nuova di Pizzetti — del quale si festeggiarono recentemente gli ottant'anni — sia una commedia freschissima, così lontana per significato e per argomento dalle altre drammatiche del musicista. Un raffronto verrebbe facile con quel capolavoro miracolosamente giovane che è il *Falstaff* ove non fosse diverso il tono di fondo, comico amaro là, e qui nel *Calzare d'argento*, invece, tutto sospeso fra il gioco e l'incanto, leggero a momenti e d'improvviso solenne, spoglio però d'ironie o di sapienti amarezze. C'è senso dell'umano in questa storia raccontata dal Bacchelli (da questo nostro scrittore, ingegnoso fabbro di stile, sempre commosso che ti scriva da lirico, da romanziere, drammaturgo o biografo); ma indicazioni allusive a universali problemi non ve ne sono in quest'antica leggenda lucchese che narra un miracolo: il dono di Cristo a un Giuliano della Viola, giullare senza cibo né tetto, ma giovane e dentro felice. Ed eccolo nella Lucca medievale, in un giorno di fiera, questo matto amoroso che va per villaggi e città, dovunque siano feste, buona gente, e la speranza di un po' d'elemosina. Passa fra i banchi dei venditori, poi si avvicina a una loggia dov'è Metarosa — figlia dell'orafa, Messer Paio di Nocco — le dice il suo amore: la ragazza risponde ancor contegnosa, pungente, ma già innamorata. Ai mercanti chiede, in cambio delle sue canzoni, un pane croccante: o quell'insalatina fresca e tenera, o le cilieggie nere sul banco della « Pignoletta » (che lei, un poco amorosa gli darebbe, se non si opponessero gli altri).

E si dovrebbe descrivere largamente questa festosa scena

d'inizio ch'è un quadro di vita immediatissimo e vero, una pittura viva come certe miniature medievali, saporosa come un racconto di antico scrittore toscano. Pizzetti ha inteso la scena così come doveva: nessun ampio preludio, ma una brevissima introduzione orchestrale (poche battute d'invito) e poi, subito, il coro dei venditori. L'orchestra commenta, getta lume su qualche finissimo particolare, ma non sovrasta le voci che si rincorrono festose (e il procedimento imitativo ridà qui l'allegria dei mercanti, affannati a vantare ognuno la propria merce). Giuliano canta poi la sua canzone (« Amore è tanto savio e tanto pazzo che vince i mesi matti, marzo e apri-

**giovedì ore 21 progr. naz.**

le...) dove ritmo e parole e melodia sono tutt'uno: dove cioè alla parola, non sai se candida o maliziosa, corrispondono un ritmo scorrevole, una affettuosa melodia, viva per quel tritono che richiama il piglio balzano del giullare, le sue allegre spavalderie. (E qui, dovrebbero fermarsi quanti mortificano lo stile di Pizzetti in strettoie dogmatiche: per convincersi al fine che nessuno è più lirico e immediato di questo nostro musicista, se immediatezze e lirismi convengano alla verità umana del personaggio, ai suoi interiori affetti e caratteri). La musica toccherà poi altri toni: ad esempio comicamente pomposi, quand'entra il Banditore che « precede l'Ambascieria del duca di Boemia e il suo Capo » che vengono a portare un Calzare d'argento al Volto Santo: dono del Duca che ne



Il bozzetto di Lorenzo Ghiglia per la scena unica del Calzare d'argento di Pizzetti

commise la fattura all'orafa Paio. Intanto la vicenda si muove, si avvia al suo nodo centrale. A un battibecco un po' amaro di Giuliano con Paio (cui non aggrada che un povero diavolo faccia la ronda alla figlia) segue un dialogo dei due giovani che piangono il loro amore mal destinato. Poi Giuliano entra in chiesa; e qui, davanti al Crocifisso del Volto Santo guarda il calzare prezioso: ora si sente davvero misero, che non può offrire neppure un modesto obolo al Cristo. Uno squarcio orchestrale solenne, elegantemente disadorno, commenta l'entrare di Giuliano nel Duomo. Dall'incanto morale del giullare, che ritrova i sentimenti della sua «humanitas» non mortificata, è tutto preso il musicista il quale, agli affetti veraci del poveretto, offre una musica che, per arcana lievitazione, tocca l'arte perfetta. Il discorso musicale è tutt'investito d'interrotta luce che si fa più intensa là dove più intensamente vibra l'affetto. Sul pedale ritmico a note ribattute (che fu indicato come una particolarità pizzettiana) una declamazione melodica, a brevi intervalli, poi una melodia che s'innalza ma non rompe nel pieno canto e rimane segreta come conviene alla preghiera, pur nel punto dell'invocazione e dell'impeto. Quando avviene il miracolo (il Crocifisso lascia cadere il calzare fra le mani di Giuliano) il grido del misero che si prostra dinanzi alla Carità infinita è raccolto dallo strumentale che consacra il senso ineffabile del miracolo e con tono passionato conclude la scena.

Poi, dall'incanto, si trapassa ancora al quotidiano reale, dalla chiesa alla piazza dove, finito il mercato, si riposano il popolo e i venditori. Giuliano appare estatico sulla porta del Duomo, stringendo al petto il calzare. E gli uomini sulla piazza lo guardano, sospettano, accusano il poveretto di aver rubato al Volto Santo. Qui testo e musica si sollevano al dramma. Il calzare è riportato in chiesa, Giuliano, fra parole di odio, avviato al fallace giudizio degli uomini. Nel 2° atto, la condanna di Giuliano al capestro. Metarosa si strugge di pena, le donne piangono vinte di compassione: persino il boia ha parole di pietà: ed è un tratto così nuovo quel bacio di pace che il condannato scambia col suo giustiziere. Un coro solenne di crociati risuona a codesto momento, canta amore, ora che vince la misera giustizia umana: bellissima scena, in cui il musicista dispone sapientemente i diversi piani sonori (sul fondo l'orchestra, in primo piano due voci maschili, poi il coro del popolo e lontano, quasi smateriali, il canto dei crociati) ma senza nulla concedere al falso decoro, all'ornamento artificiale ed inutile.

Giuliano ha chiesto di entrare in chiesa, a raccomandare l'anima sua al Volto Santo: e gli è stato concesso. Metarosa, sola sulla loggetta, piange desolata. Ma d'improvviso le grida del popolo fermano il suo pianto, annunziano il miracolo: il Cristo ha ridato il suo dono al giullare. Un'improvvisa schiarita, e si rompe l'aura greve, se pure il finale lasci nel fondo una punta acuta di malinconia. Giuliano saluta per sempre la sua Metarosa, s'avvia, vinto di passione e di dolore. Tutti vorrebbero trattenerlo, fermare il poeta che se ne va, cantando per l'ultima volta la sua canzone matta e amorosa. Ma Giuliano scompare. Una preghiera al Volto Santo, del

coro, risuona, mentre s'illuminano le prime stelle. E l'opera si chiude sulla parola «felicità», con un pieno e disteso accordo di re maggiore.

Dire ora della musica di Pizzetti, varrebbe disegnare un'epitome che degrada, isolando, i luoghi tutti felici di quest'opera. Se nella partitura s'incontrino modi limpidissimi, modi anche tradizionali, si badi, sotto alla semplicità, dottrina ve n'è tanta. Il discorso abusato su tradizionalismo e avanguardia, su crisi di valori e di estetiche è vano peraltro a proposito della musica di Pizzetti: di uno stile che è suo proprio, non di ieri e non di oggi, ma espressione viva della sua presenza e della sua irripetibile umanità. (E torna alla mente quanto diceva Pietro Giordani, che i colori bisogna comprarli dai mercanti, ma «il colorito ogni pittore dee farselo»).

Si poteva iniziare la presentazione di quest'opera (che fu scritta in dodici mesi, dal giugno al dicembre '59 il 1° atto, dal marzo al settembre '60 il 2°) cominciando dal disagio chebbe a provare chi scrive quando, ottenuto un colloquio con l'autore, si sentì dire come prologo alla conversazione: «Io non parlo della mia musica»; e avendo il musicista mantenuto il suo proposito fermissimamente, raccontare però com'egli, con tono veemente narrasse l'argomento, commovendosi proprio là dove lo sgorgo dell'ispirazione musicale aveva trovato più facile via (dando così buona traccia a chi l'ascoltava). Ma preferiamo dire qui lo stupore di aver poi ritrovato, in ogni nota della partitura, quella commozione verace che animava il musicista durante il colloquio.

Laura Padellaro

## Uno scenario giottesco per «Il calzare d'argento»

Per il calzare d'argento di Ildebrando Pizzetti, Lorenzo Ghiglia ha ideato una scena unica di sapore giottesco che ricrea felicemente l'ambiente della Lucca negli anni a cavallo fra il Due e il Trecento, quando la città era dilaniata dalle lotte dei Bianchi e dei Neri e gli Antelmellini, guidati da Castruccio Castracani, entravano da una porta e uscivano dall'altra, lasciando ai monaci delle varie confraternite la triste incombenza di dar riposo ad alcune centinaia di morti ammazzati per le strade.

L'azione, tranne una partenza di Crociati che s'intravede in lontananza come in una prospettiva di Paolo Uccello, non contiene episodi bellici; è solo una drammatica trancia di vie del tempo, con clamorosi episodi di pietà; tuttavia il sottofondo di violenza determinato dalla alterante presenza degli uomini di opposta fazione gorgoglia in superficie da ogni svolta del racconto, determinando quelle righe prese di posizione, anche in materia di fede, sulle quali il serafico figlio di Pier Bernadone aveva anni prima fatto scendere la pietosa rugiada dei Fioretti.

Epiche feroci, cui fan da severa cornice le torri e le merlature sinistre della scena del Ghiglia e una campagna non ancor pregressa delle dolci colline fiorentine.

Al centro si leva la bianca mole del Duomo in stile senese nel quale avviene il miracolo del calzare e, come ad abbracciarlo in un caldo anelito di umanità, le terrazze, le altane, i cortili delle case e gli alti porticati dove i mercanti sciorinano le loro mercanzie della fiera di maggio.

In questa atmosfera di gaia kermesse, intercalata dal ruzzare amoroso di Giuliano e Metarosa, giunge l'ambasceria del duca di Boemia per offrire alla città il calzare d'argento che deve proteggere il piede del Crocifisso

dai bacio dei fedeli che lo consumerebbero.

Per consentire il dialogo fra il giullare, reietto da tutta la «Lucca-bene» e la santa reliquia, un abile giuoco di praticabilità fa avanzare il Duomo in primo piano e ne mostra, aprendolo in due, l'interno, con l'altare ai piedi del quale l'azione si svolge. L'illuminazione concentrata nello spaccato consente in tal modo una duplice scena. Poi la piazza riassume la sua funzione corale.

Fra un atto e l'altro del Calzare Ghiglia ha collocato un siparietto che rappresenta la campagna intorno a Lucca con le aspre forre e l'allineamento un po' lugubre dei cipressi. Questo, per lo scenografo, è un debutto: egli l'era cimentato, con successo, solo alla «Piccola Scala», nelle Sette canzoni di Malipiero.

Ed ecco gli interpreti del dramma. La parte del giullare Giuliano è sostenuta da Giuseppe Di Stefano, tornato alle scene dopo un periodo di malferma salute. Il personaggio del giullare è composito. E' l'amoroso, è il perseguitato, è il semplice, ma è anche l'avventuroso trovadorico che non esita a dare un addio alle persone più care per portare attraverso le strade della Terra la novella dell'umano amore rinnovato - col fior della poesia - fiore del mondo.

Accanto a lui è Rosanna Carteri, nella parte di Metarosa. Alla corona della cantante si è aggiunto di recente il diadema di una preziosa esibizione al Théâtre des Champs Elysées dove ha cantato il Gloria di Francis Poulenc. Paio di Nocco, il cesellatore abilissimo del calzare, è Marco Stefanoni. Beninteso, borioso e, al caso, accusatore senza scrupoli, è Carlo Meliciani. Rolando Ferrai modella il dolce personaggio di Tingoccia mentre Veronica è Anna Maria Canale.

Filippo Raffaelli

Una novità dalla "Piccola Scala"

# Per un Don Chisciotte di Jean-Pierre Rivière

Con questa composizione il giovane musicista francese ha vinto il concorso internazionale Ricordi. — Completano la serata due "classici" del Novecento: Torneo notturno di Malipiero e Maria Egiziaca di Respighi

**D**ue lavori ormai classici del teatro musicale italiano del Novecento affiancano la novità assoluta presentata alla « Piccola Scala » nello spettacolo di tre opere affidato alla direzione di Nino Sanzogno e in programma questa settimana alla Radio. I primi sono i quasi coetanei *Torneo notturno* di Gian Francesco Malipiero e *Maria Egiziaca* di Ottorino Respighi, apparsi rispettivamente nel 1931 a Monaco e nel 1932 a New York; la novità assoluta è *Per un Don Chisciotte* del giovane francese trentatreenne Jean-Pierre Rivière, su libretto di Randal Lemoine, opera vincitrice del recente Concorso internazionale Ricordi.

Musicista di solido impianto tecnico, Rivière ha forgiato la propria musicalità e il proprio mestiere nel solco di un apprendistato scolastico di gloriosa tradizione che dal Conservatorio di Parigi lo ha recato a conseguire un Grand Prix de Rome. Stilisticamente, sia nella sua opera di teatro, sia nella sua precedente produzione da concerto (soprattutto in *Homage à Goya* e *Le Chevalier Kurtz* per orchestra, nel *Divertissement* e nelle *Variations* per quartetto di sassofoni) egli si attiene ai valori costruttivamente più sostanziosi apportati dagli sviluppi odierni

del linguaggio musicale, specialmente riferibili alle grandi personalità di Strawinski, di Hindemith e di Bartók.

## Per un Don Chisciotte

Anche dal punto di vista drammatico *Per un Don Chisciotte* non si scosta da una tematica di collaudata significanza poetica, quale quella che contrappone alla realtà materiale della nostra quotidiana esistenza la superiore realtà, l'eterna e insopprimibile verità dell'ideale. Così accade che Don Chisciotte, ormai vecchio e malato, allorché vuole rinsavire dalle sue passate follie, rimettersi al buon senso e riconoscere vane le illusioni di un tempo, è obbligato proprio da Sancio e dalla contadina Aldonza, una volta vagheggiata dal cavaliere come la soave Dulcinea, a rientrare nel mondo di sogno desto sì dalle sue mere esaltazioni, ma i cui fantasmi sono ormai assicurati per sempre, con spirituale concretezza, al patrimonio morale dell'umanità, che non può più privarsene: giacché « senza l'ideale saremmo ancora delle bestie ».

## Torneo notturno

Se dal persistere dell'ideale al di sopra di tutte le vicende uma-

ne traggono gli autori francesi motivo di consolazione, più profonda comprensione di codesto rapporto aveva mostrato trent'anni prima Gian Francesco Malipiero nel *Torneo notturno*, di cui egli è ad un tempo autore della musica e del libretto. Lungi dal compiacersi delle risorse dello spirito umano, cui è concesso di evadere dalla materialità, Malipiero penetra con la sua fantasia l'indissociabilità dell'uno

domenica ore 21,30 terzo p.

dall'altra, la loro identificazione. Nel contrasto tra i protagonisti dell'opera, i personaggi del Disperato e dello Spensierato, è specchiata la condizione stessa della nostra esistenza, alimentata dalla volontà di fissarsi a valori sicuri e permanenti e, nell'atto medesimo, consumata dal tempo, vanificata nei suoi sforzi dalla transitorietà inerente alla sua natura. Nella successione di quadri che costituiscono i « sette notturni » dell'opera, s'assiste a una serie di scacchi subiti dal Disperato, cui lo Spensierato sottrae ogni volta, all'ultimo momento, con l'invito indissoluto contenuto nella sua « Can-



Marcella Pobbe in *Maria Egiziaca* di Respighi



Nicola Filacuridi nel *Torneo notturno* di G. F. Malipiero



Gianni Oncina (Sancio) e Gabriel Bacquier (Don Chisciotte) in una scena dell'opera di Rivière

zone del tempo », un bene lungamente inseguito. Quando alla fine, rinchiusi entrambi nella medesima prigione, il Disperato sarà riuscito a trafugare lo Spensierato quindi a fuggire, solo illusoriamente crederà di aver ottenuto la vittoria: « Forse crederete che la vendetta e la riacquistata libertà abbiano ridato pace al Disperato — viene ad avvertirci infatti il Buttafuori —, ma egli invece ha ripreso il suo cammino senza mete. Voi avete veduto morire, vivere, agitarsi uomini che le più discordanti passioni tormentavano. Non è finito ». Giacché questa è la vita: « un funebre corteo », che passa « agitando il gonfalone della morte ».

## Maria Egiziaca

Volutamente lontana da ogni problematica è invece *Maria Egiziaca* di Respighi. Che segna anzi nello svolgersi della produzione del musicista bolognese un momento di raccoglimento e di semplificazione stilistica, perfettamente rispondente all'ispirazione contemplativa suggerita dalla narrazione di Domenico Cavalea (*Vita dei Santi Padri*), da cui Claudio Guastalla ha ricavato il

libretto di questo « mistero in tre episodi ». *Maria Egiziaca* è infatti composta nello spirito di una antica sacra rappresentazione, è concepita quasi come un polittico primitivo; un trittico, propriamente di cui il primo quadro mostra l'imbarco di Maria sulla nave che la trasporterà nella terra di Soria, il secondo la remissione dei peccati di lei nel tempio, e il terzo la morte della santa presso l'eremo dell'abate Zosimo. E la tavolozza del compositore, prima di *Maria Egiziaca* opulenta, intensamente coloristica, volentieri abbandonata a un suggestivo descrittivismo, riduce in quest'opera la propria gamma, si rende più essenziale, la vocalità stessa si compone e si concentra in una maggiore stringatezza espressiva, aderendo al carattere della rappresentazione. La quale a tal punto mirava ad una castigatezza drammatica, da essere originariamente concepita come « Trittico da concerto », destinata cioè ad essere eseguita senza scena e senza azione, come fu difatti la prima volta al Carnegie Hall di New York sotto la direzione dell'autore; benché in seguito la sua inequivocabile ispirazione rappresentativa richiamasse più spesso l'integrazione scenica.

Piero Santi

# RADAR

**N**on tocca a me — e anzi non tocca a nessuno — anticipare un giudizio su Fenaroli, Ghiani, Inzolia e Sacchi, mentre il processo è ancora in aula. Ad ogni modo, in margine a questo che assurdamente e sproporzionalmente qualcuno ha chiamato « il processo del secolo » (e come chiameremo, allora, l'imminente processo a Eichmann, che veramente ci mette di fronte al più grande assassino e al peggiore delitto del secolo, il genocidio di milioni di ebrei?), vorrei tuttavia tentare un commento, che investa non tanto i protagonisti veri o presunti di questa squallida storia, quanto piuttosto la partecipazione o meno del pubblico a questo dibattito giudiziario.

Anzitutto, è effettiva questa partecipazione? Sbagliato, ma a me sembra che ci sia curiosità, ma non passionalità. Il pubblico porta su questo processo quell'interesse a freddo che si può portare su uno dei tanti romanzi-gialli, che non dovrebbero lasciare dormire, ma che in realtà ognuno finisce a leggere proprio per farsi venire subito addosso il sonno. C'è un parziale interesse per la gran macchina del delitto e del processo, ma non si intravede per niente quella partecipazione umana, come se ciascuno si trovasse coinvolto in quella storia e vi si riconoscesse, che spesso viene registrata durante altri processi, anche meno clamorosi.

No, in questa oscura vicenda, nessuno può — o, almeno, nessuno vuole — riconoscersi. Nessuno vuole immedesimarsi nella vittima, la povera Maritirano, perché dal racconto della sua vita sinora non è emerso neanche un episodio che suscitò una vera e comune pietà, e se mai è soltanto quell'ossessivo

senso di paura che aveva di tutto e di tutti (ma perché?) a farla commiserare.

Nessuno sa e vuole

mettersi nei panni di Fenaroli; e neanche in quelli di Inzolia. Quanto a Ghiani, sono sicuro che persino gli innocentisti (in parte, lo sono anch'io) non riescono a specchiarsi in lui, perché la sua figura sfugge comunque da troppe parti. Da ultimo, nei riguardi del Sacchi, la gente avverte che c'è stata una sua connivenza coi protagonisti dell'affare, e perciò la sua accusa resta sempre un'arma a doppio taglio, che lo colpisce nell'atto di colpire.

Tutto sommato, questa delitto Maritirano, è una storia che in parte attrae per il retroscena, le concomitanze, gli strascichi, ma in parte respinge, perché più che un autentico dramma, sembra essere un foso e losco gioco, fatto per calcolo, più che per passione.

Ma qui è il punto. Se tutto è un gioco, qual è stato il movente del gioco? Da qualsiasi parte lo si giri e lo si rigiri, questo delitto e questo processo nascondono nelle loro pieghe un'unica ragione: il denaro! Se, in ipotesi, fosse stato il Fenaroli ad uccidere la moglie, la spinta al delitto sarebbe senz'altro il denaro; se l'esecutore del delitto fosse il Ghiani, è per denaro che avrebbe ucciso, e non per altro; se, invece, la povera donna fosse stata uccisa da altre persone e per altri motivi, la rapina allora sarebbe la prima giustificazione; infine, se il Sacchi da socio ed amico del Fenaroli è diventato il suo spietato accusatore, l'uomo della strada ha la sensazione che sia per questioni di interessi, e infatti l'accusato per ora gli rinfaccia soprattutto truffe e ammanchi. Colpa o no, non parlano che di soldi... Insomma, questa storia, comunque la si giudichi, è comunque vada a concludersi, resta sempre e soltanto una sporca storia legata a doppio filo col denaro. Perciò — senza entrare in merito né al delitto né ai suoi autori o complici — io non vorrei che quell'interesse a freddo che c'è per questo processo fosse appunto da fare risalire a tutto quel giro di quattrini, polizze, gioielli, pellicce, affari, speculazioni, che sembrano essere il « salario della paura » di questa povera, arida, cinica storia di « vite vendute ».

Giancarlo Vigorelli

# Novità di Vogel e Prokofiev presentate da Francis Travis

**I**l programma del concerto diretto da Francis Travis comprende due importanti novità per l'Italia. La prima, l'oratorio *Giona* andò tuttavia a Ninive per baritono solo, coro parlato, coro misto e orchestra di Wladimir Vogel è di composizione assai recente. Vogel lo scrisse infatti nel 1958 su commissione del Norddeutscher Rundfunk di Amburgo che lo fece eseguire e lo mise in onda per la prima volta il 4 gennaio 1959. Il testo dell'oratorio è costituito dai quattro capitoli che compongono la *Prophetia Jonae* nel « Libro dei Dodici ». Vogel ha musicato i testi biblici nella versione del filosofo della religione e professore nell'Università ebraica di Gerusalemme Martin Buber al quale si vuol attribuire l'impronta etico-culturale del moderno sionismo. L'opera si divide in due parti di cui la prima abbraccia i due capitoli iniziali mentre la seconda dà veste musicale agli altri due capitoli del libro che riferisce come Giona, chiamato una prima volta da Dio per predicare a Ninive, cerca di fuggire su di una nave, viene gettato in

interpretazioni estendibili fino alla moderna psicoanalisi: si pensi in proposito allo psicoanalitico « Jona Motiv » della sicurezza (*Geborgenheit*) nell'affondamento e al « compimento nel naufragio » di marca esistenzialista.

Il riferire simili interpretazioni ermeneutiche ci sembra utile non tanto perché esse possano precisare i possibili significati allusivi e traslati delle figure sonore concrete nell'oratorio di Vogel, quanto e soprattutto perché esse possono valere ad indicare quali siano le premesse spirituali e quale lo *humus* culturale nel quale è radicata l'arte di questo compositore.

A differenza della novità di Vogel, il *Quarto Concerto* per pianoforte (mano sinistra sola) e orchestra op. 53 di Prokofiev è un lavoro la cui composizione risale a circa trent'anni fa. Esso gli era stato commissionato da quel Paul Wittgenstein, pianista privo del braccio destro per mutilazione di guerra, per il quale Ravel compose il suo ultimo capolavoro, il *Concerto*, appunto, per la *mano sinistra*. Mentre il *Concerto* ravelliano conobbe la più vasta diffusione, quello di Prokofiev non solo non fu mai suonato da chi l'aveva commissionato, ma fino a questi ultimi tempi rimase inedito e non eseguito. La prima esecuzione italiana di questo *Concerto* è affidata al giovane, ma già ben affermato pianista Giuseppe Postiglione, il quale ha dovuto compiere un *tour de force* per arrivare a padroneggiare in breve tempo la difficilissima parte che lo strumento solista deve sostenere in questo *Concerto* che ci giunge con tanto ritardo e di cui è stato possibile avere una copia solo vincendo molte difficoltà. Quest'esecuzione dovrebbe valere comunque a fornire l'occasione lungamente attesa per poter stabilire se hanno ragione quelli tra i biografi di Prokofiev e tra gli esecutori della sua musica che giudicano questo *Concerto* in modo negativo per essere « troppo complicato nello stile » (Nestlé) o se si tratta per converso di un'opera non indegna di figurare accanto agli altri e ben noti *Concerti* prokofieviani. Formalmente il *Concerto* si articola in quattro parti: un *Andante* tripartito e un tempo in forma di sonata (*Moderato* -

*Allegro moderato* - *Andante* - *Allegro moderato*) incorniciati da un *Vivace* e da una sua abbreviata ripresa finale.

Roman Vlad

## Concerto Coppola

mercoledì ore 10,55 - Rete Tre

La Rete Tre trasmette mercoledì, sotto la direzione dell'autore, il poema lirico coreografico, *Il giardino delle carezze* di Piero Coppola.

Composto in forma di balletto, esso consta di una Suite di numeri di danza, alternati con melodie cantate da un soprano e un



Piero Coppola

tenore, su testo di Frant Tournant, che ebbe in Francia larga diffusione. Il canovaccio del libretto è assai semplice: si tratta di un giovane arabo che amoreggia con due fanciulle, provocando la gelosia di una di esse, che a un dato momento pugnalò la rivale.

Il giardino delle carezze fu presentato nel 1938 al Teatro dell'Opera di Parigi, che lo accettò per esservi rappresentato ulteriormente. Ma sopraggiunse la guerra e, nel 1954, la nuova direzione del Teatro si trovò in una situazione che le impedì di realizzare gli impegni presi dalla precedente.

Il poema viene ora presentato agli ascoltatori della Rai sotto forma di uno squarcio lirico-sinfonico.

sabato ore 21.30 terzo progr.

mare, passa tre giorni e tre notti nel ventre di un pesce, viene perdonato e salvato da Dio che gli ordina nuovamente di andare a Ninive e, ottenuto il pentimento degli abitanti della malvagia città, insegna a Giona le ragioni della misericordia divina.

L'opera si collega ai precedenti lavori di ampio respiro del compositore quali il *Tyl Claes e Wagadù* e questo sia per il particolare ed esteso uso che egli fa del coro parlato — che assume spesso a vero protagonista della vicenda musicale — sia per il modo in cui l'assunto narrativo e immaginifico viene prospettato in una particolare luce mitica. Nel disegno di Vogel il *Giona* dovrebbe costituire il primo pannello di un trittico intitolato *Leviathan* e concepito sotto il segno del grande pesce marino inteso come simbolo del motivo della paura connotato ad ogni creatura. Se l'interpretazione di taluni esecutori tedeschi della sua opera è esatta, Vogel vi mirerebbe alla rappresentazione di tre prototipi dell'atteggiamento umano davanti all'onnipresente disfidà da ciò che egli usa perifrasiare come « forza originaria », come ciò che vi è di terribile nella natura e di tremendo nella realtà soprannaturale, di quanto di arcano si cela dietro la maschera da pesce. Preludendo alle vicende del melviliano Ahab e della sua balena bianca e del « vecchio uomo » Santiago di Hemingway, la figura del Profeta Giona si delinea qui come simbolo dell'Inviato che, fuggendo davanti alla sua missione, dà modo anche al vorace mostro marino di rivelarsi come strumento dell'imperscrutabile volontà divina. Le implicazioni simboliche della vicenda non si esauriscono per altro sul piano teologico, ma permettono

## CONCORSO DI CULTURA MUSICALE per gli studenti delle Scuole Secondarie

7° concerto: Domenica 19 marzo 1961

(cognome e nome del partecipante in stampatello)

Via

(città e provincia)

(istituto)

(classe)

Per facilitare il compito della Commissione, incollate sull'angolo sinistro della lettera di partecipazione l'unico tagliando debitamente compilato e indirizzate a: « Rai-TV - Concorso Concerti sinfonici per la Gioventù - Casella Postale 400 - Torino ». Termine utile PER L'ARRIVO: ore 12 di lunedì 27-5-1961.



# I cari inganni

tre atti di John Boynton Priestley

John Boynton Priestley, al pari di altri suoi colleghi inglesi — per esempio John Galsworthy e Somerset Maugham — giunse al teatro dopo aver conquistato una grande notorietà come romanziere. Il suo debutto teatrale fu costituito per l'appunto dalla riduzione di un suo famoso romanzo, *The Good Companions* (1931). Per questa prima fatica, Priestley si associò una vecchia volpe della scena, Edward Knoblock, un autore scaltrito, padrone d'ogni risorsa del mestiere. In seguito, però, egli ha sempre fatto tutto da solo (tranne che in due o tre casi) dimostrando di aver imparato così presto e così bene i segreti del mestiere da esser reputato, fra gli autori inglesi della sua generazione, uno dei più audaci sperimentatori in fatto di tecnica

rità e finezza psicologica il piccolo mondo della borghesia suburbana inglese, di imbastire e sviluppare, con indubbia efficacia drammatica, il gioco dei rapporti e sentimenti che uniscono, o dividono, un gruppo di personaggi nell'ambito di una famiglia o in una casuale riunione di amici. Quanto alla poesia di Priestley, bisogna ricercarla, forse, non tanto nei suoi voli più scoperti e ambiziosi, quanto in quel misterioso e pudico alludere, come dice un suo personaggio, a « una specie di uscita secondaria che conduce dall'altra parte delle cose, in un luogo incantato... a volte vi pare di scorgerlo, questo luogo incantato, nell'angolo di un quadro, nel verso di una poesia, nella battuta di un quartetto d'archi ».

A questa vena, sia pure in tono minore, appartiene *I cari inganni*, che la radio trasmette ora per la prima volta e che fu rappresentata in teatro, nel settembre del '51, dalla compagnia del compianto Giulio Stival. *Eden End* è il titolo originale della commedia e *Eden End* è il nome del villaggio, nell'Inghilterra settentrionale, dove abita la famiglia Kirby e dove avviene quella improvvisa e fugace riunione, espedita così caro al nostro autore, che sarà la molla della commedia. A *Eden End*, infatti, vive solo metà della famiglia: il vedovo dottor Kirby, che cerca, collezionando stampe e allevando canarini, d'attutire l'amarezza di una vita fallita, il rampanto per i sogni sepolti nel tranquillo angolo di *Eden End*, e sua figlia Lilian, che ha dovuto anche lei rassegnarsi a *Eden End*, ma che ha finito per fare di quel piccolo mondo una fortezza da difendere ad ogni costo. Siamo alla fine di ottobre del 1912: è appena tornato a casa, in licenza dall'Africa Occidentale, il figlio del dottor Kirby, Wilfred, un bamboccione che non sa quello che vuole e che finirà probabilmente balenando dietro una moglie scaltra e autoritaria. A completare la riunione manca solo Stella Kirby, la terza figlia, colei che un giorno se ne andò da



Camillo Pilotto (il dottor Kirby)

casa inseguendo sogni d'arte e di gloria. Nelle diverse piazze, dove l'ha portata il mestiere di attrice, ha lasciato i brandelli delle sue ambizioni ed ora torna a mani vuote, con un matrimonio fallito sulle spalle, nell'assurda speranza di principiare tutto daccapo nel tranquillo porto di *Eden End*. Naturalmente, non sarà così. Mentre Stella comincia a cularsi nell'illusione, aiutata anche dal rinnovato amore di Geoffrey

Farrant, un antico e fedele spasimante, ecco giungere suo marito, Charles Appleby, squallida immagine della mediocrità, attore anche lui: « sono stato dovunque, ho recitato un po' di tutto ». Inutile dire che è stata Lilian a chiamare Appleby; Lilian, ben decisa ad impedire che la sorella calpesti la sua proprietà e soprattutto le speranze — prima dell'arrivo di Stella parevano quasi certezze — di un ma-

trimonio con Farrant. In questa disperata difesa, Lilian ottiene una vittoria e una sconfitta; ma la sconfitta sarà più importante, per lei, della vittoria. Stella, infatti, ripartirà col marito, anche perché il padre non sappia del suo fallimento nella vita e nell'arte, ma partirà anche Farrant, bruciato da una nuova delusione. E Lilian rimarrà a custodire quel suo tranquillo e inutile paradiso.

Giorgio Brunacci

martedì ore 21 progr. naz.

scenica. Negli anni che seguirono, egli ebbe modo di mettere brillantemente a partito la sua nuova abilità soprattutto in quei lavori — *Il Tempo e la famiglia Conway*, *Svolta pericolosa*, *Ci sono già stato* — che sono forse tra i suoi più originali e più noti e nei quali applicò, molto suggestivamente, certe nuove teorie sul tempo di Dunne e Ouspensky. Autore abbastanza fecondo e piuttosto eclettico — nella sua produzione trovano posto il dramma d'ambiente moderno, la commedia satirica, il lavoro a tesi, la commedia d'ambiente familiare, mentre si notano qua e là le influenze eterogenee di Ibsen e di Cechov — Priestley lascia ancora perplessi e discorsi i critici che vanamente cercano di etichettare la sua opera con una soddisfacente definizione. Rinunciando al tentativo, pressoché impossibile, di trovare un comune denominatore in una produzione tanto varia e anche qualitativamente ineguale, si può dire tuttavia che le doti migliori di Priestley sono quelle che gli permettono di rappresentare con ve-

## Processo Karamazov

tre udienze di Diego Fabbri



Mila Vannucci sarà Katjerina nel dramma di Diego Fabbri

Questo lavoro mi è fatale: esso dovrà affermare il mio nome, altrimenti non ci sarà speranza per me». Sono parole di Dostoevskij, rivolte per iscritto alla moglie nell'agosto del 1879, un anno e mezzo prima della morte; e si riferiscono al romanzo giudicato comunemente il suo capolavoro, *I fratelli Karamazov*. Nel corpo di questo romanzo si aprono due capitoli, il quarto e il quinto del V libro, che, secondo l'opinione dello stesso autore, ne rappresentano « il punto culminante ». Il primo di codesti capitoli contiene la febbrile requisitoria di Ivan Karamazov contro Dio, la vemente elencazione delle prove intese a dimostrare l'implausibilità della Sua esistenza. Il secondo comprende la narrazione di un « poema », definito dal medesimo Ivan come un'opera di fantasia, e rivolto al fratello Aljosca. Su questo episodio noto come *La leggenda del grande Inquisitore*

si incentra la rielaborazione teatrale del romanzo eseguita da Diego Fabbri nella suggestiva forma di un processo. Esso trova esatto riscontro nell'opera originale, che descrive l'azione giudiziaria mossa contro Dimitri Karamazov accusato della uccisione del padre, Feodor Pavlovic; ma, nella trasposizione di Fabbri, si

giovedì ore 20,30 sec. progr.

allarga a implicare i motivi fondamentali dell'intero romanzo, conservando peraltro al processo verosimiglianza realistica e stringatezza drammatica, e alla vicenda particolare la sua consistenza affettiva.

Così, grazie alla mediazione di uno dei più capaci autori italiani contemporanei, anche gli ascoltatori del Secondo Program-

ma sono chiamati a interessarsi di un dramma che, rompendo una volta tanto la continuità della ricezione e dello svago, li pone di fronte a un contrasto di idee. Anzi, di fronte a un vero e proprio problema filosofico. Ma esso è svolto in modo che dovrà appassionare anche i più restii e disabituati all'esercizio intellettuale. Ne forniscono la garanzia non solo il perfetto meccanismo spettacolare posto in atto dal Fabbri, ma le caratteristiche intrinseche dell'opera di Dostoevskij; questi aveva attitudine e capacità di filosofo, nel senso che era posseduto dalla brama di conquistare la verità e si sforzava di definirla in termini logici. Ma allo stesso tempo rifuggiva da ogni formulazione astratta; idee e problemi non trovavano ospitalità nei suoi romanzi se non legati alla passione e al dramma particolare di un personaggio, per bocca del quale si esprimevano con semplicità e persua-



Diego Fabbri, autore del «Processo Karamazov»

sione, mediante un linguaggio concreto, diretto e potentemente emotivo.

Dimitri Karamazov è dunque accusato di avere assassinato il padre, uomo dissoluto e immorale, e di averlo derubato di tremila rubli. A motivare l'imputazione, oltre le circostanze esterne di tempo e di luogo, concorrono numerosi elementi: la indole passionale e sregolata del giovane, la sua spasmodica necessità di denaro, e soprattutto la rivalità aperta con la vittima a causa di una donna, la Gruscenka, che ciascuno dei due desiderava freneticamente per sé. Le deposizioni dei testimoni contribuiscono a illuminare la personalità dell'imputato e il retroscena prossimo e remoto della vicenda, ma lasciamo aperto il problema della colpevolezza. Aljosca, il fratello buono, colui che riesce ad amare e comprendere senza giudicare, scagiona Dimitri; l'ex fidanzata di costui, Katja, dominata dall'orgoglio e preda di sentimenti contraddittori, lo accusa. Entra in scena l'altro fratello, Ivan, l'intellettuale; egli possiede, a suo dire, la chiave del mistero, e se rilutta a consegnarla nelle mani dei giudici, è perché la rivelazione coinvolge lui stesso nella responsabilità del crimine: egli odiava il padre, e ne desiderava la morte. Ma, secondo una tesi affermata esplicitamente dall'autore, nel XIX secolo l'intellettuale non è uomo d'azione. Così, Ivan ha versato il suo veleno nel cuore arido di un servo abietto, di un minorato, figlio naturale del vecchio Karamazov. Ha armato la mano di questo Smerdiakov, ha stretto con lui un patto silenzioso e terribile, e si è allontanato per un breve viaggio mentre il suo strumento colpiva. La spiegazione di Ivan non persuade i giudici, che condannano Dimitri il quale, pur dichiarandosi innocente del delitto, si dispone a espiare le colpe di tutti gli uomini, la colpa del mondo di cui egli stesso si riconosce partecipe. Ma, prima che ciò si verifichi, Ivan tenta di far luce nel cuore degli accusatori con la narrazione di una leggenda: al tempo più pauroso delle Inquisizioni di Spagna, Cristo riapparve in quella terra. Ma il Grande Inquisitore lo sottrasse alle acclamazioni della folla che lo aveva riconosciuto, e lo rinchiuse in un carcere. Qui, nel corso di un tremendo dialogo, egli rimproverò al Cristo di non aver ceduto alle tentazioni del Demonio, che lo invitava a conquistare gli uomini non già con la promessa della liber-

tà e dell'amore, ma con l'autorità che gli sarebbe derivata dal prodigio dei suoi miracoli. L'uomo, egli asserisce, è una creatura debole e imperfetta; non vuole esser libero, non sa né può disporre di sé. In luogo della libertà e dell'amore, in luogo della comprensione, egli ha bisogno di un mistero innanzi al quale ciecamente inchinarsi, di una autorità alla quale obbedire. Solo così, liberata di un pesante fardello, l'umanità potrà godere della umile felicità dei deboli. E l'Inquisitore, al termine della sua fornata perorazione, condanna il Cristo a morte una seconda volta. Ma l'epilogo contraddice le premesse dello stesso Ivan: Cristo si avvicina al Grande Inquisitore e ne annulla l'orgogliosa costruzione mentale con un semplice atto di amore, abbracciandolo.

Da questa esposizione, troppo sintetica per essere esauriente, trapelano alcuni dei motivi fondamentali del pensiero di Dostoevskij: la doppia istanza, al bene e al male, che alternativamente rapisce l'uomo verso Dio e Satana. La compresenza di umiltà e orgoglio, sentimenti in cui si attecchisce, con segno cambiato, la medesima aspirazione. La condanna della mente che, con la sua superba attività intesa a distinguere e a definire, crea essa stessa la fittizia realtà del male e del demonio, isolandolo come elemento negativo dall'assoluto e dal tutto, che è soltanto amore.

Ma, trasportando il significato della «Leggenda» dal piano metafisico a quello storico delle relazioni sociali e politiche, l'ascoltatore avvertito non mancherà di cogliere l'attualità anche pratica della parabola: il contrasto tra autorità e libertà non si propone forse ai giorni nostri nell'alternativa tra assolutismo e democrazia? È la dittatura, la tirannide, non impiegano forse gli stessi argomenti del Grande Inquisitore? Quante volte non abbiamo udito che l'uomo non è maturo per l'autodeterminazione democratica, e forse non lo sarà mai; che egli non desidera altro che il benessere e la felicità, e potrà ottenerli solo, consegnandosi nelle mani di dirigenti illuminati che provvedano a nutrirlo, a svagarlo, a modellare i sentimenti e i pensieri. Contro questa concezione materialistica e totalitaria della storia, Dostoevskij oppone, con la sua opera, una delle più alte lezioni di libertà che mai siano state impartite.

Fabio Borrelli

# Tutti quelli che cadono

radiodramma di Samuel Beckett

In una delle rarissime interviste concesse alla stampa, Samuel Beckett, dopo avere affermato il suo disinteresse per i filosofi («non capisco ciò che dicono»), sostenne che nelle sue opere «non ci sono chiavi, non c'è problema»: esse sono, secondo l'autore, soltanto trascrizioni dei suggerimenti dovuti a una «sensibilità» particolarmente ricettiva. Tenendo conto del carattere dell'uomo Beckett, così schivo e ritroso, solitario come uno dei suoi personaggi, queste dichiarazioni hanno un tono di verità che persuade, non vogliono cioè tendere a minimizzare la bella posta perché gli altri si sentano autorizzati a dar fiato alle trombe. Ma data per scontata la sincerità delle intenzioni, resta il fatto innegabile che quasi tutta la produzione letteraria e drammatica di Beckett possiede una rara capacità di provocazione proprio nel senso delle chiavi da scoprire e dei problemi da interpretare (certo non da risolvere). Quasi tutta, s'è detto: perché appare evidente che i lavori composti appositamente per l'utilizzazione radiofonica hanno un timbro particolare che li differenzia dagli altri. *All that fall* e *Embers* infatti, oltre ad essere stati scritti direttamente in inglese, hanno in comune una maggiore concretezza rispetto a commedie come *En attendant Godot* o *Fin de partie*, offrono cioè all'ascoltatore migliori possibilità di individuare se non altro un tempo e uno spazio reali (termini che, trattandosi di Beckett, hanno sempre un significato relativo).

Nel caso del radiodramma che sarà trasmesso questa settimana, *All that fall*, il cui titolo è tratto dal versetto biblico «Il Signore sostiene tutti quelli che cadono», la situazione non potrebbe

essere più chiara e, in un certo senso, normale: si tratta del lungo, faticoso cammino verso la stazione di un'anziana signora che attende l'arrivo del marito col treno delle dodici e trenta e del ritorno dei due coniugi verso casa. Grassissima e ammalata, la signora Rooney incarna prima un carrettiere, poi il signor Tyler che si reca anche lui alla stazione su di una cadente bicicletta, quindi il signor Sloum che le offre un passaggio in automobile.

Per far salire la gemente e vasta signora Rooney sulla macchina occorre una manovra complessa e delicata che impegna a fondo le forze del signor Slo-

va seduto al suo posto, solo nello scompimento, quando il treno si è all'improvviso fermato. Per un po' egli ha continuato a pensare ai casi suoi, alle sue preoccupazioni, quindi, innervosito dalla sosta prolungata, si è alzato e si è messo a passeggiare nel corridoio. Di lì a poco il treno è ripartito: egli non sa altro.

Intanto il tempo peggiora, la pioggia viene giù a scrosci, si leva un forte vento che rende sempre più difficile il procedere dei due. A un tratto sopraggiunge un ragazzo, inviato dal capostazione, per consegnare a Dan un oggetto che questi ha perduto nello scendere dal treno: si tratta, pare, di una piccola palla che l'uomo non riconosce per sua. Ma il ragazzo insiste e Dan finisce per intascarla. A questo punto, malgrado le proteste del marito, la signora Rooney domanda al ragazzo la spiegazione del ritardo e apprende così che è stato un mortale incidente a far fermare il treno: un bambino, che si trovava in uno scompartimento, è caduto ed è rimasto stritolato dalle ruote. In silenzio, in mezzo alla tempesta ormai scatenata, i due riprendono il cammino.

Pur non mancando in *Tutti quelli che cadono* elementi tipicamente beckettiani (i personaggi hanno parenti o amici in pessime condizioni di salute o addirittura agonizzanti, Dan è cieco, eccetera), l'impianto e la condotta del radiodramma sono ancorati ad una specie di naturalismo esasperato e deformante, di potente rilievo. E l'angoscioso interrogativo che l'ascoltatore è costretto a porsi alla fine su ciò che è realmente avvenuto in treno fra Dan e il bambino, aggiunge al lavoro una suspense veramente inedita in Beckett.

A. CAMI.

venedì ore 21,30 terzo progr.

cum, ma infine ogni cosa si risolve per il meglio e la signora, questa volta con il valido aiuto di un giovane portabagagli, può essere depositata ai piedi della scalinata che immette alla stazione. Col soccorso della pia signorina Fitt, la signora sale i gradini e arriva in tempo per apprendere che il treno porta un inspiegabile ritardo. Quando tutti cominciano a pensare ai disastri più gravi, ecco giungere il treno e scenderne Dan, il cieco marito della signora Rooney.

Mentre il tempo cambia e da sereno che era diventa nuvoloso, i due riprendono la penosa via del ritorno, incespinando, cadendo, trascinandosi, e la signora Rooney, strada facendo, insiste per farsi raccontare la causa del ritardo. Dan cerca di tergiversare, poi dice alla moglie di non saperne assolutamente nulla: sta-



In «Tutti quelli che cadono» Checco Rissone darà vita al personaggio del signor Sloum



Olga Fagnano (Giada Oscura) e Fernando Cajati (Shi Young) interpreti principali del radiodramma

## Giada Oscura

### radiodramma di Olga Berardi

**E** la storia di un amore disperato, come quello che può sbocciare in un animo puro, non disposto a transigere con la propria coscienza, e a venir meno ad un giuramento, fosse pure quello pronunciato nelle circostanze più assurde.

Giada Oscura, la più graziosa fra le principesse, destinata fin dalla più tenera infanzia a diventare la sposa di Tsin Pao, ha vissuto tutta la propria vita in attesa delle nozze che consacrarono il lungo fidanzamento. Ma non sa impedire di proprio cuore di concedersi, in un ideale purissimo abbraccio, al principe Shi Young, il primo che le faccia intravedere che cosa possa essere un vero amore.

Una vicenda così toccante ed ingenua, da commuovere persino la vecchia Cina tradizionalista nella cui cornice si svolge. Come è possibile considerare valido il patto che legò due fanciulli, per

volontà non loro, ma dei loro parenti? Come è possibile che l'altro contraente intenda approfittare di quel che gli concede una promessa palesemente inconsapevole e ingiusta? E, se proprio non servisse il linguaggio della ragione, si troverà pur sempre il modo di far intendere quello dell'opportunità. Alla fine, Giada

**lunedì ore 17 sec. progr.**

Oscura è una principessa di alto lignaggio, e così pure Shi Young: eventuali pressioni che venissero esercitate in loro favore non assumerebbero gli aspetti di una odiosa prevaricazione, ma apparirebbero dettate dal più elementare buon senso.

C'è però qualcuno che non è disposto ad accettare che la pro-

pria felicità sia in qualche modo frutto del compromesso. Ed è proprio lei, Giada Oscura, che, alla vigilia delle nozze tanto spiriate ed attese, con decisione inopinata si toglie la vita. Perché si uccide la bella principessa? Perché i patti, in qualunque modo, debbono essere rispettati: ed un giuramento è un giuramento.

La tenue, pateticissima storia è tratta dal favoloso libro Il sogno nel padiglione rosso, un romanzo settecentesco complicatissimo, in cui si sviluppano non meno di 120 episodi, e si muovono 235 personaggi maschili e 213 personaggi femminili. In tanta ricchezza di situazioni e caratteri, la soave Giada Oscura sta come un simbolo trepidante fuori delle convenzioni e del tempo: una figura che vive nell'amore — che è anche lealtà, è anche rispetto di sé e degli altri — e all'amore sacrifica tutta se stessa.

**f. d. s.**

## Flint della Squadra Mobile

di Alan Stranks

**U**n uomo — un musicista — è stato assassinato, davanti al suo pianoforte, nelle circostanze più assurde che sia mai d'immaginare.

La stanza nella quale si trovava era immersa nell'oscurità: dunque il bersaglio era completamente invisibile. I vetri della finestra sono stati rinvenuti infranti: il colpo è stato perciò sparato dall'esterno. Il solo luogo dal quale si può pensare che l'arma sia stata puntata, si trova a una distanza di almeno duecento metri. Quale individuo eccezionale dovrebbe essere l'ignoto assassino che ha colpito la vittima in simili condizioni? Senza trascurare l'ipotesi che, alla fine, potrebbe anche essersi trattato di una disgrazia del tutto accidentale...

Ma l'ipotesi della disgrazia deve

essere necessariamente accantonata nel momento in cui sospetti ben precisi cominciano a gravare su qualcuno, che avrebbe avuto più di una ragione per commettere il delitto. La bella Teresa Castle è stata vista e sentita più volte litigare col musicista, suo fidanzato; ed era follemente gelosa di lui, dei suoi successi professionali, e delle conquiste che conseguentemente metteva in campo femminile. Semplici sospetti, d'accordo: ma che diventano molto eloquenti quando, nella borsetta di Teresa, vengono rinvenuti proiettili assolutamente identici a quelli sparati dall'arma omicida.

L'aggravagliata matassa sembra sul punto di sciogliersi. Ce n'è quanto basta ad un segugio normalmente dotato per giungere

alle conclusioni finali. Purché ragioni col solo cervello, e non faccia parlare il cuore. Purché non proponga domande imbarazzanti alla propria coscienza. Come questa, ad esempio: se sia veramente possibile che una giovane donna bella e simpatica come Teresa Castle abbia potuto macchiarsi di un così orrendo delitto.

Basterà, infatti, che sia sfiorato da un dubbio del genere, perché egli si dimentichi delle prove acquisite, e rivolga altrove la sua attenzione: a nuovi ambienti, a nuovi indizi, che potrebbero d'individuare il vero colpevole.

**f. d. s.**

**lunedì ore 21,45**  
**secondo programma**

**Dal microfono al libro**

## ATTUALITA' STORICHE E GEOGRAFICHE

1861-1914: l'Italia diventa una grande potenza

**P**roprio ora che stiamo rivivendo i momenti decisivi dell'Unità d'Italia, appare nelle vetrine dei librai un breve, ma compendioso volume (1), il quale distoglie l'attenzione dal periodo eroico della nostra storia per introdurci in quello ordinario, spesso sconosciuto — e non meno avvincente — del lavoro diplomatico che impegnò il nuovo Stato dal 1861 al 1914. La lineare spontaneità dell'azione risorgimentale doveva condurre alle intricate vicende politiche che precedettero il primo conflitto mondiale. Alla « poesia », come disse Benedetto Croce, successe la « prosa ».

Il racconto di Giacomo Perticone comprende un tratto di cinquantatré anni di attività diplomatica. Il primo obiettivo dello Stato italiano fu quello di portare a compimento il processo unitario con l'acquisto della capitale. Si manifestò poi l'esigenza, sentita dalla Sinistra, di uscire dall'isolamento che, pur facendo capo al trattato della Triplice Alleanza, non esclude il costante lavoro per integrare il sistema di alleanze attraverso intese con la Francia, l'Inghilterra e la Spagna. L'Italia riuscì a divenire trait d'union tra i due sistemi, quello dell'Alleanza e quello dell'Intesa. La formula della « competenza » delle amicizie è la più efficace per riassumere tutta la nostra politica estera.

Il nuovo Stato unitario, inserendosi nel panorama europeo, contribuì a tessere con le grandi potenze una vasta e densa rete di protezione dell'equilibrio e della pace. Se il principio dominante della politica europea, come un dogma accettato e seguito da tutte le cancellerie, era quello del mantenimento dello statu quo, quale pericolo poteva correre l'equilibrio delle forze in gioco nel quadro storico di quegli anni? Il pericolo si celava nei modi differenti di intendere tale equilibrio. Conservare o meglio garantire lo statu quo ebbe significati tanto diversi, e a volte contrastanti, che dovettero intervenire continuamente i mezzi diplomatici per interpretarlo e difenderlo.

L'Italia unita diveniva una grande potenza, la più piccola delle grandi potenze. Nessuno aveva interesse ad umiliare il nuovo Stato e contestare il rango che gli competeva per ragioni geografiche e politiche, oltre che storiche e culturali. La realtà interna italiana, le condizioni economiche e militari che erano ancora sproporzionate al nuovo ruolo internazionale. E l'avventura abissina fu una dolorosa conferma della nostra immaturità.

L'irredentismo e le aspirazioni alla quarta sponda portarono l'Italia ad abbandonarsi ad una politica estera velleitaria che le fece concepire speranze e propositi delusi duramente dalle due guerre mondiali: ad una politica di espansione doveva essere sostituita una più modesta ma positiva « colonizzazione » interna.

**Europa è tutto il mondo civile**

Al di sotto dell'unità immaginaria disegnata sul mondo da meridiani e paralleli vi è la molteplicità dei destini di uomini e civiltà.

La struttura geografica ha indubbiamente influito e favorito certi continenti, e questo si può dire sia il caso dell'Europa. La nostra parte del mondo, sotto il profilo strettamente fisico, non è che una penisola dell'Asia, è la più piccola dopo l'Australia, nonostante ospiti più della metà del genere umano. Se questa penisola è tra le sette parti del mondo quella che deve maggiormente la sua individualità a indiscutibili motivi storici e umani, ciò è dovuto anche all'influenza decisiva esercitata da favorevoli fattori naturali: la posizione centrale nell'insieme delle terre emerse, la forte marittimità, la moderazione del clima, la conformazione del rilievo, le risorse del suolo e del sottosuolo.

Insieme con lo sviluppo civile, l'Europa ha raggiunto il suo elevatissimo grado di progresso politico ed economico. Su una antichissima civiltà rurale si è innestata, alla fine del Settecento, la nuova civiltà industriale. Il benessere dei Paesi europei è stato assicurato dall'industria: l'economia che ne è derivata ha avuto come basi fondamentali il commercio estero e il controllo delle vie di comunicazione intercontinentali.

Scorrendo le pagine della Geografia economica dell'Europa (2), recentemente offerta in lettura dalle Edizioni Rai, ci troviamo a percorrere un itinerario attraverso i trentatré Stati che dividono la nostra fetta di terra. In due grandi aree differenti e opposte incontriamo due blocchi di Stati: da un lato i nove Paesi orientali e dall'altro i ventiquattro occidentali.

Sotto il paesaggio europeo che ci è rivelato dalla limpida analisi geografico-economica di Bruno Niese si profila sempre il paesaggio storico, gremito di passioni e delle memorie dei secoli: nella carta del mondo l'Europa, la vecchia Europa, è senza alcun dubbio la pagina più scritta, la pagina nella quale è raccolta la più straordinaria avventura dell'uomo. La meraviglia del continente europeo è costituita essenzialmente dall'opera dell'uomo; ogni luogo reca la sua presenza, la sua testimonianza: la linea dell'orizzonte è rivelata non solo dalla luce del giorno ma anche da quella dei monumenti creati dalla nostra civiltà.

Fino a tutto il primo quarto del nostro secolo il baricentro del mondo, la civiltà-guida è stata l'Europa. Anche se oggi non è più così, possiamo per lo meno affermare che europeo è tutto il mondo civile.

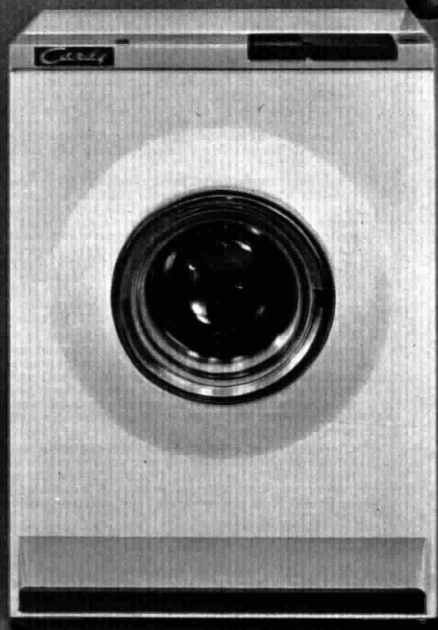
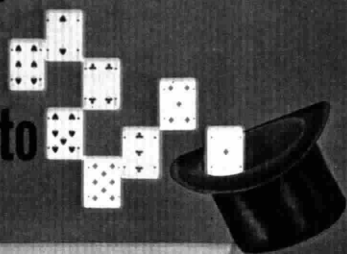
**Carlo Cavaglià**

(1) Giacomo Perticone: La politica estera italiana dal 1861 al 1914 - ERI Edizioni Rai, Torino, 1961 - L. 400.

(2) Bruno Niese: Geografia economica dell'Europa - ERI Edizioni Rai, Torino, 1961 - L. 300.



8 soluzioni  
magiche  
per il  
vostro bucato



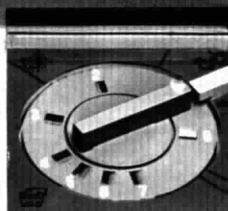
L. 128.000 volt. 220

**Candy**

automatic-3

Candy Automatic 3 trova da sola le soluzioni più adatte al vostro bucato. Infatti voi dovete solo scegliere, secondo il tipo di tessuto, uno fra gli **8 programmi completamente automatici**. Candy Automatic 3 fa tutto da sola • si fornisce d'acqua al giusto livello • la scalda a diverse temperature secondo i tipi di tessuto • lava perfettamente perchè il tamburo rotante in acciaio inossidabile girando alternativamente nei 2 sensi non arrotola i panni • scarica l'acqua usata • sciacqua 4 volte per immersione • si ferma automaticamente dopo avere centrifugato e asciugato, quasi pronto da stirare, tutto il vostro bucato. E come dura più a lungo la biancheria lavata con Candy Automatic 3!

off. mecc. Eden Fumagalli - monza



**ecco gli 8 programmi automatici:**

- 1 prelavaggio (biancheria molto sporca);
- 2 tute da lavoro, strofinacci
- 3 universale cotone, lino, canapa
- 4 cotone, lino, canapa a colori delicati
- 5 universale seta, fibre sintetiche lana
- 6 biancheria delicatissima o tessuto che lascia il colore
- 7 biancheria da sciacquare e asciugare
- 8 biancheria da asciugare

Ritorno d'un capolavoro, con

# "ENRICO

La tragedia, per quanto ancora oggi al centro di contrastanti opinioni critiche, rappresenta senza dubbio una delle vette più alte del grande scrittore siciliano

**E**ra in fondo alquanto strano, a quell'epoca, che un'opera di Luigi Pirandello «passasse» senza battaglie. Ma avvenne proprio così, la sera del 24 febbraio 1922 al Manzoni di Milano, per l'*Enrico IV* dinanzi al quale il pubblico — mentre ancora echeggiavano i clamori del finimondo suscitati, non più che un anno prima, a Roma, dai *Sei personaggi* — per quanto sconcertato e perplesso scattò in un delirio di applausi. Ruggero Ruggeri, protagonista, era al colmo delle sue virtù d'attore; e Virgilio Talli, sebbene a quei tempi non si usasse ancora chiamarlo regista, trionfava con lui. Quattro mesi avanti, Pirandello aveva scritto a Ruggeri: «Senza falsa modestia, l'argomento mi pare degno di lei e della potenza della sua arte. Ma prima di mettermi al lavoro, vorrei che ella me ne dicesse qualcosa, se lo approva e le piace». Sì, era stata la risposta; ed era nato il capolavoro.

Il capolavoro? Ecco, questo è l'aspetto curioso: che la tra-

gedia, addirittura travolta dall'entusiasmo delle platee, continua ancor oggi a fomentare opposte opinioni della critica. Marco Praga annotava: «Un'opera d'arte che non sarà forse di quelle ch'io prediligo — dirò più esattamente: che non sono in grado di prediligere — ma che mi appassiona, che mi affascina, che ascolto sbalordito, e che mi diverte, nel senso più alto e nobile della parola»; e Renato Simoni: «Il senso di quest'opera non riesce, per me, a raccogliersi in una rigorosa unità. Colpa mia certo; ma un po', in ogni modo, colpa anche della tragedia...». Vogliamo continuare con le contrastanti citazioni? Silvio D'Amico: «L'*Enrico IV* rimane sempre, dicevamo, l'opera maggiore di Pirandello, soprattutto per quel vasto respiro ecc...», mentre Francesco Flora: «A me pare che la tragedia interiore sia evitata col compromesso della pazzia e della finzione...».

Basta così: le posizioni degli avversari campi sono sufficientemente chiarite. Noi, per



Ignazio Colnaghi, Marcello Bertini e Piero De Santis (nell'ordine, da sinistra) cui sono state affidate



# IV" di PIRANDELLO



Interpreti dell'Enrico IV di Pirandello. Da sinistra: Gualtiero Iseneghi (Giovanni), Laura Carli (la marchesa Matilde Spina) e Mario Pisu (il barone Tito Belcredi)

il capo e — usiamo le parole di Pirandello medesimo — « quando si riebbe dalla forte commozione cerebrale, restò fissato nel personaggio » nei cui paludamenti s'era mascherato. Da vent'anni egli è Enrico IV, chiuso nel suo castello, attorniato dai dignitari che, grazie alla ricchezza di lui, si prestano al gioco della sua follia. Fissato il personaggio e fissato il tempo: i suoi cinquant'anni sono rimasti i ventisei che aveva avuto l'imperatore.

Soltanto più tardi noi sapremo che la barriera crudele della pazzia s'è spezzata già da otto anni durante i quali Enrico IV, consapevole dell'impossibilità di rientrare in una vita che più non gli appartiene, ha continuato, cosciente, la farsa. Quello che, secondo taluni, sarebbe il punto debole della tragedia — la finzione voluta che si sovrappone e prolunga l'orrore dell'autentica follia — è, a nostro avviso, il bagliore accecante dell'invenzione poetica.

Un giorno arriva al castello un nipote che, desideroso di tentare una strada per risanare l'infelice, porta con sé un alienista, il dottor Genoni, la marchesa Matilde Spina, che Enrico IV aveva perduto amato, la figlia di lei, Frida, e il barone Tito Belcredi, l'infame che provocò premeditadamente quella caduta da cavallo per rubare la donna del-

(segue a pag. 13)



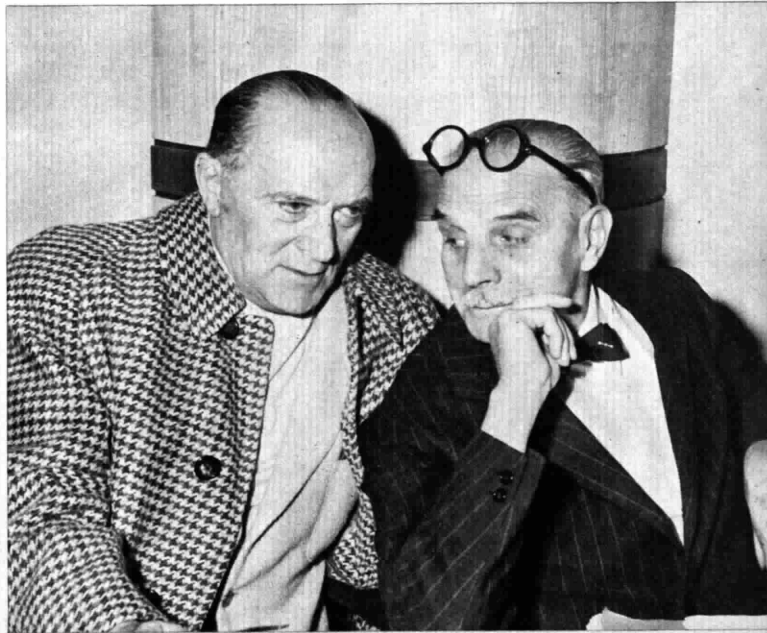
le parti, rispettivamente, di Bertoldo, Arialdo e Ordulfo

quanto poco possa valere il nostro pensiero, siamo dalla parte di coloro che vedono l'Enrico IV sulla vetta dei capolavori, proprio per quella « artificialità » che ne costituirebbe la trappola inesorabile. Chi parla di « freddo meccanismo » e di « facili effetti esteriori », rinuncia di proposito a individuare il punto di fusione perfetta fra il cosiddetto cerebralismo di Pirandello e il suo concretissimo senso del teatro, fra la « disumanità » dei suoi personaggi e la sua straziata

venerdì ore 21,15 televisione

umanità. E' il prodigio dell'arte che trasfigura e che attraverso i moduli di un linguaggio semplice rileva — come sottolinea il Tilgher — la « risonanza cosmica » di ciò che il poeta esprime.

Da *Lumie di Sicilia* e *Il fu Mattia Pascal* si arriva, con l'Enrico IV, alla più sublime esplosione del problema che pone il presente e il passato come limiti estremi dell'abisso in cui l'uomo si dibatte. La « favola » è nota: vent'anni addietro, un patrizio romano partecipando, nelle vesti dell'imperatore Enrico IV, ad una cavalcata in costume per il carnevale, cadde di sella, batté



Renzo Ricci (Enrico IV) e Sergio Tolano (il dottor Dionisio Genoni) a colloquio mentre si sta allestendo nei teatri di posa della tv l'opera pirandelliana

**RENZO RICCI NELL'“EN**



# RICO IV" DI PIRANDELLO

(segue da pag. 11)

l'amico. Essi sono qua nell'illusione di riaccendere il senno nella mente che credono sconvolta; e non sanno d'essere loro nelle mani di lui che si ritrova di fronte il suo mondo perduto, con la carica degli inganni, dei tradimenti, delle criminose lussurie dalla quale fu schiacciato: Matilde, ora vedova, non seppe respingere le adultere insidie di Belcredi e la bellissima Frida è il ritratto vivente di quella ch'essa fu. Della fanciulla il dottor Genoni si servirà per cercare di restituire a Enrico IV la dimensione del tempo e la realtà delle cose: facendola apparire come la madre era stata il fatale giorno della sciagura.



Daniele Tedeschi (il marchese di Nolli) e Angela Cardile (Frida Spina) tra gli interpreti del capolavoro pirandelliano

negli abiti della contessa di Canossa, e pensando di mostrargli, subito dopo, la vera Matilde di adesso con le tracce dei suoi quarantacinque anni che una «violenta» per quanto «sapiente» truccatura maschererà appena.

Enrico IV si risente così sull'orlo precipitoso della follia; egli ha il diritto di tenere per sé la giovane la cui freschezza lo riporta all'età smarrita nel buio. E se la stringe come una preda che lo vendichi; feroce a tal segno che quando Belcredi, ripetendo — in un certo senso — il gesto di vent'anni fa, gli si avventa contro per strappargliela, egli lo ferisce di spada. «Non è pazzo, non è pazzo!» ripete costui. Ma Enrico IV non può, ora, inevitabilmente, che bloccarsi per sempre nella finzione del personaggio: poiché la vita stessa ve lo ha risospinto, spietata e

senza più possibilità d'evazione.

L'arco si chiude con la forza di una logica inattaccabile. Un giovane studioso, Luigi Ferrante, ricordando che l'Enrico IV è visto dai più come «un conflitto tra la vita e la storia (variante del contrasto tra la vita e la forma), cangiante la prima, stabile e conseguente la seconda», lo interpreta invece come un dramma passionale: «il fondo è amore, odio e rimpianto». Ma perché, allora, più semplicemente, non vedere in esso l'esaltazione lirica, pur nelle prospettive deformanti del palcoscenico, dell'eterno motivo dialettico della natura umana? Dico, si badi, natura: e non cervello soltanto e non cuore soltanto.

Carlo Maria Pensa

Sull'allestimento, la regia e l'interpretazione dell'Enrico IV alla televisione, venerdì 24 marzo, è dedicato un servizio a pagina 42.

fioriranno  
le rose



*Fioriranno le rose*

sulle guance della vostra  
bambina se le darete le  
**CONFETTURE CIRIO**  
preparate con frutta fresca,  
sana, matura, succosa.



**CONFETTURE**

**CIRIO**

1598 DALMONTE

Da oggi al 30 Aprile 1961, qualsiasi etichetta di «CONFETTURE CIRIO» e di «FRUTTA allo sciroppo CIRIO» vale per due.

La terza puntata di "Tempo di musica" alla TV

# IL TEMPO DELL'ATOMICA

*Scritta da Daniele D'Anza e Giancarlo Fusco, la trasmissione rievoca gli anni del dopoguerra, dal 1945 al 1950 — È il tempo di Rita Hayworth e del "boogie woogie", dell'Uomo Qualunque e dei trionfi di Bartali — Fra gli ospiti della serata, Juliette Greco, Walter Chiari e Carlo Dapporto*

**I**l 1945 ci portò la Liberazione, la caduta della linea gotica, gli americani, il boogie, le navi « liberty », « Serenata a Vallecchiara », il separatismo siciliano e « L'Uomo Qualunque ». Ci portò anche la pace, ma sotto una forma particolare, che per cinque anni venne chiamata più propriamente dopoguerra. La pace vera, con le nostre città risorte finalmente dalle macerie, sarebbe venuta solo più tardi, verso il 1950. Ci portò anche, e non è poco, Rita Hayworth. L'era atomica, per la storia, inizia con lo sganciamento della terribile bomba su Hiroshima, il 6 agosto 1945. Ma, su un piano minore di cronaca del nostro costume, arriva da noi sotto le spoglie della conturbante figura femminile che cantava « Amado mio », nel più celebre dei suoi film. Non a caso la sua silhouette era stata disegnata da un aviante americano sulla capsula della bomba « A » che doveva essere sganciata a

scopo sperimentale sopra l'atollo di Bikini. Di una ragazza che si chiami Gilda, oggi, possiamo indovinare con sicurezza anche l'età. E' l'età del celebre film di Charles Vidor, che segnò il prepotente affermarsi della prima « vamp » americana del dopoguerra sugli schermi al di qua e al di là dell'oceano — e chi non correva a vederla?

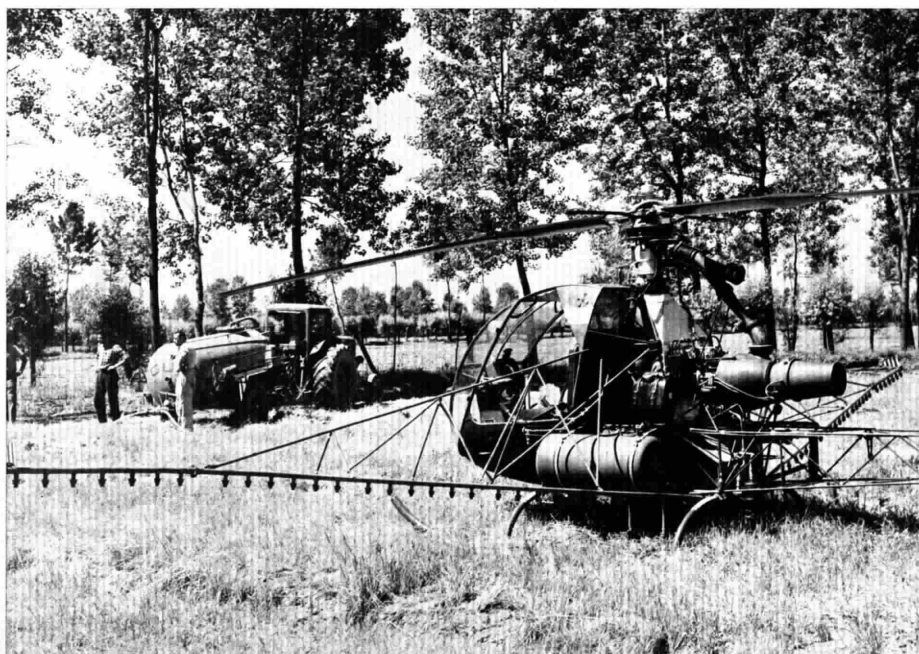
A tanti anni di distanza, molte cose sono cambiate, anche per la « atomica » del primo dopoguerra, e la bambina alla quale era stato allora imposto quel nome potrebbe legittimamente sorridere, nel vedersi confrontata con la Gilda maggiore, di cui ha probabilmente visto solo qualche recente fotografia, nell'ultimo numero del suo rotocalco preferito. Ma è un confronto interessante, e che può suggerire una utile lezione, per l'una e per l'altra. Alla quindicenne di oggi, che ascolta uno sfrenato rock and roll nella sua cameretta tap-

pezzata di fotografie di Maurizio Arena e di Alain Delon — ogni generazione ha i fusti che merita — una voce fuori campo fa ascoltare un boogie di allora: è l'avvio della terza puntata di *Tempo di musica*, scritta dallo stesso Daniele D'Anza con Giancarlo Fusco, e ne rappresenta il filo conduttore. « Quando tu aprivi gli occhi, finiva l'oscuramento », dice ancora la voce fuori campo dell'anonimo cronista che deve rievocare tutti gli episodi di quel quinquennio. I cineasti « emunctae naris » potranno forse osservare che il film di Vidor, in realtà, fu realizzato solo ai primi del 1946, e che arrivò in Italia a un buon anno di distanza dalla Liberazione. Ma il riferimento, filologicamente discutibile, è sostanzialmente esatto nel suo spirito, e ci scandisce secondo il ritmo più sicuro il tempo di allora. Tempo difficile, eppure ricco di fermenti, tempo disordinato, e saturo di speranza. Nelle

pagine del libro di Gilda, che la voce fuori campo sfoglia puntuale, ci sono i negri nella pineta di Tombolo e il concerto di Toscanini alla Scala in ricostruzione, il concorso di Miss Italia 1947 (con la Bosé vincitrice e la Lollo al terzo posto) e le riunioni dei discepoli di Sartre nelle bolles milanesi, le ballerine che cantano « Trieste mia » per salvare l'avanspettacolo e Bartali che ferma una rivoluzione conquistando la maglia gialla a Briançon. Ci sono anche i personaggi di quegli anni; o meglio, i personaggi di « quel » tempo di musica: e alcuni portano anche le firme più illustri, secondo la tradizione di questo programma. Vedremo così Juliette Greco, che verrà a cantarci le canzoni nere del periodo esistenzialista e Mouloudji, che ci riproporrà il suo repertorio da cabaret; Walter Chiari, in uno dei monologhi che lo imposterò all'attenzione del pubblico del dopoguerra come il



Le vivaci parodie di Giustino Durano costituiscono uno dei numeri fissi di « Tempo di musica »



## UNA LIBELLULA SULLA RISAIA

È un documentario radiofonico in onda lunedì 20 alle ore 23 sul Terzo Programma. Illustrerà agli ascoltatori le più moderne possibilità di impiego degli elicotteri con particolare riferimento al settore agricolo. L'argomento presenta in questo momento particolare interesse nel quadro della meccanizzazione agricola in pieno sviluppo nel nostro Paese. Nella foto un moderno elicottero a turbina mentre sta compiendo le operazioni preliminari per un intervento su una risaia del Vercellese

« comico nuovo » del teatro di rivista italiano e Carlo Dapporto, in una delle sue più classiche macchiette. L'arrivo del jazz in Italia, dopo gli anni dell'autarchia musicale, avrà i suoi interpreti in Piero Piccioni, in Johnny Desmond, in Carol Danell e in Lilian Terry; mentre Harry Wilson, diventato ormai un numero fisso di *Tempo di musica*, ci porterà la imitazione di Carmen Miranda. La sceneggiatura di D'Anza e Fusco verrà ancora interpretata dagli attori fissi di *Tempo di musica*, con Renato Tagliani nella parte della voce fuori campo, e una sedicenne al suo debutto in quella di Gilda. Infine, Fulvia Colombo, l'ultima apparizione del « tempo dell'atomica », verrà per annunciare in diciassette pollici la bomba che caratterizzerà in modo inequivocabile il decennio successivo: la televisione.

g. c.

mercoledì ore 21,15 tv





Per il Decennale Star  
1951-1961

**REGALI  
REGALI  
REGALI!**



Procuratevi subito il nuovo Albo Regali del Decennale Star presso il vostro negoziante o scrivendo a Star, Maggio. Centinaia di splendide cose, per la casa, la donna, i ragazzi che altrimenti dovrete comprare e che potete invece avere GRATIS, in brevissimo tempo raccogliendo i punti che trovate nei prodotti STAR. I prodotti STAR sono numerosi e tutti indispensabili e i regali si possono avere con MENO PUNTI di qualsiasi altra raccolta...

# STAR

PRODOTTI ALIMENTARI



camp sentimentale  
non mescola forse

Nannarella di Milano — Premetto che mi sembra ingenuo sperare in un accordo matrimoniale se già nel periodo aureo delle illusioni esistono intolleranze caratterologiche tali da «spaventare». Forse lei indagasse le cause di disaccordo? E' nelle due grafie che dobbiamo cercare la risposta. La sua, contiene segni predominanti di stati apprensivi e titubanti di fronte alla realtà, la quale si presenta a lei quasi sempre diversa dai sogni alati di una fantasia troppo fervida. Però, la scattante scrittura maschile orienta verso un temperamento che giustifica certe perplessità poiché, se da un lato attrae fortemente per un fascino suo proprio, dall'altro può conturbare per improvvise e frequenti reazioni nervose, per un'orgogliosa suscettibilità, per moti impulsivi, impazienze ed incoerenze. Si tratta di un uomo notevolmente intelligente, dallo spirito vivo e sensibile, dotato di una personalità interessante, ma appunto perciò non incatenabile coi mezzi comuni; indole estrosa passa rapidamente dall'ammabilità all'asprezza, dall'espansione al ritrimento, dalla fiducia al sospetto. Troppo, davvero, per lei, già di natura diffidente e prevenuta nel contrarre qualsiasi legame, considerato forse mai abbastanza consoni ai suoi ideali, a tendenza utopica. Scatta lui, s'inalbera lei, nessuno dei due è libero da preoccupazioni egoistiche; in conclusione troveranno molto difficoltà a sacrificare l'uno all'altro la propria indipendenza, anche se convinti di amarsi veramente. Far previsioni mi sembra inutile; non sono più ragazzini inesperti, perciò sono tenuti a valutare seriamente gli effetti di un'unione che non si presenta scevra di ombre.

Tique molto spesso

Anna - Aura — Basta addentrarsi un poco in questo suo grafismo a forti tinte per capire come non le si addatti a un ambiente estremamente ristretto sotto tutti i punti di vista. In casi del genere l'evadere è l'unica soluzione; se no, con un temperamento come il suo si rischia di scoppiare o di spegnersi. Trascuando il fattore emozionale momentaneo degli esami, di cui risentiva quando mi ha scritto, va invece tenuto conto dei molti elementi esuberanti della sua natura che, riflessi nella grafia, dicono ben di più dello sfogo epistolare. Avrà dunque accolto come una liberazione l'entrata all'Università, che le apre un orizzonte nuovo e prospettive attraenti per l'avvenire. Credo di poter affermare che lei può rendersi fecondo di opere data la sua naturale intelligenza, l'enorme volontà d'affermazione, le aspirazioni altissime, la ribellione straripante alle proprie origini modeste e semplici. Tutto questo interiore fermento è però ancora troppo disordinato e passionale per dare un rendimento positivo; l'eccesso indebolisce non rinforza, e lei potrebbe trovarsi a commettere qualche colpo di testa invece di camminare sicura, serena, saggia e coerente lungo la via che le è chiaramente tracciata. Il carattere complicato, l'animo iper-emotivo, la testa in fiamme non sono buoni consigli. L'orgoglio e l'egoismo in dose sovrabbondante male si adattano ad un essere ricco di sentimento e di calore umano. Cerchi di conciliare, di armonizzare, di moderare se vuole prendere coscienza di sé e stabilire un equilibrio tra il suo mondo interiore e l'esteriore.

professore di arte

Il Confine — Sono d'accordo col suo professore per il passaggio al Liceo artistico. Chi ne ha le possibilità deve senz'altro seguire le proprie inclinazioni. Le sue risultanze già sufficientemente marcate in un grafismo armonioso nei vari elementi, se pur ancora soggetto a qualche fluttuazione: la personalità che sta appena sviluppandosi. Fantasia, sensibilità, tatto, gusto estetico, amore del bello, in genere, e discernimento intellettuale attendono di essere convenientemente esercitati per dare risultati sicuri. Non sottovaluti però le esigenze gravose della Facoltà d'architettura verso cui s'avvia; lei ha buona volontà ma ne occorre di più se intende distinguersi; nel complesso dimostra una limitata concentrazione sull'essenziale. Non diluisca il suo tempo in troppe occupazioni e svaghi, non indugi agli ondeggianti del carattere. Rassicuri che oltre ai di lei naturali possiede quelli sociali. Trova quindi agevole l'inserirsi nella compagnia dei suoi simili, creando relazioni ed amicizie, rapporti di serena convivenza ed interessi molteplici. E' di umore gradevole, gaio, abbastanza comunicativo; il suo spirito leggero e flessuoso inclina a certa superficialità e vanità giovanile, destinate però a lasciar posto, man mano, ad un criterio più serio e profondo della vita. Col suo spirito d'adattamento saprà tollerare varie situazioni conciliando l'utile col dilettevole, il concreto col astratto, la prosa giornaliera con la poesia della mente e dell'animo; il lato materiale dell'esistenza non prevarrà sugli ideali e sulle nobili ambizioni. Animo dunque! Sappia valersi di un così favorevole potenziale di qualità.

Lina Fangelia

Scrivere a Radiocorriere-TV «Rubrica grafologica», corso Bramante, 20 - Torino.



Livio Berruti coglie la sua vittoria più significativa sul filo di lana dei 200 metri olimpici. Il giovane scattista torinese sarà intervistato nella puntata di domenica 19 marzo dedicata all'atletica leggera

## IL MESTIERE DELLO SPORTIVO

Mito e realtà del professionismo sportivo in una serie di trasmissioni in onda dal Nazionale a cura di Antonio Ghirelli e Giampaolo Ormezzano.

Un sabato pomeriggio, quando per lo più le scuole sono chiuse, e i ragazzi dimenticano i compiti e le lezioni. Un prato qualunque, alla periferia, di quelli che paiono ritagli di panno da bigliardo gettati per caso fra gli isolati delle case operaie.

Gli sportivi di domani nascono qui. Si accaniscono a frotte su un pallone sdrucito, per ore ed ore, col viso affocato dalla fatica e dall'entusiasmo. I più grandi hanno già movenze da campioni, imitano i campioni; cercano lo stop difficile, il tiro tagliato, la finta; ripetono gli atteggiamenti visti la domenica avanti, allo stadio. E hanno un soprannome: i compagni li chiamano «Sivori», «Angelillo», «Altafini», e passano sempre la palla a loro, quasi in segno di rispetto.

Giocano così fino a sera, fin quando il sole cala dietro le case, e le madri affacciate ai balconi si sgolano chiamando alla cena. La sera, leggono la pagina sportiva del giornale, sfogliano le riviste illustrate (nascoste magari sotto il libro di storia), e si figurano la vita splendida del calciatore. Si vedono applauditi campioni; sognano gli autografi, la macchina «spider», i titoli a tutta pagina, i goals clamorosi. Desiderano una vita che non sia quella del quotidiano, monotono applicarsi sui libri, o delle otto ore in fabbrica o all'ufficio. E non sanno la verità.

A loro e a tutti quelli che seguono lo sport attraverso i giornali dei lunedì e le inchieste «rosa» del rotocalco, senza conoscerne le realtà, è dedicata *Il mestiere dello sportivo*, la serie di trasmissioni in onda ormai da tre settimane dal Programma Nazionale. In essa i giornalisti Antonio Ghirelli e Giampaolo Ormezzano si propongono di presentare al pubblico lo sport nella nuova dimensione che la vita d'oggi gli ha conferito, una dimensione che sfugge al più, e se misconosciuta, può indurre i giovani che si affacciano alla ribalta agonistica in equivoci dannosi.

Questa dimensione è appunto il «mestiere».

Fino a cinquant'anni fa (ve lo direbbe il candido barone De Courbin, se potesse), lo sport era attività per gentiluomini, studenti e pochi altri appassionati. Attività seguita da un pubblico né folto né acceso, e soprattutto, per definizione, disinteressata.

Accadde poi che attraverso gli an-

ni le folle si facessero più numerose, più accanite, più esigenti; vennero i giornali specializzati, le contese internazionali, i primi «divi», le scommesse, gli autografi, e così di seguito, tutto quell'alone di pressante interesse che oggi circonda lo sport ed i suoi personaggi.

Gli atleti cominciarono a gareggiare non più soltanto per passione, ma per divertire il pubblico. Lo sport divenne spettacolo, insomma: e come si pagano gli attori, così fu naturale pagare gli atleti. Nel giro di pochi anni, a sostenere le discipline più popolari, nacquero grandi organizzazioni finanziarie, e attorno ad esse cominciarono a sfarfallare i milioni.

Così, il calciatore, il ciclista, il pugile divennero impiegati, al servizio di quelle migliaia di persone che la domenica affollano i velodromi e gli stadi.

Con questo, non si vuol togliere allo sport il suo fascino più sottile, insopprimibile: l'agonismo. Rivalità, impegno, leale emulazione rimangono, anzi sono quelli a richiamare il pubblico.

Solo, lo sport, almeno nella maggioranza dei casi, è oggi un mestiere. È mestiere duro, questo vogliono dire Ghirelli e Ormezzano. Richiede spirito di sacrificio, resistenza fisica e morale, impegno costante. Non è da credere che mantenere la forma, allenarsi metodicamente, sfuggire agli infortuni, rispettare le regole di vita che lo sport impone sia facile, o almeno più facile che non lavorare

ad un tornio; e soprattutto, che sia sempre più redditizio. Lo è soltanto in pochi casi eccezionali; questo è il punto. Perché i giovani, quelli che giocano sui campi di periferia, sudano le prime pedalate sulle modeste salite delle colline venete o piemontesi, tirano i primi pugni nelle palestre, sono indotti dall'età e dall'inesperienza a sognare le carriere di Boniperti, di Coppi, di Loi; e non sanno che per ciascuno di questi fortunati ci sono cento atleti che si guadagnano modestamente la vita,

domenica ore 21,40 progr. naz.

dopo aver lasciato per strada i sogni di fama e di ricchezza, e fanno dello sport veramente un mestiere. Ghirelli e Ormezzano documentano questa realtà dello sport con statistiche, dati, interviste a sportivi di ieri e di oggi, prendendo in esame ogni volta una disciplina diversa.

Fino ora sono andate in onda le puntate dedicate al calcio, al ciclismo e alla boxe. Domenica 19 marzo sarà il turno dell'atletica leggera: i due giornalisti coglieranno l'occasione per chiarire il dibattito problema del dilettantismo in questa attività, la cui fisionomia di «sport puro» per eccellenza va mutando di anno in anno sotto la spinta delle esigenze del nostro mondo.

F. Giorgio Martellini



Fausto Coppi all'apice della sua carriera di professionista, quando vinse, nel 1953 a Lugano, il campionato del mondo su strada

Il radioquiz del martedì sera

## BUONA FORTUNA CON SETTE NOTE

*La trasmissione, presentata da Mike Bongiorno, ha quattro mesi di vita - Noti cantanti lirici e di musica leggera fra gli ospiti d'onore - Brevi interviste con alcuni dei vincitori*

**Q**uiz + musica + premi in gettoni d'oro: è la formula di «Buona fortuna con sette note», il programma musicale in onda il martedì alle 20,30 dal Secondo Programma.

Se a questo aggiungete che l'alchimista porta il nome di Mike Bongiorno, se tenete conto del numero di persone che, in Italia, ha per hobby la musica, vi sarete spiegati il successo della trasmissione che ha quattro mesi di vita.

Partecipare è facile: basta man-

della lirica: da Wilma De Angelis a Marcella Pobbe, da Johnny Dorelli ad Anna Moffo.

Ma i veri personaggi sono i vincitori, coloro che sono riusciti ad aver ragione delle insidie del juke-box, assicurandosi ragguardevoli somme. Ve ne presentiamo qualcuno. Silvio Amorth è uno studente di Trieste: frequenta il secondo anno delle facoltà di Legge e di Lingue Moderne. E' abituato, da anni, a studiare con la radio aperta: ecco il perché del suo interesse per la mu-



Mike Bongiorno aziona il juke-box della musica classica

dare una cartolina «al solito indirizzato» che sa puzza un bambino - casella postale 400, Torino -, e attendere tranquillamente. Una volta convocati, i concorrenti dovranno anzitutto scegliere il genere di musica nel quale vogliono dimostrare la loro preparazione: classica o leggera. Risponderanno quindi a tre indovinelli: ciascuna risposta esatta darà diritto a un gettone.

A questo punto entra in scena il juke-box, ultimo ostacolo fra il concorrente ed il premio.

Nella macchina sonora vengono inseriti i gettoni: per ciascuno d'essi, scaturirà dall'amplificatore un nuovo quiz, un motivo mascherato.

Per ogni partecipante al gioco sono in palio 200 mila lire: ne vincerà un quarto se risponderà al primo quiz, la metà se supererà anche il secondo, il tutto se porterà a tre le risposte esatte. Potrà inoltre vincere la somma rimasta eventualmente in cassaforte per le mancate risposte di altri concorrenti. Naturalmente, lo spettacolo non è tutto qui: la trasmissione presenta ogni volta nuovi ospiti d'onore, scelti fra i personaggi della musica leggera e

sica e della sua insolita preparazione. Ha vinto 773 mila lire: le ha convertite in obbligazioni, in attesa di utilizzarle.

Anche la fiorentina Susanna Navone, di 19 anni, è una studentessa, in lettere per la precisione. Si è trovata a Milano, convocata per la trasmissione del 28 febbraio scorso, quasi senza saperlo. Suo padre infatti aveva inviato la domanda senza dirle nulla. Giunta al terzo motivo del juke-box, non ha voluto raddoppiare, con cautela tipicamente femminile, e si è portata a casa gettoni d'oro per 550 mila lire.

Nicola Scarangella infine, di Roma, 28 anni, è laureando in chimica pura. Si è cimentato nella musica classica, riuscendo a superare tutte le prove, una delle quali, sulle arie della Traviata, era particolarmente difficile. Ha vinto 700 mila lire.

Tutti e tre ci hanno definito la loro partecipazione a «Buona fortuna con sette note» una piacevole esperienza. Potete dar loro torto?

P. G. M.

**martedì ore 20,30 secondo pr.**

la nota più alta



**renas  $\frac{2}{2}$**

*per la musica  
e per la parola*

il  
registratore  
per  
tutti

**LESA**

3 VELOCITÀ - 50 - 12.000 HZ

UNA REALIZZAZIONE STRAORDINARIA  
AL PREZZO PIÙ CONVENIENTE

**L. 64.000**

RICHIEDETE CATALOGO RENAS INVIO GRATUITO  
LESA s.p.a. - MILANO - VIA BERGAMO, 21

pubblicità LESA - Bray

# L'America di Mark Twain

*Dal succedersi di documenti di raro interesse, commentati da opportune citazioni dell'opera di Twain, nasce un autentico breve film sulla vita e il mondo del grande umorista americano*



Una gustosa caricatura di Mark Twain apparsa nel 1869 in un affisso pubblicitario dell'Accademia di Musica di Brooklyn

Forse nessuno storico ci ha dato della giovane America degli anni eroici l'immagine viva, affettuosa e nostalgica che la fantasia e la passione di Mark Twain hanno saputo estrarre dalla sua terra. E pochi artisti hanno avuto, come lui, la fortuna di trovarsi al bivio esatto di due epoche, di poter osservare nel bene e nel male, nel peso e nella memoria, il gigantesco crogio in cui una intera civiltà stava nascendo, e dove si andavano delineando un costume, una morale destinati a

centenarie, appena qua e là sfiorate dalle nebbie del tempo, sono di eccezionale interesse, e ci sorgono agli occhi patetiche e venerabili come certi consunti dischi del jazz dei primordi, dove la giovinezza del mondo nuovo si affida, intatta, alle sacre reliquie del suo mito. Un'aria di selvaggia libertà, di fresca avventura, di grandiose contraddizioni. Un uomo che incarna l'anima del suo paese, aperto, spericolato, sempre pronto a partire per nuovi richiami e per nuove esperienze, più avido di « cose » da

Saint Louis (« avrei ben potuto comprarla per sei milioni di dollari. Non averlo fatto fu il più grande errore della mia vita... »). Ecco il 1861, lo scoppio della Guerra Civile che lo trova combattuto fra la sua fedeltà al Sud e il suo rifiuto di farsi complice dello schiavismo. Il traffico fluviale è bloccato. E la grande avventura lo invita: la marcia verso l'Ovest dalle sterminate praterie, dai mortali agguati, dalle infinite speranze, l'Ovest che la grande marea dei cercatori d'oro ben presto assalirà selvaggiamente.



Cercatori d'oro in California in un'incisione del 1848. Mark Twain condivise nel Nevada la vita, i drammi e le speranze dei cercatori: di questa esperienza lasciò nella sua opera di scrittore acute testimonianze

Lasciandosi la guerra alle spalle, Twain parte per il lontano Nevada. « Che giorni, quelli! Ricolmi fino all'orlo del vino della vita! ».

Non troverà l'oro. Ma troverà qualcosa di ben più prezioso: se stesso, il tono autentico della sua voce di scrittore, l'immagine, lo humour, le ingenuità e la grandezza della gente che incontra, dei paesaggi che scopre, che inventa e che ricostruisce nel ricordo, il mondo dei suoi indimenticabili ragazzi protagonisti, Tom Sawyer e lo sventurato, avventuroso Huckleberry Finn. Il mondo dei nuovi borghesi, degli artigiani che diventano industriali, dei contadini che vincono a poco a poco la diffidenza e la paura per quel nuovo ordine infernale, il trattore; e dei nuovi politici, dei nuovi letterati, dei primi goffi e rozzi turisti che girano il mondo a contemplare cose di cui ignorano il significato. Si sente, lungo l'arco della vita di Twain, le ossa dell'immenso paese formarsi, irrobustirsi. Man mano che giungono nuove ondate di immigrati, il valzer spodesta la quadriglia, la polka il valzer. E una fame di strade invade l'America, una vera fame di mezzi di comunicazione, dai carri alle diligenze,

dai battelli ai treni e a quelle mongolfiere che ispirarono a Poe una burla famosa, basata sulla notizia della traversata del continente. I ventiquattro terribili giorni di viaggio che dividono il Mississippi dal Pacifico sembrano ormai troppi, ci vorrebbero davvero le ali per volare verso la California, verso i pascoli della speranza.

Twain guarda, viaggia, sente l'odore della nuova civiltà che si forma febbrilmente, eroicamente. Edison. Le prime automobili. L'esposizione universale di Chicago. La conquista delle Filippine. Roosevelt a cavallo. Twain è ormai « il più grande umorista di tutto il mondo civile ».

Muore nel 1910, e il cordoglio mondiale che desta la sua scomparsa dimostra quanto egli avesse fedelmente seguito il suo precetto: « Sforziamoci di vivere in modo che la nostra morte addolori perfino il becchino ».

Maria Luisa Spaziani

improntare di sé le epoche seguenti e non soltanto americane. Ma se la sua ammirazione va alle forze scatenate che stanno per far dell'America il nuovo ombelico del mondo, il suo cuore resta sulle rive d'infanzia del Mississippi, il grande, il magnifico Mississippi, che fluisce con le sue chilometriche onde, lambendo i bianchi villaggi assopiti al sole d'un mattino d'estate. E se a sessantacinque anni saluterà l'alba del Novecento facendo al nuovo secolo tutti i suoi auguri ma dichiarando che non se la sente di amarlo, questo avviene perché la vera radice di Twain resta laggiù, sul fiume dei battelli a ruote, laggiù dove dell'Ovest si favoleggia e di dove per l'Ovest si partiva « con lo spirito degli antichi che sognavano l'Atlantide o il giardino delle Esperidi ».

Twain ragazzo, Twain uomo, di volta in volta vagabondo squattrinato, avventuriero, giornalista, scrittore, conferenziere, umorista famoso, rivivranno per la televisione italiana in uno splendido documentario fotografico di Richard Hanser. Le fotografie

raccontano che teso alle ricerche sottili dello stile, e sempre in bilico fra l'ironia, la satira divertita e talvolta feroce di un paese che cerca un suo equilibrio fra la primitività e la nuova ricchezza, e la malinconia profonda di un puritano suo malgrado che segretamente anela al dolore e alla punizione per neutralizzare il rimorso del benessere e del successo.

Howard Lindsay, il presentatore, commenta la « suite » fotografica valendosi soprattutto di un ben congegnato incastro di citazioni di Twain. Ne nasce, si può dire, un autentico breve film che alterna la commozione e l'interesse al sorriso o alla risata. « Ero giovane, allora » (siamo ad Hannibal, il sonnaccioso villaggio natale di Twain, nel Missouri), « incredibilmente giovane, più giovane di quanto potrà mai tornare ad essere, neppure tra cent'anni... ». Ed ecco la tipografia nella quale a tredici anni Twain è costretto a lavorare, ecco il gran fiume di duemila chilometri, sul quale il giovane squattrinato si esercita per diventare pilota di battelli, ecco la favolosa

## Un concorso a premi del Servizio Italiano della BBC

L'Homo Anglicus è una specie del genere umano costantemente sul vetrino del microscopio. I più sospettano che sotto la bombetta, l'ombrello, la passione per la tradizione, si muova un misterioso meccanismo. Tanto lo studioso quanto l'uomo qualunque amano farsi Sherlock Holmes per trovare il bandolo della mentalità anglosassone. Tutti, insomma, hanno qualche opinione sugli Inglesi.

Partendo da questa premessa, il Servizio Italiano della BBC ha impennato un concorso a premi, il cui regolamento viene trasmesso questa settimana in tutte le sue trasmissioni serali, sui giudizi delle virtù e difetti dei cittadini di Albione. Quali sono i pregi e quali i demeriti dell'Inglese? Fuori concorso, la domanda è stata posta a otto personaggi italiani, famosi in vari campi, e precisamente a Italo Calvino, Nino Taranto, Renato Rascel, Mario Del Monaco, Wilma De Angelis, Giampiero Boniperti, Enzo Tortora ed Edilio Rusconi. La messa è stata copiosa: Calvino vuole che gli Inglesi tornino come al tempo di Shakespeare, ma senza perdere l'abitudine del tè; Boniperti trova che gli Inglesi conoscano magari

sette lingue ma finiscono sempre per parlare... inglese; Tortora sostiene che l'Inglese, anche fra i garofani del Mediterraneo, ha sempre in tasca un pizzico del suo mondo; Rusconi è dell'idea che l'Inghilterra più che un'isola sia un continente; Taranto è ammiratore e denigratore del self-control; Del Monaco loda l'antica prudenza; Wilma De Angelis ritiene che i Britannici abbiano classe; Rascel pensa che gli Inglesi hanno tanto stile e un senso del l'humour « così spiccato da potersi permettere le più straordinarie stravaganze senza perdere il contegno ».

Sul peggio e il meglio degli Inglesi, il Servizio Italiano della BBC gira ora la domanda a tutti gli ascoltatori italiani. Per apprendere il regolamento del concorso basta ascoltare questa settimana una delle trasmissioni serali della Voce di Londra.

Gli orari e le lunghezze d'onda sono i seguenti:  
19.30-20.00: m. 19,76 e m. 25,47,  
pari a: mc/s 9,41 e 11,72  
22.00-22.45: m. 41,49 e m. 30,82,  
pari a: mc/s 7,23 e 9,735



## IL MEDICO VI DICE

### Importanza della convalescenza

L'importanza della convalescenza non è di solito valutata come si dovrebbe, sebbene questa faccia ancora parte della malattia anche se ne è il periodo conclusivo. Scomparsi i sintomi acuti il paziente, che ormai si sente bene, non segue più volentieri i consigli del medico. Nell'euforia della riconquistata salute egli cerca anzi di affrontare il momento in cui potrà riprendere la sua vita normale, considerando chiusa la spiacevole parentesi che l'ha costretto a letto e l'ha fatto soffrire.

Eppure convalescenza non è sinonimo di guarigione. Il più delle volte gli organi che erano stati colpiti non sono ancora ritornati alla normalità, né funzionalmente né anatomicamente. Cercando dunque di stringere i tempi il convalescente commette un errore. E' questo un concetto molto antico, e non c'è alcuna ragione, nonostante i progressi della medicina, di considerarlo oggi soporifero. «Convalescere» era una parola già usata dai Romani per indicare la ripresa delle forze, la riconquista della validità. E i consigli d'allora non differivano sostanzialmente da quelli attuali: riposo, cambiamento di clima, buona nutrizione.

Durante la convalescenza l'organismo fa appello a tutte le sue risorse per rimettersi in sesto. Ecco non lotta più contro un agente nocivo che ormai è stato vinto, ma deve ricorrere alle sue energie naturali per ricostruire ciò che è andato distrutto. L'azione del sistema nervoso è a questo riguardo fondamentale. Perciò un ambiente calmo e sereno è indispensabile. Potremo parlare dunque d'una psicoterapia del convalescente, e le racco-

mandazioni in proposito vanno rivolte ai familiari. Sono essi infatti che con tatto e delicatezza dovranno creare l'atmosfera favorevole a quel rilassamento, a quel delizioso languore fisico e psichico che tanto contribuiranno a far riacquistare le forze.

Inutile dire che la sostanziosa alimentazione è uno dei cardini del trattamento del convalescente. Durante la malattia, qualunque essa sia stata, si è avuto un forte consumo di proteine dei tessuti, e per conseguenza indebolimento muscolare, dimagrimento, stanchezza. Le proteine sono le sostanze più nobili della nostra struttura organica, perciò occorre restaurarle. L'alimento proteico per eccellenza è la carne. Qualsiasi tipo di carne è adatto, ma classico in questa occasione è il ricorso alla carne di pollo. Erroneamente è stata considerata una lussuosa (infatti non dovrebbe essere limitata alla convalescenza): per quanto ciò possa sembrare sorprendente, se si fa un raffronto di prezzo con le altre carni si vede che costa meno. Inoltre la carne di pollo è molto nutritiva, facilmente digeribile, e per di più rappresenta per tutti, bambini, adulti e anziani, un cibo prelibato, il che è importante dato lo scarso appetito del convalescente. La durata della convalescenza è in rapporto con la natura e la gravità della malattia, con l'età e il temperamento del soggetto. Comunque, anche se la malattia fu breve, è sempre necessario un adeguato periodo di rinvigimento, un graduale riadattamento alla vita abituale. Con ciò non si vuol dire che si debba eccedere nello stare a letto: anzi sarà bene alzarsi appena possibile e riprendere una giudiziosa attività fisica, però senza premura, non a prezzo di sforzi di volontà.

Ad altre prescrizioni, come quella dei ricostituenti, penserà eventualmente il medico. Ma il saggio comportamento dipende soprattutto dal convalescente stesso e dai suoi familiari. Si ricordi sempre che il periodo della convalescenza è sovente più delicato di quello della malattia: un'affermazione, questa, nella quale non c'è nulla d'esagerato.

Dottor Benassis

## L'AVVOCATO DI TUTTI

### La dichiarazione dei redditi...

...deve essere fatta entro il 31 di marzo, e deve essere completa di ogni dato ed esatta in ogni riferimento.

E' ovvio, no? Sì, è ovvio. Ma, ad ogni buon conto, rileggiamo insieme le norme più importanti contenute negli articoli dal 243 al 259 del decreto presidenziale 29 gennaio 1958 n. 645. Esse ci ammoniscono che con la dichiarazione dei redditi si scherza poco.

In caso di omessa dichiarazione si applicano l'ammenda da L. 30.000 a L. 300.000 e la soprattassa, per ciascuna delle imposte dovute, nella misura di un terzo del rispettivo ammontare. L'ammenda è raddoppiata in caso di recidiva semplice, triplicata in caso di recidiva reiterata. Se l'ammontare complessivo delle imposte dovute supera le L. 600.000, l'ammenda si applica in misura non inferiore all'ammontare stesso, più gli aumenti per l'ipotesi di recidiva. Se l'ammontare dei redditi definitivamente accertati (e non dichiarati) supera i sei milioni di lire, si applica anche l'arresto fino a sei mesi.

— In caso di dichiarazione « tardiva » (presentata non oltre un mese dal termine), l'ammenda non si applica e la soprattassa è ridotta a metà.

In caso di dichiarazione incompleta, si applicano, per ciascuna delle imposte relative ai redditi ed ai patrimoni non dichiarati, l'ammenda da L. 500 a L. 20.000 e la soprattassa nella misura di un terzo.

— In caso di dichiarazione infedele (cioè nell'ipotesi che si indichi un imponibile inferiore di almeno un quarto a quello definitivamente accertato), si applica, almeno di regola, la soprattassa nella misura di un terzo della differenza tra l'imposta dovuta e quella corrispondente alla dichiarazione fatta.

Queste le regole fondamentali, di più immediato interesse per la massa dei contribuenti privati. Regole speciali (ben note, del resto, alla generalità dei relativi interessati) esistono per le società e per le aziende di credito.

Si noti ancora che la indicazione di passività inesistenti ed ogni consimile manovra intesa ad ottenere detrazioni e ad evadere, in definitiva, l'imposta dovuta può integrare il reato di frode fiscale, punibile con la reclusione fino a sei mesi e con la multa da L. 50.000 a L. 600.000, ferme restando le altre sanzioni eventualmente applicabili.

Né conviene, a prescindere dalla dichiarazione dei redditi, sottrarsi alle richieste di informazione degli uffici finanziari. Chi non restituisce nel termine assegnato i questionari dell'Ufficio delle imposte, o li restituisce con risposte incomplete o non veritiere, è punito con l'ammenda da L. 2000 a L. 50.000. Chi, invitato a presentarsi all'Ufficio delle imposte per fornire informazioni sul conto proprio o altrui, non si fa vivo nel termine assegnatogli, senza giustificato motivo, è sottoposto alla pena pecuniaria da L. 125 a L. 750. E chi frappone ostacoli all'accertamento delle imposte, sottraendosi a richieste o disposizioni legittimamente impartite dagli Uffici delle imposte, paga il fio di questa sua colpa con un'ammenda da L. 500 a L. 20.000.

a. g.

## ALLO SPORTELLO

L'URAR di Torino mi ha arbitrariamente mandato un avviso di pagamento per il 1961, mentre io dal 1° gennaio ho ceduto l'apparecchio TV ed il nuovo proprietario è perfettamente in regola con il canone. Perché si vuole fare pagare due abbonamenti per lo stesso apparecchio? (H. S. - Verona).

Pensiamo che non abbia ragione di protestare. Da quanto ci espone, infatti, dobbiamo supporre che ella non ha in alcun modo denunciato il passaggio di proprietà dell'apparecchio. L'art. 10 del R.D.L. 21-2-1938 n. 246, stabilisce inequivocabilmente l'obbligo della denuncia nella quale fare pagare due abbonamenti per lo stesso apparecchio — secondo l'art. 2 della stessa legge — l'abbonamento si intende tacitamente rinnovato. La regolare posizione del cessionario non ha valore per la risoluzione del suo abbonamento che è inderogabilmente subordinata alla presentazione da parte sua della denuncia di cessione, entro i termini e secondo le modalità di legge. Ella è pertanto tenuta al pagamento del canone per il 1° semestre del corrente anno, mentre potrà essere esonerato dal pagamento del 2° semestre se presenterà all'URAR - Reparto TV di Torino, regolare disdetta entro il 30 giugno.

Nel mese di ottobre dello scorso anno acquistai un televisore e versai l'importo semestrale del canone intendendo essere in regola dal 1° ottobre 1960 al 31 marzo 1961 (preciso che non ero abbonato alle radioaudizioni). In questi giorni mi è invece pervenuto un invito dell'URAR a regolarizzare il mio abbonamento per tutto il 1961 (N. G. - Forte dei Marmi).

Coloro che contraggono un nuovo abbonamento ad anno iniziato, sono tenuti a pagare il canone per il periodo che intercorre dal 1° del mese in cui ha avuto inizio la detenzione dell'apparecchio al 30 giugno o al 31 dicembre dello stesso anno. Pertanto se ella ha corrisposto l'ammontare di una rata semestrale durante il 2° semestre, il suo versamento è stato conteggiato a saldo 31 dicembre. Per regolarizzare la sua posizione ella dovrà scrivere all'URAR Reparto TV via Luisa del Carretto, 58 - Torino, documentando che la detenzione dell'apparecchio ha avuto inizio solamente dal mese di ottobre 1960. In tal modo l'URAR potrà variare la decorrenza del suo abbonamento, che — tenuto conto della riduzione del canone — risulterà regolarizzato per il 1° trimestre 1961, mentre a saldo del 2° trimestre ella dovrà versare una differenza di L. 2.810.

Da una risposta della vostra rubrica sul n. 8, apprendo che l'abbonamento TV assorbe quello radio. Io a gennaio ho invece corrisposto separatamente i due canoni. Come posso ottenere che mi venga riconosciuta la somma versata in più? (P. D. - Matera).

Effettivamente — se i due apparecchi erano installati nello stesso domicilio — ella, da quanto scrive, risulterebbe aver versato in più il canone radio. Scriva pertanto all'URAR di Torino, segnalando il suo caso e citando chiaramente gli estremi dei due abbonamenti radio e TV. L'URAR chiederà conferma dell'avvenuto versamento della quota radio all'Ufficio del Registro competente e provvederà ad accreditare detto importo a suo favore. Ella potrà detrarre la corrispondente somma quando rinnoverà l'abbonamento TV.

Per ogni corrispondenza relativa al proprio abbonamento TV, indirizzare all'URAR - Reparto Televisione - via Luisa del Carretto, 58 - Torino, servendosi delle apposite cartoline contenute nel libretto di abbonamento TV o, in mancanza, di cartoline postali, avendo cura di citare sempre il numero di ruolo del proprio abbonamento.

## CASA D'OGGI

### Consigli ai lettori

Sig. W. F. - Torino (Fig. A)

La piantina le indica la disposizione dei mobili nel suo soggiorno, la cui struttura è veramente simpatica. Come può vedere, la parte di fondo, con la grande finestra è riservata al salotto. Molta importanza deve avere, secondo me, la scelta dei colori. Le

suggerisco un verde oliva per le pareti; un color sabbia per il soffitto. Tappeti color cammello. Fonti di luce segnate dagli asterischi.

Sig G. Carreras - Firenze (Fig. B)

Il problema che lei mi sottopone è alquanto complesso, data l'ampiezza dell'ambiente e l'eterogeneità dei mobili che devono arredarlo. Le sconsiglio però, in partenza, la camera da pranzo di stile rinascimentale. Poiché possiede già diversi pezzi di stile barocco, le suggerirò di orientare la sua scelta su di un mobile piattiera della stessa epoca, su un tavolo fraterno, con sedie ad alta spalliera ricoperta in velluto, ornate di borchie in ottone. La tinteggiatura delle pareti sarà uniforme, senza pareti di colori diversi. Imposti quindi il colore fondamentale sul grigio-fumo delle pareti, il bianco puro del soffitto. Su queste pareti i suoi numerosi quadri, antichi e moderni, troveranno una giusta base. Le tende saranno in marquisette bianca, i tendoni e le mantovane di un grigio lievemente più scuro di quello delle pareti, con

bordi in passamaneria bianca. Divani di velluto verde scuro. Tappeti in moquette unita color rosso cupo. Poltrone ricoperte in tessuto «gobelin» su fondo verde a foglie e rami nei vari toni

di verde e marrone. Il velluto delle sedie sarà in color rosso rubino. Caminetto di marmo, uguale a quello dei pavimenti. Porte tinteggiate in bianco-grigio.

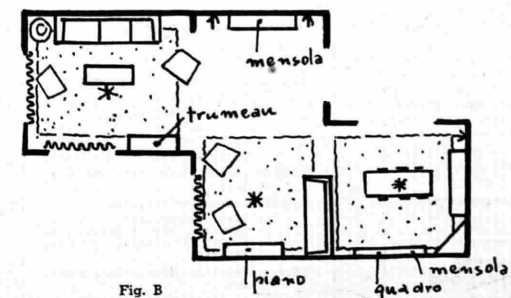


Fig. B

Mortata - Torino (Fig. C)

La piantina le indica chiaramente la disposizione dei mobili. Le sembrerà forse alquanto incon-

sueti, ma credo che in tal modo la stanza risulterà assai accogliente. L'unico mobile che dovrà acquistare è un lungo mobile buffet, assai semplice. La

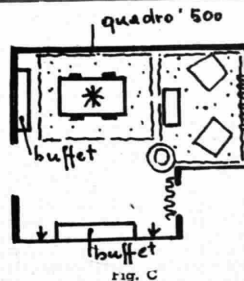


Fig. C

parete sovrastante sarà decorata con pile di piatti inglesi bianchi e blu. Pareti color albicocca, tendine in terribil bianco. Mantovane e tendoni color marrone. Tappeti color sabbia.

Un'abbonata biellese

Il tappeto giallo oro sta benissimo con i colori già scelti per il soggiorno. Non è il caso di sostituirlo.

Achille Molteni

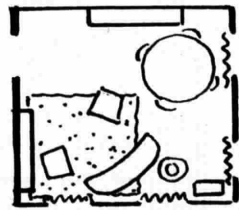


Fig. A

# Riccardo Bacchelli

ore 19,05 programma nazionale

Ho due ricordi di Bacchelli, particolarmente cari. Uno è di un po' di anni fa; l'altro, recentissimo. Nel primo, lo rivedo nel suo studio, che pare quello di un architetto, nella sua abitazione milanese di via Borgonuovo, una delle poche vie ambrosiane che hanno resistito all'oltraggio cementifero, con le case, ancora di intatta pietra antica, a due, tre piani al massimo, e i cortili col giardino e la verzuca che pende dai balconcini rococò. Mi ci ero recato perché Giulio De Benedetti, direttore de *La Stampa*, giornale per il quale Bacchelli scriveva elzeviri, aveva chiesto a me, suo corrispondente, di pregare di scrivere un articolo sulla vita e l'opera di un valoroso esponente liberale, insigne umanista, spentosi poche ore prima. Nel secondo ricordo, Bacchelli troneggia alla grande tavolata di Bagutta, a quel posto di presidente del «Goncourt italiano» che aveva lasciato tanti anni prima. Era la sera della proclamazione del vincitore per il 1960, che fu Giorgio Vigolo, con «Notti romane».

L'articolo scritto per il quotidiano torinese e le parole pronunziate in lode di Vigolo hanno ribadito una mia curiosità, quanto vecchia e profonda convinzione: quella di una specie di eternità o, meglio, di una immutabile continuità classica di Bacchelli, uomo e scrittore. I due tenui episodi, come ho detto, possono considerarsi abbastanza vicini nel tempo; eppure, sia nello scritto di alcuni lustri fa, sia nelle parole dello scorso mese, c'erano gli echi e i meravigliosi richiami del *Diavolo al Pontelungo*, di *Lo sa il tonno*, di *Mulino del Po*, come i timbri e gli incanti dei *Poemi lirici* e il gusto del bello scrivere e del parlar bello improvvisando, che gli è noto fin dai tempi della Voce e che si maturò a quelli della *Ronda*. Infatti, egli dice: «Il mio più fondo desiderio è l'improvviso. Se mi cadon improvvise parole di bocca, certe ed esatte, ho fretta soltanto d'appartarmi a rigoderle in ogni prospettiva, ai più spremuti sapori sillabici».

Riccardo Bacchelli è bolognese. Nacque nella città petroniana il 9 aprile 1891. Fece la guerra del '15-18 come ufficiale di artiglieria. A tappe, partendo da la Voce, con Papini, salì alla *Ronda*, poi alla *Fiera letteraria*, con il povero Fracchia, a *L'Ambrosiano*, alla *Nuova antologia*, fino alla *Stampa* di Torino. Ora è una delle grosse firme del *Corriere della Sera*. La sua narrativa è considerata esemplare, il suo stile, quello di un maestro. Giovanni Boine scrisse della sua giovanile poesia: «In codesti poemi ci trovi con una noncalante libertà di stile (sintattico vagabondaggio fuor d'ogni siepe e denudata immediatezza espressiva) cento deliziози riposi di nostalgia sensualità».

Ecco perché, come ho detto (Bacchelli è buongustaio di razza non soltanto a tavola), preferisce l'improvviso che la vita gli serba per tradirlo verginalmente in poesia, come i frammentisti della lirica, dei quali, si può dire, ha rifatto l'esperienza amara, come rifà lo stile delle *Illuminazioni* di Rimbaud.

E' pure da ricordare la sua parte di drammaturgo, come interprete scespiriano, in una «personale avventura» che ebbe con Amleto, che egli volle definire «paradosso scenico»; e la tragedia moderna *L'alba dell'ultima sera*; nonché il saggista dello studio su Leopardi. Ma l'opera sua più importante è anche la più vasta: essa congiunge, in un solo arco prosastico, sugli esempi di Nievo e di Rovani, un periodo secolare, dalla ritirata di Russia alla prima guerra mondiale; con ricchezza di idee e assoluta novità interpretativa, in essa campeggia tutta la storia italiana: è il *Mulino del Po*, il suo romanzo più forte e impegnativo.

Lincoln Caviecholi

## TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FIODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Fiodiffusione sono trasmessi in stereofonia. Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

# RADIO

## PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.30** Bollettino del tempo sui mari italiani
- 6.35** Voci d'Italiani all'estero  
Saluti degli emigrati alle famiglie
- 7.15** Almanacco - Previsioni del tempo  
Musica per orchestra d'archi  
Mattutino  
giornalino dell'ottimismo con la partecipazione di Gino Bramieri (Motta)
- 7.40** Culto evangelico
- 8** Segnale orario - Giornale radio  
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.  
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
- 8.30** Vita nel campi
- 8.55** L'informatore dei commercianti
- 9.10** Armonie celesti  
a cura di Domenico Bartolucci  
Pachelbel: Ciaccona (Organista Fernando Germani); Perosi: 1. Tu es Petrus; 2. Ave Maria (Coro Accademico di S. Cecilia, diretto da Bonaventura Somma); Boezi: Dalla «Missa Solemnis»: Gloria (Coro della Cappella Giulia, diretto da Ernesto Boezi)
- 9.30** SANTA MESSA, in collegamento con la Chiesa di S. Giuseppe al Trionfale in Roma
- 10** Lettura e spiegazione del Vangelo, a cura di Padre Giovanni Arrighi
- 10.15** Dal mondo cattolico
- 10.30** Trasmissione per le Forze Armate  
«Sala convegno», rivista di Jurgens e D'Ottavi, presentata da Corrado
- 11.15** Hugo Winterhalter e la sua orchestra
- 11.30** Casa nostra: circolo dei genitori  
a cura di Luciana Della Seta  
I figli di genitori separati
- 11.55** Parla il programmatista
- 12.05** Disk Jokey (Ricordi)
- 12.20** \* Album musicale  
Negli intervalli comunicati commerciali
- 12.55** Metronomo  
(Vecchia Romagna Buton)
- 13** Segnale orario - Previsioni del tempo  
Carillon (Manetti e Roberts)  
Zig-Zag  
Lanterne e lucciole  
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)
- 13.30** L'ANTIDISCOBOLO  
a cura di Tullio Formosa
- 14** Giornale radio
- 14.15** Le allegre comari di Pinerolo  
Rivista satirica di Jurgens con la partecipazione di Anna Caravaggi, Olga Fagnano e Angiolina Quinterno  
Regia di Eugenio Salussola
- 14.30** Le interpretazioni di Gino Bechi
- 14.30-15** Trasmissioni regionali  
14.30 «Supplementi di vita regionale» per: Friuli-Venezia Giulia, Lombardia, Marche, Sardegna
- 15** Ray Conniff e la sua orchestra
- 15.15** IL MONDO DEL VARIETA'  
a cura di Rosalba Oletta
- 16** Van Wood e il suo complesso
- 16.15** Tutto il calcio minuto per minuto

# domenica

- Cronache e resoconti in collegamento con i campi di serie A (Stock)
- 17.45** CONCERTI SINFONICI PER LA GIOVENTU'  
Direttore FERRUCCIO SCAGLIA  
Pianista Friedrich Wührer  
Beethoven: 1) Coriolano, ouverture op. 62; 2) Concerto n. 5 in mi bemolle maggiore op. 73, per pianoforte e orchestra; a) Allegro, b) Adagio un poco mosso, c) Rondò (Allegro); Stravinsky: Petruska, suite dal balletto (1910)  
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana  
Nell'intervallo:  
Conversazione di Vittorio Gul
- 19.05** Incontro col personaggio: Riccardo Bacchelli  
Incontri al microfono di Emilio Pozzi
- 19.30** La giornata sportiva
- 20** \* Cha cha cha e calypso  
Negli intervalli comunicati commerciali  
Una canzone al giorno (Antonetto)
- 20,30** Segnale orario - Giornale radio
- 20.55** Applausi a... (Ditta Ruggero Benelli)
- 21** UN INCONTRO CON TOTO
- 21.40** Il mestiere dello sportivo  
a cura di Antonio Ghirelli e Giampaolo Ormezzano  
IV - L'Atletica  
(vedi articolo illustrativo a pag. 16)
- 22.05** VOCI DAL MONDO  
Settimanale di attualità del Giornale radio
- 22.35** Concerto del pianista Paul Badura Skoda  
Beethoven: Sonata in do minore op. 13; a) Grave Allegro di molto e con brio, b) Adagio cantabile, c) Rondò (Allegro); Chopin: a) Scherzo n. 4 in mi maggiore op. 54, b) Berceuse
- 23.15** Oggi al Congresso del Partito Socialista Italiano  
Giornale radio  
Questo campionato di calcio, commento di Eugenio Danese
- 23.30** Quadretti napoletani  
a cura di Giovanni Sarino
- 24** Segnale orario - Ultime notizie - Previsioni del tempo - Boll. meteor. - I programmi di domani - Buonanotte
- 20** **SECONDO PROGRAMMA**
- 7.50** Voci d'Italiani all'estero  
Saluti degli emigrati alle famiglie
- 8.30** \* Preludio con i vostri preferiti
- 9** Notizie del mattino
- 9.50** La settimana della donna  
Attualità e varietà della domenica (Omopiti)
- 30'** \* I successi della settimana
- 10** \* MUSICA PER UN GIORNO DI FESTA
- 11** Parla il programmatista  
\* LE ORCHESTRE DELLA DOMENICA
- 11.45-12** Sala Stampa Sport
- 12.30-13** Trasmissioni regionali  
12.30: «Supplementi di vita regionale» per: Toscana, Abruzzo e Molise, Umbria e Calabria
- 13** Il Signore delle 13 presenta:  
Il disco magico: posto di controllo
- 20'** La collana delle sette perle (Lesso Galbani)
- 25'** Fonolampo: dizionario delle canzonissime (Palmolive - Colgate)
- 13.30** Segnale orario - Primo giornale
- 40'** Divertentissimo  
Rivista di Dino Verde  
Compagnia del Teatro Comico Musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana  
Complesso diretto da Gino Filippini - Regia di Riccardo Mantoni (Mira Lanza)
- 14** Scatola a sorpresa (Simmenthal)
- 14.05-14.30** Divi allo specchio  
Gli autori cantano le loro canzoni  
Negli intervalli comunicati commerciali
- 14.30-15** Trasmissioni regionali  
14.30 «Supplementi di vita regionale» per: Trentino-Alto Adige, Veneto, Piemonte, Lombardia, Liguria, Emilia-Romagna, Toscana, Marche, Friuli-Venezia Giulia, Sicilia, Lazio, Campania, Puglia, Umbria
- 15** \* Il discobolo  
Attualità musicali di Vittorio Zivelli (Arrigoni Trieste)
- 15.30** Bollettino della transistività delle strade statali
- 15.35** Album di canzoni  
Cantano Nicola Arigliano, Germana Caroli, Peppino di Capri, Marcellino, Silvana Seva, Anita Sol, Edoardo Vianello, i Campioni  
Recca-Umiliati: Ho tutto per essere felice; Testoni-De Filippi: La vita è colorata; Testa-Lojano: Tu sei l'orizzonte; Danna-Gelmini: Zero; Arigliano-Calvi: Soli; Vado; Testoni-Filibello-Bassi: Egoista; Migliacci-Pisano: Luna di lana; Rossini-Mojoli: Bella e semenzaia; Warren: Non avevo che te
- 16** DOMENICA IN GIRO  
Rivista in movimento di Carlo Manzoni  
Regia di Amerigo Gomez
- 17** MUSICA E SPORT (Alemana)
- Nel corso del programma:  
Ippica: dall'ippodromo di Agnano in Napoli, «Premio San Giuseppe» (Radiocronaca di Alberto Giubilo)
- 18.30** \* BALLATE CON NOI
- 19.20** \* Motivi in tasca  
Negli intervalli comunicati commerciali  
Il taccuino delle voci (A. Gazzoni & C.)
- 20** Segnale orario - Radiosera
- 20.20** Zig-Zag
- 20.30** VECCHIO E NUOVO  
Canzoni e ritmi di mezzo secolo  
Orchestra diretta da Mario Bertolazzi
- 21.30** Radionotte
- 21.45** Musica nella sera (Camomilla Sogni d'oro)
- 22.30** DOMENICA SPORT  
Echi e commenti della giornata sportiva a cura di Nando Martellini e Sergio Zavoli
- 23** Notizie di fine giornata
- RETE TRE**
- 8-8.50** BENVENUTO IN ITALIA  
Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy  
Notiziario dedicato ai turisti stranieri - Testi di Gastone Mannozi e Riccardo Morbelli  
(Trasmesso anche ad Onda Media)
- (in francese) Giornale radio da Parigi  
Rassegne varie e informazioni turistiche

15' (in tedesco) **Giornale radio**  
Rassegne varie e informazioni turistiche

30' (in inglese) **Giornale radio**  
da Londra  
Rassegne varie e informazioni turistiche

## 9.30 Musica antica

Anonimo (trascriz. Roberto Lupi): *Partita* (da «Intavolature di luto»); a) Preludio 1°, Corrente, c) Sarabanda 18, d) Preludio 2°, e) Bourrée, f) Sarabanda 2°, g) Il fabbro (Pianista Ornella Vannucci Trevese); D'India: *Crucifixus* (Coro Polifonico di Roma della Radiotelevisione Italiana diretto da Nino Antonellini); Ingegnieri: *Tre Madrigali*: a) La Verginella, b) Ardo sì, ma non l'amo, c) Ardi e gela (Coro del Norddeutscher Rundfunk di Amburgo, diretto da Max Thurn)

## 10 — Complessi da camera

Francia: 1) Trio (dedicato al Trio Pasquier): a) Allegro vivace, b) Scherzo, c) Andante, d) Rondo (Trio Pasquier: Jean Pasquier, violino; Pierre Pasquier, viola; Etienne Pasquier, violoncello); e) Andante, f) Allegro vivace, g) Andante, c) Scherzo, d) Allegretto moderato (Quartetto della Filharmonica di Monaco: Fritz Sonnleitner e Ludwig Bayer, violini; Siegfried Meinecke, viola; Fritz Kischall, violoncello)

## 10.30 Il concerto grosso

Valentini (rev. Guido Turchi): Concerto grosso in re minore op. 7 n. 3; a) Grave - Allegro, b) Adagio - Fuga, c) Allegro (Tempo di fuga) (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Fulvio Vernizzi); Corelli (rev. Alceo Toni): Concerto grosso op. 6 n. 8 (Per la notte di Natale): a) Vivace - Grave - Allegro; b) Adagio - Allegro; c) Vivace - Allegro; d) Pastorale (Orchestra da Camera «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Franco Caracciolo)

## 11 — La sonata moderna

Cortese: *Sonata per corno e pianoforte*: a) Andante mosso, b) Adagio, c) Allegro moderato (Domènec Cecarossi, corno; Lea Cartaino Silvestri, pianoforte); Carter: *Sonata per pianocembalo, flauto, oboe e violoncello* (Mariolina De Robertis, clavicembalo; Bruno Martinotti, flauto; Alberto Caroldi, oboe; Libero Rossi, violoncello)

## 11.30 \* L'ottocento operistico

Verdi: 1) I Vespri siciliani, Sinfonia, 2) La traviata: «E strano»; Chabrier: *Le roi malgré lui*; «Beau pays»; Saint-Saëns: *Sansone* e *Dalla*; «Printemps qui commence»; Ciaikovsky: *Eugenio Onieghin*; valzer; Donizetti: *La favorita*: «Un vergin, un angel di Dio»; Wagner: *La Walkiria*: Addio di Wotan e Incantesimo del fuoco

## 12.30 La musica attraverso la danza

Franciscus: *Volte-Bransle simple* (Luitsta Helz Bischoff); Frescobaldi: 1) Quattro Correnti, c) In re minore, b) In la minore, c) In fa maggiore, d) In sol minore (Clavicembalista Ralph Kirkpatrick); 2) Dal Balletto III (per clavicembalo); a) Corrente del Balletto, b) Passacaglia (Clavicembalista Egida Giordani-Sartori)

## 12.45 Aria di casa nostra, canti e danze del popolo italiano

13 — **Pagine scelte**  
Da «Ricordi e biografie luchelesi» di Giovanni Sforza: «Tentata fuga di Paolina Bonaparte raccontata dal suo medico Luigi Torello Pacini»

## 13.15 \* Musiche di Bach, Hummel e Debussy

(Replica del «Concerto di ogni sera» di sabato 18 marzo - Terzo Programma)

## 14.15-15 \* Grandi interpreti di ieri e di oggi

Vitali: *Ciaccona* (Nathan Milstein, violino; Artur Balsam, pianoforte); Beethoven: *Egmont*, ouverture, op. 24 (Orchestra Philharmonica di Londra diretta da Otto Klemperer); Rachmaninov: *Rapsodia su un tema di Paganini*, op. 43, per pianoforte e orchestra (Pianista Arthur Rubinstein - Orchestra di Chicago diretta da Fritz Reiner)

# TERZO PROGRAMMA

## 16 — Parla il programmatista

## 16.15 (\*) Aram Kachaturian

Trio per clarinetto, violino e pianoforte  
Andante con molta espressione - Allegro - Moderato  
Enzo Schiani, clarinetto; Cesare Ferraresi, violino; Antonio Beltrami, pianoforte  
Nikolai Minskowsky  
Sinfonia n. 27  
Adagio, Allegro - Adagio - Presto ma non troppo  
Orchestra di Milano della Radiotelevisione Italiana, diretta da Pietro Argento

## 17.05 (\*) Questa sera si recita all'Alfieri

Programma a cura di Toni Comello e Gianni Scaglia  
Esperimenti di Vittorio Alfieri, autore-attore-regista nel secolo dei lumi - Critiche al teatro del tempo, idee sulla tragedia e sulla recitazione, progetti per un futuro teatro nazionale  
Regia di Guglielmo Morandi

## 18 — (\*) Giovanni Battista Martini

Concertino con violoncello e cembalo obbligati (Revis. G. Turchi)  
Andante mosso, Allegro - Grave  
Solisti Giuseppe Selmi, violoncello; Ermelinda Magnetti, cembalo  
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Pietro Argento

## 18.30 La Rassegna

Arti figurative  
a cura di Giovanni Urbani  
La mostra di Henry Moore - Il problema dell'arte preistorica  
Franz Schubert  
Sonatina in re maggiore op. 137 n. 1  
Allegro molto - Andante - Allegro vivace  
Felix Ayo, violino; Pina Pitini, pianoforte

## 19.15 Biblioteca

Storia di una donna di Fiodor Dostoevskij, a cura di Mario Devesa  
Bilancio della riforma tributaria  
Vincenzo De Nardo: *Le dichiarazioni dei redditi dal 1951 ad oggi*

## 20 — Concerto di ogni sera

ripreso dal Quarto Canale della Filodiffusione  
Ludwig van Beethoven (1770-1827): *Sonata in sol maggiore* op. 14 n. 2  
Allegro - Andante - Scherzo (Allegro assai)  
Johannes Brahms (1833-1897): *Sonata in fa minore* op. 5  
Allegro maestoso - Andante - Scherzo - Intermezzo - Finale  
Franz Liszt (1811-1886): *Mezzogiorno*  
Pianista Geza Anda

## 21 Il Giornale del Terzo

Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

## 21.30 TORNEO NOTTURNO

Sette notturni di Gian Francesco Mallapera  
I tre innamorati:  
Walter Gullino  
Giuseppe Zecchillo  
Frances Calabrese

## Il disperato

Nicola Filacuridi  
Lo spensierato Antonio Boyer  
La madre  
Bianca Maria Casoni  
Elisabetta Fusco

## L'oste Leonardo Monreale

Una cortigiana  
Stefania Malagù  
Il buffone Dina Mantovani  
Il buttafuori Ferruccio Soleri

## 22.40 PER UN DON CHISCIOTTE

Opera da camera in un atto di Randal Lemoine  
Musica di Jean Pierre Rivière  
Dulcinea Denise Duval  
Don Chisciotte  
Gabriel Bacquier  
Sancio Gianni Oncina  
Un recitante Henri Doublier  
(vedi articolo illustrativo a pag. 5)

## 23.10 MARIA EGIZIACA

Mistero in tre episodi di Claudio Guastalla  
Musica di Ottorino Respighi  
Maria Marcella Pobbe  
Il pellegrino Rolando Panerai  
L'abate Zosimo  
Il marinaio Regolo Romani  
Un compagno Rinaldo Pellizzoni  
Un altro compagno Enzo Guagni  
Il lebbroso Angelo Mercuriali  
Il povero Walter Gullino  
La cieca Stefania Malagù  
Voce di angelo Maddalena Bonifacio  
Voce del mare Paolo Mazzotta

## Edizioni Ricordi

Direttore Nino Sanzogno  
Maestro del Coro Norberto Mola  
Orchestra e Coro della Piccola Scala di Milano  
(Registrazione effettuata il 13-1961 alla Piccola Scala di Milano)

## NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un cerchietto (\*) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.

I programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

## Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli, Indirazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche):

## CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24):

Programmi di musica sinfonica, da camera e opere liriche, tra cui:  
Roma: 8,15 (12,15) in «Oratori e cantate»: *La dove un ciel sereno* e *Del crudel delirio*, di Bassani; *Cantata per la morte dell'imperatore Giuseppe II*, di Beethoven; 9,15 (13,15) *Linda di Chamounix*, di Donizetti; 16 (20) «Un'ora con Ciaikovsky»; 17 (21) per la rubrica «Interpretazioni»; Quartetto in fa maggiore (op. 40) n. 1 di Beethoven, eseguito dal Quartetto italiano; 17,40 (21,40) «Musica a programma»; 18,35 (22,35) Quartetti e quintetti per archi.

Torino: 8,15 (12,15) in «Oratori e cantate»: *Cantata spagnola*, di Haendel; *L'Epopea di Gligamesh*, di Martinu; 9,15 (13,15) *Silvius*, Boccherini, di Verdi; 11,40 (15,40) «Musiche di Dvorak»; 16 (20) «Un'ora con Mozart»; 17,05 (21,05) per la rubrica «Interpretazioni»; Quartetto in fa maggiore (op. 59) n. 1, di Beethoven, Quartetto Busch; 18,45 (22,45) Quartetti e quintetti per archi.

Milano: 8,15 (12,15) in «Oratori e cantate»: *Conte K. 429*, di Mozart; *Rebecca*, di Franck; *La morte d'un tyran*, di Milhaud; 9,15 (13,15) *Il Turco in Italia*, di Rossini; 11,15 (15,15) «Musiche di Brahms»; 16 (20) «Un'ora con Ghedini»; 17 (21) per la rubrica «Interpretazioni»; *La sagra della primavera*, di Stravinsky, diretta da P. Monteux; 18,05 (22,05) in «Musica a programma»; *Sinfonia argentina*, di Castro e Giovanna, di Britten; 19,05 (23,05) «Musica per archi».

## CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.



8 Semiconduttori (6 + 2)  
alimentazione batterie 9v tipo univ.  
mobilette in STYRON aniluro  
dimensioni m/m 100x70x33

# WATT RADIO televisione

Via Bistagno 10 - TORINO - Tel. 364.464 (3 linee)

la più tenace e duratura stabilità della DENTIERA si ottiene usando la polvere adesiva conforme agli ultimi dettami di terapia batteriologica: sempre imitata, mai uguagliata. - Fabbricata in Inghilterra dalla Thos. Christy, Aldershot. - Nelle migliori Farmacie. Campioni a richiesta.

Ag. Gen. PER.DE.CO via BEAUMONT 21/A TORINO

## L'ARRIGONI - Trieste

Vi ricorda che i suoi prodotti sono buoni!...

... sono squisiti!... sono **ARRIGONI!**

e Vi invita ad ascoltare **IL DISCOBOLO**

# IL DISCOBOLO

I DISCHI DELLA SETTIMANA

Domenica 19 marzo - ore 15-15,30 Secondo Programma

## 1. TEMA DAL FILM «BUJO IN CIMA ALLE SCALE»

Percy Faith e la sua orchestra - 45 giri

## 2. POLLO E CHAMPAGNE (dalla rubrica televisiva «Giardino d'inverno»)

Le gemelle Kessler - 45 giri

## 3. LA CONCHIGLIA

Giorgio Gaber - 45 giri

## 4. THE MUSIC GOES 'ROUND AND AROUND (La musica gira intorno)

The Johnny Mann Singers - 33 giri

## 5. CANTO KARABAL' (Tamburi nella giungla)

Caterina Valente e Edmundo Ros - 45 giri

## 6. TEMPTATION (Tentazione)

Ray Conniff, la sua orchestra e il suo coro - 33 giri

## Lunedì 20 marzo

## AI CONFINI DEL CIELO

Jenny Luna - 45 giri

## Martedì 21 marzo

## GOODNIGHT MRS. FLINTSTONE (Buonanotte signora Flintstone)

The Pitldown men - 45 giri

## Mercoledì 22 marzo

## DON'T YOU DARE LET ME DOWN (Non osare di buttarmi via)

Conway Twitty - 45 giri

## Giovedì 23 marzo

## I WANNA LOVE MY LIFE AWAY (Voglio passare la mia vita ad amarti)

Gene Pitney - 45 giri

## Venerdì 24 marzo

## GIOVANE AMORE

Modugno Modugno - 45 giri

## Sabato 25 marzo

## IL PULOVER

Gianni Meccia - 45 giri

# LA DOMENICA SPORTIVA

## Campionato di calcio Divisione Nazionale

### SERIE A

#### 24ª GIORNATA

Bari (16) - Atalanta (23)	
Florentina (27) - Napoli (18)	
Inter (35) - Padova (22)	
Juventus (32) - Torino (18)	
Lanerossi V. (20) - Catania (27)	
Roma (30) - Lazio (12)	
Sampdoria (26) - Lecce (18)	
Spal (19) - Bologna (22)	
Udinese (18) - Milan (31)	

### 26ª GIORNATA

#### SERIE B

Alessandria (25) - Triestina (22)	
Brescia (24) - Verona (21)	
Catanzaro (25) - Messina (30)	
Como (24) - Reggiana (28)	
Oza Mantova (31) - Genova (21)	
Novara (25) - Prato (24)	
Palermo (29) - Marzotto (15)	
Parma (23) - Simm. Monza (29)	
Sanbened.se (26) - Foggia (18)	
Venezia (29) - Pro Patria (24)	

### SERIE C

#### 24ª GIORNATA

##### GIRONE A

Biellesse (31) - Spezia (23)	
Bolzano (27) - Varese (20)	
Casale (20) - Sanremese (22)	
Legnano (21) - Cremonese (23)	
Mestrina (25) - Piacenza (18)	
Modena (30) - Saronno (26)	
Pordenone (18) - Treviso (17)	
Pro Vercelli (25) - Entella (18)	
Savona (25) - Fanfulla (25)	

##### GIRONE B

Anconit. (27) - Pistoiese (24)	
Cesena (20) - Rimini (21)	
D. D. Ascoli (21) - Livorno (31)	
Lucchese (33) - Arezzo (21)	
Pisa (19) - Torres (18)	
S. Ravenna (22) - Forlì (19)	
Siena (27) - Viareggio (19)	
Tevere (24) - Perugia (21)	
Vis Saurò (17) - Cagliari (31)	

##### GIRONE C

Avellino (16) - Taranto (26)	
Chieti (17) - Salernit. (21)	
Cirio (17) - Pescara (20)	
Cosenza (32) - Sanvito (27)	
L'Aquila (22) - Marsala (27)	
Lecce (23) - Akras (23)	
Reggina (24) - Barletta (23)	
Siracusa (28) - Crotone (18)	
Trapani (31) - Bisceglie (19)	

I numeri fra parentesi indicano il punteggio, e quindi la posizione in classifica delle varie squadre. Su questa colonna il lettore potrà segnare nelle apposite caselle i risultati delle partite di calcio che ogni domenica vengono disputate fra le squadre di serie A, B e C.

**9.45** Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano  
**NON E' MAI TROPPO TARDI**

Corso di istruzione popolare per adulti analfabeti insegnante Alberto Manzi (Replica registrata della 10ª puntata)

**10.15** **LA TV DEGLI AGRICOLTORI**

Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura a cura di Renato Vertunni

**11** — Dal Palazzo dello Sport in Milano:  
**S. MESSA**

**11.30-12** **CARLO DE MAZONOD A CENT'ANNI DALLA MORTE**

a cura di Gustavo Boyer  
Collaborazione del PP. Gaetano Drago e Giovanni Canfora

La trasmissione è dedicata ad un apostolo francese che dalla sua forzata permanenza in Italia affinisce lo spirito dell'autentica universalità della Chiesa traducendolo in un vigoroso apostolato ed in una delle più vitali attività missionarie.

### POMERIGGIO SPORTIVO

**16.15-17.15** a) **REPRESA DIRETTA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO**  
b) **COPPA DAVIS 1961**

Servizio del Telegiornale sulla più importante manifestazione tennistica in-

ternazionale che terrà impegnati i migliori atleti del mondo da primavera a fine anno

Al termine:

### NOTIZIE SPORTIVE

### LA TV DEI RAGAZZI

**17.30** **TUTTI IN PISTA**

Spettacolo di attrazioni presentato da Walter Marcheselli con la partecipazione di Angelo Lombardi

Orchestra diretta da Gaetano Gimelli

Regia di Alda Grimaldi

### POMERIGGIO ALLA TV

**18.30** **TELEGIORNALE**

#### GONG

(Extra - Bebé Galbani)

**18.45** **PICCOLA RIBALTA**

Rassegna dei vincitori dei Concorsi Nazionali ENAL  
Presenta Luciano Rispoli  
Regia di Lino Procacci

**19.50** **VITTORIO DE SICA RACCONTA...**

Fiabe di tutti i tempi e di tutti i Paesi

Programma a cura di Isa Barzizza

Regia di Fernanda Turvani

**20.15** **CINESELEZIONE**

Settimanale di attualità e

varietà realizzato in collaborazione tra:

**La Settimana Incom** e il **Film Giornale Sedi**  
a cura della INCOM

### RIBALTA ACCESA

**20.30** **TIC-TAC**

(Overlay - Chlorodont)

#### SEGNALE ORARIO

#### TELEGIORNALE

Edizione della sera

#### ARCOBALENO

(Dolciaria Ferrero - Tide - Aspirina - Royco)

#### PREVISIONI DEL TEMPO - SPORT

**21** —

#### CAROSELLO

(1) Rex - (2) Elah - (3) Brillantina Tricofilina - (4) Sarti Special Fynsec - (5) Ramek

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Cinetelevisione - 2) Ondatelerama - 3) Cinetelevisione - 4) Titanus-Adriatica - 5) Titanus-Adriatica

**21.15**

#### «Giallo Club»

di Mario Casacci, Alberto Ciambrieco e Giuseppe Aldo Rossi

#### QUALCUNO HA TRADITO

Quarto episodio

Personaggi ed interpreti: (in ordine di entrata)

Mister Club Francesco Mulè  
Il tenente Sheridan  
Ubaldo Lay

Il sergente Steve

Carlo Alighiero

Agente Mills

Sandro Moretti

Martin Franco Berardi

Adam Otello Toso

King Carlo Lombardi

Romero Michele Molaspina

Il dottor Merrill

Paolo Rosmino

Claire Mara Berni

Cobble Giulio Piccozzi

Agente Norton

Gianni Solaro

Molly

Lana Nevada Rosalba Neri

Bunny Diego Michelotti

Primo operaio

Edoardo Torricella

Secondo operaio

Vittorio Soncini

Guardarobiera

Vella De Angelis

Agente Stanley

Adriano Micantoni

Agente Paddock

Ettore Ribotta

Sergente Benon

Claudio Duccini

Scena di Emilio Voglino

Regia di Guglielmo Morandi

**22.30** **ARIA DEL XX SECOLO**

Navi suicide verso Mursansk

Prod.: C.B.S. - TV

**22.55** **LA DOMENICA SPORTIVA**

Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata

e

**TELEGIORNALE**

Edizione della notte

## Personaggi e interpreti di «Giallo Club»



Alcuni interpreti di «Omicidio Quiz» che ha costituito il secondo episodio della nuova serie di Giallo Club. Da sinistra: Sandro Moretti (l'agente Mills); Carlo Alighiero (il sergente Steve); Franco Berardi (il primo giornalista) e Ubaldo Lay (il tenente Sheridan)



notturno  
dall'Italia

Dalle ore 23.10 alle 6.30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Calanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49.50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31.53

23.10 Vacanza per un continente - Canzoni dall'Italia - 0.36 Firmamento musicale - 1.06 Una Orchestra per voi: Les Brown - 1.36 Motivi sulla tastiera - 2.06 Pagine liriche - 2.36 Solisti in primo piano - 3.06 Melodie del golfo - 3.36 Panorami musicali - 4.06 Complessi di musica leggera - 4.36 Musica sinfonica - 5.06 Motivi di successo - 5.36 Un po' di swing - 6.06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Locali

- CALABRIA**  
12.12.30 «La palma d'argento» - Gare a squadre di dilettanti fra 16 Comuni della Calabria (Stazioni MF II).
- SARDEGNA**  
8.30 Per gli agricoltori sardi (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).
- 12.25 Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).
- 14.30 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).
- 14.45-15 XIII Fiera Campionaria della Sardegna (Cagliari 1 e stazioni MF II).
- 20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

SICILIA

- 14.30 Il ficodindia (Catania 2 - Messina 2 - Calanissetta 1 - Palermo 2 e stazioni MF II).
- 20 Sicilia sport (Catania 2 - Messina 2 - Calanissetta 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

TRENTINO-ALTO ADIGE

- 8 Gute Reise! Eine Sendung für das Autoradio - 8.15 Musik am Sonntagmorgen (Rete IV).
- 8.50 Complessi caratteristici (Bolzano 3 - Bolzano III - Trento 3 - Paganella III).
- 9.20 Trasmissione per gli agricoltori (Bolzano 3 - Bolzano III - Trento 3 - Paganella III).

- 9.30 J. S. Bach: Suite n. 4 in d-moll - R.C.A. Victor Orchestra - Dir.: Fritz Reiner - 9.50 Heimatglocken - 10 Heilige Messe - 10.30 Lesung und Erklärung des Sonntagsevangelium - 10.45 Sendung für die Landwirte - 11.05 Speziell für Siet (1. Teil) (Electronia-Bozen) - 12 Sport am Sonntag - 12.10 Musikalische Einlage - 12.20 Katholische Rundschau von Peter Karl Eichert - 12.30 Mittagsnachrichten - Werbedurchsagen (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

- 14.45 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).
- 13.15 Leichte Musik - 13.30 «Familie Sonntag» von Grete Bauer - 13.45 «Kalenderblatt» von Erika Gögele (Rete IV).

- 14.30-15 La settimana nelle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano II - Paganella II).

- 16 Speziell für Siet (2. Teil) (Electronia-Bozen) - 17 Fünf-urthe - 18 Leichte Musik und Sportnachrichten (Rete IV).
- 18.30 Musik für jung und alt - 19.15 Nachrichtendienst und Sport (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

- 19.45 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

- 20 «Fräulein Blaubart», Komödie von Heinz Coubert - Regie: F. W. Lieske (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

- 21.30 Sonntagskonzerte: 1) A. Glazunow: Violinkonzert a-moll - Erica Morini; Violine - Radiosymphonieorchester Berlin; Dir.: Ferenc Fricsay; 2) L. v. Beethoven: Symphonie Nr. 3 in Es-dur Op. 55 (Erica) Berliner Philharmoniker; Dir.: Eugen Jochum - 22.45 Das Kaleidoskop (Rete IV).

- 23.05-23.10 Spätnachrichten (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano II).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

- 7.15 Vita agricola regionale, a cura della redazione del Giornale Radio con la collaborazione degli Enti ed Istituti agricoli e una nota di Bruno Natti (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

- 7.30-7.40 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

- 9.30 Oggi negli stadi, avvenimenti sportivi della domenica attraverso interviste, dichiarazioni e pronostici di atleti, dirigenti tecnici e giornalisti giuliani e friulani con il coordinamento di Mario Giacomini (Trieste 1).

- 9.45 Incontri dello spirito - Trasmissione a cura della Diocesi di Trieste (Trieste 1).

- 10.11-15 Santa Messa dalla Cattedrale di San Giusto (Trieste 1).

- 12.40-13 Gazzettino giuliano - «Una settimana in Friuli e nell'Isonzo», a cura di Pina Missori (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

- 13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera Musica richiesta - 13.30 Almanacco giuliano - 13.33 Uno sguardo sul mondo - 13.37 Panorama della Penisola - 13.41 Giuliani in

casa e fuori - 13.44 Una risposta per tutti - 13.47 Settimana giuliana - 13.55 Note sulla vita politica italiana - 13.59 «L'Arcilunario», rivista con bora in poppa, a cura di Mario Castellacci - Regia di Arturo Zanini (Venezia 3).

- 14.30-15 El campanon, supplemento settimanale per Trieste del Gazzettino giuliano - Testi di Duilio Severi, Lino Carpinieri e Mariano Faraguna - Compagnia di Prose di Trieste della Radiotelevisione Italiana - Collaborazione musicale di Franco Russo - Allestimento di Ugo Amodeo (Trieste 1 e stazioni MF I).

- 14.30-15 Il fogolar, supplemento settimanale del Gazzettino giuliano per le province di Udine e Gorizia - Testi di Iai Benini, Piero Fortuna e Vittorio Meloni - Compagnia di Prose di Trieste della Radiotelevisione Italiana e Compagnia del «Fogolar» di Udine - Collaborazione musicale di Franco Russo - Allestimento di Ruggero Winter (Stazioni MF II).

- 20-20.15 Gazzettino giuliano - «Le cronache ed i risultati della domenica sportiva» (Trieste 1 e stazioni MF I).

In lingua slovena (Trieste A)

- 8 Calendario - 8.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Lettura programmi 8.30 Settimana radio - 9 Rubrica dell'agricoltore - 9.30 Motivi popolari sloveni - 10 Santa Messa della Cattedrale di San Giusto - Predica indi - Suonano le orchestre Ray Martin e Cedric Dumont - 11.30 Teatro dei ragazzi: «Moja», racconto sceneggiato di Lea Perrot. Compagnia di prosa «Ribalta radiofonica», allestimento di Luigi Lombard - 12.15 La Chiesa e il nostro tempo - 12.30 Musica a richiesta - 13 Chi, quando, perché... Cronaca della settimana a Trieste, a cura di Mitja Volčič.

- 13.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13.30 Musica a richiesta - parte seconda - 14.15 Segnale orario - Giornale radio - Bol-

lettino meteorologico - 14.30 Sette giorni nel mondo - Lettura programmi - 14.45 Musica a richiesta (Parte terza) - 15.40 «Jam-Session», divagazioni sul jazz, a cura di Orio Giarini e Sergio Portaleoni - 16 «Concerto pomeridiano» - 17 Mezz'ora di buonumore (replica) indi \*Tà danzante - 18.30 \*Itinerari musicali italiani - 19 La gazzetta della domenica - 19.15 \*Motivi da film e riviste - 20 Radiosport - Lettura programmi serali.

- 20.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20.30 «Bud Shank e Toots Mondello con le orchestre Len Mercer e Jackie Gleason» - 21 Del patrimonio folcloristico sloveno: (25) «I santi della vita difficile», a cura di Martin Jenavikar - 21.25 Johannes Brahms: Trio in si maggiore, op. 8 per violino, violoncello e pianoforte - 22 La domenica dello sport - 22.10 «Ballo di sera» - 23 «Musica di epoche lontane» - 23.15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

Radio Vaticana

- 9.30 Santa Messa in Rito Latino, con commento liturgico del P. Francesco Pellegrino. 10.30 Liturgia in Rito Armeno con omelia. 14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.33 Radiorequisima: «San Paolo ha scritto» - «La Comunione con Cristo», lezione di S. E. Mons. Primo Gasbarri, Vescovo Ausiliare di Velletri. 21 Santo Rosario. 21.15 Trasmissioni estere. 22.30 Replica di Radiorequisima.

selezione  
dall'estero

- AUSTRIA VIENNA**  
20.10 L'interrogatorio, radiocommedia di Sandor Marai. 21.10 Musica leggera diretta da Ro-

bert Stolz. 22.10 Notiziario. 23 Musica leggera e da ballo. 00.5-1 Concerto dell'orchestra Filarmonica di Graz.

MONTECARLO

- 20.40 Gli sconosciuti celebri: «Waldemar Poulsen e il fonografo magnetico» - 21.10 L'avventuriero del vostro cuore. 21.25 Cinque minuti con il Comandante Costeau. 21.30 Il punto di vista della discoteca. 21.55 «Il sogno della vostra vita». Parte II. 22 Musica senza passaporto. 23.30 Slow nella notte.

INGHILTERRA

ONDE CORTE

- 15.30 Concerto diretto da B. Jacob. Solisti: oboista R. Lord, Matyas Seiber: Fantasia indiana n. 1 «Mohana» - 21.10 Vaughan Williams: Concerto per oboe; Mendelssohn: Sinfonia n. 1 in do minore. 18 Banda militare. 19.30 «Dear Miss Prior», commedia radiofonica di Mollie Greenhalgh, tratta dal romanzo «Love the Widower», di W. M. Thackeray. 20.30 Dischi presentati da Alan Keith. 21.30 Canti sacri. 22.15 Concerto diretto da Norman Del Mar. Berlioz: «Il Corsaro», ouverture. Francis Burtt: «Iambici»; Bizet: Sinfonia in do.

SVIZZERA

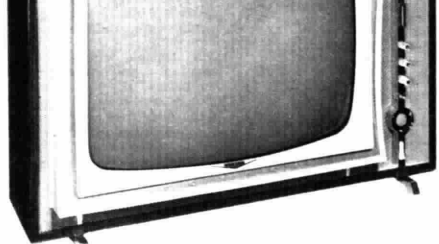
MONTECENERI

- 14.45 Fantasia di motivi leggeri. 15.15 Sport e musica. 17.15 «Bocch da leon», fantasia di Sergio Maspoli. 18.15 Musica sinfonica ricreativa diretta dal M° Alfonso D'Artega. 19 Smetana: Danze, da «La sposa venduta». 20 «La luna non si è rotta», divagazioni musicali di Jerko Tognola. 20.35 Il gioco delle parti, tre atti di Luigi Pirandello. 22.15 Melodie e ritmi. 22.40-23 Selezione dall'opera Una notte a Venezia di Johann Strauss.

SOTTISE

- 20.45 Philippe Clay con Frank Derieux e il suo trio. 21.25 La Noce à Thomas, testo di Emile Gardaz. Musica di Frank Guibet, diretta dall'Autore. 22.55-23.15 Concerto del baritone Henry Huguenin e dell'organista André Luy.

# SENSAZIONALE VOXSON



PHOTOMATIC

È l'unico 23 pollici con bonded-shield che regola da sé contrasto e luminosità e commuta da solo qualsiasi canale compresa la gamma UHF per il 2° programma.

Automatizzazione completa di tutte le regolazioni: sincronismi, focalizzazione, sintonia.

Due sintonizzatori - due altoparlanti - riuniti nell'originale chassis a circuiti stampati.

Ed in più **SPATIAL CONTROL** per:

- accendere e spegnere dosare il contrasto •
- regolare il volume commutare il canale •
- e tutto ciò senza doversi muovere dalla vostra poltrona e senza alcun filo di collegamento.

Da oggi in tutta Italia il nuovissimo televisore "PHOTOMATIC" il più automatico del mondo! Si comanda a distanza senza fili con "SPATIAL-CONTROL", la minuscola trasmittente ad ultrasuoni.



ancora una volta **VOXSON** vi costringe al meglio



A Milano il sole sorge alle 6,29 e tramonta alle 18,34.

A Roma il sole sorge alle 6,17 e tramonta alle 18,19.

A Palermo il sole sorge alle 6,12 e tramonta alle 18,18.

La temperatura dell'anno scorso: Torino 1-10; Milano 5-12; Roma 5-18; Napoli 7-15; Palermo 8-14; Cagliari 4-17.



## Le guide del Gran Sasso

ore 22,45 programma nazionale

I loro nomi, nella storia del sesto grado, non appartengono alla leggenda come quelli dei loro colleghi trentini o valdostani: i Pellissier, i Rey, i Piaz, i Comici del Gran Sasso si chiamano, più sommessamente: D'Angelo, Antonelli, Bafle, Darmi... Ma le loro avventure non sono da meno, appese anche loro a strapiombi vertiginosi. Perché, in fin dei conti, la montagna abruzzese offre un campionario di tutte le difficoltà che un alpinista possa incontrare nelle ascensioni: ce n'è per tutti i gusti e per tutti i denti e quando soffia la tempesta tra queste gole ferrigne, è difficile resistervi. Sovente i più famosi alpinisti del Nord vengono a cimentarsi con queste pareti ed anzi, col tempo, si è stabilito come un sodalizio tra gli uomini della montagna: quelli « di lassù » e le guide locali: come un ponte teso tra le seraccate del Bianco, le pareti di Lavaredo e il cono aguzzo, più familiare, del Corno Grande. Di guide giudicatamente riconosciute, cioè in possesso del brevetto che viene rilasciato al termine del corso istituito dal Club Alpino Italiano, non se ne contano molte nell'Appennino Abruzzese: c'è Lino D'Angelo, di Pietracamela, gli aquilani Renato Velletri e Domenico Antonelli e il teramano dott. Bruno Marsili. Più numerosi sono gli esperti di montagna che si prestano ad accompagnare i turisti e gli scalatori nelle ascensioni sul Gran Sasso, o sul Velino, o sul Silente: anche qui il mestiere di guida alpina è in crisi, data la pericolosa diffusione degli scalatori « autosufficienti ». Quindi, questi bravi « esperti », che costituiscono il nerbo dell'alpinismo abruzzese, è più facile sorprenderli nell'atto di partire su allarme alla ricerca di scalatori o in piena regola. Le nuove atrezture turistiche di Campo Imperatore, con la recente strada panoramica, le seggiovie, i rifugi garantiscono che, anche sotto questo aspetto, il Gran Sasso d'Italia non è proprio secondo a nessun'altra montagna.

Mario Pogliotti

### TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia. Chiedere l'invio del fascicolo illustrato alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

## PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.30** Bollettino del tempo sui mari italiani
- 6.35** Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini
- 7** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - **Domenica Sport** - **Musiche del mattino**
- Mattutino** giornale dell'ottimismo con la partecipazione di Gino Bramieri (Motta)
- 8** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
- Il banditore** Informazioni utili
- Il nostro buongiorno** (Palmolive - Colgate)
- 9** **Le melodie dei ricordi** (Chlorodont)
- 9.30** **Concerto del mattino**
- 1) Rossini: *Il signor Bruschino*: Sinfonia; Meyerbeer: *Gli Ugonotti*; « Bianca al par di neve alpina »; Donizetti: *La Favorita*; « O mio Fernando »; Giordano: *Andrea Chénier*: « Eravate possente »
- 2) Beethoven: *Concerto n. 2 in mi bemolle maggiore op. 19 per pianoforte e orchestra* (Sollata Arthur Rubinstein - Orchestra « Symphony of the Air » diretta da Joseph Krips)
- 3) Oggi si replica...
- 11** **La Radio per le Scuole** (per il secondo ciclo della Scuola Elementare)
- Balcone sul mondo**, settimanale di attualità a cura di Antonio Tatti
- 11.30** **Il cavallo di battaglia** di Pippo Barzizza, Claudio Villa, Gloria Christian (Imvizzizi)
- 12** **Musiche in orbita (Olà)**
- 12.20** **\* Album musicale** Negli interv. com. commerciali
- 12.55** **Metronomo** (Vecchia Romagna Buto)
- 13** Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
- Carillon (Manetti e Roberts)
- Zig-Zag** Lanterne e lucciole
- Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)
- 13.30** ANGELINI E LA SUA ORCHESTRA (Vero Franck)
- 14-14.20** **Giornale radio** Listino Borsa di Milano
- 14.20-15** **Trasmissioni regionali**
- 14,20 « Gazzettini regionali » per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia
- 14,45 « Gazzettino regionale » per la Basilicata
- 15 Notiziario per gli Italiani del Mediterraneo (Bari - I. Cantanissetta 1)
- 15.15** **Canta Sergio Bruni**
- 15.30** Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini (Replica)
- 15.55** **Bollettino del tempo sui mari italiani**
- 16** **La conchiglia** Echi del mondo della natura raccolti per i ragazzi da Oreste Gasperini
- Allestimento di R. Winter
- 16.30** **Il ponte di Westminster** Immagini di vita inglese
- Il Castello e la Rosa**
- 16.45** **Università internazionale** Guglielmo Marconi (da Roma)
- Roberto Ridolfi: *L'uomo Guicciardini dopo le recenti scoperte* (II)
- 17** **Giornale radio** Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera
- 17.20** **Musiche di balletti** Mozart: *Les petits riens*, Balletto (Orchestra Pro Musica di Stoccarda, diretti da Rolf Reinhardt); Debussy: *Jeux*,

- Poema danzato (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Bruno Maderna)
- 18** **Cerchiamo Insieme** Colloqui con Padre Virginio Rotondi
- 18.15** **Vi parla un medico** Angelo Baserga: *Medicamenti contro la vecchiaia* (II)
- 18.30** **CLASSE UNICA** Natalino Sapegno - *Leopardi*: La composizione delle « operette morali »
- Ugo Teodori - *Lo sviluppo dell'organismo umano*: Le vitamine
- 19** **Tutti i Paesi alle Nazioni Unite**
- 19.15** **L'Informatore degli artigiani**
- 19.30** **Il grande gioco** Informazioni sulla scienza di oggi e anticipazioni sulla civiltà di domani
- 20** **\* Complessi vocali** Negli interv. com. commerciali
- Una canzone al giorno (Antonetto)
- 20,30** Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport
- 20.55** Applausi a... (Ditta Ruggero Benelli)
- 21** **CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA** diretto da NINO BONAVOLONTÀ
- con la partecipazione del soprano Luciana Bertolli e del baritono Guido Mazzini
- Rossini: *Guglielmo Tell*: Sinfonia; Giordano: *Andrea Chénier*: « Nemico della patria »; Weber: *Oberon*: « Mare, possente mare »; Offenbach: *I racconti di Hoffmann*: « Scintilla brillante »; Cilea: *Adriano Lecoureur*: « Poveri fiori »; Mascagni: *Convulserie rusticana*: *Intermezzo*; Rossini: *Il barbiere di Siviglia*: « Largo al factotum »; Wagner: *Tristano e Isotta*: *Morte di Isotta*; Catalani: *Lorelei*: « Io stesso, dunque, Anna ho perduto »; Verdi: 1) *Un ballo in maschera*: « Ma dall'orrido stelo divulsa », 2) *Nabucco*, Sinfonia
- Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana
- 22.15** **Lettere poetiche** La Gerusalemme Liberata presentazione di Giovanni Getto ed Edoardo Sanguineti - Canto XVIII - Legge Arnoldo Foà
- 22.30** **Arleie**, echi degli spettacoli del mondo raccolti da Ghigo De Chiara
- 22.45** **Le guide del Gran Sasso** Documentario di Mario Pogliotti
- 23.15** **Oggi al Parlamento - Giornale radio**
- Dal « Caprice » di Genova Paolo Zavallone e il suo complesso
- 24** Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - **Boll. meteor.** - I programmi di domani - Buonanotte

## SECONDO PROGRAMMA

- 9** **Notizie del mattino**
- 05' **Vecchi motivi per un nuovo giorno** (Atax)
- 20' Oggi canta Alfredo Jandoli (Commissione Tutela Lino)
- 30' **Contrasti** (Agipgas)
- 45' **Appuntamento a Napoli** (Lavabiancheria Candy)
- 10** **Renato Rascel presenta IL MAESTRO DELLE DIECI E TRE**
- di Leoni e Verde
- Compagnia del Teatro Comico Musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana
- Regia di Maurizio Jurgens
- *Gazzettino dell'appetito* (Omopoli)
- 11-12.20** **\* MUSICA PER VOI CHE LAVORATE**
- Pochi strumenti, tanta musica

- 25'** **Breve intervallo** S. G. Biamonte: *Ritrattini* (controluce)
- 30'** **Le nostre canzoni** (Mira Lanza)
- 50'** **Breve intervallo** Cinque minuti con Achille Campanile
- 55'** **Orchestra in parata** (Doppio Brodo Star)
- 12,20-13** **Trasmissioni regionali**
- 12,20 « Gazzettini regionali » per: Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
- 12,30 « Gazzettini regionali » per: Veneto e Liguria
- 12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzo e Molise, Calabria
- 13** **Il Signore delle 13 presenta:** Pokerissimo di canzoni (Compagnia Generale del Discosco)
- 20'** **La collana delle sette perle** (Lesso Galbani)
- 25'** **Fonolampo: dizionario delle canzoniissime** (Palmolive - Colgate)
- 13.30** Segnale orario - **Primo giornale**
- 40'** **Scatola a sorpresa** (Simmenthal)
- 45'** **Il segugio: le incredibili imprese dell'ispettore Scott** (Compagnia Singer)
- 50'** **Il discobolo** (Arrigoni Trieste)
- 55'** **Paesi, uomini, umori e segreti del giorno**
- 14** **Da Hollywood a Cinecittà** Musiche da film
- Negli interv. com. commerciali
- 14.30** Segnale orario - **Secondo giornale**
- 45'** **Ruote e motori** Attualità, informazioni, notizie, a cura di Piero Casale e Nando Martellini
- 15** **Tavolozza Musicale Ricordi** (Ricordi)
- 15.15** **Concerto in miniatura** Tenore Antonio Costantino
- 15.30** Segnale orario - **Terzo giornale** - Previsioni del tempo - **Boll. meteor.** e della transitabilità delle strade statali
- 15.40** **Venti minuti Durium** (Durium)
- 16** **IL PROGRAMMA DELLE QUATTRO**
- Successi di sempre
- Mina a Napoli
- Una, cento, mille chitarre: Les Paul
- Eve, Dorina, Villa, Frasquita: donne dell'opera
- Orchestre di ieri, musica d'oggi: Ambrose
- 17** **GIADA OSCURA** Radiodramma di Olga Berardi
- Da *Il sogno nel padiglione rosso* di Ts'ao Siao-Kin
- Compagnia di Prosa di Torino della Radiotelevisione Italiana
- Lo storico Gino Mayra
- Principe Cho Gualtiero Rizzi
- Giada oscura Olga Fagnano
- Signora Phoenix
- Maria Fabbri
- La Madre Superiora
- Anna Caravaggi
- Kia Tcheng Natalie Peretti
- Principe Peh-Tsing Wang
- Carlo Ratti
- Shi Yung Fernando Cajati
- Maresciallo Yun
- Vigilio Gottardi
- e inoltre: Misa Mordeglia Mari Enza Giovine, Massimo Anfosso, Alberto Marchè
- Regia di Eugenio Salussolia (vedi art. illustr. a pag. 9)
- 17.50** **Cantano Jimmy Fontana, Jenny Luna e il Quartetto Radar**
- 18.30** **Giornale del pomeriggio** Mentone-Roma ciclistica
- Arrivo a Mondovì (Radio-cronaca di Enrico Ameri)
- 18.50** **\* TUTTAMUSICA** (Sugchi di frutta Go)
- 19.20** **\* Motivi in tasca** Negli interv. com. commerciali
- Il taccuino delle voci (A. Gazzoni & C.)
- 20** Segnale orario - **Radiosera**



MOD. B/21 LUSO  
complesso LESA 4 velocità  
altoparlante incorporato  
(imballo compreso) garanzia 1 anno  
(le valvole sono escluse dalla garanzia)

LIRE 19.700  
MENO BUONO L. 2.000  
LIRE 17.700

## Scriveteci

una cartolina postale, col Vostro nome e indirizzo, incollate il buono e sarete ben serviti entro pochi giorni, a casa Vostra. Pagherete al postino alla consegna del pacco. FATE l'ordinazione in tempo, prima della scadenza del buono.

GRATIS

20 CANZONI su dischi normali (non di plastica) microscopici del più bel successo della musica leggera a chi acquista le nostre fonovaligie.

POKER Record

MILANO  
Grottecello Velasca/R  
telef. 840.168 - 892.755

VALE LIRE 2000

PER L'ACQUISTO FONOVALIGIA  
ATTENZIONE! il presente buono scade il 28 MARZO 1961

# air-fresh crystal

il deodorante ad effetto continuo particolarmente indicato per cucine e bagni

con air-fresh aria sempre pura e non più cattivi odori



..... e per una deodorazione ad effetto immediato usate la specialità air-fresh in bombole aerosol.



**20.20** Zig-Zag  
**20.30** Corrado presenta  
IL DISCO MAGICO  
Trasmissione con un'incongnita  
Orchestra diretta da Gianni Ferrio - Regia di Silvio Gili  
**21.30** Radionotte  
**21.45** Giallo per voi  
**FLINT DELLA SQUADRA MOBILE**  
Terzo episodio: Musica per uccidere di Alan Stranks  
Traduzione di Ely Bistuer y Rivera  
Compagnia di Prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana  
Il sergente Flint  
Corrado De Cristofaro  
Il sergente Hopkins  
Franco Luzzi  
Teresa Castle Paola Dapino  
L'ispettore Merret  
Corrado Gaipa  
L'ispettore capo Moss  
Tino Erler  
Virgil Winter Adolfo Geri  
Muffy Wallace Lucio Rama  
La signora Snelling  
Wanda Pasquini  
L'agente Giampiero Becherelli  
Regia di Dante Raiteri  
(vedi art. illustr. a pag. 9)  
**22.45-23** Ultimo quarto  
Notizie di fine giornata

## RETE TRE

**8-8.50** **BENVENUTO IN ITALIA**  
Benvenuto in Italia, Willkommen in Italien, Welcome to Italy  
Notiziario dedicato ai turisti stranieri - Testi di Gastone Mannozi e Riccardo Morbelli (Trasmesso anche ad Onda Mea)  
— (in francese) **Giornale radio da Parigi** - Rassegne varie e informazioni turistiche  
**15'** (in tedesco) **Giornale radio** Rassegne varie e informazioni turistiche  
**30'** (in inglese) **Giornale radio da Londra** - Rassegne varie e informazioni turistiche  
**9.30** **Aria di casa nostra**, canti e danze del popolo italiano  
**9.45** **La musica strumentale in Italia**  
Bocherini: *Ouverture in re maggiore* op. 43 (Orchestra da Camera «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Pierre Michel Le Comte); Clementi (Rev. Casella): *Trio* (Trio di Roma: Domiano Arnaldi, piano; Fulvio Montanari, violino; Antonio Saldarelli, violoncello); Contilli: *Suite per orchestra d'archi, pianoforte e percussioni* (Pianoforte: Alberto Berson - Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da M. Rossi)  
**10.30** \* **La cantata sacra**  
Bach: 1) *Cantata n. 170 «Vergilte Ruh' belletzte Seelenlust»* (Elisabeth Hogen, soprano; Helms Schnauffer, organo); 2) *Cantata n. 89 «Was soll ich aus dir machen, Erdkind?»* (Antonella Fahberg, soprano; Anne Munch, contralto; Herbert Drauer, basso; J. Waisenbach, cembalo - Concerto di Stato da Camera Pro Arte di Monaco diretti da Kurt Redel); 3) *Cantata n. 168 «Die Reue, Donnerwort»* (Adele Stotte, soprano; Gerda Schriever, contralto; Helmut Kretschmar, tenore; Friedrich Krausewald, basso; Hannes Kastner, organo - Orchestra del Gewandhaus di Lipsa e Coro della Thomaskirche diretti da Kurt Thomas)  
**11.30** **CONCERTO SINFONICO** diretto da MARIO ROSSI con la partecipazione del flautista Willy Ufer  
Pizzetti: *Rondo veneziano* per orchestra; Ghedini: *Sonata da concerto*, per flauto, archi e percussioni; Dallapiccola: *Piccola musica notturna*  
Orchestra Radiofonica di Berlino  
(Registrazione della Radio Svizzera)

**12.30** **Strumenti a flauto**  
Mozart: *Divertimento n. 6 in do maggiore, K. 188* per due flauti, cinque trombe e timpani (Severino Gazzelloni e Giovanni Gatti, flauti; Leonardo Nicola, Ercolite Sbardella, Renzo Soldani, Nino Jannamorelli, Umberto Cancellieri, trombe; Luigi Pellegrini, timpani); Beethoven: *Tre equali*, per quattro tromboni (Esecutori: Felice Régano, Giovanni Mantieri, Emilio Massignani, Giuseppe Gugliotta)  
**12.45** **Danze sinfoniche**  
Schubert (strumentazione Weber): *Cinque danze tedesche* (Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana, diretta da Sergio Celibidache); Bartók: *Sette danze popolari rumene* (Orchestra da Camera «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Piero Bellugi)  
**13** — **Pagine scelte**  
Da «La main gauche» di Guy de Maupassant: «Verza»  
**13.15-13.25** **Trasmissioni regionali**  
13.15 «Listini di borsa»  
**13.30** **Musiche di Beethoven, Brahms e Liszt**  
(Replica del «Concerto di ogni sera» di domenica 19 marzo - Terzo Programma)  
**14.30** **La Sinfonia romantica**  
Mendelssohn: *Sinfonia n. 1 in do minore* op. 11 (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Mario Rossi); Berlioz: *Romeo e Giulietta*, Sinfonia drammatica op. 17 (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Sergio Celibidache)  
**15.15** **Musica da camera**  
Haydn: 1) *Sonata in sol maggiore n. 1*; 2) *Sonata in fa maggiore n. 7* (Sirio Piovesan, violino; Tullio Macoggi, pianoforte)  
**15.45-16.30** \* **Pagine da IL BARBIERE DI SIVIGLIA** di Gioacchino Rossini

## TERZO PROGRAMMA

**17** — **Canti e sacre rappresentazioni Aquileiesi**  
Coro dei Monaci delle Abbazie Benedettine, diretto da Padre Pellegrino Ermetti  
(Registrazione effettuata il 17-3-1961 dalle Sale Apollinee del Teatro «La Fenice» di Venezia)  
**18** — **Novità librerie**  
Vita con Giovanni Amendola di Eva Kühn Amelot  
Il tempo della Voce di Giuseppe Prezolini  
a cura di Paolo Alatri  
**18.30** **Ernest Bloch**  
*Poèmes d'autonne*  
Angelica Tuccari, soprano; Giorgio Favaretto, pianoforte  
Concertino per flauto, viola e orchestra  
Solisti: Arturo Danesin, flauto; Paul Doktor, viola  
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Massimo Pradella  
**19** — **Panorama delle idee, selezione di periodici stranieri**  
**19.30** **Antonio Soler**  
*Terzo Concerto* per due strumenti a tastiera (Revis, Santiago Kastner)  
Anna Maria Pernafelli, clavicembalo; Flavio Benedetti Michelangeli, organo  
**19.45** **L'indicatore economico**  
**20** — **Concerto di ogni sera**  
Benedetto Marcello (1686-1739): *Concerto grosso per archi e cembalo*  
Esecuzione del Complesso «I Musici»  
Franz Joseph Haydn (1732-1809): *Sei Deutsche Tänze e Sei Minuetti*  
Orchestra dell'Opera di Vienna, diretta da Hans Gillesberger  
Karol Szymanowski (1882-1931): *Sinfonia concertante* op. 60 per pianoforte e orchestra

21

Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste  
**21.30** **La Rassegna: Cinema** a cura di Pietro Pintus  
**21.45** **Le grandi inchieste parlamentari**  
Ultima trasmissione  
*Le inchieste parlamentari dell'età giolittiana* a cura di Silvio Furlani  
**22.15** **Il «primitivo» nelle musica contemporanea** a cura di Diego Carpitella  
Ottava trasmissione  
Wladimir Vogel  
Brani da «La caduta di Waga» per vanità, per soli, coro, cinque saxofoni e clarinetto  
Da L'Arpide per soprano coro parlato e strumenti  
Sekundenzeiger - Der gordische Schlüssel - Le Siege de l'air - Verte comme la mousse  
Solista Ilse Wallenstein  
Esecuzione del «Kammersprechchor» di Zurigo e del Complesso Strumentale, diretti da Fred Barth  
(Registrazione effettuata il 2-2-61 al Teatro «Eliseo» di Roma)  
**23** — **Una libellula sulla rissa**  
Documentario di Sandro Baldoni  
**23.30** **Congedo**  
Johannes Brahms  
*Sonata in fa minore* op. 120 n. 1 per viola e pianoforte  
Bruno Giuranna, viola; Riccardo Castagna, pianoforte

## Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli  
Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).  
**CANALE IV** - Dalle 8 alle 12 (12 e 16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmi di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:  
Roma: 8,30 (12,30) per «Le cantate di Bach»: *Cantata n. 68 «Also hat Gott die Welt»* e *Cantata n. 200 «Bekomm nicht ich seinen Namen»* - 10,10 (14,10) *Sinfonia in re maggiore n. 31 K 297 «Paris»*, di Mozart - 16 (20) «Un'ora con Ciaikovski» - 17 (21) Concerto sinfonico diretto da Herbert von Karajan - 19 (23) Recital del soprano Kirsten Flagstad.  
Torino: 8,30 (12,30) per «Le cantate di Bach»: *Schweigt Stille plaudert n. 211* - 10 (14) *Sinfonia in re maggiore n. 101 «La pendola»*, di Haydn - 11 (15) in «Preludi, intermezzi e danze da opere»: *Parsifal*, di Wagner - 16 (20) «Un'ora con Mozart» - 17 (21) Concerto diretto da H. von Karajan  
Milano: 8,30 (12,30) per «Le cantate di Bach»: *Cantata n. 105 «Herr, gehe nicht ins Gericht»* - 10 (14) *Sinfonia in do maggiore K. 338*, di Mozart - 10,20 (14,20) Il ballo delle ingrate, di Monteverdi - 11 (15) in «Preludi, intermezzi e danze da opere»: *La vita per lo zar*, di Glinka; *Kocancina*, di Musorgsky; *Il principe Igor*, di Borodine - 16 (20) «Un'ora con Ghedini» - 17 (21) Concerto sinfonico diretto da Guido Cantelli - 19 (23) Soprano M. Predit e pianista G. Favaretto.  
Napoli: 8,30 (12,30) per «Le cantate di Bach»: *Cantata n. 105 - 10 (14) Sinfonia n. 2 in re maggiore* (op. 3), di Stamitz e *Sinfonia in la maggiore n. 29 K. 201*, di Mozart - 11 (15) in «Preludi, intermezzi e danze da opere»: *Alcina*, di Haendel; *Orfeo ed Euridice*, di Gluck; *Il profeta*, di Meyerbeer; *Haensel e Gretel*, di Humperdinck - 16 (20) «Un'ora con Schubert» - 17 (21) Concerto sinfonico diretto da G. Cantelli - 19 (23) Musiche vocali di Mozart e Mahler.  
**CANALE V** - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.  
Dalle 10 alle 10,45 (16 e 22): Roma: Ribalta stereofonica.  
Torino: Ribalta stereofonica.  
Milano: Ribalta stereofonica.  
Napoli: Ribalta stereofonica.  
Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.



**ASPIRINA**  
la piccola compressa  
dal grande effetto

**FOTO-CINE**  
MARCHÉ MONDIALI  
SPEDIZIONE IMMEDIATA OVUNQUE  
PROVA GRATUITA A DOMICILIO  
**GARANZIA 5 ANNI**  
L. 450  
mensili  
RICHIESTE RICCO E ASSORTITO  
**CATALOGO GRATIS**  
di apparecchi per foto e cinema,  
accessori e binocoli prismatici  
**DITTA BAGNINI**  
ROMA: PIAZZA SPAGNA, 124

PER IL VOSTRO TELEVISORE LO  
"STABILIZZATORE DI TENSIONE"  
È INDISPENSABILE  
**MA ATTENZIONE!**  
solo la **FASE STABILE** vi dà  
la stabilizzazione di sicura affidamento!  
\* E' stata il primo in Italia,  
\* poi il migliore  
\* e ora anche al prezzo più basso!  
IL "TELE-DYNA-LUX" - L. 12.900  
**FASE STABILE**  
MILANO - Via Baldo degli Ubaldi, 6  
Tel. 364.541 / 367.741

**PIEDI**  
doloranti  
immediato sollievo  
Ecco ciò che troverete in  
un bagno ai Saltrati Rodell  
(sali convenientemente dosati e meravigliosamente efficaci). Le  
vostre sofferenze scompaiono. I vostri piedi si  
ristorano; il morso dei calli  
si placa. Oggi stesso un  
bagno ai Saltrati Rodell.  
Camminate allegramente!  
In tutte le farmacie.

A.C.I.S. 785 - 18.6-59

## TELESCUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo Industriale e Agrario

### 12.45 Classe prima:

- a) Esercitazioni di lavoro e disegno tecnico  
Prof. Nicola Di Maccio
- b) Lezione di matematica  
Prof. Giuseppe Vaccaro
- c) Lezione di francese  
Prof.ssa Maria Luisa Khoury-Obeid

### 14.15 Classe seconda:

- a) Lezione di matematica  
Prof.ssa Maria Giovanna Platone
- b) Lezione di educazione fisica  
Prof. Alberto Mezzetti
- c) Lezione di italiano  
Prof. Mario Medici

### 15.25 Classe terza:

- a) Lezione di italiano  
Prof.ssa Fausta Monelli
- b) Lezione di educazione fisica  
Prof. Alberto Mezzetti
- c) Lezione di matematica  
Prof.ssa Liliana Ragusa Gilli

### 16.45 Cronaca registrata dell'arrivo a Mondovì della prima tappa della COSA CICLISTICA MENTONE-ROMA

## LA TV DEI RAGAZZI

### 17 — a) AVVENTURE IN LIBRERIA

Rassegna di libri per ragazzi

Sommario:

Cinque nani nello spazio di A. M. De Benedetti

Piovuta dal cielo di H. Winterfeld

**TV**

**lunedì 20 marzo**



Gian Maria Tabarelli, realizzatore della trasmissione *Viaggiare* (22.45)

Gli etruschi di R. Piccoli

Racconti da Shakespeare di C. M. Lamb  
Presenta Elda Lanza

### b) FRIDA

Il cavallo selvaggio  
Telefilm - Distr. 20<sup>a</sup>  
Century Fox - Regia  
Elmer Stepanyan  
Interpr.: Gene Evans,  
Anita Louise, Johnny  
Washbrook e Frida

## RITORNO A CASA

**18 — IL TUO DOMANI**  
Rubrica di informazioni  
e suggerimenti dedicata

ai giovani, a cura di Fabio Cosentini e Giovanni Tortora

### 18.30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

### GONG

(L'Oreal - Milkana)

### 18.45 IL PIACERE DELLA CASA

Rubrica di arredamento  
a cura di Paolo Tilche e  
Mario Tedeschi

### 19.15 GUIDA PER GLI EMIGRANTI

Rubrica quindicinale a  
cura di Gaetano Carancini  
e Guido Gianni

## 19.35 TEMPO LIBERO

Trasmissione per i lavoratori a cura di Bartolo Ciccardini e Vincenzo Incisa  
Realizzazione di Sergio Spina

## 20.05 TELESPORT

## RIBALTA ACCESA

### 20.30 TIC-TAC

(Telerie Bassetti - Aiaz)

### SEGNALE ORARIO

### TELEGIORNALE

Edizione della sera

### ARCOBALENO

(Dufour - Kröne - Candy - Ollo Sasso)

### PREVISIONI DEL TEMPO - SPORT

### 21 — CAROSELLO

(1) Gelatina Ideal - (2) Stock - (3) Imec Biancheria - (4) Prodotti Marga - (5) Macchine da cucire Singer

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Pro Roma - 2) Cinelevisione - 3) Roberto Gavioli - 4) General Film - 5) General Film

### 21.15 PAROLA DI LADRO

Film - Regia di Nanni Loy, Gianni Puccini

Prod.: Cei Incom

Int.: Gabriele Ferzetti, Abbe Lane, Andrea Checchi, Nadia Gray

### 22.45 VIAGGIARE

Trasmissione per chi va, chi viene e chi resta a cura di Bruno Ambrosi  
Realizzazione di Gian Maria Tabarelli

### 23.15 TELEGIORNALE

Edizione della notte

# Il film di questa sera Parola di ladro

**P**rima che Gianni Puccini e Nanni Loy realizzassero nel 1957 questo *Parola di ladro*, in Italia non s'era mai fatto qualcosa di simile. Nessuno, cioè, dei nostri cineasti si era impegnato nella commedia brillante e un tantino sofisticata, con una venatura di « giallo ». Americani ed inglesi ci avevano già inviato decine e decine di film appartenenti, appunto, ad un genere che, fino a quel momento, veniva considerato esclusivamente anglosassone: un genere che richiede non solo una sceneggiatura assai ben fatta, ma anche un dialogo sottolineato da quelle strizzatine d'occhio che rendono il pubblico quasi complice dei registi quando essi narrano fatti che sembrano apparentemente seri e, invece, sono pieni di quella ironia sottile che

serve a garbatamente prendere in giro gli stessi fatti ed i personaggi che vi partecipano. Ed il duo Puccini-Loy dopo aver lavorato a lungo attorno allo scenario ed averlo non meno a lungo limato, è riuscito a confezionare il suo divertente *Parola di ladro*, che non solo possiede quelle qualità a cui abbiamo sopra accennato, ma anche un pizzico di umore italico sufficiente a superare gustosamente la « derivazione » dai prototipi anglosassoni. La favola è impregnata su Desiderio, un ladro abile ed elegante che, dell'ampio campionario del furto, ha scelto l'indebita appropriazione di gioielli e la loro falsificazione. Arrivato a Roma preceduto dalla fama di profondo conoscitore di pietre preziose, riesce a farsi assumere, in veste di direttore, dalla grande gioielleria di Gabriele Bertinori. Egli ha in animo di sottrarre un monile con un diamante di inestimabile valore, sostituendo a quello vero uno perfettamente falsificato. Per lavorare con tranquillità, ingaggia una cantante di caffè concerto (siamo nella Roma dei primi del '900), incaricandola di tener lontano Gabriele Bertinori, che non è solo un gioielliere ma anche un notissimo collezionista di avventure galanti. Però la « sciantosa » si innamora di Bertinori e gli rivela quel che Desiderio sta preparando. Bertinori, venuto a conoscenza della faccenda, decide di sconfiggere il ladro usando le stesse armi. E ci riesce, tant'è vero che Desiderio si allontana con un pretesto, portando con sé proprio il monile falso. Ma il ladro,

accortosi di essere stato burlato, telefona al gioielliere per avvertirlo che andrà a costituirsi. Bertinori, ormai certo che il colpo non sarà più tentato, lo dissuade e gli promette che lo riassumerà come direttore. Chi guadagnerà di più nella faccenda, sarà la « sciantosa » che Bertinori, innamoratissimo, condurrà all'altare. Questa la storia: e il film che Loy e Puccini ne hanno cavato risulta, per le ragioni che abbiamo esposto all'inizio, veramente piacevole e divertente. Anche perché l'interpretazione, affidata a Gabriele Ferzetti, Abbe Lane, Andrea Checchi e Nadia Gray, è abbastanza bene calibrata ed insondata al sapore del racconto. Molto precisa è, infine, l'ambientazione un tantino ironica come tutto il resto.

caran.



Gabriele Ferzetti, Abbe Lane, Nadia Gray e Andrea Checchi interpreti del film diretto da Nanni Loy e Gianni Puccini



27

A Milano il sole sorge alle 6,27 e tramonta alle 18,35.

A Roma il sole sorge alle 6,15 e tramonta alle 18,20.

A Palermo il sole sorge alle 6,11 e tramonta alle 18,19.

La temperatura dell'anno scorso: Torino 0-13; Milano 6-13; Roma 7-15; Napoli 8-14; Palermo 9-14; Cagliari 6-15.



Carlo Alberto Rossi. Un suo « ritratto » va in onda oggi durante il programma

## Il programma delle 4

ore 16 secondo programma

Le trasmissioni di musica leggera hanno, generalmente, un tema. Il programma delle quattro, invece, ne ha cinque ogni giorno. Considerato che va in onda sei volte (tutti i giorni, cioè, tranne la domenica), abbiamo trenta temi la settimana, temi dettati dall'attualità e perciò sempre diversi. Possiamo paragonare questa trasmissione del Secondo Programma radiofonico a un quotidiano della musica leggera, che tiene gli appassionati al corrente della ultime novità, traccia brevissimi profili di famosi personaggi, rievoca i successi del passato, suggerisce qualche raffronto, segnala le curiosità, ecc. Alle varie rubriche, tutte attinenti alla canzone e alla musica da ballo, se ne aggiunge ogni tanto una sportiva, com'è accaduto in occasione della Sei Giorni ciclistica di Milano, o del Giro della Sardegna.

I titoli delle rubriche in cui è articolato il programma delle quattro sono nello stesso tempo eloquenti e spiritosi. Musica chic, per esempio, sta ad indicare il repertorio raffinato e a volte perfino sofisticato dei vari Jackie Gleason, Armando Trovajoli, Annunzio Mantovani. Gli oriundi della canzone è il titolo dell'angolino dedicato a Pery Como, Yves Montand, Frank Sinatra, Dean Martin, Bobby Darin, Frankie Avalon, Bobby Rydell e a tutti gli altri famosi cantanti internazionali di origine italiana. Quando la musica è spetziale è invece la rubrica in cui trovano posto quelle esecuzioni che gli intenditori chiamano « da technicolor »: orchestrazioni complesse, cioè, che assomigliano a quelle studiate per i numeri finali dei film-rivista americani e che ottengono sempre uno straordinario successo, anche quando non sono di gusto ineccepibile. Qualche nome di direttore da « spettacolo »? Arthur Fiedler, anzitutto, che con la « Boston Pops Orchestra » è stato tra i primi a far conoscere in tutto il mondo questo genere di arrangiamenti, e poi Carmen Dragon con l'orchestra della « Hollywood Bowl », André Kostelanetz, Hugo Winterhalter, Percy Faith, che con *Moulin rouge* restò per molti mesi in testa alla graduatoria dei best-sellers, ecc.

Da queste formazioni a grande organico possiamo ora ai piccoli complessi. Il programma delle quattro, alla voce *Ingresso al night*, prevede esecuzioni di Riccardo Rauch, Gegè Di Giacomo, Peppino di Capri, Marino Barreto jr., Marino Marini, I Flippers, i Campioni e altri beniamini dei frequentatori di locali notturni. Poi, c'è la rubrica *Incontri al vertice*, che presenta direttori o solisti di gran nome alle prese con la musica di compositori notissimi: per esempio, Stanley Black che suona Gershwin, o Ray Conniff che suona Jerome Kern. E ancora: *Cantando in passerella* (successi da riviste e commedie musicali), *Cinema e musica* (stralci di colonne sonore), *Le canzoni dei ricordi* (successi del passato), *Viaggio in Italia* (motivi italiani eseguiti da orchestre straniere), *Stranamente ma eleganti* (i dischi di quei clienti della musica che sono Spike Jones, Clyde McCoy, Les Paul), ecc.

p. f.

### TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia. Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

# RADIO

## PROGRAMMA NAZIONALE

6.30 Bollettino del tempo sui mari italiani

6.35 Corso di lingua inglese, a cura di A. F. Powell

7 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Almanacco - \* Musiche del mattino

Mattino giornale dell'ottimismo con la partecipazione di Gino Bramieri (Motta)

8 Segnale orario - Giornale radio Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.

Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

Il banditore Informazioni utili

Il nostro buongiorno (Palmolive - Colgate)

9 I classici del valzer (L'avabiancheria Candy)

9.30 Concerto del mattino

1) Glinka: La vita per la zar: sinfonia; Ponchielli: La Gioconda; « Cleo e mar »; Puccini: Madama Butterfly; « Un bel di vedremo »; Mascagni: Iris; « Un di ero piccina »

2) Bruch: Concerto n. 1 in sol minore, per violino e orchestra; a) Allegro moderato, b) Adagio, c) Allegro energico (Sollista Yehudi Menuhin - Orchestra sinfonica di Boston diretta da Charles Münch)

3) Oggi si replica...

11 La Radio per le Scuole (per il secondo ciclo della Scuola Elementare)

Il gioco del teatro, a cura di Anna Maria Romagnoli

11.30 Ultimissime (Invernizzi)

12 Vita musicale in America

12.20 \* Album musicale Negli intervalli comunicati commerciali

12.55 Metronomo (Vecchia Romagna Buton)

13 Segnale orario - Giornale radio - Media delle valute - Previsioni del tempo

Carillon (Manetti e Roberts)

Zig-Zag Lanterne e lucciole

Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)

13.30 TEATRO D'OPERA

14-14.20 Giornale radio - Listino Borsa di Milano

14.20-15.15 Trasmissioni regionali

14.20 « Gazzettini regionali » per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia

14.45 « Gazzettino regionale » per la Basilicata

15 Notiziario per gli Italiani del Mediterraneo (Barl 1 - Calanissetta 1)

15.15 \* Canta Rosemarie Clooney

15.30 Corso di lingua inglese, a cura di A. F. Powell (Replica)

15.55 Bollettino del tempo sui mari italiani

16 Rotocalco Settimanale per i ragazzi, a cura di A. Franco Caprinio

Stefano Jacomuzzi, Gianni Pollone e Giorgio Buridan

Regia di Lorenzo Ferrero

16.30 Corrado Pizzinelli: Costantinopoli di De Amicis vista da un viaggiatore d'oggi

17 Giornale radio

Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera

17.20 La polifonia vocale e strumentale del '500 a cura di Federico Mompellio

II - Franco-Iamminghi e italiani nel Cinquecento

17.40 Ai nostri giorni

Curiosità di ogni genere e da tutte le parti

18 Cantata Lya Origoni

18.15 La comunità umana

18.30 CLASSE UNICA

Agostino Lombardo - Storia del teatro: Medioevo e Rinascimento: Gli inizi del teatro inglese: I « miracoli »

19 La voce dei lavoratori

19.30 Le novità da vedere

Le prime del cinema e del teatro, con la collaborazione di Piero Gadda Conti, Raul Radice e Gianluigi Rondi

20 « Canzoni di tutti i mari

Negli intervalli comunicati commerciali

Una canzone al giorno (Antonetto)

20.30 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

20.55 Applausi a... (Ditta Ruggero Benelli)

21 I CARI INGANNI

Tre atti di John Boynton Priestley

Versione italiana di Ada Salvatore

Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana con la partecipazione di Camillo Pilotto

Wilfredo Kirby Antonio Guidi Sara Wanda Pasquini

Liliana Kirby Lidu Turinanzi

Il dottor Kirby Camillo Pilotto

Goffredo Farrant Adolfo Geri

Stella Kirby Renata Negri

Carlo Appleby Corrado Gaipa

Regia di Umberto Benedetto (Prima esecuzione radiofonica)

(vedi articolo illustrativo a pag. 7)

22.45 Padiglione Italia

Avvenimenti di casa nostra e fuori

23 Ralph Flanagan e il suo complesso

23.15 Oggi al Parlamento - Giornale radio

Dallo « Sporting Club » di Bologna

Marino Barreto jr. e il suo complesso

24 Segnale orario - Ultime notizie - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

## SECONDO PROGRAMMA

9 Notizie del mattino

05 Vecchi motivi per un nuovo giorno (Alax)

20 Oggi canta Nilla Pizzi (Commissione Tutela Lino)

30 Musica e stile (Agipgas)

45 La « Valente » Caterina (Piuftach)

10 Nunzio Filogamo presenta

MAESTRO, PER FAVORE

Viaggio sentimentale fra le canzoni con l'orchestra diretta da Riccardo Vantellini

— Gazzettino dell'appetito (Omopia)

11.12.20 \* MUSICA PER VOI CHE LAVORATE

— Pochi strumenti, tanta musica

25 Breve intervallo

Giana Anguissola: Parole all'orecchio dette da Pina Renzi

30 Le nostre canzoni (Mira Lanza)

50 Breve intervallo

Wanda Lattes: Quella incerta età

55 Orchestre in parata (Doppio Brodo Star)

12.20-13 Trasmissioni regionali

12.20 « Gazzettini regionali » per: Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia

12.30 « Gazzettini regionali » per: Veneto e Liguria

# martedì

12.40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzo e Molise, Calabria

13 Il Signore delle 13 presenta: Quartetto: Gino Paoli, Mina, I Flippers, Don Baker (Falqui)

20 La collana delle sette perle (Lesso Gabiani)

25 Fonolampo: dizionarietto delle canzonissime (Palmolive - Colgate)

13.30 Segnale orario - Primo giornale

40 Scatola a sorpresa (Simmenthal)

45 Il seguito: le incredibili imprese dell'ispettore Scott (Compagnia Singer)

50 Il discobolo (Arvigioni Trieste)

55 Paesi, uomini, umori e segreti del giorno

14 Superstar

Cantanti in passerella

Negli interv. com. commerciali

14.30 Segnale orario - Secondo giornale

40 Discorama Jolly (Soc. Saar)

15 Breve concerto sinfonico

Mozart: Ouverture a grande orchestra (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Mario Rossi)

15.30 Segnale orario - Terzo giornale

Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali

15.40 Angolo musicale Voce del Padrone

(La Voce del Padrone Columbia Marconiphone S.p.A.)

16 IL PROGRAMMA DELLE QUATTRO

— Musica swing: Ray Ellis

— Vietato ai maggiori di vent'anni

— Tempo di serenata: Alberto Bocci e l'orchestra a pletro di Siena

— Ritratto d'autore: C. A. Rossi

— Cinema e musica

17 Voci del Teatro lirico

Adriana Lazzarini - Gino Siminbergh

Bizet: Carmen: Habanera; Wagner: Lohengrin: « Da voi lontano in sconosciuta terra »; Saint-Saëns: Sansone e Dalila: « Si apre per te il mio cuore »; Allegro: Ave Maria: « Perdono mamma »; Verdi: Il Trovatore: « Ai nostri monti ritorneremo »

17.30 Da Chieti e da Cosenza la Radiosquadra presenta

IL BUTTAFUORI

Rassegna di nuovi talenti segnalati da Luciano Rispoli e Franca Aldrovandi

Realizzazione di Carlo Baltona (Palmolive - Colgate)

18.30 Giornale del pomeriggio

Montone-Roma ciclistica

Arrivo a Reggio Emilia (Radiorassegna di Enrico Ameri)

18.50 \* TUTTAMUSICA (Carmenella Sogni d'oro)

19.20 \* Motivi in tasca

Negli interv. com. commerciali

Il tacuino delle voci (A. Gazzoni & C.)

20 Segnale orario - Radiosera

20.20 Zig-Zag

20.30 Mike Bongiorno presenta

BUONA FORTUNA CON 7 NOTE

Gioco musicale a premi

Orchestra diretta da Giampiero Boneschi

Realizzazione di Adolfo Perani (L'Oreal)

21.30 Radionotte

Musica nella sera

(Carmenella Sogni d'oro)

21.45 Musica nella sera

(Carmenella Sogni d'oro)

22.45-23 Ultimo quarto

Notizie di fine giornata

## RETE TRE

### 8-8.50 BENVENUTO IN ITALIA

Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy

Notiziario dedicato ai turisti stranieri - Testi di Gastone Mannozi e Riccardo Morbelli

(in francese) **Giornale radio da Parigi** - Rassegne varie e informazioni turistiche

15' (in tedesco) **Giornale radio** - Rassegne varie e informazioni turistiche

30' (in inglese) **Giornale radio da Londra** - Rassegne varie e informazioni turistiche

9.30 **Aria di casa nostra**, canti e danze del popolo italiano

9.45 **L'evoluzione del tonalismo**  
Berlioz: *Sinfonia fantastica* op. 14: a) Sogni-Passioni, b) Un ballo, c) Scena campese, d) Marcia al supplizio, e) Sogno d'una notte di Saba (Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Lorin Maazel); Liszt: *Lamento e Trionfo del Tasso* (Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Franco Ferrara)

11 - **Due tti e terzetti da opere**  
Verdi: *Aida*: «Fu la sorte dell'armi»; Donizetti: *L'Elisir d'amore*: «Bella Adina!»; Giordano: *Andrea Chénier*: «La nostra morte»; Puccini: *Turandot*: «Ho una casa nell'Honon»; Gershwin: *Porgy and Bess*: «Oh Bess, oh where's Bess»

11.30 **Il solista e l'orchestra**  
Mozart: *Concerto in mi bemolle maggiore K. 447*, per corno e orchestra (Solista Domenico Ceccaroli); Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Pietro Argento; Britten: *Concerto per pianoforte e orchestra* op. 13: a) Toccata (Allegro molto e con brio), b) Waltz (Allegretto), c) Impromptu (Andante lento), d) March (Allegro moderato, sempre alla marcia) (Solista Maureen Jones); Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Fulvio Vernizzi

12.30 **Musica da camera**  
Boccherini: *Sonata in do minore per violoncello e pianoforte*: a) Adagio - Allegro maestoso, b) Cantabile (Largo ma non troppo), c) Terzetto di minuetto (Violoncellista Massimo Amfitheof; Ornelia Puliti Santoliquido, pianoforte)

12.45 **Ouvertures**  
Haendel (rielaboraz. Leopold Stokowsky): *Ouverture in re minore* (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Leopold Stokowsky); Walton: *Johannesburg Festival Overture* (1956) (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Massimo Freccia)

13 - **Pagine scelte**  
Da «Le trasformazioni» di Lucio Apuleio: «Una storia di streghe»

13.15-13.25 **Trasmissioni regionali**  
13.15 «Listini di Borsa»

13.30 **Musiche di Marcello, Haydn, Szymanowski e Ravel**  
Replica del «Concerto di ogni sera» di lunedì 20 marzo - Terzo Programma

14.30 **Il virtuosismo strumentale**  
Chopin: *Andante spianato e Grande polaca brillante in mi bemolle maggiore* op. 22 (Pianista Carlo Frasca); Liszt: *Studio trascendentale n. 10 in fa minore* (La Ricordanza) (Pianista György Cziffra)

14.45 **Asfreschi sinfonico-coral**  
Beethoven: *Canto Egliaco* op. 118, per coro e orchestra (Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Fernando Previtali - Maestro del Coro Nino Antonellini); Bruckner: *Grande Messa in fa minore*, per soli, coro e orchestra: a) Kyrie, b) Gloria, c) Credo, d) Sanctus, e) Benedictus, f) Agnus Dei (Suzanne Danco,

soprano; Marga Hoeffgen, mezzosoprano; Waldemar Kmentt, tenore; Frederick Guthrie, basso - Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretti da Sergio Celibidache - Maestro del Coro Nino Antonellini)

### 16-16.30 Concertisti italiani

Trio Italiano d'Archi  
Beethoven: *Trio in sol maggiore* op. 9 n. 1: a) Adagio - Allegro con brio, b) Adagio ma non tanto e cantabile, c) Scherzo, d) Presto (Franco Grilli, violino; Bruno Giuranna, viola; Amedeo Baldovino, violoncello)

## TERZO PROGRAMMA

17 - **Il Concerto per pianoforte e orchestra**

Felix Mendelssohn  
*Concerto in la bemolle maggiore per due pianoforti*  
Allegro vivo - Andante - Allegro vivace, presto  
Solisti: Orazio Frugoni e Annarosa Taddai  
Orchestra Sinfonica di Vienna, diretta da Rudolf Moralt  
Béla Bartók  
*Concerto n. 3*  
Allegretto - Adagio religioso - Allegro vivace  
Solista Geza Anda  
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Ferruccio Scaglia

18 - **Liberalismo e democrazia in Tocqueville**  
a cura di Vittorio De Capraris

V - **Il vecchio regime e la rivoluzione**

18.30 (\*) **La Rassegna**  
Cinema  
a cura di Pietro Pintus

18.45 **Wolfgang Amadeus Mozart**  
*Sonata in si bemolle maggiore K. 292 per fagotto e violoncello*

Allegro, poco maestoso - Andante - Finale (Allegro non troppo, ma giocoso)  
Oskar Rothensteiner, fagotto; Wilhelm Posega, violoncello  
Aria: «L'amerò, sarà costante» K. 208 (dal «Re pastore») per canto, violino e pianoforte  
Shige Yano, soprano; Alfred Malecek, violino; Oskar Rothensteiner, pianoforte  
(Registrazione effettuata il 14 gennaio 1961 al Teatro «La Pergola» di Firenze in occasione del Concerti eseguiti per la Società «Amici della Musica»)

Franz Joseph Haydn  
*Sonata n. 2 in la maggiore per violino e viola*  
Allegro moderato - Adagio - Tempo di minuetto  
Riccardo Brendola, violino; Dino Asciolla, viola

19.15 **Il tutore letterario di Emily Dickinson**

a cura di Giuseppe Lazzari

19.45 **L'indicatore economico**

20 - **Concerto di ogni sera**

Antonio Vivaldi (1678-1741): *Concerto n. 2 in mi minore per violino, archi e continuo* da «La Stravaganza» op. 4

Allegro - Largo - Allegro  
Solista Reinhold Barchet  
Orchestra «Pro Musica» di Stoccarda, diretta da Rolf Reinhardt  
Franz Schubert (1797-1828): *Sinfonia n. 3 in fa maggiore*  
Adagio maestoso, Allegro con brio - Allegretto - Minuetto (Vivace) - Presto vivace  
Orchestra Filarmonica di Londra, diretta da Thomas Beecham

Josef Suk (1874-1935): *Fantasia* op. 24 per violino e orchestra  
Solista Peter Rybar  
Orchestra Sinfonica di Vienna, diretta da Henry Swoboda

21 **Il Giornale del Terzo**

Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista

delle riviste

21.30 **L'epistolario di Saba**  
a cura di Aldo Marcovecchio  
II - *Vita e poesia* (1946-1957)  
22 - **La musica vocale e strumentale francese dalle origini al XIX secolo**  
Quarta trasmissione

Elzéar Genet  
*Messe «à l'ombre du buy-sonnet»*

Coro di S. Eustachio, diretto da Padre Martin

Marc-Antoine Charpentier  
*Suite per quattro viole*

Complesso strumentale «Ars Antiqua» di Ginevra

François Couperin  
*Motet de Sainte-Suzanne*

Solisti: Michel Sénéchal, Silvine Gilma, André Vessières, Geoffrey Dechaume, organo; Jean Lamy, viola

Coro diretto da Yvonne Gouvené  
(Programma scambio con la RTF)

23 - **Racconti tradotti per la Radio**

Vladimir Nabokov: *Colette*  
Traduzione di Laura Rota Lettura

23.25 **«Congedo»**

Robert Schumann  
*Fantasiestücke* op. 12 per pianoforte  
Di sera - Slancio - Perché? - Grilli - Nella notte - Favola - Sogni confusi - Fine del Lied  
Pianista György Cziffra

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (\*) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.

I programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

## Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE I - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmi di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

Roma: 8 (12) per la rubrica «La sonata moderna»: *Sonata per violino e pianoforte*, di Ravel; *Sonata* (op. 25) n. 1 per viola sola, di Hindemith; *Sonata per violoncello e pianoforte*, di Honegger - 9.45 (13.45) in «Ouvertures sinfoniche»: *Ouverture sulla Suda* in re maggiore, di Bach; *Cu-ma di mare e viaggio felice* di Mendelssohn; *Coriolano*, di Beethoven - 11.15 (14.15) in «Antiche musiche strumentali italiane»: pagine di Vivaldi, Martini e Manfredini - 16 (20) «Un'ora con Ciaikovsky» - 17 (21) *Musica sinfonica* - 18.05 (22.05) *Coriolano*, di Beethoven.

Torino: 8 (12) «L'opera cameristica di Haydn» - 9.45 (13.45) in «Ouvertures sinfoniche»: *Le creature di Prometeo*, di Beethoven; *Ruy Blas*, di Mendelssohn-Bartoldy; *Ouverture de fête*, di Shostakovich; *Karelia*, di Sibelius - 11.15 (15.15) in «Antiche musiche strumentali italiane»: pagine di Dall'Abaco, Ariosti, Valentini - 16 (20) «Un'ora con Mozart» - 17 (21) *Musica sinfonica* - 18 (22) *L'heure espagnole*, di Ravel.

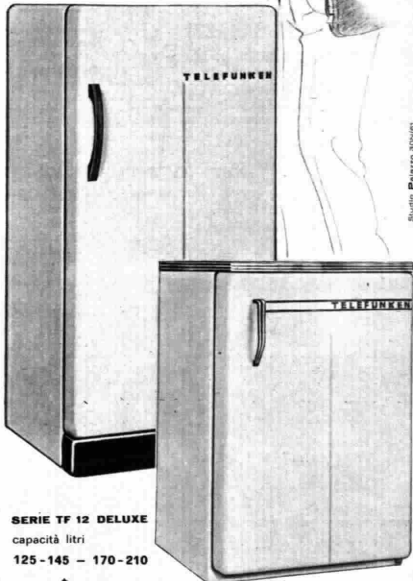
Milano: 8 (12) «L'opera cameristica di Haydn» - 9.45 (13.45) in «Ouvertures sinfoniche»: *L'urapano* (op. 76), di Ciaikovsky; *Il dominatore degli spiriti*, di Weber; *Egmont*, di Beethoven - 11.15 (15.15) in «Antiche musiche strumentali italiane»: pagine di Veracini, Locatelli, Camini - 16 (20) «Un'ora con Ghedini» - 17 (21) *Musica sinfonica* - 18 (22) *Il geloso* scherzato, di Pergolesi.

Napoli: 8 (12) «L'opera cameristica di Haydn» - 9.45 (13.45) in «Ouvertures sinfoniche»: *Ouverture in si minore per orchestra d'archi e flauto traverso*, di J.-S. Bach e *Ouverture des trombe*, di Mendelssohn - 11.15 (15.15) in «Antiche musiche strumentali italiane»: pagine di Vinci, Scarlatti, Urtini, Le - 16 (20) «Un'ora con Schubert» - 17 (21) *Musica sinfonica* - 18 (22) Tre opere brevi di Milhaud: *Les malheurs d'Europe*, *L'enlèvement d'Europe*, *La dédicence de Thèse*.

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: *Musica leggera*.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

# non potevi scegliere meglio!



SERIE TF 12 DELUXE  
capacità litri  
125 - 145 - 170 - 210



MARCHIO DI QUALITÀ

il frigorifero che dura una vita

# Frigoriferi TELEFUNKEN

la marca mondiale



Roma della Radiotelevisione Italiana  
Ripresa televisiva di Walter Mastrangelo  
Registrazione in prima esecuzione

**19.15 SICILIA DEL RISORGIMENTO**  
Documentario realizzato a cura del Comitato Regionale Siciliano per la celebrazione del Centenario dell'Unità d'Italia

Il documentario illustra, attraverso copiosi elementi iconografici, sovente assai rari, il contributo recato dalla Sicilia alle lotte risorgimentali, fino alle gloriose giornate che videro la liberazione dell'isola e il suo congiungimento alla Patria italiana.

**19.40 AVVENTURE DI CAPO-LAVORI**

Giuseppe Valadier e Piazza del Popolo

a cura di Emilio Garroni e Anna Maria Cerrato

**20.05 CHI E' GESU'?**  
a cura di Padre Mariano

**RIBALTA ACCESA**

**20.30 TIC - TAC**  
(Società Melittin - Borletti)

**SEGNALE ORARIO**

**TELEGIORNALE**

Edizione della sera

**ARCOBALENO**

(Cera Solex - Idriz - Olà - Locatelli)

**PREVISIONI DEL TEMPO - SPORT**

**21 CAROSELLO**

(1) Chatillon - (2) Pavese - (3) Durban's - (4) Campari - (5) Brodo Prest



Il pianista Clifford Curzon che partecipa al concerto delle 18.45

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Titanus - Adriatica - 2) Titanus - Adriatica - 3) Ondaterra - 4) Publiciack - 5) Roberto Gavoli

**21.15 CAROVANA**

**L'uomo senza pistola**

Racconto sceneggiato

Regia di Richard Bartlett

Dist. MCA-TV

Int.: Ward Bond, Robert Horton, Jack Mahoney

**22.10 MODERATO SWING**

con Piero Umiliani e i suoi solisti

Regia di Lino Procacci

**22.50 SARDEGNA QUASI UN CONTINENTE**

a cura di Marcello Serra

Terza puntata

**23.10 QUESTIONI D'OGGI**

L'auto 1961 al Salone di Ginevra

Servizio di Piero Casucci

e Grazia Rancati

**23.30 TELEGIORNALE**

Edizione della notte

**TELESCUOLA**  
Corso di Avviamento Professionale a tipo Industriale e Agrario

**13 Classe prima:**

a) Osservazioni scientifiche

Prof. Giorgio Graziosi

b) Lezione di religione

Fratel Anselmo F.S.C.

c) Lezione di italiano

Prof.ssa Diana di Sarra Capriati

**14.10 Due parole fra noi**

Prof.ssa Maria Grazia Puglisi

**14.20 Classe seconda:**

a) Storia ed educazione civica

Prof. Riccardo Loreto

b) Lezione di religione

Fratel Anselmo F.S.C.

c) Esercizi di lavoro e disegno tecnico

Prof. Gaetano De Gregorio

**15.30 Classe terza:**

a) Geografia ed educazione civica

Prof.ssa Maria Mariano Gallo

b) Lezione di religione

Fratel Anselmo F.S.C.

c) Lezione di tecnologia

Ing. Amerigo Mei

d) Correzione di compiti di economia domestica

Prof.ssa Bruna Bricchi Possenti

**LA TV DEI RAGAZZI**

**17** Il Circo Nazionale di Darix Togni presenta:

**POMERIGGIO AL CIRCO**

Si alternano nella pista:

Darix Togni con le sue tigre del Bengala

Ponies e zebre

Elefanti indiani ed africani

Cavalli d'alta scuola

Animali esotici

Poche giocoliere

Equilibristi e acrobati

Orsi bruni in motocicletta

Presenta Milena Zini

Ripresa televisiva di Gianni Serra

**RITORNO A CASA**

**18** Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana

presentano

**NON E' MAI TROPPO TARDI**

Corso di istruzione popolare per adulti analfabeti

Insegnante Alberto Manzi

**18.30 TELEGIORNALE**

Edizione del pomeriggio

**GONG**

(Spic & Span - Alka Seltzer)

**18.45 CONCERTO SINFONICO**

diretto da Gabor Ötvös con la partecipazione del pianista Clifford Curzon

Beethoven: Concerto n. 4 in sol maggiore op. 58, per pianoforte e orchestra: a) Allegro moderato, b) Andante con moto, c) Rondo (Vivace)

Orchestra Sinfonica di

## Per la serie televisiva "Carovana", **L'uomo senza pistola**



Ward Bond e Robert Horton, interpreti del racconto sceneggiato di questa sera

Nelle storie del West la pistola entra, per così dire, di diritto quale elemento insostituibile e determinante dell'azione. L'eroe può essere, indifferentemente, un uomo di legge o un volgare bandito, ma non può fare a meno dell'abilità delle armi senza declassarsi come personaggio. Il racconto della serie «Carovana» che viene programmato questa sera offre quindi un motivo nuovo di un certo rilievo, nella ormai stratificata tradizione del western, perché ci presenta un protagonista che non ama la pistola e che riesce benissimo a farne a meno senza dover tuttavia rinunciare alla propria dignità di uomo di onore. L'uomo senza pistola (The Dan Hogan Story), diretto da Richard Bartlett da un racconto di William Fay e interpretato da Jack Mahoney, è la storia infatti di un uomo che coinvolto suo malgrado in uno di quei tipici impieghi, che conducono inevitabilmente a un duello mortale, riesce ad uscirne brillantemente in modo sbrigativo e abbastanza originale.

La carovana del maggiore Adams, nel suo lungo viaggio verso ovest, è arrivata a Swett Sabbath dove lo sceriffo Marshall Manion ha il suo da fare per mantenere l'ordine e la tranquillità. Invano offre a Dan Hogan la carica di vicesceriffo: l'uomo, che ha moglie e figli, cortesemente rifiuta perché non si ritiene adatto alla parte e soprattutto perché non ha mai usato una pistola in vita sua, anche se prima di trasferirsi nella cittadina ha fatto a New York il poliziotto, come rivela il maggiore Adams. Il capocarovana lo ha conosciuto nel 1859 prima della guerra di secessione quando si dedicava all'organizzazione di incontri di boxe. Egli era allora manager di un grosso pugiliere che era soprannominato «lo sterminatore». In dodici incontri non uno dei

suoi avversari gli aveva resistito più di un minuto, tanto che era diventato difficile trovare altra gente disposta a battersi con lui. Dan Hogan, completamente sconosciuto nel mondo della boxe, si era fatto egualmente avanti. Aveva bisogno di soldi per sposarsi, comprare una fattoria e vivere finalmente lontano dalla violenza che detestava, e quell'incontro poteva essere la sua grande occasione. Egli aveva giocato il tutto per tutto puntando sulla propria vittoria tutti i suoi risparmi. Dopo un incontro estenuante egli aveva avuto così la soddisfazione di battere il terribile avversario e di ricevere un bel gruzzolo di dollari. E ad Adams che voleva ingaggiarlo, e che aveva già cominciato per lui lo slogan de «il pugno più veloce del mondo», Dan Hogan confermava i suoi pacifici progetti. Ma nel West non basta essere tranquilli per vivere in pace. Cliff Shields, un amico di Hogan, è nei guai. Ha perso al gioco con Hyman Ranse, un brava uccello, e ora si trova in prigione per portargli via la mandria. Dalle parole si passa rapidamente ai fatti a Ranse sta per sparare su Shields quando Hogan con un potente diritto lo stende a terra. La sfida è ora tra i due. Hogan non ha mai usato la pistola, ma Ranse non sente ragioni: l'unica alternativa che offre all'avversario è quella di fuggire sulla diligenza prima dell'ora fissata per lo scontro. Andare incontro alla morte o passare da vigliacco, secondo l'asurdo e rigido codice d'onore del West, questo è il dilemma dell'ex poliziotto e lo tiene agitato e in dubbio fino all'ultimo. Quando ormai sembra deciso ad ascoltare le preghiere della moglie e a partire sulla diligenza interviene un fatto nuovo. Dan Hogan non partirà più. E l'uomo senza pistola affronterà in singolare sfida il pistolero.

Giovanni Loto



# notturno dall'Italia

Dalle ore 23.05 alle 6.30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su Kc/s 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Calanissetta O.C. su Kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su Kc/s. 9515 pari a m. 31,53

23.05 Musica per tutti - Noi le cantiamo così 0,36 Tra jazz e melodia 1,06 Due voci per voi Joe Stafford e Tony Bennett 1,36 Note in libertà 2,06 Uguale d'oro - 2,36 Carrellata musicale - 3,06 Canzoni nel juke-box - 3,36 Ribalta Internazionale - 4,06 Pagine liriche - 4,36 Fantasia - 5,06 Canzoni d'ogni paese - 5,36 Rapsodia - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B. Tre un programma e l'altro brevi notiziari.

## Locali

**CALABRIA**

12.20-12.40 Un paese allo specchio (Stazioni MF II).

**SARDEGNA**

12.25 Musica leggera - Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

14.20 Gazzettino sardo - Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 1 e stazioni MF II).

14.55-15.15 XIII Fiera Campionaria della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 1 e stazioni MF II).

**SICILIA**

7.30 Gazzettino della Sicilia (Calanissetta 1 - Catania 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

14.20 Gazzettino della Sicilia (Calanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF II).

20 Gazzettino della Sicilia (Calanissetta 1 e stazioni MF II).

23 Gazzettino della Sicilia (Calanissetta 2 - Catania 2 e stazioni MF II).

**TRENTINO-ALTO ADIGE**

7.15 Italienisch im Radio Sprachkurs für Anfänger, 31. Stunde - 7.30 Morgensendung des Nachrichtenendienstes (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

8.15 Das Zeitzeichen - Gute Nacht Eine Sendung für das Autoradio (Rete IV).

9.30 Leichte Musik am Vormittag 12.20 Das Handwerk (Rete IV).

12.30 Mittagsnachrichten - Werbedurchsagen (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12.45 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

13 Leichte Musik - 13.30 Unterhaltungsmusik (Rete IV).

14.20 Gazzettino delle Dolomiti 14.25 Transmission per i Ladini de Badia (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano 1 - Paganella I).

14.50-15 Nachrichten am Nachmittag (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano I).

17 Fünfheute (Rete IV).

18 Bei uns zu Gast - 18.30 Erzählungen für die jungen Hörer. Abendländisches Wochentum - Benedikt von nusia - Hörspiel von Wolfgang Mann (Bandaufnahme des S.W.F. Baden-Baden) - 19 Volksmusik - 19.15 Blick nach den Süden - 19.30 Italienisch im Radio. Wiederholung der Morgensendung (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19.45 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

20 Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - Werbedurchsagen 15.15 Musikalische Cocktail zusammengestellt von K. Seebacher 21 Aus Kultur und Geisteswelt. Dr. Virgil Redlich: «Konfuzius» (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21.30 Opernmusik. R. Wagner: «Parzival» II. Akt. Bayreuther Festspielorchester und Chor. Dir.: Hans Knappertbusch - 22.50 Das Kaleidoskop - 23.25 Spätnachrichten (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano II).

### FRUIRI-VENEZIA GIULIA

7.30-7.45 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12.25 Tre pagine, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12.40-13 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di altre frontiere - Musica diretta - 13.30 Almanacco giuliano - 13.35 Uno sguardo sul mondo - 13.37 Panorama della Penisola - 14.11 Giulliani in casa e fuori - 14.44 Una risposta per tutti - 14.47 Colloquio con le anime - 14.55 Arti, lettere e spettacoli (Venezia 3).

15.15-15.25 Istinto bono di Trieste - Notizie finanziarie (Stazioni MF III).

14.20 Un'ora in discoteca - Un programma proposto da Renato Appi - Testo di Nini Meroni (Trieste 1 e stazioni MF II).

15.20 Incontri: Vittorio Bollafronte Testimonianze di Silvio Benito, raccolte da Annamaria Fama (Trieste 1 e stazioni MF II).

15.35-15.55 Complesso di Franco Vallinieri (Trieste 1 e stazioni MF I).

20-20.15 Gazzettino giuliano con la rubrica «Attualità» dedicata all'esame dei principali problemi riguardanti la vita economica e sociale triestina (Trieste 1 e stazioni MF I).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Calendario - 7.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7.30 \* Musica del mattino - Nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11.30 Lettura programmi - Sette note - 11.45 La giostra - Echi dei nostri giorni - 12.30 \* Per ciascuno qualcosa - 13.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13.30 Musica a richiesta - 14.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 14.30 Fatti ed opinioni, rassegna delle stampe - Lettura programmi serali.

17 I programmi della sera - 17.15 Segnale orario - Giornale radio - 17.20 \* Canzoni e ballate - 18 Scuola ed educazione - Ivan Theuerbach: «Gli educatori devono essere uomini di parola» - 18.15 Arti, lettere e spettacoli - 18.30 \* I poeti sinfonici: Balakirev: Tamara: Saint-Saëns: Danza macabra - 19 Il Radiocorridoio dei piccoli, a cura di Graziella

Simoni - 19.30 \* Acquarello italiano - 20 Radiosport Lettura programmi serali - 20.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20.30 \* Un'orchestra, un solista e una cantante: Erwin Hälzel, Ralph Sharon e Lavern Baker - 21 La fabbrica del sogno, indiscrezioni, curiosità ed aneddoti dal mondo cinematografico, a cura di Tomaz Mislajc - 21.30 Concerto della pianista Gita Malley - Kalau: Sonatina - Ramoviz: Sonatina - Merku: Diversione e melodia - Mirko: Romanza - 22 Dagli antichi giardini (5) - Catullo, il poeta della passione e dell'amore, a cura di Alojz Rebec - 22.20 \* Musica da ballo - 23 \* I maestri del be-bop - 23.15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - 1 programmi di domani.

## Radio Vaticana

Kc/s. 1529 - m. 196 (O.M.); Kc/s. 6190 - m. 48,47; Kc/s. 7250 - m. 41,38 (O.C.)

14.30 Radiogiornale, 15.15 Trasmissioni estere, 19.33 Radiorequiesima: «San Paolo ha scritto» - «Realità e intuizioni sociali» lezione di S.E. Mons. Antonio Jannucci, Vescovo di Penne e Pescara. La liturgia e la Stato - Oggi in Vaticano. 21.30 \* Rosari - 22.30 Trasmissioni estere. 22.30 Replica di Radiorequiesima.

## selezione dall'estero

**FRANCIA**

III (NAZIONALE)

(Parigi II Kc/s. 1070 - m. 280,4)

19.20 La Storia di Francia in canzoni. 19.50 «Vestire gli ignudi», di Pirandello. Adattamento di Benjamin Crémieux.

20.15 Charles Kodlin: «Primavera», quintetto per flauto, violino, viola, violoncello e arpa. G. Enesco: Canzoni di Clemens Mercet; Florent Schmitt: Quartetto. 22 Rivista letteraria radiofonica di Roger Vignny.

**GERMANIA**

**MONACO**

(Kc/s. 800 - m. 375)

22 Notiziario. 22.40 Dischi presentati da Werner Götz. 23.20 Intermesso intorno. 23.30 Musica leggera. 0,05 Concerto da camera.

**INGHILTERRA**

**ONDE Kc/s. m.**

4.30 - 7.30	7185	41,75
7 - 7.30	9410	51,47
7 - 9	12095	24,80
7.30 - 9	15070	19,91
8 - 8.15	6580	49,59
8.15 - 11.15	17170	25,53
10.15 - 15	17715	16,93
12 - 12.15	11780	25,47
15.15 - 19.15	17695	16,95
18 - 21	12095	24,80
21 - 22.15	9410	31,88

21.30 Serenata con Semprini al pianoforte e l'orchestra della rivista della diretta da Malcolm Lockyer. 23.15 Musica leggera. 23.30 Concerto del pianista Robert Collet: musica di Brahms.

**SVIZZERA**

**MONTENEVRI**

(Kc/s. 557 - m. 538,6)

20.35 Quartetto Italiano. 20.55 Frammenti operistici italiani per mezzosoprano e piano. 21.14 Samuel Barber: Musica per una scena di Shelley op. 7. 22.10 Melodie e ritmi. 22.35-23 Complessi vocali.

# CONCORSI ALLA RADIO E ALLA TV

## «Radiotelefortuna 1961»

I tre numeri di abbonamento alla radio ed i tre numeri di abbonamento alla televisione designati con il sorteggio finale del 10-3-1961, i cui corrispondenti titolari concorreranno all'assegnazione dei sei premi costituiti da: n. 2 automobili Lancia «Flavia»; n. 2 automobili Alfa Romeo «Giulietta» (berlina); n. 2 automobili Fiat «1200» (berlina).

### RADIO

Art. 2.872 di Avola (Siracusa); Art. 185 di Blera (Viterbo); Art. 219.865 di Roma.

### TELEVISIONE

Art. 266.612 TVO; Art. 1.833.457 TVO; Art. 2.490.276 TVO.

Sono inoltre stati estratti alcuni numeri di riserva che nell'ordine surrogano le partite eventualmente risultate in bianco annullate o non in regola col pagamento dei canoni.

L'attribuzione dei premi di cui sopra avverrà secondo un criterio di priorità stabilito fra i sei titolari degli abbonamenti sorteggiati, in base alla data del versamento del canone (rinnovo 1961 o nuovo abbonamento nel periodo 1°-1-1961 - 2-3-1961).

## «Giardino d'inverno»

Concorso riservato a tutti i telespettatori che fanno pervenire, nei modi e nei termini previsti dal regolamento del concorso, la soluzione del quiz musicale proposto durante la trasmissione.

### Trasmissione del 4-3-1961

Sorteggio n. 7 del 10-3-1961  
Soluzione del quiz: Jimmy Fontana.

Vince un disco d'oro del peso di 220 grammi.  
Il Signor Angelo Tirritello, viale Mazzini, 25 - Foggia.

## «Tutti in pista»

Concorso riservato a tutti i telespettatori che hanno fatto pervenire, nei modi e nei termini previsti dal regolamento del concorso, la soluzione del quiz consistente nell'individuare il nome (italiano o scientifico) dell'animale presentato, nonché della famiglia alla quale l'animale stesso appartiene.

### Trasmissione del 26-2-1961

Sorteggio n. 16 dell'8-3-1961  
Soluzione del quiz: Arvolto reale (nome italiano), Sarcophagus Papa (nome scientifico), Catartidi (famiglia).

Vincano un pupazzo di stoffa ciascuno, i seguenti 30 nominativi:

Nicoli Giorgio, via Palestina, 32, Torino - Argiolas Giuliana, via Stazio, 10, Monserrato (Cagliari) - Costanzo Giuseppe, via S. Francesco d'Assisi, 18, Novara - Mancuso Francesco, via Calafato, 11, Calanissetta - Martini Veronica, via del Ghirlandino, 31, Firenze - Di Stefano Roberto, via Sturla, 30, 12, Genova - Mauro Brigida, Massaggio Marinali 4/B, Svizzera - Porporato Ermanno, via Immacolata, 8, Volterra (Torino) - Bardelli Roberto, via Losanna, 16, Milano - Chiari Laura, via Laura, 70, Firenze - La Barbera Enza, Vicolo Romito, 12, Palermo - Catte Anna Maria, via Vittorio Emanuele, Ollena (Nuoro) - Di Santo Mario, via Pozzuolo, 122, Udine

Guarineti Ernesto, via Uguccione di Pisa, 2, Milano - Provinciali Nuccia, via Roma, 28, Arona (Novara) - Mancinetti Federico, via Eugubina, 59, Perugia - Linafati Alfredo, via G. Marconi, 154, Pietrasanta (Lucca) - Garau Rita, via Veneto, 19, San Gavino Monreale (Cagliari) - Balboni Carlo Alberto, Città del Ragazzo, via Comacchio, 134, Ferrara - Lorenzelli Fausto, Sassetta (Livorno) - Martinetto Eradio, corso Brianza, 34, Torino - Vitelli Nico, via G. Sapeto, 22/42, Genova - Romaggi Angela, Pozza di S. Colomba - Certenoni (Genova) - Cardosi Carrara Antonio, presso Genio Civile, via S. Chiara, Lucca - Da Bolt Massimo, piazza Pietro Leopoldo, 11, Firenze - Atzeni Maria Chiara, via Vittorio Emanuele, 12, Villaurbana (Cagliari) - Marin Orietta,

Campi Elisi, 42, Trieste - Rossi Francesco, S. Vito Strada F/17, Cosenza - Maggi Sandra, via Maggi, 87, Sori Capreno (Genova) - Lazzari Urbano, Seminario Arcivescovile, Lucca.

## «La mia casa si chiama Europa»

Concorso riservato agli alunni ed insegnanti delle classi 3°, 4° e 5° delle scuole elementari.

### Trasmissione del 24-2-1961

Sorteggio n. 6 del 7-3-1961  
Soluzione del quiz: Il Lussemburgo.

Vince 1 radiorecettore MF: Marisa Perat - Insegnante della classe V elementare della Scuola Elementare di Valdenogher di Tambrè (Belluno).  
Un libro «L'Europa in francoboli» è stato assegnato a ciascuno degli alunni della classe suddetta.

## «Una leggenda e un paese»

Concorso riservato agli alunni della 3°, 4° e 5° classe elementare ed ai loro insegnanti.

### Trasmissione del 28-2-1961

Sorteggio n. 2 del 9-3-1961  
Soluzione del quiz: L'Olanda.

I premi costituiti da: Un gioco per ragazzi, Una piccola discoteca. Un globo terraceo vengono assegnati rispettivamente e nell'ordine:  
Alunno Walter Montini della classe V; insegnante Vincenzo Bignotti; Scuola Elementare in lingua italiana di S. Angelo (Bolanio) con l'alunno e l'insegnante stessi appartenenti.

## «Il Buttafuori»

### (Gran gala)

Trasmissione del 3-3-1961  
Vincano 1 piatto d'argento e 1 pacco di prodotti «Palmer».

Gianni Milia, R. Margherita, 5 - Oleri (Sassari); Mario Zamparini - S. Quirico d'Orcia (Siena).

Vincano 1 piatto d'argento: Giacinto Petracchi - Ferrovie Sud Est - Lecce; Stefano Colucci, via Roma, 38 - Sanza (Salerno); Francesco Lari, via Poggio, 6 - Genova-S. Desiderio; Angela Minio, via Roma, 28 - Bronte (Catania).

## «La settimana della donna»

### Trasmissione del 26-2-1961

Soluzione: Marilyn Monroe. Vince: 1 apparecchio radio e 1 fornitura «Omopiti» per sei mesi.

Amata Russo, via Filippo Turati, 57 - Giarre (Catania).  
Vincano: 1 fornitura «Omopiti» per sei mesi:  
Anna Ferretti, via B. R. Accia Viva, 1 - Atri (Teramo); Emiliana Tomasani - Pieve San Giacomo (Cremona).

(segue a pag. 41)



**prima**

la crema miracolo

**PRORASO**

aiuta chi si rade

**dopo**

**prebarba:** prima di insaponare ammorbidisce e prepara la barba, saponifica e protegge la pelle.

**dopobarba:** dopo rasato toglie ogni irritazione, dà freschezza ed elasticità, dopo il rasoio elettrico neutralizza alla pelle i grassanti naturali che l'azione meccanica del rasoio le ha tolto.

**campione gratis**

sarà spedito senza spese a chi invierà il proprio indirizzo a PRODOTTI FRABELLA Via Sereambi 28, RC - Firenze.

**RAPPRESENTANTI**

introdotti e qualificati per tenere libere in tutta Italia cerca importante industria fotografica per dischi sostenuti forte pubblicità. Scrivere indirizzo Curriculum e referenze:

**M E G - Fonodisco Europeo**  
Via dello Scalone, 2  
ROMA

LE MIGLIORI MARCHE

**RADIO L. 600 mensili**

Garanzia 5 anni

SPEDIZIONE IMMEDIATA OVUNQUE PRAGA GRATUITA A DOMICILIO

**CATALOGO GRATIS:** radio da tavolo e portatili, radiofonografi, fonovalge, registratori magnetici.

**RADIOBAGNI**  
ROMA: PIAZZA DI SPAGNA, 131

**A COME AFFARE ABBONARSI AL RADIOCORRIERE TV**

**È UN AFFARE**

**CLASSICI DELLA DURATA**

380.000 225.000 135.000 38.000

ALLA MOSTRA DEL MOBILIO IMEA CARRARA chiedete il catalogo a colori, Ric. 12 di 100 ambienti, 14.25 Transmission per i Ladini de Badia. Mobili e ambienti venduti a prezzi vantaggiosi a tutta Italia. Consegna ovunque gratuita. Pagamenti anche lunga rateazione. Scrivere indirizzando chiaramente: cognome, nome, professione, indirizzo, forma di pagamento ed ambienti desiderati alla

**MOSTRA DEI MOBILI ETERNI IMEA - CARRARA**

A Milano il sole sorge alle 6,25 e tramonta alle 18,36.

A Roma il sole sorge alle 6,13 e tramonta alle 18,21.

A Palermo il sole sorge alle 6,9 e tramonta alle 18,20.

La temperatura dell'anno scorso: Torino -1-13; Milano 7-15; Roma 5-16; Napoli 6-16; Palermo 9-14; Cagliari 4-16.



Rossella Falk (Maria)

## I Pulcinella

ore 21,30 terzo programma

Henry Becque pose mano ai *Polichinelles* nel 1887: quando morì, nel 1899, l'opera era ancora incompiuta. Ma anche se Becque fosse vissuto più a lungo, difficilmente la commedia sarebbe stata portata a compimento: l'impresa iniziata con entusiasmo (egli era convinto di star scrivendo il suo capolavoro) era andata via via rivelandosi sempre più difficile, malgrado gli incitamenti e i solleciti dei direttori di teatro i quali periodicamente includevano il lavoro in cartellone. *Les Polichinelles*, prendendo lo spunto da una colossale truffa imbastita da un sedicente banchiere e dai suoi complici ai danni dei piccoli risparmiatori, avrebbe dovuto rappresentare in un vasto affresco certa società dell'epoca: la borghesia i cui ideali si configuavano nel pacchetto azionario e nell'affare redditizio, i politici corrotti, i nobili disposti a barattare i propri titoli pur di essere aganciati al carro dei ricchi, le mantenute di lusso, i grandi avventurieri, i piccoli profittatori, in una parola tutto il vorticoso sciamano ruotante attorno alle banche e ai banchieri. Ex agente di borsa, osservatore obiettivo della realtà non si difende e non accusa: gli basta di prendere atto — scrisse Alberto Cecchi —, Becque aveva tutte le carte in regola per lasciarsi con *Les Polichinelles* se non il capolavoro che sperava certamente la terza delle sue commedie maggiori, ma non le usò, e purtroppo circa la sua impossibilità a portare a termine la fatica intrapresa non è possibile reperire motivi o spiegazioni, tutt'al più si possono avanzare delle ipotesi. Anzitutto la preoccupazione dell'imparzialità, che lo costringeva ad usare un solo colore della tavolozza: fra Vachon, un deputato complice dei truffatori, e Crétet, una specie di difensore degli oppressi, alla fin fine non c'è proprio nessuna differenza, la moralità dell'uno vale quanto quella dell'altro. E inoltre le vere vittime dell'imbroglio, i piccoli risparmiatori, non compaiono mai o se lo fanno è solo di sfuggita, non riescono ad avere comunque sostanza sufficiente per bilanciare il sinistro peso del banchiere Tavernier e dei suoi soci. Sicché alla fine l'imparzialità si rivela per essere irrisolutezza, mancanza di capacità di scelta. Inoltre, per la prima volta, Becque abbandonava il ristretto campo di osservazione dentro il quale fino ad allora aveva proceduto, e cioè il mondo della famiglia, per affrontare situazioni e ambienti per i quali forse sarebbe stato necessario un più vasto, potente respiro. Ciò che ci resta dei *Polichinelles* (secondo Becque la commedia doveva avere sei atti e quaranta personaggi) è un primo atto completo o quasi, cui fanno seguito brani sempre meno lunghi e scene isolate. Becque non scriveva i suoi lavori partendo dall'inizio e procedendo quindi ordinatamente scena per scena, ma preferiva per prima cosa appuntare i nuclei drammatici della commedia, rimanendo a un secondo momento la stesura delle scene di collegamento: è perciò possibile, grazie a questo metodo di lavoro, seguire l'azione dei *Polichinelles* senza risentire eccessivamente della sua frammentarietà.

a. cam.

### TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia. Chiedere l'invio del fascicolo illustrato alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

## PROGRAMMA NAZIONALE

6.30 Bollettino del tempo sui mari italiani

6.35 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis

7 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Almanacco - \* Musiche del mattino

Mattino giornale dell'ottimismo con la partecipazione di Gino Bramieri (Motta) - Ieri al Parlamento

8 Segnale orario - Giornale radio - Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.

Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

Il banditore

Informazioni utili

Il nostro buongiorno (Palmolive - Colgate)

9 Allegretto (Chlorodont)

9.30 Concerto del mattino

1) Ferrari: Il compianto; Intermezzo; Fucini: La fanciulla del West: «Or son sei mesi»; Bizet: Carmen: «Ebben, Carmen, io l'amo ancora»

2) Ciaikovsky: Sinfonia n. 6 in si minore op. 74 «Patetica» (Orchestra Filarmonica di Berlino diretta da Pérec Frisay)

3) Oggi si replica...

11 La Radio per le Scuole (per il primo ciclo della Scuola Elementare)

La Girandola, giornale a cura di Stefania Piona

11.30 Il cavallo di battaglia di Nelson Riddle, Pat Boone, Julie London (Inverni)

12 Musiche in orbita (Oia)

\* Album musicale

Negli interv. com. commerciali

12.55 Metronomo (Vecchia Romagna Buton)

13 Segnale orario - Giornale radio - Media delle valute - Previsioni del tempo

Carillon (Manetti e Roberts)

Zig-Zag

Lanterne e lucciole

Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)

13.30 LA MUSICA DEI GIOVANI a cura di Piero Piccioni e Sergio Corbucci

14-14.20 Giornale radio

Listino Borsa di Milano

14.20-15.15 Trasmissioni regionali

14.20 «Gazzettini regionali» per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia

14.45 «Gazzettino regionale» per la Basilicata

15 Notiziario per gli Italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Cantanissetta)

15.15 Conversazioni per la Quaresima

Il messaggio della Salvezza: Gesù è sempre con noi, a cura di Mons. Ulderico Gamba

15.30 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis (Replica)

15.55 Bollettino del tempo sui mari italiani

16 Programma per i piccoli

Gli zolfanelli settimanali di fiabe e racconti a cura di Gladys Engely

Allestimento di Ugo Amodeo

16.30 Corriere dall'America

Risposte de «La Voce dell'America» ai radioascoltatori italiani

16.45 Università internazionale Guglielmo Marconi (da Londra)

C. A. Keele: Origine chimica del dolore

17 Giornale radio

Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera

17.20 Belle pagine di opere romanistiche

a cura di Massimo Mila e Lydia Carbonato

X - 1) Smetana: La sposa venduta; 2) Glinka: Una vita per lo Zar

18.15 L'avvocato di tutti

Rubrica di quesiti legali, a cura dell'avv. Antonio Guarino

18.30 CLASSE UNICA

Natalino Sapegno - Leopardi: I caratteri delle «opere morali»

Ugo Tedori - Lo sviluppo dell'organismo umano: Funzioni digestive e metaboliche

19 Cifre alla mano

Congiunture e prospettive economiche di F. di Fenizio

19.15 Noi cittadini

19.30 La ronda delle arti

Pittura, scultura e compagnia bella, con la collaborazione di Raffaele De Grada, Valerio Mariani e Giuseppe Mazzaroli

20 \* Musiche da film e riviste

Negli interv. com. commerciali

Una canzone al giorno (Antonetto)

20.30 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

20.55 Applausi a...

(Ditta Ruggero Benelli)

21 Concerto della pianista Andree Darras

Bach: Toccata in mi minore; Liszt: Funerailles; Prokofiev: Sonata n. 3

21.35 IL CONVEGNO DEI CINQUE

\* Cantano Fausto Cigliano e Connie Francis

22.45 Novità discografiche

MUSICA E LETTERATURA

a cura di Gastone Da Venezia

23.15 Oggi al Parlamento - Giornale radio

Dalla «Porta d'Oro» di Milano

Complesso I Dandies

24 Segnale orario - Ultime notizie

Previsioni del tempo

Boll. meteor. - I programmi di domani - Buonotte

## SECONDO PROGRAMMA

9 Notizie del mattino

05 Vecchi motivi per un nuovo giorno (Atax)

20 Oggi canta Sergio Bruni (Commissione Tutela Lino)

30 Ricordi in celluloido (Asipgas)

45 Orchestre di casa nostra (Lavabianchini Candy)

10 Ave Ninchi presenta

LA SIGNORA PRONTO

PRONTO

Spettacolo di varietà a cura di Dumenil, Terzoli e Zapponi

Compagnia di Rivista di Milano della Radiotelevisione Italiana - Regia di Pino Ghiloli

— Gazzettino dell'appetito (Cinopit)

11-12.20 \* MUSICA PER VOI CHE LAVORATE

\* Pochi strumenti, tanta musica

25 Breve intervallo

Mino Doletti: A colloquio con la decima Musa

30 Le nostre canzoni (Mira Lanza)

50 Breve intervallo

Carlo Casalegno: Risorgimento minore

55 Orchestre in parata (Doppio Brodo Star)

12.20-13 Trasmissioni regionali

12.20 «Gazzettini regionali» per: Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia

12.30 «Gazzettini regionali» per: Veneto e Liguria

12.40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzo e Molise, Calabria

13 Il Signore delle 13 presenta: Angelini e otto strumenti (Beto)

20 La collana delle sette perle (Lesso Galbani)

25 Fonolampo: dizionarietto delle canzonissime (Palmolive - Colgate)

13.30 Segnale orario - Primo giornale

40 Scatola a sorpresa (Stimmenthal)

45 Il seguito: le incredibili imprese dell'ispettore Scott (Compagnia Singer)

50 Il discobolo (Arrigoni Trieste)

55 Paesi, uomini, umori e segreti del giorno

14 Motivi in copertina

Le grandi orchestre suonano celebri canzoni

Negli interv. com. commerciali

14.30 Segnale orario - Secondo giornale

45 Giuoco e fuori giuoco

15 Vetrina Vis Radio (Vis Radio)

15.15 Concerto in minitura

Pianista Marisa Candeloro

Gershwin: Tre preludi; Copland (trascriz. Bernstein): El salon Mexico

15.30 Segnale orario - Terzo giornale

Previsioni del tempo

Boll. meteor. e della transibilità delle strade statali

15.40 Parata di successi (M.G.M. - Everest)

16 IL PROGRAMMA DELLE QUATTRO

— Armando Trovajoli: omaggio a Venezia

— Placepova a papà

— Un po' di ritmo con Duane Eddy

— Harry Belafonte alla Carnegie Hall

— Grandi orchestre, celebri canzoni

17 Microfono oltre Oceano

17.30 TUTTO MACARIO

Spettacolo di varietà

18.30 Giornale del pomeriggio

Mentore-Roma ciclistica

Arrivo a Bologna (Radio-Romana di Enrico Ameri)

18.50 \* TUNNAMUSICA

(Succhi di frutta Go)

19.20 \* Motivi in tasca

Negli interv. com. commerciali

Il taccuino delle voci (A. Gazzoni & C.)

20 Segnale orario - Radiosera

20.20 Zig-Zag

20.30 Dino Verde presenta

PIU' ROSA CHE GIALLO

Avventure crimino-musicali con Valeria Valeri e Giancarlo Federici

Compagnia del Teatro Comico Musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana con Tino Scotti

Commenti musicali di Bruno Canfora

Regia di Maurizio Jurgens

21.30 Radionotte

21.45 I CONCERTI DEL SECONDO PROGRAMMA

Il mio primo concerto

Direttore Othmar Maga

Wagner: i maestri cantori di Norimberga: Preludio; Beethoven: Sinfonia n. 4 in si bemolle maggiore op. 60

Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana

22.45-23 Ultimo quarto

Notizie di fine giornata

## RETE TRE

8-8.50 BENVENUTO IN ITALIA

Benvenuto in Italia, Willkommen in Italien, Welcome to Italy

Notiziario dedicato ai turisti stranieri - Testi di Gastone Mannozi e Riccardo Morbelli (Trasmesso anche ad Onda Media)





**TELESCUOLA**

Corso di Avviamento Professionale a tipo Industriale e Agrario

**13 — Classe prima:**

- a) Esercitazioni di agraria  
Prof. Fausto Leonori
- b) Geografia ed educazione civica  
Prof.ssa Lidia Anderlini
- c) Lezione di calligrafia  
Prof. Saverio Daniele
- d) Lezione di francese  
Prof.ssa Maria Luisa Khouri-Obeid

**14.40 Classe seconda:**

- a) Osservazioni scientifiche  
Prof. Salvatore D'Ago-
- b) Lezione di musica e canto corale  
Prof.ssa Gianna Perea Labia
- c) Lezione di francese  
Prof. Enrico Arcaini

**15.50 Classe terza:**

- a) Osservazioni scientifiche  
Prof.ssa Ginestra Amaldi
- b) Disegno ed educazione artistica  
Prof. Enrico Accatino
- c) Lezione di francese  
Prof. Torello Borriello

**LA TV DEI RAGAZZI****17 — a) GIRAMONDO**

Cinegiornale dei ragazzi

Sommario:

Olanda: Gli animali del signor Naber

Italia: Merletti di Bu-

rano

Canada: Elicotteri in

volo

Germania: Uno strano

siltino

Giappone: Ali di far-

falle

Cartoni animati: Chi

rompe paga - La rana

affamata

**b) LE STORIE DI TOPO GIGIO**

Quand'ero piccolino...

Fiaba sceneggiata di

Guido Stagnaro

Pupazzi di Maria Pe-

rego

Presenta Milena Zini

Regia di Elisa Quat-

trocolo

**c) AVVENTURE IN AFRICA**

Gli abitanti della fo-

resta

**RITORNO A CASA****18.30 TELEGIORNALE**

Edizione del pomeriggio

GONG

(Invernizzi - Knapp)

**18.45 UNA RISPOSTA PER VOI**

Colloqui di Alessandro

Cutolo con gli spettatori

**19.15 L'ORSO E IL PASCIA'**

Vaudeville in un atto di

Eugenio Scribe

Traduzione e riduzione

televisione di Achille Cam-

panile

Musiche originali di Gi-

no Negri

Personaggi ed interpreti:

Coreografia e 1<sup>a</sup> ballerina

Rya Teresa Legnani

Il Pascia'

Michele Riccardini

Il Ciambellano

Rossellana Mario Scaccia

Zetulba Silvia Monelli

Filippo Alberto Bonucci

Fortunato Franco Giacobini

Butler Sandro Pellegrini

Regia di Luciano Salce

(Registrazione)

**20.15 MADE IN ITALY****RIBALTA ACCESA****20.30 TIC-TAC**

(Lipperl - Cera 3-IN-UNO)

**SEGNAL E ORARIO****TELEGIORNALE**

Edizione della sera

**ARCOBALENO**

(Terme S. Pellegrino - Agip-

gas - Brodo Althea - Mo-

pien)

**PREVISIONI DEL TEM-****PO - SPORT****21 — CAROSSELLO**

(1) Perugia - (2) Lec-

tric Shave Williams - (3)

Società del Plasmom - (4)

Martini & Rossi - (5)

OMOpù

I cortometraggi sono stati

realizzati da: 1) Teledear

- 2) Titanus-Adriatica - 3)

Cine-televisione - 4) Cine-

televisione - 5) Film-IRIS

**21.15 TEMPO DI MUSICA**

Canzoni tra cronaca e

storia a cura di Lucio

Ardenzi e Daniele D'Anza

Terza puntata

Il tempo dell'atomica:

1945-1950

di Daniele D'Anza con la

collaborazione di Gian-

carlo Fusco

Scene di Lucio Lucenti

Costumi di Maurizio Mon-

teverde



Monica Vitti che interpreta il personaggio di Rossellana nel vaudeville di Scribe *L'orso e il Pascia'* in programma alle ore 19.15

Orchestra diretta da Gi-  
gi Cichellero  
Regia di Daniele D'Anza  
(vedi articolo illustrativo  
a pag. 14)

**22.30 RIPRESA DIRETTA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO****23.15 I VIAGGI DEL TELEGIORNALE Canada**

Servizio di Lamberti Sorrentino  
III - Taccuino canadese

**23.45 TELEGIORNALE**

Edizione della notte

## I viaggi del Telegiornale: Canada



La capanna di Pat Murphy, famoso cacciatore e trappoliere canadese, in un'inquadratura della serie «Canada», girata da Lamberti Sorrentino e Aldo Nascimben. Questa sera va in onda la terza ed ultima puntata del servizio



## notturno dall'Italia

Dalle ore 23.05 alle 6.30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49.50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31.53

**23.05 Musica per tutti** - Europa canta - 0,36 Musica in sordina - 1,06 Ribalta lirica - 1,36 Colonna sonora - 2,06 Note in allegria - 2,36 Musica operettistica - 3,06 Ritmi moderni - 3,36 Sinfonia - 4,06 Napoli notte - 4,36 Motivi d'oltreoceano - 5,06 Pentagramma sentimentale - 5,36 Contrasti musicali - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

## Locali

**CALABRIA**  
12.20-12.40 Musica richiesta (Stazioni MF II).

**SARDEGNA**  
12.25 Musica leggera - Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

14.20 Gazzettino sardo - Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF II).

14.55-15.15 XIII Fiera Campionaria della Sardegna (Cagliari 1 e stazioni MF II).

20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF II).

**SICILIA**  
7.30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF II).

23 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

**TRENTINO-ALTO ADIGE**  
7.15 Französischer Sprachunterricht für Anfänger. 15. Stunde (Bandenaufnahme des SWF Baden-Baden) - 7.30 Morgensendung des Nachrichtenendienstes (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

8-8.15 Das Zeitzeichen. Gute Reise! Eine Sendung für das AutoRadio (Rete IV).

9.30 Leichte Musik am Vormittag - 12.20 Der Fremdenverkehr (Rete IV).

12.30 Mittagsnachrichten Werbedurchgaben (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12.45 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Trento 3 - Paganella III).

13.30 Leichte Musik - 13.30 Operettenmusik (Rete IV).

14.20 Gazzettino delle Dolomiti - 14.25 Transmission per i Ladini de Fassa (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano 1 - Paganella I).

15.50-15.55 Nachrichten am Nachmittag (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano 1).

17. Funfuhren - 18. Bei uns zu Gast (Rete IV).

18.30 "Kindermusikstunde" in der Zusammenstellung von H. Baldau - 19 "Der Briefmarkensammler" bearbeitet von O. Hellrigel - 19.15 "Besinnung in der Fastenzeit" von Dr. Fritz Ebner - 19.30 Französischer Sprachunterricht für Anfänger. Wiederholung der Morgensendung (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19.45 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Trento 3 - Paganella III).

20 Das Zeitzeichen. Abendnachrichten. Werbedurchgaben - 20.15 Wirtschaftsfunk - 20.30 "Aus Berg und Tal" - Wochenabgabe des Nachrichtenendienstes - 21.15 "Der Reichsbürger" bearbeitet von Dr. Otto Vinatzer (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21.30 Musikalische Stunde. Blüthezeit der Vokalpolyphonie - instrumentalwerke Handels - In der Zusammenstellung und Besprechung von J. Blum - 22.45 Das Kaleidoskop (Rete IV).

23-23.05 Spätnachrichten (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Trento 3 - Paganella III).

**FRUIRI-VENEZIA GIULIA**  
7.30-7.45 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12.25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

14.20-13.45 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

13. L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornaleistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Ribalta lirica - 13.30 Almanacco giuliano - 13.33 Uno sguardo sul mondo - 13.37 Panorama della Penisola - 13.41 Una risposta per tutti - 13.47 Mismas - 13.55 Civiltà nostra (Venezia 3).

15-15.15 Notizie hora di Trieste - 15.15-15.25 Listino borsario - 15.25-15.35 Listino finanziario (Stazioni MF III).

14.20 "L'amico dei fiori" - Consigli e risposte di Bruno Natti (Trieste 1 e stazioni MF I).

14.25 "Il barbiere di Siviglia" - Melodramma buffo in tre atti di Cesare Sterbini - Musica di Gioacchino Rossini - Edizione Ricordi - Atto II. Il conte d'Almaviva, Juan Oncina; Bartolo, Alfredo Marilley; Rosina, Gianna D'Angelo; Figaro, Rolando Panerai; Basilio, Mario Petri; Berta, Bruna Ronchini; Un ufficiale, Raimondo Botteghelli. Direttore: Franco Capuana - Maestro del Coro Adolfo Fanfani - Orchestra Filarmónica di Trieste e Coro del Teatro Verdi. Registrazione effettuata dal Teatro Comunale "G. Verdi" di Trieste il 30 gennaio 1957 (Trieste 1 e stazioni MF I).

15.20 Lettere triestine di Alberto Spalini: «Ritorno a Trieste» (Trieste 1 e stazioni MF I).

15.40-15.55 Conversazioni per la Quaresima - Il messaggio della salvezza - Mons. Ulderico Gamba: «Gesù è sempre con noi» (Trieste 1 e stazioni MF I).

20-20.15 Gazzettino giuliano con la rubrica «Il mondo del lavoro», che raccoglie notizie, informazioni e commenti interessanti sui lavoratori, a cura di Giorgio Gori (Trieste 1 e stazioni MF I).

In lingua slovena (Trieste 1)

7.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7.30 "Musica del mattino" - Nell'intervallo (ore

8) Calendario - 8.15 Segnale orario - Bollettino meteorologico.

11.30 Lettura programmi - Sette note - 11.45 La giostra - Echi dei nostri giorni - 12.30 "Per ciascuno qualcosa" - 13.15 Segnale orario - Bollettino radio - Bollettino meteorologico - 13.30 "Buon divertimento! Ve lo augurano Helmut Zacharias - Canzio Allegretti e Gianni Fallarino" - 14.15 Segnale orario - Bollettino radio - Bollettino meteorologico - 14.30 Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17.1 programmi della sera - 17.15 Segnale orario - Giornale radio - 17.20 "Canzoni e ballate" - 18. Dizionario della lingua slovena - 18.15 Arti, lettere e spettacoli - 18.30 Caratteri in musica: (11) "Otello" - a cura di Igor Rutar - 19. La conversazione del medico, a cura di Milan Starc - 19.20 "Caleidoscopio: Frankie Jankovic ed il suo complesso" - Aldo Paganini alla marimba - Canzi giapponesi - Orchestra Fernandez Pray - 20 Radiosport - Lettura programmi serali - 20.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20.30 L'autore del trimestre: Anton Novčič: "Janez Goligoleb", commedia in 4 atti. Compagnia di prosa regia - Ribalta radiofonica - 22.30 Cani popolari medievali della Passione nell'esecuzione della Polifonica Ambrosiana diretta da mons. Giuseppe Biella - 23.15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - programmi di domani.

**Radio Vaticana**

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissione estere. 19.33 Melodie suaresime. Segnale radio scritto - «La scienza dell'amore di Gesù», lezione di S. E. Mons. Giuseppe Angrisani, Vescovo di Casale Monferrato - La liturgia e la stato - Oggi in Vaticano. 21. Santo Rosario. 21.15 Trasmissioni estere. 22.30 Replica di Radioquarantesima.

**selezione dall'estero**

**AUSTRIA**  
VIENNA

19 Programma vario. 21.15 Musica da camera. H. Wolf: Tre Lieder interpretati da Matti Lehtinen, baritono; al pianoforte: Hans Langer; J. Brahms: Quartetto con pianoforte in do minore, op. 60 (Hans Altman, necke, Fritz Kiskalt). 22. Notiziario. 22.40 Musica da tempo. Fritz Schnelldorfer, Siegfried Meil, composta, nella nuova strumentazione. Künstler-Orchester der Monaca. Diretta da Joseph Strobl. A. Grünfeld: Ouverture dell'opera «Il gaudente»; J. Lanner: Valzer della mezzanotte; K. Kreutzer: Musica di balletto per «Il dissipatore»; F. von Suppé: Marcia del diavolo. Joh. Strauss: «Demolizione», polka; Jos. Strauss: «La musica danzante», mazurka; J. Schrammel: «Cuore vieniese», valzer; J. Kufflich: «Il buon umore di un cantante», polka; C. Lorenz: Un pomeriggio al Prater, galoppo. 23.20 H. Rona, hallé. Vienna. S. mmissione scambio. 0.05-0.50 P. I. Ciaikovsky: Sinfonia n. 3 in re maggiore, op. 29 diretta da Kurt Krichter.

**FRANCIA**  
II (REGIONALE)

19 Marcel Cariven e la sua orchestra. 19.27 «Une famille en sécurité», di Jean de Beer e Jacques Reynier. 19.50 Rimo e melodia. 20.27 «Petite suite enfantine» di Merlin l'Enchanteur» (Piccola suite infantile di Merlin l'Enchanteur), testo di Loys Masson. 20.42 Tribuna della Storia: «Le chevalier d'Eon». 21.30 «Attualità di domani», di Jean de Beer.

III (NAZIONALE)

19.20 Schubert: Improviso n. 1 in mi bemolle minore, op. postuma, eseguito dal pianista Jörg Demus. 19.30 Le grandi ore musicali di Parigi. 20.00 Antologia francese: René-Guy Cadou, testo di Georges Carpentier. 20.27 «Les préclieuses ridicules», di Molière.

23.10 Concerto con la partecipazione della pianista Annette Kammerling della violincellista Marijke Verberne e della violinista Sveta Milic. Saint-Saëns: Havanase; M. Andrieux: Sonata per violoncello; G. Fauré: Notturno in mi bemolle minore, op. 33 n. 1; Chopin: Ballata in la bemolle maggiore op. 47.

**MONTECARLO**  
19.25 La famiglia Duranton. 20.05 «Parate Martini», presentata da Robert Rocca. 20.35 «Il Conte di Monte Cristo», con Jean-Claude Pascal. Adattamento di J. L. Richard. 21 «Lascia o raddoppia?», gioco animato da Marcel Fort. 21.20 Il gioco della verità. 21.45 Attualità siciliane. 22 Vedetta della sera. 22.30 A voi la parola. 23.40 Interpretazione del duo di chitarra Ido Presti-Alessandro Lagoya.

**INGHILTERRA**  
ONDE CORTE

14.45 Musica di Delfius. 15.15 Concerto di musica melodica diretto da Michael Krein. Solisti: tenore Edward Darling, pianista Edward Rubach. 15.45 Michael Holliday e l'orchestra Johnny Pearson. 17.15 Melodie britanniche eseguite dall'orchestra leggera della BBC diretta da Jack Colles. 18.15 Motivi prefati. 19.30 Beethoven: Sinfonia n. 6 in fa (Pastorale), diretta da Sir Malcolm Sargent. 20.15 A tempo di valzer. 20.30 Music-hall. 21.30 Musica richiesta. 22.30 Musica del Galles. 23.15 Melodie britanniche.

**SVIZZERA**  
BEROMÜNSTER

20 Musica leggera eseguita dall'orchestra Gabriele. 21.55 Serenata per orchestra d'archi. 22.15 Notiziario. 22.20 Melodie leggere.

**MONTECENERI**

17 Flavio Ambrosetti All Stars. 18 Musica richiesta. 18.30 «La nuova costa dei barbari», guida pratica scherzosa. 18.50 Napoli di ogni tempo. 20 «Allegremente», rassegna della rivista. 20.45 «Quel signore che serve al pranzo», radiodramma di Gino Magazzù. 21.25 Ciaikovsky: Capriccio italiano. 22 Melodie e ritmi. 22.35-23 Sulle rive del Danubio.

**SOTTENS**

19.45 Chiuso a chiave. 20.30 Concerto diretto da Ernest Ansermet. Solisti: soprani Heather Harper e Roberta Mc Ewan; tenore Joseph Simandj. Bach: a) Preludio alla cantata «Am Sonntag Jubilate»; «Weinen, Klagen, Sehnen» (BWV 12); Mendelssohn: «Sogno d'una notte d'estate»; Bartók: Due immagini. 21.30 «L'ultima notte». Enigma. 21.45 «L'ultima notte». Enigma. 21.55 «L'ultima notte». Enigma. 22.05 «L'ultima notte». Enigma. 22.15 «L'ultima notte». Enigma. 22.25 «L'ultima notte». Enigma. 22.35 «L'ultima notte». Enigma. 22.45 «L'ultima notte». Enigma. 22.55 «L'ultima notte». Enigma. 23.05 «L'ultima notte». Enigma. 23.15 «L'ultima notte». Enigma. 23.25 «L'ultima notte». Enigma. 23.35 «L'ultima notte». Enigma. 23.45 «L'ultima notte». Enigma. 23.55 «L'ultima notte». Enigma. 24.05 «L'ultima notte». Enigma. 24.15 «L'ultima notte». Enigma. 24.25 «L'ultima notte». Enigma. 24.35 «L'ultima notte». Enigma. 24.45 «L'ultima notte». Enigma. 24.55 «L'ultima notte». Enigma. 25.05 «L'ultima notte». Enigma. 25.15 «L'ultima notte». Enigma. 25.25 «L'ultima notte». Enigma. 25.35 «L'ultima notte». Enigma. 25.45 «L'ultima notte». Enigma. 25.55 «L'ultima notte». Enigma. 26.05 «L'ultima notte». Enigma. 26.15 «L'ultima notte». Enigma. 26.25 «L'ultima notte». Enigma. 26.35 «L'ultima notte». Enigma. 26.45 «L'ultima notte». Enigma. 26.55 «L'ultima notte». Enigma. 27.05 «L'ultima notte». Enigma. 27.15 «L'ultima notte». Enigma. 27.25 «L'ultima notte». Enigma. 27.35 «L'ultima notte». Enigma. 27.45 «L'ultima notte». Enigma. 27.55 «L'ultima notte». Enigma. 28.05 «L'ultima notte». Enigma. 28.15 «L'ultima notte». Enigma. 28.25 «L'ultima notte». Enigma. 28.35 «L'ultima notte». Enigma. 28.45 «L'ultima notte». Enigma. 28.55 «L'ultima notte». Enigma. 29.05 «L'ultima notte». Enigma. 29.15 «L'ultima notte». Enigma. 29.25 «L'ultima notte». Enigma. 29.35 «L'ultima notte». Enigma. 29.45 «L'ultima notte». Enigma. 29.55 «L'ultima notte». Enigma. 30.05 «L'ultima notte». Enigma. 30.15 «L'ultima notte». Enigma. 30.25 «L'ultima notte». Enigma. 30.35 «L'ultima notte». Enigma. 30.45 «L'ultima notte». Enigma. 30.55 «L'ultima notte». Enigma. 31.05 «L'ultima notte». Enigma. 31.15 «L'ultima notte». Enigma. 31.25 «L'ultima notte». Enigma. 31.35 «L'ultima notte». Enigma. 31.45 «L'ultima notte». Enigma. 31.55 «L'ultima notte». Enigma. 32.05 «L'ultima notte». Enigma. 32.15 «L'ultima notte». Enigma. 32.25 «L'ultima notte». Enigma. 32.35 «L'ultima notte». Enigma. 32.45 «L'ultima notte». Enigma. 32.55 «L'ultima notte». Enigma. 33.05 «L'ultima notte». Enigma. 33.15 «L'ultima notte». Enigma. 33.25 «L'ultima notte». Enigma. 33.35 «L'ultima notte». Enigma. 33.45 «L'ultima notte». Enigma. 33.55 «L'ultima notte». Enigma. 34.05 «L'ultima notte». Enigma. 34.15 «L'ultima notte». Enigma. 34.25 «L'ultima notte». Enigma. 34.35 «L'ultima notte». Enigma. 34.45 «L'ultima notte». Enigma. 34.55 «L'ultima notte». Enigma. 35.05 «L'ultima notte». Enigma. 35.15 «L'ultima notte». Enigma. 35.25 «L'ultima notte». Enigma. 35.35 «L'ultima notte». Enigma. 35.45 «L'ultima notte». Enigma. 35.55 «L'ultima notte». Enigma. 36.05 «L'ultima notte». Enigma. 36.15 «L'ultima notte». Enigma. 36.25 «L'ultima notte». Enigma. 36.35 «L'ultima notte». Enigma. 36.45 «L'ultima notte». Enigma. 36.55 «L'ultima notte». Enigma. 37.05 «L'ultima notte». Enigma. 37.15 «L'ultima notte». Enigma. 37.25 «L'ultima notte». Enigma. 37.35 «L'ultima notte». Enigma. 37.45 «L'ultima notte». Enigma. 37.55 «L'ultima notte». Enigma. 38.05 «L'ultima notte». Enigma. 38.15 «L'ultima notte». Enigma. 38.25 «L'ultima notte». Enigma. 38.35 «L'ultima notte». Enigma. 38.45 «L'ultima notte». Enigma. 38.55 «L'ultima notte». Enigma. 39.05 «L'ultima notte». Enigma. 39.15 «L'ultima notte». Enigma. 39.25 «L'ultima notte». Enigma. 39.35 «L'ultima notte». Enigma. 39.45 «L'ultima notte». Enigma. 39.55 «L'ultima notte». Enigma. 40.05 «L'ultima notte». Enigma. 40.15 «L'ultima notte». Enigma. 40.25 «L'ultima notte». Enigma. 40.35 «L'ultima notte». Enigma. 40.45 «L'ultima notte». Enigma. 40.55 «L'ultima notte». Enigma. 41.05 «L'ultima notte». Enigma. 41.15 «L'ultima notte». Enigma. 41.25 «L'ultima notte». Enigma. 41.35 «L'ultima notte». Enigma. 41.45 «L'ultima notte». Enigma. 41.55 «L'ultima notte». Enigma. 42.05 «L'ultima notte». Enigma. 42.15 «L'ultima notte». Enigma. 42.25 «L'ultima notte». Enigma. 42.35 «L'ultima notte». Enigma. 42.45 «L'ultima notte». Enigma. 42.55 «L'ultima notte». Enigma. 43.05 «L'ultima notte». Enigma. 43.15 «L'ultima notte». Enigma. 43.25 «L'ultima notte». Enigma. 43.35 «L'ultima notte». Enigma. 43.45 «L'ultima notte». Enigma. 43.55 «L'ultima notte». Enigma. 44.05 «L'ultima notte». Enigma. 44.15 «L'ultima notte». Enigma. 44.25 «L'ultima notte». Enigma. 44.35 «L'ultima notte». Enigma. 44.45 «L'ultima notte». Enigma. 44.55 «L'ultima notte». Enigma. 45.05 «L'ultima notte». Enigma. 45.15 «L'ultima notte». Enigma. 45.25 «L'ultima notte». Enigma. 45.35 «L'ultima notte». Enigma. 45.45 «L'ultima notte». Enigma. 45.55 «L'ultima notte». Enigma. 46.05 «L'ultima notte». Enigma. 46.15 «L'ultima notte». Enigma. 46.25 «L'ultima notte». Enigma. 46.35 «L'ultima notte». Enigma. 46.45 «L'ultima notte». Enigma. 46.55 «L'ultima notte». Enigma. 47.05 «L'ultima notte». Enigma. 47.15 «L'ultima notte». Enigma. 47.25 «L'ultima notte». Enigma. 47.35 «L'ultima notte». Enigma. 47.45 «L'ultima notte». Enigma. 47.55 «L'ultima notte». Enigma. 48.05 «L'ultima notte». Enigma. 48.15 «L'ultima notte». Enigma. 48.25 «L'ultima notte». Enigma. 48.35 «L'ultima notte». Enigma. 48.45 «L'ultima notte». Enigma. 48.55 «L'ultima notte». Enigma. 49.05 «L'ultima notte». Enigma. 49.15 «L'ultima notte». Enigma. 49.25 «L'ultima notte». Enigma. 49.35 «L'ultima notte». Enigma. 49.45 «L'ultima notte». Enigma. 49.55 «L'ultima notte». Enigma. 50.05 «L'ultima notte». Enigma. 50.15 «L'ultima notte». Enigma. 50.25 «L'ultima notte». Enigma. 50.35 «L'ultima notte». Enigma. 50.45 «L'ultima notte». Enigma. 50.55 «L'ultima notte». Enigma. 51.05 «L'ultima notte». Enigma. 51.15 «L'ultima notte». Enigma. 51.25 «L'ultima notte». Enigma. 51.35 «L'ultima notte». Enigma. 51.45 «L'ultima notte». Enigma. 51.55 «L'ultima notte». Enigma. 52.05 «L'ultima notte». Enigma. 52.15 «L'ultima notte». Enigma. 52.25 «L'ultima notte». Enigma. 52.35 «L'ultima notte». Enigma. 52.45 «L'ultima notte». Enigma. 52.55 «L'ultima notte». Enigma. 53.05 «L'ultima notte». Enigma. 53.15 «L'ultima notte». Enigma. 53.25 «L'ultima notte». Enigma. 53.35 «L'ultima notte». Enigma. 53.45 «L'ultima notte». Enigma. 53.55 «L'ultima notte». Enigma. 54.05 «L'ultima notte». Enigma. 54.15 «L'ultima notte». Enigma. 54.25 «L'ultima notte». Enigma. 54.35 «L'ultima notte». Enigma. 54.45 «L'ultima notte». Enigma. 54.55 «L'ultima notte». Enigma. 55.05 «L'ultima notte». Enigma. 55.15 «L'ultima notte». Enigma. 55.25 «L'ultima notte». Enigma. 55.35 «L'ultima notte». Enigma. 55.45 «L'ultima notte». Enigma. 55.55 «L'ultima notte». Enigma. 56.05 «L'ultima notte». Enigma. 56.15 «L'ultima notte». Enigma. 56.25 «L'ultima notte». Enigma. 56.35 «L'ultima notte». Enigma. 56.45 «L'ultima notte». Enigma. 56.55 «L'ultima notte». Enigma. 57.05 «L'ultima notte». Enigma. 57.15 «L'ultima notte». Enigma. 57.25 «L'ultima notte». Enigma. 57.35 «L'ultima notte». Enigma. 57.45 «L'ultima notte». Enigma. 57.55 «L'ultima notte». Enigma. 58.05 «L'ultima notte». Enigma. 58.15 «L'ultima notte». Enigma. 58.25 «L'ultima notte». Enigma. 58.35 «L'ultima notte». Enigma. 58.45 «L'ultima notte». Enigma. 58.55 «L'ultima notte». Enigma. 59.05 «L'ultima notte». Enigma. 59.15 «L'ultima notte». Enigma. 59.25 «L'ultima notte». Enigma. 59.35 «L'ultima notte». Enigma. 59.45 «L'ultima notte». Enigma. 59.55 «L'ultima notte». Enigma. 60.05 «L'ultima notte». Enigma. 60.15 «L'ultima notte». Enigma. 60.25 «L'ultima notte». Enigma. 60.35 «L'ultima notte». Enigma. 60.45 «L'ultima notte». Enigma. 60.55 «L'ultima notte». Enigma. 61.05 «L'ultima notte». Enigma. 61.15 «L'ultima notte». Enigma. 61.25 «L'ultima notte». Enigma. 61.35 «L'ultima notte». Enigma. 61.45 «L'ultima notte». Enigma. 61.55 «L'ultima notte». Enigma. 62.05 «L'ultima notte». Enigma. 62.15 «L'ultima notte». Enigma. 62.25 «L'ultima notte». Enigma. 62.35 «L'ultima notte». Enigma. 62.45 «L'ultima notte». Enigma. 62.55 «L'ultima notte». Enigma. 63.05 «L'ultima notte». Enigma. 63.15 «L'ultima notte». Enigma. 63.25 «L'ultima notte». Enigma. 63.35 «L'ultima notte». Enigma. 63.45 «L'ultima notte». Enigma. 63.55 «L'ultima notte». Enigma. 64.05 «L'ultima notte». Enigma. 64.15 «L'ultima notte». Enigma. 64.25 «L'ultima notte». Enigma. 64.35 «L'ultima notte». Enigma. 64.45 «L'ultima notte». Enigma. 64.55 «L'ultima notte». Enigma. 65.05 «L'ultima notte». Enigma. 65.15 «L'ultima notte». Enigma. 65.25 «L'ultima notte». Enigma. 65.35 «L'ultima notte». Enigma. 65.45 «L'ultima notte». Enigma. 65.55 «L'ultima notte». Enigma. 66.05 «L'ultima notte». Enigma. 66.15 «L'ultima notte». Enigma. 66.25 «L'ultima notte». Enigma. 66.35 «L'ultima notte». Enigma. 66.45 «L'ultima notte». Enigma. 66.55 «L'ultima notte». Enigma. 67.05 «L'ultima notte». Enigma. 67.15 «L'ultima notte». Enigma. 67.25 «L'ultima notte». Enigma. 67.35 «L'ultima notte». Enigma. 67.45 «L'ultima notte». Enigma. 67.55 «L'ultima notte». Enigma. 68.05 «L'ultima notte». Enigma. 68.15 «L'ultima notte». Enigma. 68.25 «L'ultima notte». Enigma. 68.35 «L'ultima notte». Enigma. 68.45 «L'ultima notte». Enigma. 68.55 «L'ultima notte». Enigma. 69.05 «L'ultima notte». Enigma. 69.15 «L'ultima notte». Enigma. 69.25 «L'ultima notte». Enigma. 69.35 «L'ultima notte». Enigma. 69.45 «L'ultima notte». Enigma. 69.55 «L'ultima notte». Enigma. 70.05 «L'ultima notte». Enigma. 70.15 «L'ultima notte». Enigma. 70.25 «L'ultima notte». Enigma. 70.35 «L'ultima notte». Enigma. 70.45 «L'ultima notte». Enigma. 70.55 «L'ultima notte». Enigma. 71.05 «L'ultima notte». Enigma. 71.15 «L'ultima notte». Enigma. 71.25 «L'ultima notte». Enigma. 71.35 «L'ultima notte». Enigma. 71.45 «L'ultima notte». Enigma. 71.55 «L'ultima notte». Enigma. 72.05 «L'ultima notte». Enigma. 72.15 «L'ultima notte». Enigma. 72.25 «L'ultima notte». Enigma. 72.35 «L'ultima notte». Enigma. 72.45 «L'ultima notte». Enigma. 72.55 «L'ultima notte». Enigma. 73.05 «L'ultima notte». Enigma. 73.15 «L'ultima notte». Enigma. 73.25 «L'ultima notte». Enigma. 73.35 «L'ultima notte». Enigma. 73.45 «L'ultima notte». Enigma. 73.55 «L'ultima notte». Enigma. 74.05 «L'ultima notte». Enigma. 74.15 «L'ultima notte». Enigma. 74.25 «L'ultima notte». Enigma. 74.35 «L'ultima notte». Enigma. 74.45 «L'ultima notte». Enigma. 74.55 «L'ultima notte». Enigma. 75.05 «L'ultima notte». Enigma. 75.15 «L'ultima notte». Enigma. 75.25 «L'ultima notte». Enigma. 75.35 «L'ultima notte». Enigma. 75.45 «L'ultima notte». Enigma. 75.55 «L'ultima notte». Enigma. 76.05 «L'ultima notte». Enigma. 76.15 «L'ultima notte». Enigma. 76.25 «L'ultima notte». Enigma. 76.35 «L'ultima notte». Enigma. 76.45 «L'ultima notte». Enigma. 76.55 «L'ultima notte». Enigma. 77.05 «L'ultima notte». Enigma. 77.15 «L'ultima notte». Enigma. 77.25 «L'ultima notte». Enigma. 77.35 «L'ultima notte». Enigma. 77.45 «L'ultima notte». Enigma. 77.55 «L'ultima notte». Enigma. 78.05 «L'ultima notte». Enigma. 78.15 «L'ultima notte». Enigma. 78.25 «L'ultima notte». Enigma. 78.35 «L'ultima notte». Enigma. 78.45 «L'ultima notte». Enigma. 78.55 «L'ultima notte». Enigma. 79.05 «L'ultima notte». Enigma. 79.15 «L'ultima notte». Enigma. 79.25 «L'ultima notte». Enigma. 79.35 «L'ultima notte». Enigma. 79.45 «L'ultima notte». Enigma. 79.55 «L'ultima notte». Enigma. 80.05 «L'ultima notte». Enigma. 80.15 «L'ultima notte». Enigma. 80.25 «L'ultima notte». Enigma. 80.35 «L'ultima notte». Enigma. 80.45 «L'ultima notte». Enigma. 80.55 «L'ultima notte». Enigma. 81.05 «L'ultima notte». Enigma. 81.15 «L'ultima notte». Enigma. 81.25 «L'ultima notte». Enigma. 81.35 «L'ultima notte». Enigma. 81.45 «L'ultima notte». Enigma. 81.55 «L'ultima notte». Enigma. 82.05 «L'ultima notte». Enigma. 82.15 «L'ultima notte». Enigma. 82.25 «L'ultima notte». Enigma. 82.35 «L'ultima notte». Enigma. 82.45 «L'ultima notte». Enigma. 82.55 «L'ultima notte». Enigma. 83.05 «L'ultima notte». Enigma. 83.15 «L'ultima notte». Enigma. 83.25 «L'ultima notte». Enigma. 83.35 «L'ultima notte». Enigma. 83.45 «L'ultima notte». Enigma. 83.55 «L'ultima notte». Enigma. 84.05 «L'ultima notte». Enigma. 84.15 «L'ultima notte». Enigma. 84.25 «L'ultima notte». Enigma. 84.35 «L'ultima notte». Enigma. 84.45 «L'ultima notte». Enigma. 84.55 «L'ultima notte». Enigma. 85.05 «L'ultima notte». Enigma. 85.15 «L'ultima notte». Enigma. 85.25 «L'ultima notte». Enigma. 85.35 «L'ultima notte». Enigma. 85.45 «L'ultima notte». Enigma. 85.55 «L'ultima notte». Enigma. 86.05 «L'ultima notte». Enigma. 86.15 «L'ultima notte». Enigma. 86.25 «L'ultima notte». Enigma. 86.35 «L'ultima notte». Enigma. 86.45 «L'ultima notte». Enigma. 86.55 «L'ultima notte». Enigma. 87.05 «L'ultima notte». Enigma. 87.15 «L'ultima notte». Enigma. 87.25 «L'ultima notte». Enigma. 87.35 «L'ultima notte». Enigma. 87.45 «L'ultima notte». Enigma. 87.55 «L'ultima notte». Enigma. 88.05 «L'ultima notte». Enigma. 88.15 «L'ultima notte». Enigma. 88.25 «L'ultima notte». Enigma. 88.35 «L'ultima notte». Enigma. 88.45 «L'ultima notte». Enigma. 88.55 «L'ultima notte». Enigma. 89.05 «L'ultima notte». Enigma. 89.15 «L'ultima notte». Enigma. 89.25 «L'ultima notte». Enigma. 89.35 «L'ultima notte». Enigma. 89.45 «L'ultima notte». Enigma. 89.55 «L'ultima notte». Enigma. 90.05 «L'ultima notte». Enigma. 90.15 «L'ultima notte». Enigma. 90.25 «L'ultima notte». Enigma. 90.35 «L'ultima notte». Enigma. 90.45 «L'ultima notte». Enigma. 90.55 «L'ultima notte». Enigma. 91.05 «L'ultima notte». Enigma. 91.15 «L'ultima notte». Enigma. 91.25 «L'ultima notte». Enigma. 91.35 «L'ultima notte». Enigma. 91.45 «L'ultima notte». Enigma. 91.55 «L'ultima notte». Enigma. 92.05 «



Il maestro Ottavio Zino, autore della cantata *Hymni christiani in diem* che viene trasmessa alle 18.30 dal Terzo Programma

## Concorsi musicali

### Premio di violino "Nicolò Paganini,"

Nel quadro delle annuali celebrazioni Colombiane, la città di Genova ha indetto un nuovo concorso d'esecuzione violinistica. Alla competizione, che si svolgerà fra il 3 e il 10 ottobre, possono partecipare violinisti di qualsiasi nazionalità che non abbiano superato i 35 anni alla data del 1° ottobre 1961. Al vincitore del 1° premio (L. 2.000.000 indivisibili) sarà concesso di suonare il violino di Paganini la sera del 12 ottobre, nella cerimonia conclusiva delle celebrazioni Colombiane, e sarà inoltre offerto di tenere un concerto nella Stagione sinfonica al Teatro Comunale dell'Opera.

Per maggiori informazioni gli interessati possono rivolgersi alla Segreteria del Liceo Musicale Paganini, via Pisa 56 - Genova.

### Il XVII Concorso musicale di Ginevra

Il XVII Concorso Internazionale d'esecuzione musicale di Ginevra avrà luogo dal 23 settembre al 7 ottobre. Il concorso sarà aperto alle seguenti categorie: canto, pianoforte, violoncello, flauto e fagotto.

Potranno partecipare giovani artisti di tutte le nazionalità, l'età prescritta minima è di 15 anni, la massima di 30. Il concorso sarà dotato di premi per un totale di fr. svizzeri 20.000, di medaglie e diplomi. Esso sarà nuovamente organizzato in collaborazione con Radio Ginevra e con l'Orchestra della Svizzera Romanda.

Il programma del concorso sarà spedito gratuitamente a tutti coloro che ne faranno richiesta alla Segreteria del Concorso, al Conservatorio di Musica di Ginevra. La lista dei componenti della commissione giudicatrice sarà pubblicata verso la fine di marzo 1961. Le iscrizioni saranno ricevute fino al 15 luglio 1961, e non oltre.

#### TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia.

Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

## PROGRAMMA NAZIONALE

**6.30** Bollettino del tempo sui mari italiani

**6.35** Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini

**7** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - \* **Musiche del mattino**

**Mattutino**  
Giornale dell'ottimismo con la partecipazione di Gino Bramieri (Motta)  
**Ieri al Parlamento**

**8** Segnale orario - **Giornale radio**

Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.

Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

**Il banditore**

Informazioni utili

**Il nostro buongiorno**

(Palmolive - Colgate)

**9** Canzoni napoletane classiche

(Lavabiancheria Candy)

**9.30** Concerto del mattino

1) Wagner: *Sigfrido*: Mormorio della foresta; Bellini: *La Sonnambula*: «Prendi, l'anel ti dono»; Verdi: *Don Carlos*: «Dormirò sul manto mio regale»; Donizetti: a) *Linda di Chamounix*: «O luce di quest'anima»; b) *Lucia di Lamermoor*: «Chi mi frena»

2) Achille Millo: I sentieri della poesia: *Poeti di ieri e di oggi* scelti da Attilio Bertolucci

3) Ciaikovsky: *Sinfonia n. 2 in do minore op. 17* (Piccola Russia) (Orchestra Philharmonia di Londra, diretta da Carlo Maria Giulini)

**10.45** **Musiche popolari pakistane**

**11** La Radio per le Scuole

L'Antenna

Incontro settimanale con gli alunni delle Scuole Secondarie Inferiori a cura di Oreste Gasperini ed Enzo De Pasquale

**11.30** **Ultimissime**

Canzoni di repertorio

(Invernizzi)

**12** Archi e solisti

(Malto Kneipp)

**12.20** \* **Album musicale**

Negli interv. com. commerciali

**12.55** **Metronomo**

(Vecchia Romagna Buton)

**13** Segnale orario - **Giornale radio**

Segnale delle valute

- Previsioni del tempo

Carillon (Manetti e Roberts)

**Zig-Zag**

Lanterne e luciole

Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)

**13.30** **LE CANZONI TRADOTTE**

(L'Oreal)

**14-14.20** **Giornale radio**

Listino Borsa di Milano

**14.20-15.15** **Trasmissioni regionali**

14.20 «Gazzettini regionali» per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia

14.45 «Gazzettini regionale» per la Basilicata

15 Notiziario per gli Italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

**15.15** **Canta Alma Danielli**

Complesso diretto da Pier Emilio Bassi

**15.30** Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini (Replica)

**15.55** **Bollettino del tempo sui mari italiani**

**16** Programma per i ragazzi

I personaggi della commedia a cura di Gian Francesco Luzi

VI - *Il genio contrastato*

Allestimento di Ugo Amodeo

**16.30** Giorgio Barberi Squarotti:

Nel piccolo mondo di Fogazzaro

**17** **Giornale radio**

Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera

**17.20** **Musica sinfonica**

Ravel: *Le tombeau de Couperin*, Suite per orchestra a) Prélude, b) Forlane, c) Menuet, d) Rigaudon (Orchestra da Camera «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Sergiu Celibidache)

**17.40** **Ai giorni nostri**

Curiosità di ogni genere e da tutte le parti

**18** **Segnalibro**

Vitaliano Brancati: «Diario romano» - Alberto Arbasino: «Parigi o cara», a cura di Arnaldo Bocelli

**18.15** **Lavoro italiano nel mondo**

**18.30** **CLASSE UNICA**

Agostino Lombardo - *Storia del teatro: Medioevo e Rinascimento*: Sviluppo del teatro inglese: le «moralità» e il dramma di «Ognuno»

**19** **Il settimanale dell'agricoltura**

**19.30** **CI AK**

Vita del cinema ripresa via radio da Lello Bersani

**20** \* **Tanghi e valzer celebri**

Negli interv. com. commerciali

(Antonetto)

**20.30** **Segnale orario - Giornale radio - Radiosport**

Applausi a...

(Ditta Ruggero Benelli)

**20.55** **Dal Teatro alla Scala di Milano**

**IL CALZARE D'ARGENTO**

Commedia musicale in due atti, di Riccardo Bacchelli  
Musica di ILDEBRANDO PIZZETTI

Giuliano Della Viola

Metarosa Giuseppe Di Stefano

Palo Di Nocco Rosanna Carteri

Veronica Anna Maria Canali

Turinghella Piero De Palma

Tingoccio D'Arno Nero

Benintende Carlo Meliciani

Malagù Virgilio Carbonari

La Pignoletta Edith Martelli

Barocina Aurora Cattelani

Benedica Mafalda Masini

Raito Vladimiro Ganzaroli

Il banditore del Comune

Giampiero Malaspina

Il bota Massimo Mila

Direttore Gianandrea Gavazzeni

Maestro del Coro Norberto Mola

Orchestra e Coro del Teatro alla Scala di Milano

Prima esecuzione assoluta

Edizione Ricordi

(vedi articolo illustrativo a pag. 3)

Nell'intervallo: *Posta aerea*;

Dino Provenzani: *Curiosità e capricci della lingua italiana*

**23.15** **Oggi al Parlamento - Giornale radio**

\* **Musica da ballo**

**24** **Segnale orario - Ultime notizie**

- Previsioni del tempo

- Boll. meteor. - I programmi di domani - Buonanotte

## SECONDO

## PROGRAMMA

**9** **Notizie del mattino**

05' **Vecchi motivi per un nuovo giorno** (Atax)

20' **Oggi canta Milva**

(Commissione Tutela Lino)

30' **Meraviglioso West**

(Agipag)

45' **Hugo Winterhalter e la sua orchestra** (Pludtack)

**10** **NEW YORK - ROMA - NEW YORK**

Programma scambio di canzoni fra la RAI e la RAI

Corporation of America

— **Gazzettini dell'appetito**

(Omopia)

**11-12.20** \* **MUSICA PER VOI CHE LAVORATE**

— Pochi strumenti, tanta musica

**25'** **Breve intervallo**

Laura Griffo: *I miti femminili*

30' **Le nostre canzoni**

(Mira Lana)

50' **Breve intervallo**

Diego Calgagno: *Un gramma di poesia*

55' **Orchestra in parata**

(Doppio Brodo Star)

**12.20-13** **Trasmissioni regionali**

12.20 «Gazzettini regionali» per: Umbria, Marche, Campania

e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia

12.30 «Gazzettini regionali» per: Veneto e Liguria

12.40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzo e Molise, Calabria

**13** **Il Signore delle 13 presenta:**

Allegremente

(Brillantina Cubana)

20' **La collana delle sette perle**

(Lesso Gabani)

25' **Fonolampo: dizionario delle canzoni**

(Palmolive - Colgate)

**13.30** **Segnale orario - Primo giornale**

40' **Scatola a sorpresa**

(Simmenthal)

45' **Il segnale: le incredibili imprese dell'ispettore Scott**

(Compagnia Singer)

50' **Il discobolo (Arrigoni Trieste)**

55' **Paesi, uomini, umori e segreti del giorno**

**14** **Musica in pochi**

Rassegna di piccoli complessi di musica leggera

Negli interv. com. commerciali

**14.30** **Segnale orario - Secondo giornale**

**14.40** **Da Vibo Valentia la Radiosquadra trasmette**

**IL VOSTRO JUKE BOX**

Un programma di canzoni scelte dal pubblico, presentato da Carlo Baitone

**15.30** **Segnale orario - Terzo giornale**

Previsioni del tempo

- Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali

**15.40** **Novità Cetra**

(Fonit-Cetra S.p.A.)

**16** **IL PROGRAMMA DELLE QUATTRO**

— Parigi d'altri tempi

— Ultimissime di Gino Latilla

— Musica e fantascienza

— La pioggia e le canzoni

— Carmen Dragon: *Fiesta!*

**17** **Il giornale del jazz**

a cura di Gian Carlo Testoni

**17.30** **CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA**

diretto da NINO BONAVOLONTÀ

con la partecipazione del soprano Luciana Bertolli e del baritone Guido Mazzini

Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana

(Ripresa dal Programma Nazionale)

**18.30** **Giornale del pomeriggio**

**Mentone-Roma ciclistica**

Arrivo a Siena (Radiocronaca di Enrico Ameri)

**18.50** \* **TUTTAMUSICA**

(Camomilla Sogni d'oro)

**19.20** \* **Motivi in fascia**

Negli interv. com. commerciali

Il taccuino delle voci (A. Gazzoni & C.)

**20** **Segnale orario - Radiosera**

**20.20** **Zig-Zag**

**20.30** **PROCESSO KARAMAZOV**

o *La leggenda del grande inquisitore*

Tre udienze di **Diego Fabbri**

Dimitri Teodorovic Karamazov

Franco Graziosi

I giudici:

Il Presidente del Tribunale Francesco Sormano

Il procuratore Generale Ennio Balbo

Il Segretario Marcello Mandò

Il Difensore: Avvocato Fetjukovic

I testimoni: Mario Feliciani

Ivan Teodorovic Karamazov

Antonio Crast

Alek Sjelj Teodorovic  
Karamazov Stefano Svevo  
Katjerina Ivanovna Verkotzeva  
Mila Vannucci  
Agrafena Alexandrovna  
Svetlov Francesca Benedetti  
Dottor Herzenstube  
Gustavo Conforti  
Grigori Vassiliev  
Giotto Tempestini  
Rakjtin Ossipovic  
Franco Mezzera  
Trifon Morisyev Renato Lupi  
Dottor Vavrinsky  
Mario Righetti  
Regia di **Ottavio Spadaro**  
(vedi articolo illustrativo a pag. 7)  
Al termine: **Radionotte**

**23** — **Mondorama**  
Cose di questo mondo in questi tempi  
Ultimo quarto - Notizie di fine giornata

## RETE TRE

**8-8.50** **BENVENUTO IN ITALIA**  
Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy

Notiziario dedicato ai turisti stranieri. Testi di Gastone Mannozi e Riccardo Morbelli (Trasmesso anche ad Onda Media)  
(in francese) **Giornale radio da Parigi** - Rassegne varie e informazioni turistiche

**15'** (in tedesco) **Giornale radio** - Rassegne varie e informazioni turistiche

**30'** (in inglese) **Giornale radio da Londra** - Rassegne varie e informazioni turistiche

**9.30** **Aria di casa nostra**, canti e danze del popolo italiano

**9.45** **Il Settecento**  
Rameau: *Zais*; Ouverture (Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Lorin Maazel); Pergolesi: *Concertino per archi*; Grave - Allegro - Grave - Allegro (Esecuzione di Maria Teresa da Camera «I Musici»); Clementi: *Sinfonia in do maggiore*; a) Larghetto - Allegro vivace, b) Andante e moto, c) Minuetto (Allegretto), d) Finale (Allegro vivace) (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Antonio Pedrotti)

**10.30** **La musica di Spagna**  
Nin: *Suite spagnola*, per violoncello e pianoforte (Gaspar Cassado); violoncello: Barthelmy; *pianoforte*; De Falla: *Notti nei giardini di Spagna*, impressioni sinfoniche per pianoforte e orchestra; Clementi: *Marcelle Meyer* - Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Mario Rossi

**11** — **Musiche di compositori greci contemporanei**  
Constantinidis: *Sonatina n. 2*, per pianoforte; a) Andante comodo, b) Pastorale, c) Tema con variazioni (Pianissimo); Kounadis: *Kalamiris*; *Sonata per violino e pianoforte* (Vyrion Colassis, violino; Krino Kalamiris, pianoforte); Registrazione della Radio Greca

**11.30** **Musica a programma**  
Respighi: *Feste romane*; Poema sinfonico (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Sergio Celibidache); Moussorgsky: *Quadri d'un'esposizione* (strumentazione Ravel) (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Armando La Rosa Parodi)

**12.30** **Lieder e aria da camera**  
Petrassi: *Le quattro canzoni* (Guido De Amicis Roca, baritono; Giorgio Favaretto, pianoforte); Dallapiccola: *Goethe Lieder*, per soprano e tre clarinetti (Magda Lazzio, soprano; Alberto Fusco, Giacomo Gandini e Arturo Abba, clarinetti); Direttore Hermann Scherchen

**12.45** **La Variazione**  
Mozart: *Variazioni K. 24*, sopra un allegretto (Pianista Chiaralberta Pastorelli); Rossini: *Variazioni per clarinetto e piccola orchestra* (Solisti: Giovanni Stillo - Orchestra da Camera «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Ferruccio Scaglia)

**13** — **Pagine scelte**  
Da «Il viaggio di saggezza»

di Alonso Jeronimo de Salsa Barbadillo: «Primi passi in volperia»

**13,15-13,25** **Trasmissioni regionali**

**13,15** «Listini di borsa»

**13.30** \* **Musiche di Schumann e Villa Lobos**  
(Replica del «Concerto di ogni sera» di mercoledì 22 marzo - Terzo Programma)

**14.30** **L'Espressionismo musicale**  
Hindemith: *Quartetto n. 1 in fa minore op. 10 (1919)*; a) Molto vivace, teso nel ritmo, b) Tema con variazioni, c) Finale (Molto vivace) (Quartetto Koeckert: Rudolf Koeckert e Willi Buchner, violini; Oscar Kiedel, viola; Josef Merz, violoncello)

**15-16.30** **CONCERTO SINFONICO** diretto da LUIGI TOFFOLO con la partecipazione della pianista Franca Fogli

Bianchi: *Sarabanda e dritrambo*; Rachmaninov: *Rapsodia su temi di Paganini op. 43*, per pianoforte e orchestra; Bruckner: *Sinfonia n. 7 in mi maggiore*; a) Allegro moderato, b) Adagio, c) Scherzo (presto), d) Finale  
Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana

## TERZO PROGRAMMA

**17** — \* **Il Quintetto**

Ludwig van Beethoven  
*Quintetto in mi bemolle maggiore op. 16* per pianoforte e fiati  
Grave, Allegro ma non troppo - Andante cantabile - Ron-do (Allegro ma non troppo)  
Walter Gieseking, pianoforte e Quartetto a fiati «Philharmonia»  
Sidney Sutcliffe, oboe; Bernard Walton, clarinetto; Dennis Brain, corno; Cecil James, fagotto

Anton Dvorak  
*Quintetto in la maggiore op. 81* per pianoforte e archi

Allegro ma non tanto - D-ma-ka (Andante con moto) - Scherzo (Furiant) - Finale (Allegro)  
Esecuzione del «Quintetto Chigliano»  
Riccardo Brengola, Mario Benvenuti, violini; Giovanni Leone, viola; Lino Filippini, violoncello; Sergio Lorenzi, pianoforte

**18** — **La Rassegna**

Cultura inglese  
a cura di Maria Luisa Astaldi

**18.30** **Nino Rota**

*Piccola offerta musicale per quintetto a fiati* (Omaggio a Casella)  
Severino Gazzelloni, flauto; Giacomo Gandini, clarinetto; Domenico Ceccarossi, corno; Pietro Accorroni, oboe; Carlo Tentoni, fagotto

Ottavio Zino  
*Hymni Christiani in Diem dal «Cathemerinon Liber» di Aurelius Prudentius Clemens* (testo a cura di Emilio Mucci) (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Armando La Rosa Parodi)

Hymnus ad galli cantum - Hymnus ante cibum - Hymnus ad incensum lucernae - Hymnus ante somnum - Hymnus omnis horae

Solisti: Lucille Udovich, soprano; Fernando Lidoni, baritono  
Direttore Ferruccio Scaglia  
Maestro del Coro Nino Antonelli

Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana

**19.15** (\*) **Le grandi inchieste parlamentari**

Ultima trasmissione  
*Le inchieste parlamentari dell'età giolittiana*

a cura di Silvio Forlani  
**L'indietro economico**

\* **Concerto di ogni sera**

Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791): *Sinfonia n. 39*

in mi bemolle maggiore K. 543

Orchestra Sinfonica della NBC, diretta da Arturo Toscanini  
Hector Berlioz (1803-1869): *Ardo in Italia op. 16*  
Viola solista Heinz Kirschner  
Orchestra «Berliner Philharmoniker», diretta da Igor Markevitch

**21** **Il Giornale del Terzo**

Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

**21.30** **Los Comuneros**

Programma a cura di Maria Grazia Bovi e Antonio Montana  
La rivolta degli Indios della Nuova Granada quale premessa alla grande rivoluzione di Bolivar e all'emancipazione della Spagna, nei documenti del XVIII secolo, nelle opere storiche di Antonio Ponce e di Luis Galza e nei drammi di Esteves  
Regia di Guglielmo Morandi

**22.15** **Alban Berg**

*Quartetto op. 3*  
Lento - Moderato

Anton Webern  
*Cinque movimenti per quartetto d'archi*

Rudemente mosso - Molto lento - Molto mosso - Molto lento - Dolcemente mosso

Igor Stravinsky  
*Tre Pezzi per quartetto di archi (1914)*

Esecuzione del «Quartetto d'archi Lassalle»  
Walter Levin, Henry Meyer, violini; Peter Kannitzer, viola; Jack Kirstein, violoncello

**22.55** **Libri ricevuti**

**23.10** **Piccola antologia poetica**

Poeti provenzali  
a cura di Giuseppe Guglielmi  
Jauffré Rudel

**23.25** \* **Congedo**

Johann Sebastian Bach  
*Suite inglese n. 6 in re minore per pianoforte*  
Freidre - Allemande - Contrante - Sarabande - Double - Gavotte I e II - Gigue  
Pianista Wilhelm Backhaus

## Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in percentuale l'orario delle repliche).

**CANALE IV** - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmazioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

Roma: 9 (13) Concerto sinfonico di musiche moderne, diretto da E. Gracis e D. Milhaud; musiche di Petrassi, Milhaud - 10,30 (14,30) Sonata in mi bemolle maggiore, di Haydn e Sonata in re maggiore K. 311, di Mozart - 11 (15) Musiche di Luigi Cherubini - 16 (20) «Un'ora con Chalkowsky» - 17 (21) Musica sinfonica - 18 (22) Concerti per solo e orchestra: musiche di Paisiello, Strauss, Prokofiev

Torino: 9 (13) Concerto sinfonico di musiche moderne, diretto da Adrian Boult e Joseph Keilbert; musiche di Hindemith, Prokofiev, Reger - 10,30 (14,30) Sonata in fa minore per violoncello e pianoforte e Sonata in fa maggiore per flauto e basso continuo, di Locatelli - 16 (20) «Un'ora con Mozart» - 17 (21) Musica sinfonica - 18 (22) Concerti per solo e orchestra: musiche di Shostakovich e Dvorak

Milano: 9 (13) Concerto sinfonico di musiche moderne, diretto da R. Kubelik e M. Rossi; musiche di Bartok, Schoenberg, Petrassi, Berg - 10,30 (14,30) Sonata in do maggiore per 2 pianoforti e Sonata in sol minore (op. 34) n. 2, di Clementi - 16 (20) «Un'ora con Ghelini» - 17 (21) Musica sinfonica - 18 (22) Concerti per solo e orchestra: musiche di Saint-Saens, Brahms

Napoli: 9 (13) Concerto sinfonico di musiche moderne diretto da D. Mitropoulos e D. Paris; musiche di Krenek, Schoenberg, Hindemith, Petrassi - 10,30 (14,30) «In «Sonate classiche» - Sonata a tre in do minore, di Bach e Sonata n. 3 in re minore, di Purcell - 16 (22) «Un'ora con Schubert» - 17 (21) Musica sinfonica - 18 (22) Concerti di Mozart e Kachaturian

**CANALE V** - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

## FONOVALIGIA 4 VELOCITA'

VOLTAGGIO UNIVERSALE

ELECTROGRAMMOPHON

L.T.D. MAIOR

LIRE 13.800

ELECTROGRAMMOPHON

L.T.D. MINOR

LIRE 12.200



CON OMAGGIO DI 22 CANZONI PER OGNI FONOVALIGIA

su dischi microsolco normali (non di plastica)

DISCHI MICROSOLO 33 giri (10 canzoni)

A L. 1.100 CADAUNO + 250 SPESE POSTALI

• PER 5 DISCHI: L. 3.000 COMPLESSIVE + L. 250 SPESE P.L.I.  
• PER 4 DISCHI: L. 1.900 COMPLESSIVE + SPESE POSTALI  
da scegliere fra i seguenti:

PH 30357, Cocktail di successi n. 1  
Too much tequila - Uno a me, uno a te - Milord - Scandalo al sole - Permettete signorina - Oh oh Rosy - Piccolo raggio di luna - Mustapha - Rumba della nocciolina - Pianissimo  
PH 30358, Cocktail di successi n. 2  
Una tebra a pols - Malagueña - La vie en rose - Flamingo - Alla en el rancho grande - La nonna Magdalena - Cucurucuc paloma - Petite fleur - Harlem notturno - El humagueño.

PH 30359, Ballabili celebri n. 1  
Rosamunda - Kriminal tango - Mazurka di Migliavacca - La comparsa - España caní - Gelosia - Lo studente passa - Cielo azzurro - La quadriglia di famiglia - Caminito  
PH 30360, Ballabili celebri n. 2  
Oh Susanna - Malombra - El relicario - La paloma - Speranze perdute - Valzer di mezzanotte - Hernando un caffè - Rusticana - Tango delle capinere - I patinatori.

LE 24 CANZONI DI SANREMO

SU DUE DISCHI 33 GIRI

PER COMPLESSIVE L. 2.500

PIU' L. 260 PER SPESE POSTALI

Inviatemi le Vostre richieste; pagherete al postino che vi farà le consegne INDIRIZZATE A:

**PHONORAMA**

Corso Sempione, 33 (INA) - MILANO - Tel. 47 48 57



mal di testa, nevralgie  
dolori femminili!

la **SUPPOSTA**  
**dr. KNAPP**

elimina rapidamente  
il dolore

(senza disturbare lo stomaco)



Orasiv, super-polvere adesivo per dentiere. Comfort - sicurezza, in vendita nelle farmacie.

**ORASIV**

**"PAOLO SOPRANI,"**

Ditta Comm. PAOLO SOPRANI & F., Castelfidardo  
Anno di fondazione 1863

**FISARMONICHE**  
ESPORTAZIONE IN TUTTI I PAESI DEL MONDO

In Italia presso i migliori negozianti di strumenti musicali.

Per informazioni rivolgersi alla Casa



**Ambra**  
MARCA DEPOSITATA  
CERA PERFETTA  
PER PAVIMENTI  
MOBILI - LINOLEUM



## RIBALTA ACCESA

## 20.30 TIC-TAC

(Ritux - Confezioni Lubiam)

## SEGNALE ORARIO

Edizione della sera

## ARCOBALENO

(Zoppas - Dulciora - Esso  
Standard Italiana - Sim-  
menthal)PREVISIONI DEL TEM-  
PO SPORT

## 21 CAROSELLO

(1) Supersucco Lombardi - (2) Select - (3) Super-  
Iride - (4) Manifattura  
Ceramica Pozzi - (5) Manetti & Roberts  
I cortometraggi sono stati  
realizzati da: 1) Roberto  
Gavioli - 2) Titanus-Adria-  
tica - 3) Paul Film - 4) Slo-  
gan Film - 5) Ondatele-  
rama

## 21.15 CAMPANILE SERA

Presenta Mike Bongiorno  
con Enza Sampò ed En-  
zo Tortora  
Realizzazione di Romolo  
Siena, Gianfranco Bette-  
tini e Piero Turchetti

## 22.30 CINELANDIA

Rassegna prodotta da  
Sandro Pallavicini  
a cura di Stefano Canzio  
e Jacopo Rizza

## 23 TESTIMONI OCULARI

Antonio Cifariello  
Da New York alla Terra  
del Fuoco  
a cura di Vittorio Di Gi-  
como

## 23.30 TELEGIORNALE

Edizione della notte



Antonio Cifariello è l'ospite odierno della rubrica Testimoni oculari

## TELESCUOLA

Corso di Avviamento Pro-  
fessionale a tipo Indus-  
triale e Agrario

## 12.45 Classe prima:

- a) Osservazioni scientifiche  
Prof. Giorgio Graziosi
- b) Lezione di matematica  
Prof. Giuseppe Vac-  
cato
- c) Lezione di economia  
domestica  
Prof.ssa Anna Marino

## 13.55 Classe seconda:

- a) Geografia ed educazio-  
ne civica  
Prof. Riccardo Loreto
- b) Lezione di calligrafia  
Prof. Saverio Daniele
- c) Lezione di italiano  
Prof. Mario Medici
- d) Disegno ed educazio-  
ne artistica  
Prof. Enrico Accattoni

## 15.20 Classe terza:

- a) Lezione di matematica  
Prof.ssa Liliana Ragu-  
sa Gilli
- b) Lezione di musica e  
canto corale  
Prof.ssa Gianna Perea  
Labia
- c) Lezione di italiano  
Prof.ssa Fausta Mo-  
nelli
- d) Lezione di economia  
domestica  
Prof.ssa Bruna Brie-  
chi Possenti

16.45 SIENA: Ripresa diretta  
dell'arrivo della quarta  
tappa (a cronometro) del-  
la CORSA CICLISTICA  
MENTONE-ROMA

## LA TV DEI RAGAZZI

17 Dalla Piscina Comunale  
coperta di Napoli:IL NOSTRO PICCOLO  
MONDOFigure, personaggi, gio-  
chi e canzoni del mondo  
dei ragazziPresenta Silvio Noto  
Complesso musicale Rej-  
na-Avitabile

Regia di Lelio Golletti

18 Il Ministero della Pub-  
blica Istruzione e la RAI-  
Radiotelevisione Italiana  
presentanoNON E' MAI TROPPO  
TARDICorso di istruzione popo-  
lare per adulti analfabeti  
Insegnante Alberto Manzi

## RITORNO A CASA

## 18.30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio  
GONG

(Vel - Gran Senior Fabbri)

18.45 VECCHIO E  
NUOVO SPORT

## 19 PASSAPORTO

Lezioni di lingua inglese  
a cura di Jole Giannini

## 19.25 ANONIMA CANZONI

Programma di musica  
leggera presentato da  
Nuto Navarrini  
Complesso diretto da Pier  
Emilio Bassi

Regia di Romolo Siena

## 19.50 PRODURRE DI PIU'

Corso di aggiornamento  
sulla lotta antiparassita-  
ria in agricoltura20.10 LA TV DEGLI AGRICOL-  
TORIRubrica dedicata ai pro-  
blemi dell'agricoltura e

## Sport minimo a «Campanile sera»



La prova sportiva dei machi Bracciano-Carpi, svoltasi nella cittadina emiliana, è consistita in una corsa di ponies pilotati da giovani fantini figli di famosi drivers: Manlio Treggi e Willie Catti per Carpi; Manlio Capenna e Carlo Bottoni per Bracciano. Ha vinto Carpi a conclusione di un'avventurosa contesa in due prove. Nell'animosità della lotta c'è stato uno scontro: il sulky di un concorrente carpigiano ha investito quello del braccianese Capenna che si è spezzato in due. I carpigiani hanno vinto la prima delle due gare con il primo e il secondo posto e questo exploit ha loro permesso di aggiudicarsi i tre punti benché la seconda gara fosse stata vinta dai braccianesi



## notturno dall'Italia

Dalle ore 23,05 alle 6,30: Programmi notturni e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 25,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

23,05 Musica per tutti - Canzoni di notte - 0,36 Un'orchestra e uno strumento - 1,06 Pagine liriche - 1,36 Orchestre e complessi alla ribalta - 2,06 Canzoni per il mondo - 2,36 Ritmi del Sud America - 3,06 Assi della musica leggera - 3,36 Piccoli complessi - 4,06 Palcoscenico lirico - 4,36 Flash musicali - 5,06 Motivi da film e riviste - 5,36 Canzoni del mattino - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

## Locali

**CALABRIA**  
12.20-12.40 Un paese allo specchio (Stazioni MF II).

**SARDEGNA**  
12.25 Musica leggera - Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

14.20 Gazzettino sardo - Musica leggera (Cagliari 1 e stazioni MF II).

14.55-15.15 XIII Fiera Campionaria della Sardegna (Cagliari 1 e stazioni MF II).

20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF II).

**SICILIA**  
7.30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

14.20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF II).

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF II).

23 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

**TRENTINO-ALTO ADIGE**  
7.15 Lerni Englisch zur Unterhaltung. Ein Lehrgang der BBC-London. 17. Stunde (Bandaufnahme der BBC-London). 7.30 Morgensendung des Nachrichtendienstes (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

8.15 Die Zeitzeichen - Gute Reise! Eine Sendung für das Autradio (Rete IV).

9.30 Leichte Musik am Vormittag - 12,20 Kulturundschau (Rete IV).

12.30 Mittagsnachrichten - Werbedurchsagen (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12.45 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

13 Leichte Musik - 13,30 Unterhaltungsmusik (Rete IV).

14.20 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

14.50-15 Nachrichten am Nachmittag (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano I).

17 «Dal crepuscolo della Sella», Trasmissione in collaborazione col Comité des Vallées de Gherdeina, Badia e Fassa - 17,30 Fünfthürte (Rete IV).

18 Bei uns zu Gast - 18,30 Der Kinderfunk, bearbeitet von Anny Treibschütz - 19 Volksmusik - 19,15 Die Rundschau - 19,30 Lerni Englisch zur Unterhaltung. Wiederholung der Morgensendung (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19.45 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

20 Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20,15 Speziell für Sief (Elec-

tronia-Bozen) - 21,15 «Südtiroler Almanach» zusammengestellt von B. v. Selva (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21.30 Symphonische Musik aus der neuen Welt 1) Arthur Berger: Polyphonie für Orchester; 2) Dmitri van Vactor: Phantasia Chaconne und Allegro; 3) Niels Viggo Bentzon: Symphonische Stücke Op. 109; Louis Whitemy: 4) Aaron Copland: «Billy the Kid», Ballett-Suite Symphonie Orchestra London; Dr. Aaron Copland - 22,30 Jazz, gestern und heute von Dr. A. Pichler - 22,45 Das Kaleidoskop (Rete IV).

23.05 Spätachrichteln (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano II).

**FRUIU-VENEZIA GIULIA**  
7.30-7.45 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12.25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

14.20-13. Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Musica richiesta - 13,30 Almanacco giuliano - 13,33 Uno sguardo sul mondo - 13,37 Panorama della Penisola - 13,41 Giuliani in casa e fuori - 13,44 Una risposta per tutti - 13,47 Il quaderno d'italiano - 13,54 Nota sulla vita politica jugoslava (Venezia 3).

13.15-13.25 Listino borsa di Trieste - Note finanziarie (Stazioni MF III).

14.20 «Come un juke-box» - I dischi dei nostri ragazzi - Trasmissione a cura di Aldo Borgna (Trieste 1 e stazioni MF II).

15 Archivio italiano di musiche rare - Testo di Carlo de Incontrera (Trieste 1 e stazioni MF II).

15.25 «L'opera di Giani Stuparich» di Bruno Meier - V trasmissione (Trieste 1 e stazioni MF II).

15.40-15.55 Franco Russo al pianoforte e ritmi (Trieste 1 e stazioni MF II).

20-20.15 Gazzettino giuliano - «Il porto» cronache commerciali e portuali a cura di Italo Orto (Trieste 1 e stazioni MF II).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7,30 Musica del mattino nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Sette note - 11,45 Le gioie dei nostri giorni - 12,30 «Per ciascuno qualcosa» - 13,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13,30 «Rivista di strumenti» - 14,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 14,30 Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17 I programmi della sera - 17,15 Segnale orario - Giornale radio - 17,20 «Canzoni e ballabili» - 18 Classe unica: Tone Penko: Veleni, eccitanti e stupefacenti: (1) «Il cuore e la mescolina» - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 Musiche di Cesar Franck e Zoltan Kodaly nell'interpretazione dell'organista Angelo Surbone e del violoncellista Fulvio Renzulli - 19 Allarghiamo l'orizzonte: L'arte nelle nostre chiese: (13) «Contovello», a cura di Giuseppe Peterlin - 19,30 «Canzoni e canzoni d'oggi» - 20 Radiosport - Lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20,30 Concerto sinfonico diretto da Sergij Celibidache con la partecipazione del flautista Severino Gazzelloni - Mozart: Andante per flauto ed orchestra K. 315 Boccherini: Concerto in re op. 27 per flauto e orchestra: Beethoven: Terza sinfonia in mi bemolle maggiore, op. 55 «Eroica» - Orchestra sinfonica di Milano della Radiotelevisione italiana - Nell'intervallo (ore 20,55 c.c.) Letteratura ed arte: Ettore Lo Gatto: «Il mito di Pietroburgo», recensione di

Josip Tavar - Dopo il concerto (ore 22 c.c.) Scienza e tecnica: Slavko André: «Difesa dalle valanghe» - indici «Melodie in penombra» - 22,45 «Orchestra» Firehouse five plus two - 23,15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

## Radio Vaticana

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 17 Concerto dei Giovedì: «La Passione di Cristo secondo S. Marco», oratorio di L. Perosi, diretto da G. Gerelli (ultima parte). 19.33 Radioguarigione: «San Paolo ha scritto» - «Aspetti del peccato: l'idolatria», lezione di E. Mons. G. B. Perodi, Vescovo di Savona e Noli. «La liturgia e la stato» - Oggi in Vaticano. 21 Santo Rosario. 21.15 Trasmissioni estere. 22.30 Replica di Radioguarigione.

## selezione dall'estero

**AUSTRIA VIENNA**

19 Programma vario. 20 Notiziario. 22 Notiziario. 22.25 Musica da ballo eseguita da orchestre austriache. 23.20 Musica per i lavoratori notturni. 0,05-1 Radiorchestra diretta da Gustav Wiesen. L. Janacek: Idillio per orchestra d'archi: A. Catechisti: Concerto per violoncello e orchestra (1946) (Reine Flachot, violoncello).

**FRANCIA III (NAZIONALE)**

20 Concerto diretto da Pierre-Michel Le Conte. Solista violinista Devy Erlih; soprano Geneviève Moizan, Berlioz: «Benvenuto Cellini», ouverture; Charles Chaynes: Concerto per violino e orchestra; Albert Roussel: Suite in fa; Florent Schmitt: «Salmo XLVII» per soprano, coro misto e orchestra. 21,45 Rassegna musicale. 22,25 Antprima di dischi. 23,10 Couperin: «Apoteosi di Lullu», diretta da Louis de Froment.

**MONTECARLO**

19,25 La famiglia Duranton 20,05 Tutta la città gioca e guadagna a «Radio Match», gioco di Noli. 20,30 Valzer eterno. 20,30 Valzer di Nanette: «La fame». 20,45 «Amour et humour», con André Claveau. 21 «Le feu qui reprend mal» di J. J. Bernard. 22,10 Un'amica, la fiammazione. 22,30 «Opera Magazine».

**INGHILTERRA ONDE CORTE**

16,30 Complesso strumentale «The Cotswold Players» diretto da Nicholas Roth. 16,45 Canti folcloristici del Pakistan occidentale. 17,15 «The Lonely Shore», radiodramma di Elizabeth Dawson. 18 Dischi presentati da Sam Costa. 20,30 Orchestra da ballo della diretta da Tommy Watt con Cy Grant, John Hauxwell e Marjorie Daw. 21,45 Il mio genere di musica. 22,15 Rep. Pungles and the Albany Prings. 22,30 Dischi presentati da Alan Keith.

**SVIZZERA MONTECENERI**

20,15 «Cristoforo Colombo». Il puntale. 20,45 Concerto diretto da Leopoldo Casella. Solista: pianista Jean Micalet. Mendelssohn: Concerto n. 1 in sol minore op. 25 per pianoforte e orchestra; Giotto Bias: Sinfonia piccola: Bohuslav Martinu: Sinfonietta «La Jolla» per orchestra da camera e pianoforte (al pianoforte: Luciano Grizzuti). 22,15 Melodie e ritmi. 22,35-23 Capriccio notturno con Ferrando Paggi e il suo quintetto.

**SOTTENS**

21,45 Concerto dell'orchestra da camera di Losanna diretto da Ettore Gracis. Giovanni Gabrieli: Sonate n. 19 e n. 5 (dalla Canzone e Sonate - 1615) per tre cori d'archi Schubert: Terza sinfonia in re maggiore: Alfredo Casella: Divertimento per Folia, per piccola orchestra, op. 64. 23,25 15 Per sognare.

## RITRATTI A COLORI DIPINTI A MANO SU FORMATO DI cm. 30x40

ESECUZIONI AD ALTO LIVELLO ARTISTICO

AD ACQUARELLO L. 4.500  
A TEMPERA L. 8.000  
AD OLIO SU TELA L. 15.000

GARANZIA I I I  
SE IL LAVORO NON SARÀ DI VOSTRO GRADIMENTO VI RIMBORSEREMO

inviate UNA FOTO, ANCHE FORMATO TESSERA, COL VOSTRO NOME E INDIRIZZO ALLA SOCIETÀ

**viabai**

VIA VARESE, 4 - MILANO, (tel. 667.620)  
RICEVERETE IL RITRATTO A CASA PAGHERETE AL POSTINO

NON DIMENTICATE DI INDICARE IL COLORE DEGLI OCCHI E DEI CAPELLI - GRAZIE



Com'è soffice e candida la biancheria lavata con SOLE: la sua schiuma naturale fissa il candore e prolunga la durata dei tessuti. SOLE non rovina il bucato perché è sapone.

**quanto  
bucato di più  
con  
SOLE  
il sapone  
sigillato**

SAPONERIE ITALIANE PANIGAL BOLOGNA



Laurretta Masiero nuova presentatrice di «Gran Gala»

## Gran Gala

ore 20,30 secondo programma

Mina, Delia Scala, Laurretta Masiero: queste le presentatrici (o se preferite, le «prime donne») che si sono avvicinate al microfono di *Gran Gala*, il tradizionale «panorama di varietà» del venerdì sera sul Secondo Programma. Mina ha fatto gli onori di casa ai numerosi ospiti d'onore della trasmissione dai primi di novembre a metà gennaio; poi è subentrata Delia Scala che aveva già presentato il programma l'anno scorso, e che ha avuto al suo fianco per cinque settimane Carlo Dapporto; dal 3 marzo c'è Laurretta Masiero, che può essere considerata ormai una veterana dei varietà musicali, dopo avere presentato con Tieni e Lionello *Canzonissima* alla TV.

La formula di *Gran Gala* la conoscete: la presentatrice introduce un numero per sola orchestra; poi c'è l'oroscopo di Alberto Talegalli (che è tornato fra i «numeri fissi» della trasmissione); è la volta quindi di uno dei cantanti di turno (ce ne sono due in ogni puntata) e di una scenetta comica, seguita dalla sfida fra i due campioni del *Buttafuori* della settimana; un altro cantante; il giochetto in sala per la distribuzione di alcuni premi; il «gran galino» comico, al quale partecipa di regola la presentatrice; infine a suon di musica. Che cos'è la sfida fra i campioni del *Buttafuori*? Ogni martedì, come sapete, questa trasmissione seleziona, mediante i voti di giurie locali, un «nuovo talento» per ciascuna delle due città partecipanti al programma. Il venerdì, i due campioni si esibiscono a *Gran Gala*, e i voti degli ascoltatori designano un vincitore. Quest'ultimo resta in lizza per le selezioni stagionali dello stesso *Buttafuori*: il campione d'inverno è stato già proclamato; adesso si tratta di scegliere il campione di primavera. Per i «nuovi talenti», l'intervento a *Gran Gala* si traduce praticamente in una chance d'eccezione, dato che al varietà del venerdì sera intervengono di volta in volta i personaggi più noti del mondo dello spettacolo. Scorriamo per un momento l'elenco dei nomi di coloro che sono stati finora ospiti di questo programma. Fra gli attori di prosa e di cinema, troviamo Enrico Varriso, Maurizio Arena, Aroldo Tieni, Alberto Lionello, Monica Vitti, Memmo Carotenuto, Lia Zoppelli, Ubaldo Lay, Vittorio Congia, ecc.; tra quelli di rivista, Ugo Tognazzi, Raimondo Vianello, Nino Taranto, Enzo Turco, Dolores Palumbo, Peppino De Martino, Gino Bramieri, Bice Valori, oltre ai già ricordati Dapporto e Talegalli; tra i cantanti, Domenico Modugno, Nicola Arigliano, Joe Sentieri, il Quartetto Cetra, Carla Boni, Gino Latilla, Jimmy Fontana, Nilla Pizzi, Paola Orlandi, Armando Romeo, Fausto Cigliano, Miranda Martino, Teddy Reno, Giacomo Rondinella, Betty Curtis, Helen Merrill, Bobby Rydell (e Mina, naturalmente).

Il regista della trasmissione è Riccardo Mantoni. L'orchestra, che con le sue brillanti esecuzioni si è assicurata larghi consensi tra gli appassionati di musica leggera, è diretta da Marcello De Martino.

a. g. b.

### TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FIDODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della FIDODIFFUSIONE sono trasmessi in stereofonia. Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

## PROGRAMMA NAZIONALE

6.30 Bollettino del tempo sui mari italiani

6.35 Corso di lingua inglese, a cura di A. F. Powell

7 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Almanacco - \* Musiche del mattino

Mattutino  
giornale dell'ottimismo con la partecipazione di Gino Bramieri (Motta)

Ieri al Parlamento

8 Segnale orario - Giornale radio

Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.

Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

Il banditore

Informazioni utili

Il nostro buongiorno

(Palmolive - Colgate)

9 La fiera musicale (Chlorodont)

9.30 Concerto del mattino

1) Verdi: *La forza del destino*: stoffa; Donizetti: *Betty*; «In questo semplice, modesto asilo; Ponchielli: *La Gioconda*: «Laggiù nelle nebbie remote»; Bizet: *I pescatori di perle*; «Brahma! Gran Dio»  
2) Beethoven: *Tripla concerto in do maggiore*, per pianoforte, violino, violoncello e orchestra op. 56; a) Allegro, b) Largo, c) Finale (Rondò alla polacca); (Lev Oborin, pianoforte, David Oistrakh, violino; Sviatoslav Knushevski, violoncello - Orchestra Sinfonica della Radio U.R.S.S., diretta da Golovanov)  
3) Oggi si replica...

11 La Radio per le Scuole (per il secondo ciclo della Scuola Elementare)

Racconti celebri: *La Regina delle nevi*, di Andersen, a cura di Ghirola Gherardi  
*Al freddo e al caldo*, a cura di Giampietro Ferrini

11.30 Il cavallo di battaglia

di Armando Trovajoli, Oscar Carboni, Julia De Palma (Invernizzi)

12 Musiche in orbita (Oia)

\* Album musicale

Negli interv. com. commerciali

12.55 Metronomo (Vecchia Romagna Buton)

Segnale orario - Giornale radio - Media delle valute

Previsioni del tempo

Carillon (Manetti e Roberts)

Zig-Zag

Lanterne e lucciole

Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. Pezzoli)

13 IL RITORNELLO

Cantato da Nilla Pizzi, Giuseppe Negroni, Carmen Rizzi e Mario Querci - Dirige Angelini (Salumificio Negroni)

14-14.20 Giornale radio

Listino Borsa di Milano

14.20-15 Trasmissioni regionali

14.20 «Gazzettini regionali» per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia  
14.45 «Gazzettino regionale» per la Basilicata

15 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

15.15 Conversazioni per la Quaresima

Il messaggio della Salvezza: Ricostruire tutto nel Cristo, a cura di Mons. Tello Taddei

15.30 Corso di lingua inglese, a cura di A. F. Powell (Replica)

15.55 Bollettino del tempo sui mari italiani

16 Programma per i piccoli

a) Girotondo

Trasmissione da ascoltare con la mamma, a cura di Maria Luisa Bari

b) Quattro passi sull'arcobaleno, radiofantasia di Renata Paccarié

Il racconto di Violetto

Allestimento di Ugo Amodeo

16.30 Modern Jazz Quartet

16.45 Università internazionale Guglielmo Marconi (da New York)

La riforma della scuola vista dagli americani (IV)

17 Giornale radio

Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera

17.20 IL MONDO DELL'OPERA

Un programma di Franco Soprano

18.15 La comunità umana

18.30 CLASSE UNICA

Natalino Sapegno - Leopardi: Come si formò la poetica di Leopardi

Ugo Tedeschi - Lo sviluppo dell'organismo umano: L'ambiente e l'accrescimento

19 La voce dei lavoratori

19.30 Le novità da vedere

Le prime del cinema e del teatro con la collaborazione di Edoardo Anton, Enzo Ferreri, Achille Flocio

20 \* Motivi di successo

Negli interv. com. commerciali

Una canzone al giorno (Antonetto)

20.30 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

20.55 Applausi a...

(Ditta Ruggero Benelli)

21 Dall'Auditorium di Torino

Stagione Sinfonica Pubblica della Radiotelevisione Italiana

CONCERTO SINFONICO

diretto da CARLO MARIA GIULINI

con la partecipazione del violoncellista Pierre Fournier

Bocherini (rev. Carmirelli): Sinfonia in do minore: a) Allegro assai vivo, b) Pastorale (Lentarellino), c) Minuetto (Allegro), d) Finale (Allegro); Lalo: Concerto in re minore, per violoncello e orchestra:

a) Lento, allegro maestoso, b) Intermezzo (Andantino con moto) - Presto, c) Andante, allegro vivace; Schumann: Sinfonia n. 3 in mi bemolle maggiore op. 97 (La renana): a) Vivace, b) Molto moderato (Scherzo), c) Moderato, d) Maestoso, e) Vivace

Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana

Nell'intervallo: Paesi tuoi

23 La voce di San Giorgio

Vita di avvocato (III), a cura di Francesco Canelutti

23.15 Oggi al Parlamento - Giornale radio

Dal «Joker Jolly» di Bologna

Raoul Magrini e il suo complesso

24 Segnale orario - Ultime notizie - Previsioni del tempo

Boll. meteor. - I programmi di domani - Buonnotte

11-12.20 \* MUSICA PER VOI CHE LAVORATE

— Pochi strumenti, tanta musica

25 Breve intervallo

Nino Frattini: *Personaggi della cronaca*

30 Le nostre canzoni (Mira Lanza)

50 Breve intervallo

Angelo Cavallo: *Canti e cantori di Napoli*

55 Orchestre in parata (Doppio Brodo Star)

12.20-13 Trasmissioni regionali

12.20 «Gazzettini regionali» per: Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia  
12.30 «Gazzettini regionali» per: Veneto e Liguria  
12.40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzo e Molise, Calabria

13 Il Signore delle 13 presenta:

Lello Luttazzi: 30 anni di swing (L'Oréal)

20 La collana delle sette perle (Lesso Galbani)

25 Fonolampo: dizionario delle canzonissime (Palmolive - Colgate)

13.30 Segnale orario - Primo giornale

40 Scatola a sorpresa (Stimmental)

45 Il segugio: le incredibili imprese dell'ispettore Scott (Compagnia Stinger)

50 Il discobolo (Arrigoni Trieste)

55 Paesi, uomini, umori e segreti del giorno

14 Motivi di danza

Dal charleston al rock and roll

Negli interv. com. commerciali

14.30 Segnale orario - Secondo giornale

40 R.C.A. Club (R.C.A. Italiana)

15 Passeggiata italiana

Curiosità e folklore da Genova-Venezia

15.30 Segnale orario - Terzo giornale

Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transibilità delle strade statali

15.40 Carnet Decca (Decca London)

16 IL PROGRAMMA DELLE QUATTRO

— La musica di Aaron Copland

— Antologia della canzone napoletana

— Dal jazz alla canzone: il quartetto Mondadori

— Cantanti alla moda: Gino Paoli

— Televisione e musica

17 IL PENTAGRAMMA

Panorama della musica nel mondo a cura di Vincenzo Buonassisi

17.30 UNA RIBALTA PER I GIOVANI

Nuovi artisti al microfono

18.30 Giornale del pomeriggio

Mentone-Roma ciclistica

Arrivo a Roma (Radiocronaca di Enrico Ameri)

18.50 \* TUTTAMUSICA

(Suochi di frutta Go)

19.20 \* Motivi in tasca

Negli interv. com. commerciali

Il taccuino delle voci (A. Gazzoni &amp; C.)

20 Segnale orario - Radiosera

20.20 Zig-Zag

20.30 Laurretta Masiero presenta GRAN GALA

Panorama di varietà

Orchestra diretta da Marcello De Martino - Regia di Riccardo Mantoni

(Palmolive-Colgate)

21.30 Radionotte

21.45 Parliamone insieme

22.15 La leggenda del jazz a cura di Mino Caudana

22.45 Ultimo quarto

Notizie di fine giornata

(segue da pag. 31)

## «Concerti sinfonici per la gioventù»

Concorso riservato agli alunni degli Istituti e Scuole d'istruzione secondaria di II° grado, statali o legalmente riconosciuti.

### 3° Concerto del 19-2-1961

Vincano un disco microsolco:

Alberti Maria Sofia, Liceo-Ginnasio «Arimondi», II Liceo - Savignano (Cuneo); Dell'Orco Pietro, Liceo-Ginnasio - F. De Sanctis, III Liceo - Bisceglie (Bari); De Matteis Carlo, Istit. Tecn. Comm.le V. Geometri - L'Aquila; Lissandrini Adriana, Istit. Tecn. «Paolo Sarpi» - V. Ragioneria - Venezia - Lido; Olivetti Giuliano, Liceo Classico - C. Cavour - II Liceo - Torino; Raccanelli Marina, Liceo-Ginnasio - P. Orsello - V. Ginn. - Venezia - Lido; Sabatini Mario, Ginnasio-Liceo «G. Cesare» - I Liceo - Roma; Scognamiglio Chiccollo Angelo, Istit. Tecn. Pifarico - Formisano - Cl. V - Napoli - Vomero; Villani Anna Maria, Liceo-Ginnasio «S. Grattani» - U. Ginn. - Torricella Verzate (Pavia); Virgilio Pietro, Liceo-Ginnasio «Secusio», III Liceo - Caltagirone (Catania).

### 4° Concerto del 26-2-1961

Vincano un disco microsolco:

Accone Daria, Liceo «S. Sannazaro», Classe I D - Napoli; Biazzi Adelfio, Istit. Magist. Stat., Classe III A - Derovere (Cremona); Calcinai Alfredo, Liceo Classico Statale, Classe III A - Ascoli Piceno; Caroli Sergio, Liceo-Ginnasio «G. D. Ragnanosi», Classe III C - Parma; Castaldi Francesco, Liceo «Jacopo Stellini», Classe V - Udine; Damiani Sauro, Istit. Tecn. Industr., Classe IV - Marciana di Cascina (Pisa); Dell'Orco Pietro, Liceo-Ginnasio «F. De Sanctis», Classe III liceo - Trani; Gervasini Marina, Liceo-Ginnasio «Caroli», Classe IV ginnas. A - Varese; Kolij Marco, Liceo «G. Mameli», Classe III - Roma; Mazzoni Riccardo, Istit. Tecn. Statale, Classe V Rag. - Prato; Pompili Pietro, Liceo Classico «G. Cesare», Classe I - Rimini (Forlì); Riani Massimo, Liceo Scientifico «Fermi», Classe V - Massa (Massa-Carrara); Rossetti Maurizio, Liceo «G. Cesare», Classe III - Roma; Simone Anna Maria, Liceo-Ginnasio «A. Torlonia», Classe III Lic. B - Avezzano (L'Aquila).

## LINGUE ESTERE ALLA RADIO

### COMPITO DI TEDESCO

#### Testo tradotto del mese di febbraio

Ich will eine Reise nach Deutschland machen. Oft frag ich mich: Kann ich sie machen? Ja, weil die Reise ungefähr sechzig Mark kostet, das Leben in Deutschland nicht sehr teuer ist und ich genug Geld gespart habe.

Ich würde gern mit Mario reisen, aber er denkt nur an Sport, aus Kino und an sein Motorrad. Für die Reise wird er kein Geld haben.

Jetzt begegne ich Mario mit einer Zeitung in der Hand und frage ihn: «Was willst du in der Zeitung? Was willst du wissen?» Mario antwortet: «Vielleicht habe ich das grosse Los gewonnen. Woher wir lesen? Und er liest. Aber das grosse Los hat Cicco gewonnen, und für Mario ist jede Hoffnung verloren. So muss er in Italien bleiben, und die Reise nach Deutschland wird er nicht machen können.

#### Testo da tradurre del mese di marzo

Lui - Continuiamo a ballare?  
Lei - No, qui fa molto caldo. E' troppo riscaldato.

Lui - Andiamo nel parco! Potremo parlare liberamente.

Lei - E' un'idea! Qui mi annoio fra tanti (soviet) ballerini.

Lui - Notte magnifica! Splendida luna!  
Lei - Lei diventa poeta. Come il bravo Leopardi.

Lui - In Sua compagnia...

Lei - Parliamo d'altro! (pag. 288). Che farà in avvenire?

Lui - Desidero diventare medico.

Lei - Non ha finito gli studi? (... è ... con gli studi finiti).

Lui - Mi mancano venti esami (Es fehlen...).

Lei - Solo! Dove trascorrerà il prossimo inverno?

Lui - Dovrò purtroppo restare a X, perché voglio aiutare mio padre e il mio nonno ammalato.

Lei - Li aiuti, li aiuti! Ora devo andare a casa. Buona notte!

Lui - Mi lascia? Povero me! Permetta che l'accompagni! (indic.). Buona notte e dolci sogni!

Gli allievi che seguono il Corso di Lingua Tedesca alla Radio sono invitati ad inviare la traduzione entro il 26 marzo al Programma Nazionale - Direzione Generale RAI - Via del Babuino, 9 - Roma.

## RETE TRE

### 8-8.50 BENVENUTO IN ITALIA

Benvenuto in Italia, Willkommen in Italien, Welcome to Italy

Notiziario dedicato ai turisti stranieri - Testi di Gastone Mannozi e Riccardo Morbelli.

(Trasmesso anche ad Onda Media)

— (in francese) **Giornale radio** da Parigi - Rassegne varie e informazioni turistiche

15' (in tedesco) **Giornale radio** Rassegne varie e informazioni turistiche

30' (in inglese) **Giornale radio** da Londra - Rassegne varie e informazioni turistiche

9.30 **Aria di casa nostra**, canti e danze del popolo italiano

9.45 **Musiche spirituali**  
Bach: a) Dir, dir, Jehova, b) Wachet auf (Knabenchor von Unsere Lieben Frauen di Brema, diretto da Harald Wolff); Mahler: Kindertotenlieder, per contralto e orchestra; a) Nun will die Sonn so hell aufgeh'n, b) Nun ist die Stille da c) Wenn dein Mütterlein, d) Oft denk'ich, e) In diesem Wetter (Coraline Luciani, West Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Frieder Weissmann)

10.15 **Il concerto per orchestra**

Fellegara: Concerto per orchestra (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Bruno Maderna); Lutoslawsky: Concerto per orchestra; a) Intrada, b) Capriccio, Notturno e Arioso, c) Passacaglia, Toccata e Corale (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Stanislav Skrovacevsky)

11 — **La cantata profana**

Mozart: Piccola cantata massonica K. 623, per soli, coro e orchestra (Herbert Handt e Alfredo Nobile, tenori; James Loomis, basso - Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretti da Mario Rossi - Maestro del Coro Ruggero Maghlini); Dallapiccola: An Matthei: Cantata per voce e orchestra su testi di Goethe (Soprano Ilona Steingruber Wildgans - Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Bruno Maderna)

11.30 **Composizioni dimenticate**

Martini: 1) Concerto in re maggiore, per cembalo e archi (Solista Maria Lina De Robertis - Orchestra da Camera «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Franco Gallini); 2) Concerto in sol maggiore, per pianoforte e archi (Revis. Desideri) (Solista Massimo Bogianckino - Orchestra da Camera «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Franco Caracciolo); Achille Longo: Cantata dalle musiche per «La bella addormentata» di Rosso di San Secondo (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Ruggero Maghlini); Mengelberg: Ombre sull'Adelphi, per soli, coro e orchestra (Adele Sticchi, soprano; Mario Carlin, tenore; Paolo Pedani, borsone - Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana, diretti da Alfredo Simonetto)

12.30 **Musica da camera**

Casella: Siciliana e burlesca, per flauto e pianoforte (Roberto Gazzelloni, flauto; Giorgio Favaretto, pianoforte); Gershwin: Tre preludi (Pianista Adriana Branognolini)

12.45 **Il virtuosismo vocale**

Mozart: «Ah, lo previdi», aria da concerto per soprano e orchestra K. 272 (Soprano Irma Bozzi Lucca - Orchestra da Camera «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Bruno Maderna)

13 — **Pagine scelte**

Da - Il Decamerone - di Giovanni Boccaccio - Il falcone

13.15-13.25 Trasmissioni regionali

13.15 «Listini di Borsa»

13.30 \* **Musiche di Mozart e Beethoven**  
(Replica del «Concerto di ogni sera» di giovedì 23 marzo - Terzo Programma)

14.30 **Musiche concertanti**

Martini (revis. Turchi): Sinfonia concertante, per violino e cembalo obbligati; a) Allegro moderato, b) Andante, c) Vivace (Vittorio Emanuele, violino; Ermelinda Magnetti, cembalo - Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Pietro Argento); Breuer: Rapsodia concertante (Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Mario Rossi)

15.15 **La sonata a due**

Marcello: Sonata XII in fa maggiore, per flauto e clavicembalo; Arrigo Tassinari, flauto; Mariolina De Robertis, clavicembalo; Livabelli: Sonata ciclica, per violoncello e pianoforte; a) Allegro vivente; b) Largo molto espressivo (Giacinto Caramia, violoncello; Angelo Spagnolo, pianoforte)

15.45-16.30 **La sinfonia nel Novecento**

Honegger: Sinfonia per orchestra d'archi (Orchestra del Maggio Musicale Fiorentino, diretta da Paul Kiecky); Castiglioni: Sinfonia per orchestra (Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Nino Sanzogni)

## TERZO

## PROGRAMMA

17 — \* **Il Concerto per pianoforte e orchestra**

Wolfgang Amadeus Mozart  
Concerto in la maggiore K. 414  
Pianista Robert Casadesu  
Orchestra Sinfonica «Columbia», diretta da George Szell

Ernst Toch

Concerto n. 1 op. 38  
Solista Ernst Toch  
Orchestra Sinfonica CBS, diretta da Anthony Collins

18 — **Orientamenti critici**

Le lotte agrarie in Italia dell'Unità al 1926  
a cura di Giuseppe Talamo

18.30 **Discografia ragionata**

a cura di Carlo Marinelli  
Christoph Willibald Gluck  
Der betrogene Kadi  
Opera in un atto di P. R. Le Monnier

Solista: Hans von Welz, basso; Ruth Nix, Zdenka Djeri, soprano; Richard van Vrooman, tenore; Wladimir Smid-Kowar, baritone; Elisabeth Schönaver, soprano  
«Camerata Academica del Mozarteum» di Salisburgo, diretta da Bernhard Paumgartner

19 — (\*) **L'epistolario di Saba**

a cura di Aldo Marcovecchio  
II - Vita e poesia (1946-1957)

19.30 **Ernst Krenek**

Tre Canti per baritono e pianoforte  
La distruzione di Magdeburgo - Il nuovo Amadigi - Frammento

Guido De Amicis Roca, baritone; Giorgio Favaretto, pianoforte

19.45 **L'indicatore economico**

20 — \* **Concerto di ogni sera**

Johannes Brahms (1833-1897): Concerto in re maggiore op. 77 per violino e orchestra  
Solista Leonid Kogan  
Orchestra «Philharmonia» di Londra, diretta da Kyriil Kondraschin

Igor Stravinsky (1882): L'uccello di fuoco suite dal balletto

Orchestra della «Suisse Romande», diretta da Ernest Ansermet

21 **Il Giornale del Terzo**

Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21.30 **Il Teatro di Samuel Beckett**

TUTTI QUELLI CHE CADONO

(All that fall)

Radiodramma

Traduzione di Amleto Micozzi

Maddy Rooney Rina Franchetti Dan Rooney, suo marito

Il signor Tyler Guido Verdiani

Il signor Slocum Raffaele Giangrande

Il signor Slocum Checco Rissone

Tommy Franco Sangermano

Il signor Barri Carlo Alighiero

Miss Fitt Olga Gherardi

Una voce femminile Anna Goei

Jerry Walter Festari

Regia di Giorgio Bandini  
(vedi articolo illustrativo a pag. 8)

22.40 **Claudio Debussy**

Sonata per violoncello e pianoforte

Lento - Serenata - Finale

Daniel Shafran, violoncello; Frida Bauer, pianoforte

Ariettes oubliées

C'est l'extase - Il pleure dans mon coeur - L'ombre des arbres - Chevaux de bois - Green - Spleen

Suzanne Danco, soprano; Giorgio Favaretto, pianoforte

Sonata per violino e pianoforte

Allegro vivo - Intermezzo - Finale

Arthur Grumiaux, violino; Riccardo Castagnone, pianoforte

Quartetto in sol minore op. 10

Animato e molto deciso - Abbastanza vivo e ritmato - Andantino dolce ed espressivo - Molto moderato

Esecuzione del «Quartetto Parrenin»

Jacques Parrenin, Marcel Charpentier, violini; Michel Wales, viola; Pierre Penassou, violoncello

23.40 **Concetto**

Liriche di Gabriele D'Annunzio e Dino Campana

Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmazioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

Roma: 8 (12) Musica sacra - 9 (13) Musiche di Roussel - 10 (14) Sinfonia n. 8 in do minore, di Bruckner - 11 (30) (15,30) in «Musiche dodecafoniche» - 12 (16) «Musica da camera» - 13 (17) «Un'ora con Ciaikovsky» - 14 (18) «Un'ora con Ciaikovsky» - 15 (19) «Un'ora con Ciaikovsky» - 16 (20) «Un'ora con Ciaikovsky» - 17 (21) Ivan il terribile, di Rimsky-Korsakov - 18 (22) «Un'ora con Ciaikovsky» - 19 (23) «Un'ora con Ciaikovsky» - 20 (24) «Un'ora con Ciaikovsky» - 21 (25) «Un'ora con Ciaikovsky» - 22 (26) «Un'ora con Ciaikovsky» - 23 (27) «Un'ora con Ciaikovsky» - 24 (28) «Un'ora con Ciaikovsky»

Torino: 8 (12) in «Musica sacra: Stabat Mater, per soli, coro e orchestra (1ª e 2ª parte) di Haydn - 9 (13) (15,30) «Musica da camera» - 10 (14) Sinfonia n. 3 e Sinfonia n. 4 (op. 62) di Prokofiev - 16 (20) «Un'ora con Ciaikovsky» - 17 (21) Sadko, di Rimsky-Korsakov

Milano: 8 (12) «Musica sacra» - 9 (13) (13,05) Musiche di Karl Nielsen - 10 (14) (14,05) Sinfonia n. 5 in si bemolle maggiore (op. 100) e Sinfonia n. 7 (op. 131), di Prokofiev - 16 (20) «Un'ora con Ciaikovsky» - 17 (21) Gli Orazi e i Curiazii, di D. Cimarosa

Napoli: 8 (12) «Musica sacra» - 9 (13) «Musica di Charles Ives» - 10 (14) Sinfonia n. 4 (op. 62) e Sinfonia n. 6 in re minore (op. 104), di Sibelius - 16 (20) «Un'ora con Ciaikovsky» - 17 (21) Orfeo ed Euridice, di Haydn - 18 (22) (23,10) Musiche di Carlo Graziani e Luigi Cherubini

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.

Dalle 10 alle 10,45 (16 e 22): Roma: Vetrina stereofonica.

Torino: Vetrina stereofonica.

Milano: Vetrina stereofonica.

Napoli: Vetrina stereofonica.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.



**10.30-12** Roma: **RIPRESA DIRETTA DELLE CERIMONIE CELEBRATIVE DELL'ECCIDIO DELLE FOSSE ARDEATINE**

#### TELESCUOLA

Corso di Avviamento Professionale a Tipo Industriale e Agrario

#### 12.45 Classe prima:

- a) Esercitazioni di lavoro e disegno tecnico Prof. Nicola Di Maccio
- b) Lezione di musica e canto corale Prof.ssa Gianna Perea Labia
- c) Lezione di italiano Prof.ssa Diana di Sarra Capriati
- d) Lezione di disegno ed educazione artistica Prof. Enrico Accatino

#### 14.15 Classe seconda:

- a) Lezione di matematica Prof.ssa Maria Giovanna Platone
- b) Osservazioni scientifiche Prof. Salvatore D'Agostino

#### 15.15 Due parole fra noi

Prof.ssa Maria Grazia Puglisi

#### 15.25 Classe terza:

- a) Osservazioni scientifiche Prof.ssa Ginestra Amaldi
- b) Esercitazioni di lavoro e disegno tecnico Prof. Gaetano De Gregorio

c) *Storia ed educazione civica*  
Prof.ssa Maria Mariano Gallo

**16.45** Cronaca registrata dell'arrivo a Roma dell'ultima tappa della CORSA CICLISTICA MENTONE-ROMA

#### LA TV DEI RAGAZZI

##### 17 — a) IL PASSATEMPO

Rubrica settimanale di giochi a tavolino a cura di Ada Tommasi De Micheli  
Presenta Febo Conti  
Regia di Cesare Emiliano Gaslini

##### b) PENNA DI FALCO

CAPO CHEYENNE  
L'uomo nel Nord  
Telefilm - Regia di George Blair  
Prod.: C.B.S.-TV  
Int.: Kelt Larsen, Keena Numkena, Bert Wheeler, Kim Winona

#### RITORNO A CASA

**18** — Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano  
**NON E' MAI TROPPO TARDI**

Corso di istruzione popolare per adulti analfabeti  
Insegnante Alberto Manzi

##### 18.30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio  
**GONG**  
(Margarita Foglia d'oro - Commissione Tutela Lino)

#### 18.45 PERSONALITA'

Rassegna settimanale per la donna, diretta da Mila Contini

Regia di Maria Maddalena Von

#### 19.30 SINTONIA - LETTERE ALLA TV

a cura di Emilio Garroni

#### 19.45 OPERAZIONE SCUDO DEL SUD

Servizio di Felice Fabio

#### RIBALTA ACCESA

##### 20.30 TIC-TAC

(L'Oreal - Hoovermatic)

##### SEGNALE ORARIO

##### TELEGIORNALE

Edizione della sera

##### ARCOBALENO

(Persil - Invernizzi - Cera Grey - Buitoni)

##### PREVISIONI DEL TEMPO - SPORT

##### 21 — CAROSELLO

(1) Icarus - (2) Cotonic - (3) Valle Susa - (4) Motta - (5) Atlantic - (6) Liebig

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Vittorio De-  
gan - 2) General Film - 3) Paul Film - 4) Cine televisione - 5) Teledear

##### 21.15 ENRICO IV

di Luigi Pirandello

Personaggi ed interpreti  
(Enrico IV) Renzo Ricci  
La marchesa Matilde Spina  
Laura Carli

Frida, sua figlia Angela Cardile

Il marchese Carlo di Noll  
Daniele Tedeschi

Il barone Tito Belcredi  
Mario Pisu

Il dottor Dionisio Genoni  
Sergio Tofano

I quattro finti consiglieri segreti:



Cesare Emilio Gaslini regista della rubrica *Il passatempo* (ore 17)

Landolfo Antonio Pierfederici  
Arlado Marcello Bertini  
Orulfo Piero De Santis  
Bertoldo Ignazio Colognati  
Giovanni Gualtiero Isenghi  
Primo valletto Luciano Zuccolini  
Secondo valletto Dino Peretti

Scene di Filippo Corradi Cervi

Regia di Sandro Bolchi  
(vedi articolo illustrativo  
alla pagina 10 - 11 - 12  
e 13)

Al termine:

#### TELEGIORNALE

Edizione della notte

## La regia e le scene dell'«Enrico IV» Un castello fuori del tempo



Enrico IV - La segretaria di produzione Livia Eusebio e lo scenografo Filippo Corradi Cervi

La stanza dove lavora Filippo Corradi Cervi, scenografo, è una delle più piccole del grande palazzo della RAI in corso Sempione a Milano, ma è certamente una delle più confortevoli. Non ha niente di «ufficiale», sembra lo studio di un pittore. Alle pareti ci sono quadri curiosi, manifesti, cartelli invitanti alla calma. C'è pochissima luce, l'unica finestra dà su un cavedio, ma Filippo Corradi Cervi non se ne preoccupa: sta appollaiato su uno sgabello, davanti a un tavolo da disegno vivamente illuminato da una lampada. Questo isolamento lo aiuta a «vedere» meglio lo studio in cui dovrà essere ripresa una commedia, a concentrare l'attenzione su un grande foglio millimetrato davanti a lui, sul quale egli traccia le piante delle sue scenografie e i movimenti delle camere. E' una stanza in cui si discute molto, oseremmo dire che è qui che nascono le realizzazioni delle commedie. I registi ci sono di casa. Giorni fa vi abbiamo incontrato Sandro Bolchi, che è appunto il regista dell'«Enrico IV» di Pirandello in scena questa sera. Volevamo chiedergli le sue idee sulla nuova realizzazione, ma non ce n'è stato bisogno. Sandro Bolchi, prendendo in mano la matita che Filippo Corradi Cervi aveva abbandonato sul tavolo per seguire attentamente le sue parole, stava appunto spiegando come «vedeva» questo Enrico IV.

«Niente savonarole, niente stendardi, niente armi antiche, niente paccottiglia», spiegava, «ma soltanto una grande purezza di scene, di atteggiamenti, di «entrate e di uscite». Bisogna, Corradi Cervi, che noi rinunciamo al fasto. Il castello in cui vive questo pazzo che non è pazzo non deve essere un castello con i merli, non deve essere uno di quei castelli che possiamo trovare qui o là, andando in giro, ma deve dare l'illusione di essere fuori del tempo, come fuori del tempo è l'uomo che lo abita. Per

esempio la cosiddetta sala del trono: macché trono. Ci vorranno sì dei gradini, ma Enrico IV deve stare appollaiato come un gufo, non deve sembrare un re. E tutta la sala dovrebbe avere qualche cosa di vecchio, quasi di putrefatto: bisogna dare visivamente il senso dell'allucinazione. Il castello in cui vive Enrico IV è una prigione morale; a tenerlo lì è questa sua pazzia vitrea, una pazzia d'aquario, siderale. Parole che subito dopo venivano trasformate in progetti di scenografia. Corradi Cervi prendeva appunti, segnava le luci, discuteva l'importanza della finestra posta alle spalle di Enrico IV, disponeva i posti dei «consiglieri» attorno a un grande tavolo, per il momento in cui avrebbero appreso che Enrico IV aveva finito per otto anni.

Così, in uno dei venti giorni di prove che sono occorse per questa tragedia di Pirandello, abbiamo visto nascere parole, ma con immediata vivezza, l'ambiente e i personaggi. Intanto, in uno studio al secondo piano, silenzioso e quasi ovattato, gli attori sotto la guida di Sandro Bolchi, hanno limato giorno per giorno le battute. E diciamo «limato» perché quasi tutti conoscevano già a memoria, da anni, tutta la tragedia. Sergio Tofano, per esempio, la recitò con Ruggeri nel 1922, alla prima; la Carli la recitò con Benassi; Ricci l'aveva addirittura nel suo repertorio (e ogni anno chiedeva a Ruggeri a chi dei due toccava metterla in cartellone: un «gentlemen agreement» d'altri tempi).

Questo per quanto riguarda la realizzazione. Sul significato della tragedia pirandelliana e sui contrasti di critica che essa suscitò al suo apparire e anche dopo, rimandiamo il lettore a pagina 10. Per curiosità un ultimo appunto: Enrico IV fu già recitata alla Televisione il 19 agosto 1956, protagonista Memo Benassi, oggi purtroppo scomparso.

Camillo Broggi



notturno  
dall'Italia

Dalle ore 23.05 alle 6.30. Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su k.c./s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Cagliari (Rete IV) su k.c./s. 6060 pari a m. 49,50 e su k.c./s. 9515 pari a m. 31,53.

23.05 Musica per tutti - Carosello italiano. 0,36 Parata d'inverno. 1,06 Musica al neon - 1,36 Da Disneyland - 2,06 Invito all'opera - 2,36 Musica per sognare - 3,06 Musica in armonia - 3,36 Audiosci Musicali - 4,06 Chiassuracci vocali - 4,36 Auditorium - 5,06 Musica per voi - 5,36 Voci e orchestre - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

## Locali

**CALABRIA**  
12.20-12.40 Musica richiesta (Stazioni MF II).

**SARDEGNA**  
12.25 Musica leggera - Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

**14.20 Gazzettino sardo** - Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 1 e stazioni MF II).

**14.55-15.15 XIII Fiera Campionaria della Sardegna** (Cagliari 1 e stazioni MF I).

**20 Album musicale** - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

**SICILIA**  
7.30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

**14.20 Gazzettino della Sicilia** (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I).

**20 Gazzettino della Sicilia** (Caltanissetta 1 e stazioni MF I).

**23 Gazzettino della Sicilia** (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

**TRENTINO-ALTO ADIGE**

7.15 Italiani Im Radio. Spruchkurs für Anfänger. 32 Stunden - 7.30 Morgensendung des Rundfunkorchesters (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

8-11,5 Das Zeitzeichen - Gute Reise! Eine Sendung für das AutoRadio (Rete IV).

9.30 Leichte Musik am Vormittag - 12.20 Für Eltern und Erzieher (Rete IV).

12.30 Mittagsnachrichten - Werbedurchsagen (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12.45 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Pagnella III).

13. Leichte Musik. 13.30 Berühmte Opernsänger: Margarete Klose, Alf Eberhard Waechter, Bariton (Rete IV).

14.20 Gazzettino delle Dolomiti. 14.35 Trasmissione per i Ladini de Badia (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano 1 - Pagnella I).

14.50-15.15 Nachrichten am Nachmittag (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano I).

17. Fünfuhre (Rete IV).

18. Bei uns zu Gast - 18.30 Jugendfunk. Staatsbürgerkunde: Für und wider die Todesstrafe - von Dieter Karn - 19 Volksmusik - 19.15 Blick nach dem Süden - 19.30 Italienisch im Radio. Wiederholung der Morgensendung (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19.45 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Pagnella III).

20. Das Zeitzeichen. Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20.15 - Die Grünen Augen - Hörspiel von Wendie Lipsius - Regie: Karl Lohmeyer - 20.30 Volksmusik aus Kärnten - 21.15 Mundharmonika-Trio - Alpbach

(Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21.3. Symphonische Musik - Cesar Franck: 1) Symphonie in d-moll - Philharmonisches Orchester Wien. Dir.: Wilhelm Furtwängler. 2) Symphonische Variationen für Klavier und Orchester - Margit Weber, Klavier: Radiosymphonie Orchester Berlin. Dir.: Kurt Scharif. 22.30 - Aus dem Schatzkästlein deutscher Lyrik - Auswahl und verbindende Worte von Erich Köller. 22.45 Das Kaleidoskop (Rete IV).

23-20.5 Spätnachrichten (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano II).

**FRIULI-VENEZIA GIULIA**  
7.30-7.45 Gazzettino giuliano (Trieste 1 e stazioni MF I).

12.25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12.40-13 Gazzettino giuliano - «Turismo regionale» (Trieste 1 - Romano De Mejo (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

13. L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Musica richiesta - 13.30 Almanacco giuliano - 13.33 Uno sguardo sul mondo - 13.37 Panorama della Penisola - 13.41 Giuliani in casa e fuori - 13.44 Una risposta per tutti - 13.47 Giuliani in famiglia - 13.55 Civiltà nuova (Venezia 3).

13.15-13.25 Litino borsa di Trieste - Notiziario finanziario (Stazioni MF III).

14.20 Suona il chitarrista Bruno Tomazzi (Trieste 1 e stazioni MF I).

14.35 Gianni Saffred: Quartetto a 4 per archi - Esecutori: Mario Simini, 1° violino; Manlio Rosini, 2° violino; Fernando Ferretti, viola; Guerrino Bisiani, violoncello (Trieste 1 e stazioni MF I).

15.15 Conversazioni per la Quaresima: Il messaggio della spiritualità - Mons. Tello Taddei: «Ricostruire tutto nel Cristo» (Trieste 1 e stazioni MF I).

15.30 Complesso tipico friulano: Renato Degano, fisarmonica; Luigi Boncompagni, violino; Arturo D'Aniello, clarinetto; Antonio Orziga, contrabbasso (Trieste 1 e stazioni MF I).

15.40-15.55 A Trieste cento anni fa - Fogli di calendario, di Lina Gasparini (Trieste 1 e stazioni MF I).

20-20.15 Gazzettino giuliano con argomenti di cronaca triestina (Trieste 1 e stazioni MF I).

In lingua slovena (Trieste A)

7. Calendario - 7.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7.30 Musica del mattino. Nell'intervallo (Ore 8) Calendario - 8.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11.30 Lettura programmi - Sette note - 11.45 Lezioni dei nostri giorni - 12.30 Per ciascuno qualcosa - 13.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13.30 Musica a richiesta - 14.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 14.30 Tutti ed opinioni rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17. I programmi della sera - 17.15 Segnale orario - Giornale radio - 17.20 - 17.30 Canzoni e labili - 18 Corso di lingua italiana, a cura di Janko Jez. XXI. Lezione - 18.15 Arti, lettere e spettacoli - 18.30 Bizet: La jolite fille de Perth; Bordini: Danze polovesiane - 19. Conversazione con la resima: Mons. dr. Lojze Skerl: (11) «Inquieto è il cuore dell'uomo, finché non riposa in To, o Signor!» - 19.20 - Kaleidoscopio: Orchestra Percy Faith - Trio Mediolano - Canzoni della Carinzia - Il sassofono di Lee Konitz - 20 Radiosport - Lettura programmi serali - 20.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20.30 Serata con Stanley Black e Eddie Calvert - 21 Cronache dell'economia del lavoro - 21.15 Concerto di musica operistica diretto da Fulvio Vernizzi con

la partecipazione del soprano Marcella Poble e del basso Cesare Siepi, Orchestra di Milano della Radiotelevisione Italiana - 22 L'anniversario della settimana: Radio Bednarik: «Francesco Carlo Napoleone, Duca di Reichstadt» - 22.15 Sul podio ed altrove: «Wanda Landowska», a cura di Claudio Gherbasi - 22.45 Rimando con Benny Goodman - 23.15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

## Radio Vaticana

14.30 Radiogiornale, 15.15 Trasmissioni estere, 17 «Quarto d'ora della Sereità» per gli infermi, 19.33 Radioguerra, «San Paolo ha scritto» - «Il compimento della Redenzione», lezione di S. E. Mons. Ugo Cordero di Arcivescovo di Pisa - La liturgia e la stato - Oggi in Vaticano, 21 Santo Rosario, 21.15 Trasmissioni estere, 22.30 Replica di Radioguerra.

selezione  
dall'estero

## ANDORA

19 Canzoni, 19.11 Parata d'orchestra, 19.25 Il successo del giorno, 19.30 Novità, 19.40 La famiglia Duretton, 20 Varietà, 20.15 I grandi della canzone, 20.30 Fantasia su archi, 20.45 Il mercante di canzoni, 21 Musica in poltrona, 21.20 Canzoni, 22 Buone sera, amici, 22.07 Ogni giorno un successo, 22.10 Ridiamo sotto i baffi, 22.45 Club degli amici di Piero Spiers e la sua orchestra.

## AUSTRIA

## VIENNA

20.15 Musica da ballo per i giovani, 21 Concerto orchestrale diretto da Zubin Mehta (Sinfonia - Jedry, violino), S. Prokofiev: Concerto in re maggiore per violino e orchestra n. 1, op. 19; J. Brahms: Sinfonia n. 3 in fa maggiore, op. 90, 22 Notiziario, 22.40 Musica leggera contemporanea, 23.20 Musica da jazz, 0.05 G. Holst: «I pianeti», poema sinfonico per coro e orchestra, diretto da Karl Etti.

## FRANCIA

## I (PARIGI-INTER)

19.40 Dischi, 20 Le grandi signore della canzone, 20.50 Ravel: Sonatina per pianoforte, 21 Asmodée, cinque atti di François Mauriac, Accademici di Francia, 23.37 Dischi.

## III (NAZIONALE)

19.20 Beethoven: Trio op. 9 n. 3 per violino, viola e pianoforte; R. Strauss: Melodie, 20 I racconti di Hoffmann, opera fantastica in quattro atti di J. Offenbach, diretta da Pierre-Michel Le Conte, 23.10 Sonate per violino e clavicembalo eseguite da Gabriel Banat e Yvonne Schmitt, Vivaldi: a) Sonata n. 1 in sol minore; b) Sonata n. 2 in la maggiore; c) Sonata n. 3 in re minore; d) Sonata n. 4 in fa maggiore; e) Sonata n. 5 in si minore; f) Sonata n. 6 in do maggiore; g) Sonata n. 7 in do minore.

## MONTECARLO

20.35 Colloquio con Jean-Claude Roches, 20.45 «Disco-Film», 20.55 Nella rete dell'ispettore V., avventure di spionaggio con Yves Furet, Frédéric Hébrard e Jacques Jouanneau, 21.20 Canzoni, 21.50 «Au cabaret de la chanson qui passe», 22 Vedetta della sera, 22.05 Corrida Magazine, 22.30 La fêre del jazz, 23 Ce soir, Champs-Élysées, di Jean Fontaine, Presentation di Edith Lencas.

## GERMANIA

## AMBURGO

20 Dal mondo dell'opera: Arie e scene dal «Lohengrin» e da «Tristano e Isolde» di Richard Wagner, da «Mefistofele» di Arrigo Boito e della «Tosca» di Giacomo Puccini (Orchestra diretta da Otto Klemperer, Leopold Ludwig, Wilhelm Pilz, Alberto Erede e Tullio Serafin), 21.45 Noti-

ziario, 23.45 Musica da camera moderna, Frank Martin: Claciora per violoncello e pianoforte; Nikos Skalkottas: Bolero per violoncello e pianoforte (Arthur Troester, violoncello, Alexander Kaul, pianoforte), 0.10 «Bachs Beat» o: Mozart in viaggio per New Orleans, di e con Emory Ludwig Freisewinkel, 0.40 Brown e la sua orchestra, 1.05 Musica fino al mattino.

## MONACO

19.05 Musica folcloristica, 20 Barometro delle canzoni di successo: le melodie dei mesi, 21 Musica di Leonard Bernstein, Registrazione dei suoi musicals, di un balletto, della sinfonia «Gereamia» e del concerto per pianoforte, «The age of anxiety» (trasmissione a cura di Marcel Prewy), 22 Notiziario, 22.40 Musica leggera, 23.20 «Mozart sconosciuto»:

a) Variazioni per pianoforte «La donna è la più splendida cosa» (Karl Wingerl); b) «Ah, spiegarmi, oh Dio», aria per tenore e pianoforte (Georg Jelden, Erich Appel); c) Fuga in do minore per 2 pianoforti (Yvonne Loriod, Alexander Kaul); d) Divertimento in si bemolle maggiore per 2 clarinetti e fagotto (Hans Ammann, Richard Kätzler e Ludwig Meyer), 0.05 Musica da ballo, 1.05-2.30 Musica da Colonia.

## MUEHLACKER

20 Incantesimo della musica, W. A. Mozart: «Eine kleine Nachtmusik» (I Filarmici di Vienna diretti da Wilhelm Furtwängler); Maurice Ravel: Muetto da «Le tombeau de

Couperin» (pianista Robert Casadesu); Igor Stravinsky: Divertimento, di un balletto - «Il bacio della fata» (Orchestra radiofonica di Berlino diretta da Ferenc Fricsay), 21.15 Sereità, Schütz, Schütz: Musica preclassica viennese, Joseph Stutzer: Divertimento in do maggiore; Leopold Hoffmann: Presto; Martha Georg Mann: Concerto in sol minore per violoncello e orchestra (Orchestra da Camera del Palatino diretta da Wolfgang Hofmann; solista Wolfram vom Stein, violoncello), 22 Notiziario, 22.20 Intermezzo musicale, 23.45 Friedrich Voss: Fantasia per orchestra d'archi diretta da Hans Müller-Krey, 0.15-4.30 Musica da Colonia.

## INGHILTERRA

## ONDE CORTE

6.15 «Vita con i Lyon», sceneggiatura di Bob Block e Bebe Daniels, 6.45 Musica da ballo, 7.30 Viaggio musicale, 8.30 Musica richiesta, 10.15 Quartetto Henry Krein, 11.30 Musica Sereità, 12.30 Musica da ballo eseguita dall'orchestra Victor Silvester, 13.15 Burt Rhodes al pianoforte, 14.45 Musica di Ballo, 15.15 «London Mirror», varietà, 16 Conversazione di Antony Hopkins sulla Sonata in re maggiore di Beethoven, 17.15 Mantovani e la sua orchestra da concerto, 18 Quartetto Henry Krein, 19.30 Musica da ballo eseguita dall'orchestra Victor Silvester, 20.15 Michael Holliday e l'orchestra Johnny Pearson, 20.30 Beethoven: Sonata per pianoforte in mi bem-

## SOTTENS

19.50 Giochi e concorsi, 20.50 Teatro del XIX secolo: «L'Étincelle», di Edouard Pailleron, 21.35 Musica, 22.10 «La Métréandrie», Musica e strumenti antichi diretti da Hélène Teyssière-Willeumier, 22.45, 23.15 Jazz.

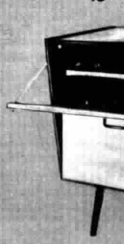
il giorno 24  
guardate  
il "Carosello"  
ATLANTIC

STELLA  
ATLANTIC  
canterà  
per Voi  
una canzone  
nuova



## SCARPIERA

15 - 18 paia.



L. 11.800 franco - chiedere prospetto.

date personalità  
alla vostra casa  
con mobili svedesi  
componibili

FRATELLI  
BERTOLI



fratelli - studi - camera

fratelli  
MOBILI

OMEGA (Novara)  
tel. 61253



Il compositore Luigi Manenti

## Terra senza passato

ore 15,05 rete tre

Nato a Cazzago S. Martino, in provincia di Brescia, nel 1899, Luigi Manenti conseguì il diploma di composizione al Conservatorio di Parma, sotto la guida di Isidoro Capitanio. La sua abbondante produzione musicale abbraccia tutti i generi — cameristico, sinfonico e teatrale — ed è stata varie volte premiata in concorsi nazionali ed internazionali. Citiamo i lavori pianistici: *Toccata, Fantasia e Moto perpetuo*; la *Sonata* per pianoforte e violino, la *Sonata a quattro*; le *Variazioni* e le *Metamorfosi* per orchestra; le opere teatrali *Stellina e l'orso*, rappresentata la prima volta nel '42 al Teatro Grande di Brescia, *Il pelo di Tanide* e *Terra senza passato*, racconto drammatico in un atto su testo di Nino Pivetta, che ebbe il battesimo nella stagione di Carnevale del 1956 nello stesso teatro bresciano.

L'opera in programma svolge in breve il profondo dramma umano dei discendenti di un antico ceppo di coltivatori, costretti dall'espandersi della città ad abbandonare le terre dei padri. Costretti ad emigrare verso nuove terre, essi sentono più che mai il distacco dai poderi perduti e non riescono ad amare le vergini distese da dissodare: terra che non è consacrata dai ricordi e non custodisce il segno della fatica degli avi. Il patriarca della famiglia vede i giovani abbandonarsi all'avvilimento e, schiantato egli stesso, sente prossima la morte, aspettandola tuttavia come una benedizione. Egli intuisce che quando il suo corpo sarà seppellito, entrando quindi a far parte della nuova terra, questa sarà sentita come cosa propria dai suoi: saranno ristabiliti gli antichi vincoli fra i contadini e il suolo da fecondare col sudore.

Così, rendendo l'ultimo respiro, egli non chiede altro ai giovani che la promessa di amare la terra da lui consacrata.

Il tessuto musicale in cui si determina l'azione è stato concepito dal Manenti con criteri del tutto personali. Esso si vale, cioè, dell'intervento di un limitato numero di temi, sempre brevi, melodicamente e ritmicamente ben definiti, ora irruenti, ora nostalgici, o accorati e distesi. Tali motivi vengono ripresi e svolti a seconda delle esigenze drammatiche dell'azione; e soprattutto vogliono delineare psicologicamente le figure dei personaggi.

L'assunto vocale si mantiene di preferenza nell'ambito dell'«arioso»: cioè di un cantare libero da schemi prefissi.

Le voci si muovono in contrappunto sul tessuto orchestrale, che con il suo colore mira a rafforzare e a caratterizzare l'espressione vocale.

n. e.

### TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FIDIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della FIDIFFUSIONE sono trasmessi in stereofonia. Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

## PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.30** Bollettino del tempo sui mari italiani
- 6.35** Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis
- 7** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - **Musiche del mattino**  
**Mattutino**  
 giornale dell'ottimismo con la partecipazione di Gino Bramieri (Motta)  
 Leggi e sentenze  
 Ieri al Parlamento
- 8** Segnale orario - **Giornale radio**  
 Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.  
 Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
- Il banditore**  
 Informazioni utili  
 Il nostro buongiorno (Palmolive - Colgate)
- 9** **Musica operettistica** (Lavabiancheria Candy)
- 9.30** **Concerto del mattino**  
 1) Leoncavallo: *Pagliacci*: a) Intermezzo; b) «Vesti la giubba»; Massenet: *Manon*; «Addio o nostro piccolo desco»; Bizet: *Carmen*; «Ah mi parla di lei»  
 2) Lalo: *Sinfonia spagnola* Op. 21, per violino e orchestra (Solista David Ostrakh - Orchestra Philharmonia di Londra diretta da Jean Martinon)
- 10.30** **Radiocronaca diretta della solennità** di un ramo del Parlamento per la celebrazione del Centenario dell'Unità d'Italia
- 11** **La Radio per le Scuole** (per il secondo ciclo della Scuola Elementare)  
 Il bel paese là dove il «si» suona:  
 Le corbellerie di Messer Ludovico, a cura di Guglielmo Valle  
 L'uomo e la macchina: Dal tram elettrico al locomotore, a cura di Gladys Engely
- 11.30** **Ultimissime** (Invernizzi)
- 12** **Canzoni napoletane moderne**
- 12.20** **Album musicale**  
 Negli interv. com. commerciali
- 12.55** **Metronomo** (Vecchia Romagna Buton)
- 13** Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo  
 Carillon (Manetti e Roberts)  
**Zig-Zag**  
 Lanterne e lucciole  
 Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)
- 13.30** **PICCOLO CLUB**  
 Miranda Martino e Giorgio Consolini (L'Oreal)
- 14-14.20** **Giornale radio**
- 14.20-15.15** **Trasmissioni regionali**  
 14.20 «Gazzettini regionali» per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia  
 14.45 «Gazzettino regionale» per la Basilicata  
 15 Notiziario per gli Italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)
- 15.15** **Sam Blok Quartet**
- 15.30** Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis (Replica)
- 15.55** Bollettino del tempo sui mari italiani
- 16** **SORELLA RADIO**  
 Trasmissione per gli infermi
- 16.45** **Hindemith: Sonata per contrabbasso e pianoforte**  
 a) Allegretto, b) Scherzo (Allegro assai), c) Molto adagio relativo - Allegretto grazioso (Corrado Penta, contrabbasso; Mario Caporali, pianoforte)
- 17** **Giornale radio**  
 Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera

- 17.20** **Chiara fontana**  
 Un programma di musica folklorica italiana
- 17.40** **Le manifestazioni sportive di domani**
- 17.55** **I libri della settimana**  
 «Le dieci sacre» di Gian Battista Marino, a cura di Goffredo Bellonci
- 18.10** **Nascita di un capolavoro**  
 a cura di Luigi Calabria
- 18.25** Estrazioni del Lotto
- 18.30** **L'APPRODO**  
 Settimanale di letteratura e arte - Direttore G. B. Angioletti  
 Poeti americani di oggi, a cura di Lynna Lawner: «Theodore Roethke» - Note e rassegne
- 19** **Il settimanale dell'industria**
- 19.30** **Tutte le campane**  
 I campanili di ogni regione, messi in collegamento da Emilio Pozzi
- 20** **Canzoni gale**  
 Negli interv. com. commerciali  
 Una canzone al giorno (Antonetto)
- 20.30** Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport
- 20.55** **Applausi a...**  
 (Ditta Ruggero Benelli)
- 21** **Il flauto magico**  
 Concerti, opere e balletti con le critiche musicali di Giulio Confalonieri e Giorgio Vigolo
- 21.20** **LA CONTADINA FURBA**  
 Favola radiofonica di Cesare Vico Ludovici  
 Compagnia di Prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana con Rina Morelli, Manlio Busoni, Amilcare Pettinelli, Stefano Sibaldi, Gianrico Tedeschi  
 Caterina Rina Morelli Menico, suo padre Amilcare Pettinelli  
 Il re Gianrico Tedeschi  
 Il protonotario Stefano Sibaldi  
 Il maggiordomo Francesco Mulè  
 Il protofascio Franco Pucci  
 Crollalanza Oreste Lionello  
 Petruccio Paolo Ferrari  
 Matteo Manlio Busoni  
 La morte Giusti Raspani Dandolo  
 Un messaggero Gianni Bonagura  
 Un araldo Elio Pandolfi  
 Un caposotto Franco Giacobini  
 Una guardia Enrico Urbini  
 ed inoltre: Nino Bonanni, Carlo Cecchi, Lia Curci, Zoe Incrocci, Mario Lombardini, Enrico Osterman e Maria Teresa Rovere
- 21.55** **Musiche originali di Nino Rota** eseguite dal complesso strumentale di Roma della Radiotelevisione Italiana diretto da Ferruccio Scaglia  
 Coro diretto da Franco Potenza  
 Regia di Nino Meloni (Registrazione)
- 22.05** **Cantano Bob Azzam e Betty Curtis**
- 22.30** **Ariele**  
 Echi degli spettacoli nel mondo raccolti da Ghigo De Chiara
- 22.45** **Il sabato di Classe Unica**  
 Risposte agli ascoltatori  
 Il «regista» nel teatro medioevale
- 23.15** **Giornale radio**  
 Dallo «Shaker Club» dell'Hotel Miramare in Napoli  
 I Campioni
- 24** Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - **Boll. meteor.** - I programmi di domani - Buonanotte
- 20'** Oggi canta Wilma De Angelis (Commissione Tutela Lino)
- 30'** Edizioni di lusso (Agip)
- 45'** Pippo Barzizza: Le mie preferite (Pudatich)
- 10** **IL SETACCIO**  
 Notizie con accompagnamento e non di Giorgio Valle e Angelo Gangarossa  
 — **Gazzettino dell'appetito** (Omopia)
- 11-12.20** **\*MUSICA PER VOI CHE LAVORATE**  
 — Pochi strumenti, tanta musica
- 25'** **Breve intervallo**  
 Giorgio Luigi Bernucci: *Piccole e grandi cose quasi sconosciute*
- 30'** Le nostre canzoni (Mira Lanza)
- 50'** **Breve intervallo**  
 Giuseppe Di Bianco-Marcello Zanfagna: *Persone che sembrano personaggi*
- 55'** **Orchestra in parata** (Doppio Brodo Star)
- 12.20-13** **Trasmissioni regionali**  
 12.20 «Gazzettini regionali» per: Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia  
 12.30 «Gazzettini regionali» per: Veneto e Liguria  
 12.40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzo e Molise, Calabria
- 13** **Il Signore delle 13 presenta:**  
 Canzoni all'italiana (Pavest)  
 20' La collana delle sette perle (Lesso Galbani)  
 25' **Fonolampo: dizionario dei le** e canzonissimi (Palmolive-Colgate)
- 13.30** Segnale orario - **Primo giornale**  
 40' **Scatola a sorpresa** (Simmenthal)  
 45' Il segugio: le incredibili imprese dell'ispettore Scott (Compagnia Singer)  
 50' Il discobolo (Arrigoni Trieste)  
 55' Paesi, uomini, umori e segreti del giorno
- 14** **Soli con la musica**  
 Cow boys, gauchos, tzigani, chitarristi  
 Negli interv. com. commerciali
- 14.30** Segnale orario - **Secondo giornale**
- 15** **Breve concerto**  
 Musiche da balletti  
 Offenbach: *Elena di Troia*: suite dal balletto: Prologo: il giudizio di Paride - Valzer a) Divertimento, b) Notturno, c) Scena, polka e valzer, d) Finale: Can-Can (Orchestra Sinfonica di Minneapolis diretta da Antal Dorati); *Balsen*: Valse-java, da «Balsen de Paris» (Orchestra Nazionale belga diretta da André Du-
- 15.30** Segnale orario - **Terzo giornale** - Previsioni del tempo - **Boll. meteor.** e della transibilità delle strade statali
- 15.40** **Philips presenta** (Melodicon S.p.A.)
- 16** **IL PROGRAMMA DELLE QUATTRO**  
 — Due in concerto: Dino Olivieri e Pino Calvi  
 — Nilla Pizzi e le canzoni del «Sanremo 1961»  
 — Ingresso al night: Wolmer Beltrami  
 — I nostri oriundi della canzone: Joe Damiano  
 — Week-end alle Haway
- 17** **Auditorium**  
 Rassegna di musiche e di interpreti
- 17.30** **UN'ORA CON LA CANZONE**  
 a cura di Silvio Gigli
- 18.30** **Giornale del pomeriggio**  
 \* **BALLATE CON NOI**
- 19.20** **\* Motivi in tasca**  
 Negli interv. com. commerciali  
 Il taccuino delle voci (A. Gazzoni & C.)

## SECONDO PROGRAMMA

- 9** **Notizie del mattino**  
 05' **Vecchi motivi per un nuovo giorno** (Aiaz)

**20** Segnale orario - Radiosera  
**20.20** Zig-Zag  
**20.30** **I PURITANI**  
 Melodramma serio in tre atti di Carlo Pepoli  
 Musica di VINCENZO BELLINI  
 Lord Gualtiero Walton  
 Antonio Zerbini  
 Sir Giorgio Ferruccio Mazzoli  
 Lord Arturo Talbo  
 Gianni Raimondi  
 Sir Riccardo Forth  
 Mario Zanasi  
 Sir Bruno Roberston  
 Mario Ferrara  
 Enrichetta di Francia  
 Vera Magrini  
 Elvira Joan Sutherland  
 Direttore Tullio Serafin  
 Maestro del Coro Gianni Lazzari  
 Orchestra e Coro del Teatro Massimo di Palermo  
 (Registrazione effettuata il 12-1-1961 dal Teatro Massimo di Palermo)  
 (Manetti e Roberts)  
 Al termine:  
 Negli intervalli: 1) **Radionotte** - 2) **Ultimo quarto**  
 Notizie di fine giornata

## RETE TRE

**8-8.50** **BENVENUTO IN ITALIA**  
 Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy  
 Notiziario dedicato ai turisti stranieri - Testi di Gastone Manzoni e Riccardo Morbelli  
 (Trasmesso anche ad On- da Media)  
 — (in francese) **Giornale radio da Parigi** - Rassegne varie e informazioni turistiche  
**15'** (in tedesco) **Giornale radio** - Rassegne varie e informazioni turistiche  
**30'** (in inglese) **Giornale radio da Londra** - Rassegne varie e informazioni turistiche  
**9.30** **Aria di casa nostra**, canti e danze del popolo italiano  
**9.45** **La polifonia nella scuola romana**  
 Festa: Amor che mi consigli, madrigale a due voci; Arcadelt: Il bianco e dolce cigno, madrigale a quattro voci (Piccolo Coro Polifonico di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretto da Nino Antonellini); Ninnolo: Due canzonette: 1) «Come Fenice che si muove al sole», 2) «Sonno soave» (Complesso Maggali Milanesi); Ingegneri: Tre Madrigali (Coro Norddeutscher Rundfunk di Amburgo, diretto da Max Thurn); Marenzio: 1) *Madrigale*: «Andar vidi un fanciullo»; 2) *Madrigale*: «Pensier per un bocchetto, madrigale a sei voci e tre parti (Piccolo Coro Polifonico della Radiotelevisione Italiana, diretto da Ruggero Maghlini)»  
**10.15** **La sonata classica**  
 Mozart: Sonata in si bemolle maggiore K. 454, per violino e pianoforte: a) Largo, b) Allegro, c) Andante, d) Allegretto (Giuseppe Prencipe, violino; Antonio Beltrami, pianoforte); Beethoven: Sonata in si bemolle maggiore op. 31 n. 3: a) Allegro, b) Scherzo (Allegretto vivace), c) Minuetto, d) Presto con fuoco (Piazzetta Eduardo del Pueyo)  
**11** — **Infussi popolari nella musica contemporanea**  
 Sibelius: Sinfonia n. 1 in mi minore op. 39; a) Andante ma non troppo b) Allegro energico, b) Andante, c) Scherzo, d) Finale (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Paul Kletzky); Shostakovich: Concerto per pianoforte, tromba e archi (Eli Perrotta, pianoforte; Renato Marini, tromba - Orchestra da Camera «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Dean Dixon)  
**12** — **Suites**  
 Reger: Suite in re minore, op. 131 n. 2, per violoncello solo: a) Preludio, b) Gavotta, c) Largo, d) Giga (Violoncellista Amedeo Baldovino); Pilati: Suite per archi e pianoforte: a) Allegro grave, b) Sarabanda, c) Minuetto in rondò, d) Allegro burlesco (Orchestra dell'Associazione «A. Scarlatti» di Napoli, diretta da Bruno Bogo)  
**12.30** **Ut mens nostra concordat voci nostrae**  
 Canti gregoriani eseguiti dalle Monache dell'Abbazia di Viboldone  
**12.45** **Musica sinfonica**  
 Mozart: Tre danze tedesche K. 605 (Orchestra da Camera «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Harry Blech); Giuranna: Toccata per orchestra (Orchestra di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Ferruccio Scaglia)  
**13** — **Pagine scelte**  
 Da «La dama delle camelie» di Alessandro Dumas figlio: «Dal diario di Margherita Gautier»  
**13.15** \* **Mosaico musicale**  
 Weber: Ouverture dal *Singspiel* «Abu-Hassan» (Orchestra dell'Opera di Berlino, diretta da Eugen Jochum); Schubert: *Allegretto grazioso* (Ludwig Hoelscher, violoncello); Hans Altman, pianoforte; Liszt: *Studio in do minore n. 1 (dai dodici studi)* (Pianista Alexander Borovsky); Wagner: *I maestri cantori*: Danza degli apprendisti (Orchestra Filarmonica di Vienna, diretta da Wilhelm Furtwaengler); Sibelius: *Intermezzo dalla suite «Karelia»* op. 11 (Orchestra Sinfonica della BBC, diretta da Thomas Beecham)  
**13.30** **Musiche di Brahms e Stravinsky**  
 (Replica del «Concerto di ogni sera» di venerdì 24 marzo - Terzo Programma)  
**14.30** **Il Quartetto**  
 Viotti: *Quartetto in fa minore*, tratto dal Viol. op. 28, n. 1, per due violini (Esecuzione del «Quartetto Carmirelli»); Haydn: *Quartetto n. 14 in do maggiore* op. 3 n. 2 (Esecuzione del «Quarteto de Paris»)  
**15.05-16.30** **L'opera lirica in Italia**  
**TERRA SENZA PASTO**  
 Racconto drammatico di Nino Pivetta  
 Musica di LUIGI MARENTE  
 Il vecchio Pietro  
 Boris Carmeli  
 Elisa Aureliani Agnitti  
 Olga Anna Vera Montanari  
 Genoveffa  
 Palmira Vitali Marini  
 Gaspare Nestore Catalani  
 Giacomo Ottavio Taddei  
 Antonio Renato Berti  
 Ubaldo Salvatore Catania  
 Enrico Amilcare Blaffard  
 Lucia Olga Santini  
 L'emigrante  
 Salvatore Catania  
 Direttore Pietro Argento  
 Maestro del Coro Giulio Bertola  
 Orchestra Sinfonica e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana  
**IL TABARRO**  
 Opera in un atto di Giuseppe Adam  
 Musica di GIACOMO PUCCINI  
 Michele Carlo Tagliabue  
 Luigi Mario Picchi  
 Il Tincin Mario Carlini  
 Il Talpa Eraldo Coda  
 Giorgetta Clara Petrella

La Frugola Mafalda Masini  
 Due amanti  
 Elvira Galassi  
 Dino Rulli  
 Direttore Oliviero De Fabritius  
 Maestro del Coro Roberto Benaglio  
 Orchestra e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana  
 Edizione Ricordi

## TERZO PROGRAMMA

**17** — \* **Il Quintetto**  
 Luigi Boccherini  
 Quintetto in do minore op. 8 n. 1 per archi  
 Esecuzione del «Quintetto Boccherini»  
 Arrigo Pelliccia, Guido Mozato, violini; Luigi Sagrati, viola; Nerio Brunelli, Arturo Bonucci, violoncelli  
 Franz Schubert  
 Quintetto in la maggiore op. 114 per pianoforte e archi  
 Della troia  
 Friedrich Wuehrer, pianoforte; Reinold Barchet, violino; Hermann Hirschfelder, viola; Helmut Reimann, violoncello; Karl Kruger, contrabbasso  
**18** — **Un moralista del Settecento: Charles Duclos**  
 a cura di Paolo Casini  
**18.30** (\*) **La musica vocale e strumentale francese dalle origini al XIX secolo**  
 Quarta trasmissione  
 Elzéar Genet  
 Messe «à l'ombre du buissonnet»  
 Coro di S. Eustachio, diretto da Padre Martin  
 Marc-Antoine Charpentier  
 Suite per quattro viole  
 Complesso «Ars Antiqua» di Ginevra  
 François Couperin  
 Motet de Sainte-Suzanne  
 Solisti: Michel Sénéchal, Silvine Gilma, André Vessières-Geoffroy Dechaume, organo; Jean Lamy, viola  
 Coro diretto da Yvonne Gouverné  
 (Programma scambio con la RTF)  
**19.30** **La crisi della strada**  
 Luigi Turchetti, Giovanni Canestrini, Piero Casucci  
 Quando le strade si adegueranno alla motorizzazione?  
**20** **L'indicatore economico**  
**20.45** \* **Concerto di ogni sera**  
 Arcangelo Corelli (1653-1713): Due Sonate a tre per due violini, violoncello, col basso per l'organo  
 N. 5 in re minore  
 N. 6 in sol maggiore  
 Alberto Poltronieri, Tino Bacchetta, violini; Mario Gusella, violoncello; Gianfranco Spinelli, organo  
 Ludwig van Beethoven (1770-1827): Trio in si bemolle maggiore op. 11 per clarinetto, violoncello e pianoforte  
 Reginald Kell, clarinetto; Frank Miller, violoncello; Mieczyslaw Horszowski, pianoforte  
 Zoltan Kodaly (1882): Sonata op. 8 per violoncello solo  
 Violoncellista Janos Starker  
**21** **Il Giornale del Terzo**  
 Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste  
**21.30** **Stagione sinfonica pubblica del Terzo Programma**  
 Dall'Auditorium del Foro Italico in Roma  
**CONCERTO**  
 diretto da Francis Travis

con la partecipazione del baritono Thomas Stewart, del recitante Anton Gronen Kubitzki e del pianista Giuseppe Postiglione  
 Sergei Prokofiev  
 Quarto concerto (per la mano sinistra) op. 53 per pianoforte e orchestra  
 Vivace - Andante - Moderato - Vivace  
 Solista Giuseppe Postiglione (Prima esecuzione assoluta)  
 Vladimir Vogel  
 Giona andò tuttavia a Nive per baritono, recitante, coro parlato, coro cantato e orchestra (dal «Libro dei dodici» - Versione ritmica dal tedesco di Fedele d'Amico)  
 Solisti: Thomas Stewart, baritono; Anton Gronen Kubitzki, recitante (Prima esecuzione in Italia)  
 Maestro del Coro Giuseppe Piccillo  
 Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana  
 (vedi articolo illustrativo a pag. 6)  
 Nell'intervallo:  
 Psicologia del tempo libero  
 Conversazione di Giancarlo Valentini  
**23.10** (\*) **La Rassegna**  
 Cultura inglese, a cura di Maria Luisa Astaldi  
**23.40** **Con gèdo**  
 Per ordine del luccio, da «Antiche fiabe russe» raccolte da Aleksander Nikolaevic Afanasjev  
**Filodiffusione**  
 Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli  
 Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).  
**CANALE IV** - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmi di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:  
 Roma: 8 (12) «Musiche del 700 Europeo» (13) per la rubrica «Grandi romantici»: Concerto triplo in do maggiore per violino violoncello, pianoforte e orchestra, di Beethoven e Sonata in mi minore n. 8 «Incompiuta», di Chopin - 16 (20) «Un'ora con Ciaikovsky» (17) (21) Musica sinfonica (22) Concerto del violinista Henry Szering: musiche di Brahms, Szymanowski e Mendelssohn.  
 Torino: 8 (12) «Musiche del 700 Europeo» (13) per la rubrica «Grandi romantici»: Concerto in fa minore n. 1 per cembalo e orchestra (op. 73), di Weber e Ce qu'on entend sur la montagne, di Liszt - 10 (14) La variazione - 11 (15) Sonata in mi minore n. 2 (op. 36) per violino e pianoforte, di Busoni e Sonata in la maggiore per violino e pianoforte, di Franck - 16 (20) «Un'ora con Mozart» (17) (21) Musica sinfonica - 22) Recital del violoncellista Gregor Platigorsky con la partecipazione del pianista R. Berkowitz.  
 Milano: 8 (12) «Musiche del 700 Europeo» (13) per la rubrica «Grandi romantici»: musiche di Schubert - 9.55 (13.55) «La variazione» - 10.55 (14.55) Sonata in si bemolle maggiore op. 10 n. 3 per pianoforte e Sonata in do minore n. 32 (op. 111) per pianoforte, di Beethoven - 16 (20) «Un'ora con Ghedini» - 17 (21) Musica sinfonica - 18 (22) Recital della violinista Giocanda De Vito con la partecipazione del pianista Tullio Macogli.  
 Napoli: 8 (12) «Musiche del 700 Europeo» (13) per la rubrica «Grandi romantici»: Sinfonia in si bemolle maggiore n. 3 (op. 55), di Beethoven e Rapodia per contralto, coro maschile e orchestra (op. 53), di Brahms - 11 (15) in «Musiche di Balletto»; Sparaco, di Kachet - 16 (20) «Un'ora con Schubert» - 17 (21) Musica sinfonica - 18 (22) Concerto del violinista Aldo Ferraresi: musiche di Sulek e Walton.  
**CANALE V** - Dalle 7 all'11 di notte: Musica leggera.  
 Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

## felice inizio d'ogni giorno

Per il benessere della pelle, per una facile rasatura, per il vostro buonomore, per un aspetto elegante, per il successo della vostra giornata, incominciata con Tarr. Tarr pone fine ad ogni noia del radersi, a bruciori, pruriti, irritazioni. Con Tarr per tutto il giorno signorilmente a posto.

**prima radersi e poi...**

Studi scientifici sui danni del radersi hanno portato alla creazione del Tarr. Anche la migliore rasatura può irritare e addolcire la pelle. Il Tarr evita bruciori, pruriti e irritazioni. È una rasatura del Tarr, dopo qualsiasi rasatura, anche elettrica, rende la pelle del viso fresca e liscia e lascia un aspetto dignitoso. Incontrare il Tarr.

**SCHERK**

Conc. Soc. des Grandes Marques-Roma

**Mamme Fidanzate Signorine!**  
 Diventerete sarte provette e riceverete GRATIS - 4 fogli di tessuto, il manichino e l'attrezzatura, seguendo da casa vostra il moderno  
**CORSO PRATICO**  
 di taglio - cucite e confezione svolte per corrispondenza.  
 Richiedete subito senza impegno il prospetto gratis alla  
**SCUOLA TAGLIO ALTAMODA TORINO** - Via Reccaforte, 9/10

**RENDETEVI INDIPENDENTI**  
 dedicandovi anche nelle ore libere alla coltivazione di stampe per nostro conto. Non è un lavoro, è un passatempo che vi farà

**GUADAGNARE**  
 Informazioni gratuite - scrivere a **Ditta «FIORENZA»**  
 VIA BENCI, 28 rosso/C - FIRENZE

**CALZE ELASTICHE**  
 curative per varici e flebiti su misure e prezzi di fabbrica. Nuovissimi tipi speciali invisibili per Signore, estensori per uomo, ripetibili, morbide, non danno noia. Cifro riservato catalogo-prezzi N.6  
**CIFRO - S. MARGHERITA LIGURE**

# RADIOMARELLI

presenta

**BERTOLDO e BERTOLDINO**  
alla corte di Albino

nel Carosello di questa sera

S.P. PUBBL. RADIOMARELLI 88



una serie di spiritose e divertenti battute ....

televedete

## RADIOMARELLI

RADIO-TELEVISORI-ELETTRODOMESTICI

Gratis richiedete catalogo a Radiomarelli - Corso Venezia, 51 - Milano



117

classe unica

di prossima pubblicazione

FERDINANDO VEGAS

## STORIA DEGLI STATI UNITI

L'autore traccia un panorama essenziale della formazione e dell'evoluzione degli Stati Uniti, con particolare riguardo ai loro rapporti con la civiltà europea.

nella stessa collana

Aldo Garosci	L'ESPANSIONE COLONIALE EUROPEA	L. 250
Albert Béguin	PROFILO DELLA FRANCIA	L. 250
Ettore Passerin	LA RIVOLUZIONE FRANCESE	L. 200

**ERI**

**EDIZIONI RAI**  
radiotelevisione italiana  
Via Arsenal, 21 - Torino

**TV**

sabato 25 marzo

### LA TV DEI RAGAZZI

17 — Dal Teatro Gerolamo in Milano:  
**ALLA FIERA DI MAGO ZURLI'**  
Fantasia musicale a cura di Cino Tortorella  
Regia di Lyda C. Ripandelli

### RITORNO A CASA

18 — Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano  
**NON E' MAI TROPPO TARDI**

Corso di istruzione popolare per adulti analfabeti  
Insegnante Alberto Manzi  
(Replica registrata della 11ª puntata)

18.30 **TELEGIORNALE**  
Edizione del pomeriggio ed Estrazioni del Lotto

**GONG**  
(Bebè Galbani - Extra)

18.50 **UOMINI E LIBRI**  
a cura di Luigi Silori

19.15 **ENIGMI E TRAGEDIE DELLA STORIA**  
L'Aiglon

a cura di Elio Nicolardi

19.50 **LA SETTIMANA NEL MONDO**

Rassegna degli avvenimenti di politica estera a cura di B. Giordani, L. Serani e F. Tagliamonte

20.08 **SETTE GIORNI AL PARLAMENTO**  
a cura di Jader Jacobelli  
Realizzazione di Sergio Giordani

### RIBALTA ACCESA

20.30 **TIC-TAC**  
(Chlorodont - Overlay)

### SEGNALE ORARIO

#### TELEGIORNALE

Edizione della sera

#### ARCOBALENO

(Roger & Gallet - Saisa - Saponi Palmolive - Succhi di frutta Derby)

#### PREVISIONI DEL TEMPO - SPORT

#### 21 — CAROSELLO

(1) Pasta Combattenti - (2) Radiomarelli (3) Bic - Punta Diamante - (4) Gradina - (5) Super-trim

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Eurofilm - 2) Epica Film - 3) PanEuropa - 4) Tivucine Film - 5) Paul Film

#### 21.15 GIARDINO D'INVERNO

con le «Bluebell Girls», le «Gemelle Kessler», Don Lurio, il «Quartetto Cetra», Betty Curtis, Ornella Vanoni, Gino Corbelli, Arturo Testa

e con Henry Salvador e Connie Francis

l'orchestra diretta da Gorni Kramer

Testi di Dino Verde

Coreografie di Don Lurio con Gino Landi

Costumi di Folco

Scene di Cesarini da Senigaglia - Realizzazione di Guido Sacerdoti - Regia di Antonello Falqui

#### 22.30 L'AMERICA DI MARK TWAIN

di Richard Hanser

Regia di Donald B. Hyatt

Prod.: N.B.C.  
(vedi articolo illustrativo a pag. 18)

#### 23.20 TELEGIORNALE

Edizione della notte

### «Giardino d'inverno», supplemento mattutino



Nella mattinata di domenica 5 marzo Henry Salvador ha offerto un saggio completo della sua famosa mimica, a base di risate esilaranti, di smorfie buffissime al pubblico occasionale che si trovava a passare attraverso il vasto piazzale di Santa Maria Maggiore a Roma. Ed ha scelto per palcoscenico l'autoemoteca del Centro Nazionale Trasfusione Sangue della Croce Rossa. Il popolare cantante fantasma, poco prima, aveva donato il suo sangue, ed ha voluto così compiere un gesto doppiamente generoso, invitando il pubblico a seguire il suo esempio. Nella foto Henry Salvador, circondato dalle molte persone che s'accingono a salire sul torpedone della Croce Rossa Italiana per donare il sangue



notturno  
dall'Italia

Dalle ore 23.05 alle 6.30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 440 e su kc/s. 9515 pari a m. 3153.

23.05 Musica da ballo - Le nostre canzoni - 0,36 I classici della musica leggera - 1,06 Successi di oggi - 1,36 Corti musicali - 2,06 Sulle ali della melodia - 2,36 Il mondo del jazz - 3,06 Pagine scelte - 3,36 Luci di Broadway - 4,06 Le voci di Line Renaud e Luciano Tajoli - 4,36 Musica sinfonica - 5,06 Tavoletta musicale - 5,36 Musica del buongiorno - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

## Locali

## CALABRIA

12.20-12.40 Un paese allo specchio (Stazioni MF II).

## SARDEGNA

12.25 Musica leggera - Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

14.20 Gazzettino sardo - Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF II).

14.55-15.15 XIII Fiera Campionaria della Sardegna (Cagliari 1 e stazioni MF I).

20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

## SICILIA

7.30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

14.20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I).

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I).

23 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

## TIRRENO-ALTO ADIGE

7.15 Französischer Sprachunterricht für Anfänger, 16 Stunden (Bandaufnahme des S. W. F. Baden-Baden) - 7,30 Morgensendung des Nachrichtendienstes (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

8-8.15 Das Zeitzeichen - Gute Reise! Eine Sendung für das Autocord (Rete IV).

9.30 Leichte Musik am Vormittag - 12.20 Das Gießelzeichen. Sendung für die Südtiroler Genossenschaften (Rete IV).

12.30 Mittagsnachrichten - Werbedurchsagen (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14.25 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Pagnella III).

13 Leichte Musik - 13.30 Operetten - 13.35 Operetten.

14.20 Gazzettino delle Dolomiti - 14.35 Trasmissione per i Ladini de Fassa (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano I) - Pagnella I).

14.15 Nachrichten am Nachmittag (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano I).

17 Fünfuhre (Rete IV).

18 Bei uns zu Gast - 18.30 Wir senden für die Jugend. Aus fernem Ländern - Reisebilder aus Thailand - von Dr. Friedrich Funke (Bandaufnahme des S.W.F. Baden-Baden) - 19 Volksmusik - 19.15 Arbeiterfunk - 19.30 Französischer Sprachunterricht für Anfänger. Wiederholung der Morgensendung (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19.45 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Pagnella III).

20 Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20.15 Die Wiedergabe bearbeitet von Sofia Magnago

20.45 « Schallplattenclub » zusammengestellt von Jochen Mann (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21.30 Wir bitten zum Tanz - 22.30 Mit Seil, Ski und Pickel von Dr. Josef Rampold - 22.45 Das Teleskop (Rete IV).

23.05 Spät Nachrichten (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano II).

FRUIRI-VENEZIA GIULIA

7.30-7.45 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12.25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio con i segreti di Arlecchino a cura di Danilo Soli (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12.40-13 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Musica richiesta - 13.30 Almanacco giuliano - 13.33 Uno sguardo sul mondo - 13.37 Panorama della Penisola - 13.41 Giuliani in casa e fuori - 13.44 Una risposta per tutti - 13.47 Quello che si dice di noi - 13.55 Sulla via del progresso (Venezia 3).

14.20 « La musica italiana di questo dopoguerra » a cura di Boris Porena e Firmino Sifonia - VII trasmissione: Luigi Nono, Luciano Berio, Bruno Maderna (Trieste 1 e stazioni MF I).

15.20 Giani Stuparich: « Piccolo cabotaggio » (Trieste 1 e stazioni MF I).

20-20.15 Carlo Pacchioni e il suo complesso (Trieste 1 e stazioni MF I).

20-20.15 Gazzettino giuliano con la rubrica « Gli avvenimenti culturali della regione » a cura di Giovanni Comelli (Trieste 1 e stazioni MF I).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7,30 \* Musica del mattino - Nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11.30 Lettura programmi - Sette note - 11,45 La giostra - Echi del nostro giorno - 12,30 \* Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13,30 \* Benvenuti! Dischi in prima trasmissione - 14,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 14,30 Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - Lettura programmi - 14,45 Ljubljanski jazz ансамбл - 15,10 \* Piccoli complessi - 15,30 \* Egom - tragedia in 5 atti di Johann Wolfgang Goethe, traduzione di Milena Mohor - Compagnia di prosa del Teatro Sloveno di Trieste, regia di Modest Sainc (replica) - 17 Programmazione della sera - 17,15 Segnale orario - Giornale radio - 17,20 \* Canzoni e ballabili - 18 \* Il naufragio del veltro Calypso, novella di Robert Hlavaty - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 \* Benedetto Marcello: Salmo XIV per soprano e orchestra - Bruno Bettinelli: Salmo IV per soprano e orchestra - 19 Incontro con le elettriciste, a cura di Maria Anna Prepeluh - 19,20 \* Strumenti e voci in armonia - 20 Radiosport - Lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20,30 La settimana in Italia - 20,40 Coro della Filarmonica Slovena - 21 Mezz'ora di buon umore indici Complessi caratteristici - 22 \* Club notturno - 23,15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

14.30 Radiogiornale, 15.15 Trasmissioni estere, 19.35 Radioguestima - San Paolo ha scritto - « Ricchezza della collaborazione con Dio », lezione di S. E. Mons. Raffaele Baratta, Arcivescovo di Perugia. Liturgia e la stato - Oggi in Vaticano, 21 Santo Rosario, 21.15 Trasmissioni estere, 22.30 Replica di Radioguestima.

selezione dall'estero

## AUSTRIA

## VIENNA

20.15 Per l'80° anniversario della nascita di Béla Bartók: Il castello del Principe Barabab, opera in 1 atto. Preceduta la Sinfonia in tre tempi di I. Stravinsky, 22 Notiziario, 22.25 Una serata a Vienna, varietà musicale - 23.20 Melodie leggere, 0.05-1 Radiorchestra diretta da Hans Molkau. Musiche di M. Haydn e Dvorak.

## FRANCIA

## I (PARIGI - INTER)

19.40 Dischi, 20 Vita parigina: « Le Club » di Vieux-Colombier - 20.50 Concerto diretto da Maurice Le Roux. Solisti: violinista Henri Bronschwaki; violoncellista Jacques Neiz; pianista Georges Bernard, 22.20 Serata danzante, 22.50 Jazz, 23.18 Ballo del Club R.T.F.

## III (NAZIONALE)

21.35 « Ceneri », di Samuel Beckett, 23.05 Mozart: a) « La fine del giardino », ouverture; b) Piccola musica notturna: « Serenata in sol maggiore » K. 525, 23.26 Weber: Grande quintetto in si bemolle maggiore per clarinetto e archi, op. 34.

## MONTECARLO

19.25 La famiglia Duranton, 20.05 « Le pays d'où je viens », con Gilbert Bécaud, 20.20 Interpretazioni di Edith Piaf, 20.35 Tutta la città gioca e vince a « Radio Match », gioco di Noël Cousson, 21 « Cavalletta », presentata da Roger Pierre e Jean-Marc Thibault, 21.10 L'album lirico, presentato da Lella Ben Sedira, 22 Vedette della sera, 22.06 In attesa del ballo, 22.30 « Ballo del sabato sera », animato da Jean-Louis Sarre.

## GERMANIA

## AMBURGO

19.30 Cori di Mendelssohn, Bruch, Schumann e Reger, eseguiti dal Coro filarmonico di Colonia diretto da Philipp Röhl con la partecipazione del pianista Wilhelm Hecker, 20 A quel tempo... vecchie storie raccontate nello stile del nostro tempo: « Pentecoste 1184 a Maganza », di Gerhard Prause con musica di Enno Dugend, 21 Musica leggera internazionale, 21.45 Notiziario, 22.10 Joseph Haydn: Sinfonia n. 84 in mi bemolle maggiore, diretta da Alberto Erede, 22.35 Melodie e ritmi, 0.05 Musica da ballo da Berlino, I Dischi di musica da jazz con spiegazioni di Gunther Schuller, 2.05 Musica fino al mattino dal Südwestfunk.

## SVIZZERA

## BEROMUNSTER

20 Varietà per la fine della settimana, 22 Musica per pianoforte, 22.15 Notiziario, 22.20 Concerto della pianista Clara Haskil, Schubert: Sonata in si bemolle maggiore, 22.55 Concerto a quattro in fa maggiore.

## MONTECENERI

14.30 Mariana Pineda, romanzo popolare in tre stampe di Federico Garcia Lorca. Traduzione di Vittorio Bodini, 15.55 Tà danzando, 16.25 Il violinista stregone, radioscena dell'esistenza avventurosa di Niccolò Paganini, Testo e regia di Renato Bianchi, 17 Oltremare Nussio « Vita ticinese », suite strumentale diretta dall'Autore, 17.30 « Invito al concerto », capolavori solistici nel commento di Ermanno Briner-Aimo. Versione radiofonica di Ugo Fasella, 18 Musica richiesta, 18.30 Voci dei Grigioni italiani, 19 Incisioni pianistiche leggere, 20 « Prego, dica pure », programma scelto e commentato da un ascoltatore, 21 Echi giuliani, 21.30 « Invito a Monteceneri », spettacolo di varietà, 22.35-23 Cocktail di danze.

## SOTTENS

19.50 Vola canzoncel 20.05 « Come si sono visti », di Samuel Chevallier, 20.50 « Maschere e musiche », di Michel Dénarié e Emile Gardaz, 21.20 « Invito speciale », di Claude Mossé, 21.50 « Radio Losanna e Montmartre », canzoni, 22.35-23.15 Musica da ballo.



SAREBBE  
UNA  
BELLEZZA...

**poter  
mangiare  
tutto  
quello che  
si vuole...**

Aragosta, filetto con la senape, patate fritte, dei bei piattini di lasagne verdi gratinate col ragu, formaggio alla sera... eppure a tutto questo si può arrivare con una cura di

AMARO  
MEDICINALE  
GIULIANI

Riacquisterete il benessere, non sentirete più lo stomaco che brucia e pesa, non vi sentirete più intontito dopo mangiato, non avvertirete più quelle fitte al fegato, proverete finalmente a sentirvi **sempre** di buon umore, resisterete meglio al lavoro e sopporterete le difficoltà della vita con tutt'altro spirito.

**L'Amaro Medicinale Giuliani** è un antico rimedio efficacissimo.

**Chiedetelo nelle Farmacie**

(specialità medicinale registrata al n. 2427 A.C.I.S. Roma e Reg. Internazionale Berna (Suisse) O.I.C.M. n. 10608)



## Radio Vaticana

14.30 Radiogiornale, 15.15 Trasmissioni estere, 19.35 Radioguestima - San Paolo ha scritto - « Ricchezza della collaborazione con Dio », lezione di S. E. Mons. Raffaele Baratta, Arcivescovo di Perugia. Liturgia e la stato - Oggi in Vaticano, 21 Santo Rosario, 21.15 Trasmissioni estere, 22.30 Replica di Radioguestima.



*Subito*

con solo **1.500** lire al mese

*caro editore,*

ti prego di spedirmi, contro assegno di L. 3.000, una copia completa in 8 volumi della tua "Enciclopedia Universale Curcio" delle lettere, delle scienze e delle arti (rilegata in piena tela e oro). Mi impegno a versare la rimanenza di L. 30.000 in rate mensili uguali di L. 1.500 ciascuna.

Cordiali saluti.

Firma

Ritagliare e incollare su cartolina, indicando ben chiari nome, cognome, indirizzo, professione, ditta presso la quale si è occupati, e spedire ad Armando Curcio Editore, Via Corsica, 4 - Roma.



# ENCICLOPEDIA UNIVERSALE CURCIO

DELLE LETTERE, DELLE SCIENZE, DELLE ARTI

COMPLETA IN **8** VOLUMI

L'OPERA, DI OLTRE **6400** PAGINE IN GRANDE FORMATO (16x22) INTERAMENTE STAMPATA SU CARTA PATINATA, CONTENENTE **108.000** VOCI, **8.000** ILLUSTRAZIONI IN NERO **256** TAVOLE IN **8** COLORI, **39** CARTE GEOGRAFICHE, RILEGATA IN PIENA TELA E ORO, CON SOPRACCOPERTE PLASTIFICATE A COLORI, È POSTA IN VENDITA AL **PREZZO MIRACOLO** DI

LIRE **33.000**

È pagabile in rate mensili di L. 1.500 ciascuna e viene inviata immediatamente all'atto del primo versamento